

دراسات في تاريخ العلاقات بين الشرق والغرب

﴿١﴾

# العلاقات بين جمهورية ألمانيا في مصر والشام

تأليف

ألكسندر مصطفى محمد الحناوي

استاذ تاريخ العصور الوسطى المساعد

بكلية التربية للعلوم بالجامعة

وليس اسم الدراسات الاجتماعية بكلية المعلمين في (مصر) سابقاً



مكتبة المصطفى

ناشر

**إهداء 2005**

الدكتور / مصطفى محمد الحناوى  
الإسكندرية

العلاقات بين  
جمهورية العراق و  
السلطنة العثمانية  
في مصر والشام



دراسات في تاريخ العلاقات بين الشرق والغرب

﴿ ١ ﴾

# العلاقات بين جمهورية ألمانيا في مصر والشام

تأليف  
ألكسندر مصطفى محمد الحناوي

استاذ تاريخ المصور الوسطى المساعد  
بكلية التربية للبنات بالقصيم  
وليس اسم الدراسات الاجتماعية بكلية المعلمين في (حرم) مابغا

مكتبة المستقبل  
ناشرون

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



إلهاء

إلى : زوجتي....  
تقديراً ووفاءً وعرفاناً...



# تعميم



الحمد لله الذي له مافي السموات ومافي الأرض، وله الحمد في الآخرة وهو الحكيم  
الخبير، والصلاة والسلام على رسول الله المبعوث رحمة للعالمين ... وبعد :

فإن العلاقات بين الشرق والغرب حظيت باهتمامات سابقة، من قبل عدد من  
الباحثين، تناولوها من جوانب مختلفة، معظمها دراسات اقتصرت على الجانب السياسي  
والحربي بين طرفي هذه العلاقات، وهو ما اتسمت به فترات زمنية طويلة، غلبت عليها  
مشاعر العداء والرغبة في السيطرة من قبل الغرب على بلاد الشرق الإسلامي بوجه  
خاص.

وبالرغم من ذلك، لاتزال هذه العلاقات في حاجة إلى مزيد من الاهتمام، من خلال  
دراسات أخرى، تتيج الأطراف التي لعبت دوراً في هذا المجال، سواء هؤلاء الذين  
يمثلون العالم الغربي، أم تظانئهم الذين ينتمون إلى الشرق، بعد انقسام كل عالم إلى  
دول وحكومات، تقيم علاقاتها في إطار تحكمه مصالحها الخاصة، حتى وإن كان ذلك في  
ظل انتماءاتها إلى سياسة عامة شرقية أم غربية.

وفيما يتعلق بالتحديد الجغرافي لكل من الشرق والغرب، فقد تغير مفهومه من عصر  
إلى آخر، ففي العصور القديمة كان الصراع الدائر بين الإمبراطورية الرومانية ودولة  
الفرس يعدّه البعض نموذجاً للعلاقات بين الشرق والغرب آنذاك، بالرغم من التنافس  
الذي كان قائماً بين هاتين الدولتين في إخضاع أجزاء من بلاد الشرق لسلطانها، ثم  
تغير هذا المفهوم في العصور الوسطى بظهور الإسلام، وقيام دولة إسلامية فتية  
اصطدمت بالقوى المعاصرة، فأصبح العالم الإسلامي يمثل الطرف الشرقي، بينما كان  
يندرج تحت لواء الغرب دول أوروبا الغربية والجمهوريات الإيطالية، والمنظمات العسكرية،  
التي تأسست لتنفيذ سياسة البابوية تجاه الشرق، هذا بالإضافة إلى الإمبراطورية

البيزنطية (دولة الروم)، بالرغم من أنها دولة شرقية في اتجاهاتها الحضارية ومذهبها العقائدي.

وانطلاقاً من المحاولات الجادة لإلقاء الضوء على حقيقة أهداف وطبيعة العلاقات من جانب الغرب إزاء الشرق، اقتضت الضرورة تخصيص دراسة مستقلة عن العلاقات بين هذين الطرفين الغربيين، على أساس أن أحدهما ينتمي إلى الشرق حضارياً، بينما ظلت أوروبا الغربية تواصل سياسة ذات قواعد محددة في موقفها من العالمين الشرقيين بالنسبة لها، وهما: العالم الإسلامي والعالم البيزنطي، وهو موقف تابع من مشاعر عنصرية لحساب الكنيسة الكاثوليكية، وتطلع للهيمنة والسيطرة على هذين العالمين بدوافع اقتصادية واجتماعية.

ونظراً لأهمية العالم الإسلامي، وما يتمتع به من ميزات استراتيجية وموارد اقتصادية وفيرة، فقد كان ولا يزال محور هذه السياسة الغربية. وفي هذا الصدد تؤكد الشواهد وتطورات الأحداث أن المسلمين بما عُرِف عنهم من تسامح كانوا يستقبلون العناصر الغربية القادمة إلى بلادهم للتجارة أو الحج أو الإقامة، ويوفرون لها كل سبل الحماية اللازمة، ويمنحون البعض منهم امتيازات توفر لهم وضعاً يفوق ما كان لأهل البلاد من المسلمين، مثل السماح لهؤلاء الغربيين بإقامة منشآت في أماكن متميزة بالمدن المهمة لممارسة نشاطهم المتنوع، وعلى النقيض من ذلك، كانت هناك مخططات من قبل العناصر التي تنتمي إلى الغرب الأوروبي لتنفيذ سياسة البابوات والحكومات هناك، والتي ترمي إلى إحتلال بلاد إسلامية بغربرات غير منطقية ولا تمتُ إلى الواقع بصلة.

والملفت للنظر أنه في غمرات الحروب التي كانت تندلع بين الطرفين من حين لآخر، وحملات قادمة من الغرب تقترب جرائم وحشية ومذابح، كانت هناك اتصالات دبلوماسية وعلاقات سلمية قائمة بين أطراف أخرى غربية وبلاد إسلامية، على أساس من المصالح

المتبادلة، وعلى نحو لم يغفل فيه المسلمون قضيتهم الخاصة بتحرير أراضيهم من هؤلاء الغزاة. وفي هذه العلاقات بمجالاتها المختلفة، أثبت المسلمون أنهم متميزون حضارياً في تعاملهم حتى مع أعدائهم، مما كان له أثره في تخفيف حدة العداء لدى من اختلطوا بهم وتعايشوا معهم، من الصليبيين القادمين من الغرب.

وهذه الدراسات التي أقدمها في سلسلة تنشر تباعاً، أثرت أن تتناول موضوعات لم تحظ باهتمام الباحثين، على النحو الذي يحقق الهدف المنشود، فهي عن عناصر لعبت دوراً بارزاً في مجال تلك العلاقات، وكان لها أثرها الواضح إما في إنكاء نار العداوة بين الطرفين أم في إشاعة روح الثقة في التعامل وتوفير جو يسوده الود والصداقة، وفي حالات كثيرة لم يكن هذا الدور واضحاً في المصادر العربية بالقدر الذي يقدم دراسة متكاملة الجوانب لكل منها، ولذلك اقتضت الضرورة الرجوع إلى المصادر والمراجع الغربية بلغاتها الأصلية (اللاتينية والفرنسية والإيطالية والإنجليزية) لسد هذا النقص بأسلوب يقوم على تحليل وتقديم ما ورد بها من روايات تاريخية، وعرضها في سياق التطورات العامة للعصر الذي تنتمي إليه للتأكد من أنه لم يشوبها الخيال والمبالغة، ولم تتأثر بروح التعصب السائد لدى الكتاب الغربيين، باستثناء المعروفين لنا منهم بالإتصاف وعدم التحيز.

وفي هذا الصدد توخينا الأمانة في عرض التطورات، والحياد التام، والنظرة الموضوعية في معالجة كل ما يرتبط بهذه العلاقات، وبيان وجهات النظر المختلفة، ثم الوصول إلى النتائج التي تتفق والواقع التاريخي، بعيداً عن أية افتراضات، وذلك لتصحيح المفاهيم الخاطئة الصادرة عن غير المنصفين وأصحاب الأهواء، وبُنية التعرف على الجذور والعوامل التي تحكم مسيرة العلاقات النولية في عصرنا الحاضر، مما يساعد على رسم سياسات ناجحة لمجابهة التحيزات التي يتعرض لها عالمنا الإسلامي.

وأول هذه الدراسات عن "العلاقات بين جمهورية أمالفي والمسلمين في مصر والشام" وهي علاقات غلبت عليها أواصر الصداقة والود بين الطرفين، بحكم المصالح المشتركة بينهما في عمليات التجارة، وسياسة الحكام المسلمين القائمة على التسامح، وتشجيع الغربيين على القدوم إلى بلادهم، والإقامة فيها آمنين على أرواحهم وممتلكاتهم. وقد حقق الطرف الغربي فوائد اقتصادية عظيمة من وراء هذه العلاقات، كما ساعدت جمهورية أمالفي هذه على تهيئة المناخ للسياسة الغربية أن تحقق أهدافها، وذلك عن طريق إقامة منشآت لخدمة الحجاج الكاثوليك القادمين من الغرب إلى الأماكن المقدسة في بلاد الشام، وهي العمليات التي أدى تطورها إلى قيام الحروب الصليبية في الشرق.

والدراسة الثانية عن "فرسان إستبارية القديس يوحنا، وبنوهم في الصراع الصليبي الإسلامي" وهؤلاء الفرسان كانوا بمثابة منظمة عسكرية تحولت من الرهينة وخدمة الحجاج في المستشفيات وبنو الضيافة، إلى حمل السلاح وتملك القلاع والحصون للقيام بعمليات عنوانية شبه متصلة ضد المسلمين.

كما كانوا يقفون ضد أية محاولات للتفاهم بين المسلمين والصليبيين، يحدوهم في ذلك شعور عدائي جارف، ظاهره الحماس للعقيدة الكاثوليكية والالتزام بالسياسة البابوية، وباطنه الحرص على تملك الإقطاعات، والحصول على مزيد من الهبات والتبرعات في الشرق والغرب، مقابل ما يقومون به من أعمال حربية في المواجهة مع المسلمين، مما أدى إلى ضخامة ثرواتهم وانتشار أملاكهم في أنحاء أوروبا. وبالرغم من محاولاتهم الدائمة للحيلولة دون قيام علاقات سلمية، فإن العناصر الصليبية الأخرى المقيمة في المستعمرات الصليبية ببلاد الشام، أقامت نوعاً من التعايش من جانبها مع المسلمين في هذه البلاد، وتأثروا بالعادات والتقاليد الإسلامية، وهو أمر أثار انتباه من زاروها من الرحالة.

وثالث هذه الدراسات عن "العلاقات الصليبية البيزنطية" ومنشأ الاتجاه لدراسة هذا الموضوع هو التصدي لنوع مختلف من العلاقات عن تلك التي كانت بين المسلمين والعناصر الغربية، فعلى الرغم من أن طرفي العلاقة هنا يجمعهما النقاء على العداء ضد المسلمين، وكثيراً ما تحالفا سوياً لتنفيذ مخططات مشتركة على هيئة حملات ضد البلاد المصرية والشامية، وكذلك التقارب بينهما فيما يتعلق بالعقيدة لا سيما وأن البابوية كانت تتطلع إلى مد نفوذها ليشمل كنيسة بيزنطة الشرقية الأرثوذكسية، فإن العلاقات بين هذين الطرفين تحولت إلى عداء يفوق ما كان قائماً ضد المسلمين، وإلى فقدان الثقة في التعامل والاتصال، مما أفسح المجال للمسلمين لإقامة علاقات مع الطرفين المتصارعين كل على حده وفقاً لمتطلبات الظروف والأحوال التي تعيشها البلاد الإسلامية، وكذلك كان الحال بالنسبة لعناصر أخرى غلبت مصالحها الخاصة على انتماءاتها الإقليمية والمذهبية، ونعني بذلك بعض العناصر التجارية الإيطالية.

وأمل أن تحقق هذه الدراسات الأهداف المرجوة من وراء إعدادها، والمتعثلة في بيان جوانب من العلاقات بين المسلمين وأطراف غربية عبر فترات تاريخية مختلفة للتأكيد عملياً وتطبيقياً على حقيقة مهمة، وهي أن الإسلام دين التسامح، واحترام العهود والمواثيق، والحفاظ على الحقوق، وضمان حرية العقيدة لغير المسلمين، بعيداً عن التطرف والغلو، وأن هذه كانت قواعد التعامل الأساسية التي سار على نهجها المسلمون في علاقاتهم مع الشعوب الأخرى، حتى في فترات اتسمت بعدم الاستقرار، وهو ما يبين عدم صدق أصحاب الدعاوى والافتراءات المقصودة في موقفهم من العالم الإسلامي، وأن ما يسوقونه في هذا الصدد إنما هو تبرير لمخططات يتطلعون من خلالها إلى تحقيق مآربهم في السيطرة على ثروات العالم الإسلامي، والحيولة دون قيام وحدة قوية فيه.

وفي مقام العرفان بالفضل لنوحي فإنني أتقدم بالشكر والتقدير لكل من قدم عوناً له آثاره، ولو بشكل غير مباشر، في تحقيق هذا الإنجاز، وأخص بالذكر والدي اللذين

رَبَّيَانِي وَعَلَمَانِي الصَّبْرَ والجلد والمثابرة، والأستاذ الدكتور/ سعيد عبدالفتاح عاشور  
رئيس اتحاد المؤرخين العرب، والأستاذ الدكتور/ إبراهيم العلوي نائب رئيس جامعة  
القاهرة الأسبق، والأستاذة الدكتورة/ زبيدة محمد عطا عميدة كلية الآداب - جامعة  
حلوان، والأستاذة الدكتورة/ عفاف سيد صبرة وكلية التربية للبنات بالقصيم،  
فهؤلاء جميعاً - وآخرون غيرهم لم يتسع المجال لذكرهم - كانت لهم بصماتهم بما قدموه  
من وجهات نظر سديدة ومشاعر طيبة كان لها أثرها في مواصلة البحث والدراسة عبر  
دروب وعرة من أجل الوصول إلى نتائج أفضل، فجزاهم الله عن ذلك خير الجزاء.  
وختاماً، فإن وفقت، وهذا ما أنطلع إليه، فبفضل الله ونعمته، وإن قصرت فقصبي أنني  
بذلت ما في وسعي وحاولت، ولا يكلف الله نفساً إلا وسعها .  
والله الهادي إلى سواء السبيل ...

د. مصطفى محمد الحناوي

بريدة. القصيم

المملكة العربية السعودية

رمضان ١٤٢٣هـ / نوفمبر ٢٠٠٢



## المكتويات

- | الصفحة    | الاحتوى  |
|-----------|--|
| 19 - 40   | <b>المقدمة :</b><br>- أهمية الموضوع ومحاورة الرئيسية - عرض وتحليل لأهم المصادر والمراجع.   |
| 41 - 110  | <b>الفصل الأول : أمالقي والمسلمين قبل عام 996م / 386هـ.</b><br>- الموقع الجغرافي لأمالقي وأهميته - الوضع السياسي والاقتصادي وأثره في تكوين الجمهورية - التطورات التاريخية التي مرت بها أمالقي حتى استقلالها عن نوقية نابلي وأثرها - العلاقات الأمالقية الإسلامية في عهد الاستقلال قبل قيام الدولة الفاطمية - الأمالقيون والفاطميون في شمال أفريقيا وجنوب إيطاليا - الفتح الفاطمي لمصر والشام وأهميته.  |
| 111 - 168 | <b>الفصل الثاني: العلاقات بين أمالقي ومسلمي مصر والشام (996 - 1071 / 386 - 463هـ).</b><br>- العلاقات الأمالقية الفاطمية حتى عام 996 - رحلة ليو الأمالقي إلى مصر - وضع أمالقي السياسي والتجاري في بيزنطة وأثره - اشتراك الأمالقيين في مؤامرة حريق الأسطول الفاطمي - أدلة تاريخية على استمرار علاقة أمالقي التجارية لمصر والشام - الموقف بالنسبة لأمالقي في عهد الخليفة الحاكم - مساعي الأمالقيين للحصول على مقر في بيت المقدس - وثائق في الجنيزا تؤكد تردد الأمالقيين على مصر - دليل على تبادل الخبرات والعمالة بين الطرفين والمؤثرات الناجمة عن ذلك. |



## تابع المحتويات

الصفحة	المحتوى
169 - 212	الفصل الثالث : العلاقات بين أمالفي والمسلمين في مصر والشام (1071 - 463/1131 - 525هـ).
	- الغزو السلجوقي وأثره - ظروف مصر السياسية والاقتصادية وأثرها على العلاقات مع أمالفي - خضوع أمالفي للنورمان وأثر ذلك على الموقف بالنسبة لها في مصر والشام - وضع الأمالفيين التجاري في صقلية النورمانية وأثره على مصالحها في الشرق - موقف الأمالفيين إزاء الأحوال القائمة في مصر والشام قبل مجيء الصليبيين - دور الأمالفيين في تطور حركة الحج - دور أمالفي في الحركة الصليبية - وضع أمالفي في مصر والشام بعد نجاح الحملة الصليبية الأولى - سقوط جمهورية أمالفي وما آلت إليه العلاقات الأمالفية الإسلامية.
213 - 260	الفصل الرابع : نهاية أمالفي في مصر والشام : - سياسة أمالفي التجارية في الداخل والخارج - طرق التجارة الهامة التي سلكتها تجارة كل من مصر والشام من ناحية وأمالفي من ناحية أخرى - مراكز أمالفي التجارية في الشرق والغرب - السلع المتبادلة بين الطرفين - الاتفاقات والنظم التجارية التي كان معمولاً بها في هذا المجال.
261 - 268	الخاتمة
269 - 288	المصادر والمراجع
289 - 304	الملاحق



# **مقدمة الموضوع الأول**

## **ودراسة المصادر**



## المقدمة

- أولاً : أهمية الموضوع ومحاوره الرئيسية.
- ثانياً : عرض وتحليل لأهم المصادر والمراجع.
- أ. مصادر ومراجع خاصة بتاريخ جمهورية أمان في
- ب. مجموعات التواريخ الغربية
- (مؤرخي غالة وفرنسا - مؤرخي الحروب الصليبية).
- ج. المصادر الغربية المتنوعة.
- د. وثائق الإنيزا.
- هـ. المصادر العربية.





بعد انهيار الإمبراطورية الرومانية انقسمت إيطاليا إلى ولايات وإمارات، وأخفقت أية محاولات في سبيل توحيدها، وأصبحت البلاد مسرحاً للحروب والفتن، وهنا أخذت المدن الإيطالية التي أعدها موقعها الجغرافي لممارسة التجارة، تضع لنفسها سياسة قائمة على أساس الابتعاد عن الاشتباك مع الدول القوية المجاورة في حروب لا طائل من ورائها، وبذا تهيأت لها أنسب الفرص للاشتغال بالتجارة مع الشرق، ومن هذه المدن أمالفي، التي حصلت على مركز المدينة المستقلة من الوجهة العملية، وصارت منذ منتصف القرن التاسع الميلادي الممثلة الأولى للتجارة والقوة البحرية في أوروبا المسيحية، لا يتنافسها في هذه المكانة سوى البندقية<sup>(١)</sup>.

وإذا تأملنا خريطة العالم الاقتصادية في العصور الوسطى بصورة عامة وجننا أن هنك ثلاثة أقسام ذات مراحل متعاقبة أدت إلى مولد التجارة، فيما بين سقوط الإمبراطورية الرومانية، وهجر التاريخ الحديث، وأول هذه الأقسام هو الإمبراطورية البيزنطية، التي تسلمت بتفوق على السوق المالية من القرن الخامس حتى أواخر القرن السابع الميلادي، والقسم الثاني هو النشاط العربي الإسلامي خلال أواسط العصور الوسطى من بداية القرن الثامن حتى نهاية القرن الحادي عشر. والقسم الثالث هو ما كان مرتبطاً بتطور التجارة والقوة البحرية، وكذلك الصناعة في غرب أوروبا، وأيضاً ما ترتب على الحركة الصليبية من آثار في هذا المجال<sup>(٢)</sup>.

ومن أهم العوامل التي ساعدت على نمو النشاط التجاري للمدن البحرية المطلة على البحر المتوسط هو التوسع الإسلامي في البحر المتوسط في القرنين السابع والثامن

---

(1) Camera, Matteo : Memorie Storico - Diplomatiche Dell, Antica Citta e Ducato di, Amalfi Balogna 1972. P. 192.

أيضاً : راشد البراوي : حالة مصر الاقتصادية في عهد الفاطميين، ط ١ ، القاهرة ١٩٤٨م ص ٤٥ - ٤٦  
(٢) عزيز سوريال عطية : العلاقات بين الشرق والغرب : تجارية، ثقافية، صليبية، ترجمة الدكتور فيليب صابر سيف، دار الثقافة، ص ١٥٠ - ١٥١

الميلاديين. هذا التوسع الجزئي حطم وحدة هذا البحر، إلا أنه لم يقض فيه على التجارة بشكل نهائي، ويعزى ذلك لسببين : أولهما : أن المسلمين كانوا من المشتغلين بالتجارة منذ بدايات تاريخهم<sup>(١)</sup>. وثانيهما : فشل المسلمين في الاستيلاء على القسطنطينية مما ترك الباب مفتوحاً أمام التبادل التجاري بين المدن الإيطالية النامية، وبين أراضي الدولة البيزنطية على الجانب الشرقي من البحر المتوسط، مما يسر لهذه المدن سبل الاتصال بالمسلمين المجاورين لبيزنطة في كل من مصر والشام<sup>(٢)</sup>. هذا فضلاً عن اتصالهم بمسلمي جنوب إيطاليا وصقلية وشمال إفريقية، والذي وضع اللبنة الأولى لقيام علاقات نشطة بين الأماليين وحكام هذه البلاد الفاطميين، الذين نجحوا في إقامة خلافة قوية امتدت من هذه المنطقة إلى مصر والشام.

وهكذا جاء القرن العاشر الميلادي بمزاحم جديد للبيزنطيين في تجارة البحر المتوسط، إذ دخلت المدن الإيطالية حلبة هذه التجارة وفي مقدمتها أمالفي التي احتلت المكانة الأولى في ذلك الوقت بين التجار الكاثوليك في إفريقيا وبلاد الشرق الأدنى الإسلامي<sup>(٣)</sup> بحصولها على امتيازات تجارية في القسطنطينية، وعنايتها بالتجارة مع المسلمين في المدن المصرية والشامية، مما قلل من أهمية العاصمة الإمبراطورية التجارية، فلما احتل السلاجقة شرق آسيا الصغرى وشمال الشام، وأخذ النورمان يعنون بالسيطرة على البحر المتوسط الشرقي من صقلية وبيسطةمون بالبيزنطيين، كان ذلك إيذاناً بأن بيزنطة يجب أن تنصرف عن محاولة السيطرة على التجارة في الشرق الأدنى لتفصح المجال أمام هؤلاء التجار الإيطاليين، الذين أخذوا يوسعون من نشاطهم التجاري مع المسلمين في هذه المنطقة، إلى أن جاءت الحروب الصليبية فغيّرت ما كان قد

(١) الدمشقي، أبو الفضل جعفر : الإشارة إلى محاسن التجارة ، طبعة المؤيد ١٢١٨هـ ص ٤٧ .

(٢) نعيم زكي فهمي : دور اليهود في تجارة العصور الوسطى بين الشرق والغرب، القاهرة ، ١٩٧١م، ص ٧٥ - ٧٦ .

(3) Lopez, R. S. : *L'impartanza del Mondo Islamico Nella Vita Economica Europea* dans 1, Occident el, Islam Nell Alto Medioevo, Spoleto 1965. P. 451.

ألفه الناس، وبذلت بالعلاقات بين المدن الإيطالية والمسلمين في اتجاه جديد.  
وموضوع هذه الدراسة هو : (العلاقات بين جمهورية أمالفي والمسلمين في مصر  
والشام في الفترة من ٩٩٦ - ١١٣١م / ٣٨٥ - ٥٢٥هـ). ويتلخص الهدف من هذا البحث  
وأهميته في النقاط التالية :

(١) إلقاء الضوء على جانب من العلاقات بين الشرق والغرب في فترة تُعد مبكرة في  
تاريخ العلاقات التجارية بين الطرفين، وكانت بمثابة الأسس الأولى التي تطورت عنها  
العلاقات بعد ذلك بين المدن البحرية الإيطالية وبين المسلمين. وهي بدايات يكتنفها العديد  
من المصاعب، ورغم ذلك قِيض لها النجاح في النهاية، وضربت المثل في إمكانية قيام  
علاقات صداقة متينة بين الطرفين الإسلامي والمسيحي في ذلك الوقت المبكر، دون وجود  
أية قيود ناجمة عن الاختلاف في الدين أو الجنس، وهو ما ينحصر الإدعاءات الباطلة  
التي نادى بها المؤرخون الغربيون المعاصرون في فترة تالية لانتها هذه العلاقات، والتي  
وصفوا فيها المسلمين بالتعصب وعدم التسامح، ليبرروا لقيام الغرب بحملاته ضد  
الشرق، وهو المنطق الذي قامت على أساسه علاقات مع مدن إيطالية أخرى كانت في  
سبيلها إلى تدعيم اتصالاتها بمنطقة الشرق الأدنى، وحصلت على نفوذ كبير فيها على  
حساب الأماقيين.

(٢) تناولت هذه الدراسة علاقات جمهورية إيطالية لم تحظ بأي اهتمام من قبل  
الدارسين، على التقيض مما كان عليه الحال بالنسبة لجمهوريات أخرى كالبننقية،  
وجنوة، وبيزا، هذا فضلاً عن صعوبة الحصول على المادة التاريخية الوافرة عن تاريخ  
أمالفي وعلاقاتها بالمسلمين، سواء في الأبحاث التي عالجت موضوع العلاقات الإيطالية  
الإسلامية في العصور الوسطى بشكل عام، أو في المصادر العربية التي أغفلت كلية  
الإشارة إلى أي نوع من هذه العلاقات، سوى إشارة عابرة مبهمة سنعرض لها في  
حينها.

(٣) دراسة العلاقات بين أمالفي كتحّد أطراف الغرب الأوروبي، والمسلمين في مصر والشام قبل قيام الحروب الصليبية الغربية بكثير من قرن من الزمان، حتى استقرار صليبي الحملة الأولى في الشرق، ثم ظهور آثار هذا الوضع الجديد، تُعد من الأمور الهامة لإظهار التطورات التي حدثت في مجال العلاقات بين الشرق والغرب في الفترة السابقة، بحيث أسفرت عنها هذه النتائج، التي تعكست بشكل رئيسي في أن تفقد علاقات الغرب الأوروبي بمسلمي مصر والشام طابعها الودي، التي مثلها الأمالفيون أصدق تمثيل، وتتحول إلى علاقات سيطرت عليها روح العداء والصروب، حيث ورث الغرب عن البيزنطيين موقفهم العدائي من المسلمين، وبالتالي كان على أمالفي التي استفادت كثيراً من وراء علاقات الصداقة مع هؤلاء الأخيرين بالحفاظ على مصالحها التجارية، أن تنسحب قليلاً تحت وطأة ظروفها السياسية، لتفسح المجال لمدن أخرى تقيم علاقاتها مع الدول الإسلامية على أساس من الجمع بين طابعي الحرب والسلام في آن واحد.

(٤) موضوع العلاقات بين الشرق والغرب في عصر الحروب الصليبية حظي بنصيب وافر من الدراسات التي تناولتها من زوايا عديدة ومتنوعة، سواء بالنسبة للمدن الإيطالية أو العناصر الغربية الأخرى.

ولم يوجه هؤلاء الدارسون اهتماماً يذكر إلى جمهورية أمالفي، بحجة أن دورها في هذه الفترة كان ضئيلاً إذا ما قيس بالوضع بالنسبة للمدن الأخرى. فأتى هذا البحث ليبرر ويؤكد أن الأمالفيين مارسوا علاقات نشطة ومزدهرة مع المسلمين في الشرق في القرن السابق على قيام الحروب الصليبية، في إطار بعيد عن الحروب أو سياسة العنوان، وبالتالي حققوا نتائج مثمرة من وراء هذه العلاقات فزادت فرص التأثير والتأثر بين الطرفين في جو من الاتصالات غلبت عليه روح الصداقة، ونعم بالهدوء والاستقرار، كما أن الأمالفيين باتجاههم إلى الاستفادة من هذه النتائج، قاموا بجهود لصالح

مسيحيي الغرب والسياسة البابوية بصفة عامة. سواء بقصد أو بغير قصد - وذلك عندما أتيحت لهم الفرصة لإقامة منشآت لخدمة الحجاج الغربيين، فأسهموا في تطوير حركة الحج إلى الشرق، والتي انقلبت في النهاية إلى عداوة صريح ضد المسلمين في مصر والشام، مثلثة الحروب الصليبية أصق تمثيل.

لذلك فإن هذا الموضوع يُميط اللثام عن حقيقة هامة، وهي : أن هؤلاء التجار باتصالهم الدائم بالمسلمين في هذه المنطقة أوقفوا الغرب على أحوال الشرق وخيراته، وبالتالي زاد اهتمام الغربيين على اختلاف مشاريعهم وأهوائهم بهذه المنطقة، مما أدى إلى تطور العلاقات بين الغرب الأوربي والشرق الإسلامي.

وقد واجهت الباحث في سبيل معالجة هذه النواحي صعوبات جمة نجمت عن ندرة الوثائق أو نصوص المعاهدات، التي تؤكد قيام علاقات من هذا القبيل، وهو الوضع الذي فرض على بعض الباحثين ممن عالجوا إحدى نقاط تمس هذا الموضوع إلى الاستشهاد بأدلة غير مباشرة، كالمشتقات الفيلولوجية للتعرف على مسار هذه العلاقات ومؤثراتها<sup>(١)</sup>، ويرجع ذلك في ظل هذه الظروف إلى أحد أمرين :

إما عدم اهتمام في ذلك الوقت بتسجيل علاقات كهذه في الوثائق الرسمية والتواريخ، أو مراعاة لأسلوب السرية الذي كان متوخياً في هذا العصر بالنسبة للاتصالات بالمسلمين اتسمت بروح المودة والصداقة، وغلب عليها الاهتمام والمصالح الخاصة، وهو ما كان يتعارض مع ارتباطات أمالفي بالدولة البيزنطية، التي كانت على موقف عدائي من المسلمين، ومع سياسة البابوية التي تقف في سبيل قيام أي نوع من هذه العلاقات.

وأمام هذا الوضع، سعى الباحث متقباً في معظم المصادر والمراجع المتنوعة الخاصة بتاريخ هذه الفترة موضوع الدراسة، بحثاً عن خيوط هذه العلاقات لدى المصادر

(1) Citarella, A. O. : Scambi Commerciali Fra L, Egitto E. Amalfi in Un Documento Indedito Della Geliza Del Cairo in A. S. P. N. - ix Napoli 1971 P - 143.

التاريخية الخاصة بطراف ثلاثة هي : الدولة البيزنطية التي ارتبطت بها آمالفي من خلال تبعية اسمية حتى أواخر القرن الحادي عشر الميلادي، والغرب الأوربي بما فيه المدن الإيطالية المعاصرة. وأخيراً المسلمون الطرف الثاني في هذه العلاقات. وقد أخذ ذلك من الباحث كثيراً من الوقت والجهد، خصوصاً وقد وجد نفسه أمام مصادر ومراجع بلغات غير مالوفة كاللاتينية والإيطالية القديم منها والحديث، والتي لا مناص من الاعتماد عليها لأنها احتوت معظم المادة التاريخية اللازمة لإنجاز هذا البحث.

والواقع لولا أنه تيسرت للباحث فرصة السفر إلى إيطاليا، وقضاء مدة هناك ليست بالقصيرة في أرشيفات مدينة الفاتيكان، ومكتبة معهد القاصد الرسولي للدراسات الشرقية، وبعض المكتبات الأخرى الشهيرة، كالأهلية بروما والامبريزانا بميلانو، وحصوله على بعض المصادر والمراجع المتخصصة في تاريخ جمهورية آمالفي، لما أمكنه إنجاز هذا البحث بالنحو الذي هو عليه الآن، وذلك رغم أن هذه المصادر والمراجع لم تول موضوع العلاقات الأمالفية الإسلامية القدر الكافي من العناية، فاضطر الباحث إلى جمع الأشياء المتناثرة في غيرها، والخاصة بهذا الموضوع لسد هذه الفجوات ما أمكن.

لذلك فإن تزويد المكتبة العربية بدراسة من هذا القبيل اعتمدت على قدر كبير من المصادر والمراجع الأصلية، معظمها في لغته الأصلية كاللاتينية والإيطالية القديمة والفرنسية، وأيضاً على مادة تاريخية متناثرة في العديد من المصادر الأخرى المعاصرة والمتأخرة، استغرق جمعها وقتاً وجهداً كبيرين قد يسد فجوة في موضوع العلاقات بين الشرق والغرب بصفة عامة، وبين المدن الإيطالية والمسلمين بصفة خاصة. ومن الممكن أن يفتح المجال كذلك لدراسات أخرى مقبلة تبدأ من حيث أنتهى الباحث، وتساعد على إمطة اللثام عن الغموض الذي يكتنف بعض النقاط في هذه العلاقات، خصوصاً إذا أتيج لمن يقوم بهذه الدراسات فرصة الحصول على وثائق أو مادة تاريخية أخرى لم تصل إلى متناول أيدينا.

ويقع هذا البحث في أربعة فصول ومقدمة وخاتمة، كما نيل بملاحق وجداول وخزائط لإيضاح نقاط وردت في ثناياه.

وتحديد المدى الزمني للفترة موضوع الدراسة يبدأ بعام (٩٩٦م/٢٨٦هـ) وهي السنة التي يرجع إليها توافر الأدلة على وجود الأمالفيين بأعداد كبيرة في مصر والشام، مما يقلل من جوانب الافتراضات الخاصة بالفترة السابقة، لعدم توفر مثل هذه الأدلة، خصوصاً وأن دليل هذه السنة استقيناه من مصادر عربية وهو أمر لم يكن مألوفاً. أما نهاية هذه الفترة فهي عام (١١٣١م/٥٢٥هـ)، وهي السنة التي سقط فيها النظام الجمهوري في أمالفي، وأصبحت هذه المدينة منذ ذلك التاريخ خاضعة لحكم ملكي وسياسة نورمانية بعد أن أضحت جزءاً من مملكة الصقليتين، وبالتالي فقد دخلت في مرحلة جديدة مختلفة أثرت كثيراً على علاقاتها بالعالم الخارجي.

وقد تناول الفصل الأول عدة نقاط هامة، عبارة عن ظروف وأحداث سابقة على بداية الفترة موضوع البحث، لدى كل من أمالفي والمسلمين في مصر والشام، وكان لها أثرها على تشكيل العلاقات بين الطرفين في هذه المنطقة، وفي حوض البحر المتوسط بصفة عامة. وتتمثل هذه النقاط في : الموقع الجغرافي لأمالفي وأهميته، والنظام السياسي للمدينة وأثاره، ونشاط الأمالفيين الاقتصادي، ومنزلة التجارة في هذا النشاط، على أساس أنها كانت محور العلاقات الأمالفية الإسلامية، والتطورات التاريخية، وعلاقات أمالفي بالمسلمين والبيزنطيين منذ تأريخ الاستقلال حتى قيام الخلافة الفاطمية في شمال إفريقيا، وأثر ذلك بالنسبة لمستقبل العلاقات مع الفاطميين، ثم استيلاء هؤلاء الأخيرين على مصر والشام وإقامتهم خلافة هناك وأثر هذا الوضع الجديد بالنسبة لصلات أمالفي بهذه المنطقة.

وتناول الفصل الثاني : (العلاقات بين أمالفي ومسلمي مصر والشام في الفترة ما بين ٩٩٦م - ١٠٧١م/ ٣٨٦ - ٤٦٣هـ) بادئاً بالعلاقات الأمالفية الفاطمية حتى عام ٩٩٦م/

٢٨٦هـ، ورحلة ليو الأمافي إلى مصر، وأهميتها بالنسبة لموضوع العلاقات، ووضع أمافي السياسي والتجاري في بيزنطة، وأثره على علاقاتها بمصر والشام، وبعد ذلك تعرض الباحث بالبراسة لما ذكر في المصادر المعاصرة عن اشتراك الأمافيين في مؤامرة حريق الأسطول الفاطمي عام (٩٩٦م)، ثم تقييم هذا الدور الذي نُسب إليهم وأثره على علاقاتهم بالمنطقة.

وتتابعت أحداث الفصل لتؤكد بالذلة تاريخية أن علاقات أمافي التجارية بمصر والشام استمرت بعد هذا الحادث. ومن النقاط التي احتواها هذا الفصل بعد ذلك : الموقف بالنسبة لأمافي في عهد الخليفة الفاطمي الحاكم بأمر الله، ومسامي الأمافيين لدى الخلافة الفاطمية للحصول على مقر لهم في بيت المقدس، وبور المنشآت الأمافية في العلاقات بين الطرفين، ووجود وثائق في الجنيزا تؤكد تردد الأمافيين على مصر بغرض التجارة في فترات متقطعة، وأيضاً الدليل على تبادل الخبرات والعمالة بين أمافي والمسلمين في مصر والشام والمؤثرات الناجمة عن ذلك بالنسبة للعلاقات بينهما. وبالنسبة للفصل الثالث : فقد تناول هذه العلاقات في الفترة ما بين (١٠٧١ -

١١٣١م / ٤٦٣ - ٥٢٥هـ) أي حتى سقوط الجمهورية. وتعرض لعدة أمور هامة مثل الغزو السلجوقي لآسيا الصغرى وبلاد الشام وأثره على علاقات أمافي بهذه المنطقة، وظروف مصر السياسية والاقتصادية خلال هذه الفترة، وأثرها على العلاقات مع أمافي، وخضوع أمافي للنورمان، وأثر ذلك على الموقف بالنسبة لها لدى كل من البيزنطيين ومسلمي مصر والشام، ووضع الأمافيين التجاري في صقلية النورمانية، وأثره على مصالحها في الشرق، وبور الأمافيين في تطور حركة الحج، وأثر ذلك على تغيير وضع العلاقات بين الشرق والغرب بصفة عامة، وبور أمافي في الحركة الصليبية والموقف بالنسبة لها لدى حكام مصر والشام في ظل الوضع الجديد، ثم وضع أمافي في هذه البلاد بعد نجاح الحملة الصليبية الأولى حتى سقوط الجمهورية



الأمالفية، وما آلت إليه هذه العلاقات.

أما الفصل الرابع والأخير وعنوانه : ( تجارة أمالفي في مصر والشام ) فقد تناول كافة النواحي المتعلقة بهذه التجارة، والتي لعبت دوراً في مسار هذه العلاقات، ويتمثل في : سياسة أمالفي التجارية في الداخل والخارج، وطرق التجارة الهامة التي سلكتها تجارة كل من مصر والشام من ناحية وأمالفي من ناحية أخرى، ومراكز أمالفي التجارية في الشرق والغرب، والسلع المتبادلة بين الطرفين، والاتفاقات والنظم التجارية التي كان معمولاً بها في هذا المجال، وذلك كتطبيق عملي لهذه العلاقات التي تناولناها بالدراسة في الفصول السابقة.

ويقتضي العرض العلمي لموضوع البحث أن نتقدم في هذا المقام بدراسة تحليلية لأهم المصادر والمراجع الخاصة بتاريخ جمهورية أمالفي من ناحية، وتلك التي تناولت نقاطاً هامة تتعلق بموضوع العلاقات الأمالفية الإسلامية من ناحية أخرى.

وفي مقدمة المصادر التي تنتمي إلى النوع الأول : (مجموعة الوثائق الدبلوماسية الأمالفية) المعروفة باسم : Codice Diplomatico Amalfitano، والتي نشرها المؤرخ ريتشارد فيلانجيرري منذ بدايات القرن العشرين، وتحتوي هذه المجموعة المئات من عقود البيع أو الشراء، والهبات والتنازلات والمبادلات وما شابه ذلك، فضلاً عما تضمنته من مادة تاريخية تتعلق بالنواحي الإدارية والسياسية لجمهورية أمالفي وفقاً للتسلسل التاريخي المتتابع، ولا تتجاوز قيمتها بالنسبة لموضوع البحث هذا النطاق، إذ أنها لم تتضمن أية وثائق خاصة بموضوع العلاقات بين أمالفي والمسلمين، بل اقتصرت على الإشارة في بعض الأحيان إلى الاتصالات التي كانت قائمة بين أمالفي وبيزنطة، وبين أمالفي وجيرانها من بلاد الغرب الأوربي، مما يؤكد عدم وجود معاهدات رسمية مسجلة بين الأمالفيين والبلاد الإسلامية بصفة عامة، وأن الأمر اقتصر على وجود قواعد للتفاهم مستقرة بين الطرفين، ومعروفة لدى كل منهما ، ولم تأخذ طريقها إلى السجلات

التاريخية المعاصرة حفاظاً على هذه العلاقات القائمة من معارضة القوى المسيحية المعاصرة، أو أن أحد أطراف هذه القوى التي هيمنت على عملية التدوين التاريخي في ذلك الوقت ونعني بها البابوية ورجالها من الرهبان والأساقفة تعمّدوا اغفال الإشارة إلى هذه الاتصالات التي لا تمثل أية قيمة بالنسبة لهم، هذا فضلاً عن أنهم لا يقرّونها.

وتقتصر أهمية (مجموعة الوثائق الدبلوماسية الأمايفية) بالنسبة لموضوع العلاقات الأمايفية الإسلامية في تلك الإشارات العابرة التي احتوتها بعض الوثائق، والتي تؤكد وجود الأمايفيين في موانئ ومدن مصر والشام، عن طريق التنويه إلى مكان وجود أحد الأطراف المتعاقدين، أو من لهم صلة بعمليات التعاقد أنهم مقيمون وقت توقيع العقد في الاسكندرية أو القاهرة أو أنطاكية .. إلخ.

ويُلي هذا المصدر في الأهمية (أرشفات إقليم نابلي التاريخية) Archivio storico Per Le Province Napolitomo والتي تنشر بصورة دورية، فقد تضمنت وثائق تم اكتشافها حديثاً، ونشرت لأول مرة، والبعض منها كان مفيداً بالنسبة لموضوع البحث.

هذا بالإضافة إلى أنها احتوت إبحاثاً عبارة عن دراسات وثنائية لنقاط هامة تتعلق بتاريخ جمهورية أمالفي أو بعلاقاتها مع المسلمين وقد أفاد الباحث من المعلومات التاريخية الواردة في هذه الدراسات، ومن تعريفها بوثائق لم يتيسر له الحصول عليها من مظانها الأصلية. وكذلك كان الحال بالنسبة لأرشفات الأقاليم الأخرى التي عاصرت أمالفي زمنياً في العصور الوسطى وارتبطت معها بصلة الجوار، بل أن بعضاً من هذه الأقاليم سيطر على جمهورية أمالفي لفترة من الوقت وبالتالي ارتبط الإقليمان سويةً برباط تاريخي واحد في فترات متقطعة من التاريخ الأمايفي. ومن هذا القبيل (أرشفات أمارة سالرنو) Archivio di Storia di Salerno .

أو تواريخ (أمارة بنفنتو اللمباردية) التي تضمنتها (مجموعة مؤرخي غالة وفرنسا) Recueil des Historiens des Gaules et de la France فهذه الأرشفات والتواريخ

احتوت إشارات خرجت عن النطاق التقليدي لكونها أكثر صراحة في التعريف ببعض الأمور المتعلقة بالنشاط التجاري الأمافي، وهو ما كان تبار أمافي يتوخون السرية بعدم إعلانه حرصاً على مصالحهم ضد أي منافسة تجارية خارجية.

وينطبق هذا الوضع على ما تضمنته (التواريخ الأمافية). Chronici Amalpitani والتي نشرها أ. موراتوري A. Muratori، في عام (١٧١٨م).

فهذه لم تحتو اشارات واضحة عن تجارة أمافي في الشرق، ولم تحقق الفائدة بالنسبة لموضوع البحث إلا من خلال تنويهاً غير مباشرة تم استنتاجها من سياق عرض هذه التواريخ للأحداث، واستخدمت لتأكيد بعض الفروض والاستنتاجات التي لجأ الباحث إليها مضطراً لسد فجوة في الموضوع التزمت المصادر إزاعها الصمت بشكل كلي.

ويرتبط بهذه المصادر من حيث الأهمية بالنسبة لموضوع البحث ما كتبه كل من فرانثيسكو بانسا Francesco Pansa، ومتى كاميرا Matteo Camera .

فالأول في كتابه عن ( تاريخ جمهورية أمافي القديمة ) Istoria Dell, Antica Repubblica d, Amalfi المكون من جزئين، توخى في عرضه لهذا التاريخ الاستشهاد بنصوص المصادر التي اعتمد عليها ونشرها كاملة سواء مترجمة إلى الإيطالية القديمة أو بلغتها الأصلية اللاتينية، ومعظمها مصادر على قدر كبير من الأهمية بالنسبة لتاريخ أمافي، ولم تقع في متناول أيدينا، فعرضنا بذلك فرانثيسكو عن عدم وصولها إلينا، هذا فضلاً عن أنه جمع أشلاء متناثرة من نصوص قديمة، مما ساعد على إجلاء غموض كان محيطاً ببعض نقاط هذا البحث.

وكذلك كان الحال بالنسبة لمؤلف متى كاميرا المعروف : (ذكريات تاريخية - ببلوماسية لمدينة وبوقية أمافي القديمة)، إلا أن هذا المرجع الأخير امتاز عن سابقه بإيراده لمعلومات أخرى متنوعة تتناول الجوانب السياسية والتجارية والدينية. ويكفي دليلاً على

أهمية هذين المرجعين وقيمة كل منهما التاريخية بالنسبة لأمالفي، أنهما كانا مصدرا لمشاهير المتخصصين في التاريخ الأمالفي، أو تاريخ التجارة أمثال ماريو دل ترييو -Ma- rio Del Treppo وألفونس ليون Alfonso Leone ومياهي برزا M. Berza وأرماندو شيتاريللا Armando Citarella وجيوزيبي كونيجليو Guisippe Coniglio ليوجي شاركي Liugi Garci ج. جالاسو G. Galasso وكلود كاهن Claude Cahen ووليم هايد.

فقد قدم المؤرخان ماريو تريبيو، وألفونس ليون دراسة وافية عن تاريخ أمالفي ضمنها كتابا عنوانه : (أمالفي في العصور الوسطى) Amalfi Medioeval .

وأفاد الباحث من هذه الدراسة بالتعرف على أنواع النشاط الاقتصادي المختلفة التي مارسها الأمالفيون، والتي لم تكن قاصرة على التجارة بل مارسوا أيضاً حرفتي الزراعة والصناعة، هذا فضلاً عما قدمته هذه الدراسة من معلومات وفيرة عن الحياة الاجتماعية وتكوين طبقات المجتمع، وما تضمنته أيضاً من إشارات عن علاقات الأمالفيين التجارية مع الشرق الإسلامي وشمال إفريقيا، وعن المراكز الخاصة بهم في بلدان العالم المختلفة. أما المؤرخ مياهي برزا M. Berza فقد قدم دراسة موثقة بالأدلة والبراهين عن التطورات التاريخية التي مرت بها أمالفي من أخريات القرن السادس حتى النصف الثاني من القرن العاشر الميلادي، في مقال بعنوان Amalfi Perudicale نشره في مجلة «حوليات أمالفي» الأكاديمية الرومانية بروما. ولم يغفل في هذه الدراسة أن يتناول علاقة أمالفي بالأطراف الثلاثة المعاصرة في ذلك الوقت، وهي الإمبراطورية البيزنطية، الغرب الأوربي، العالم الإسلامي.

وتتمثل قيمة هذه الدراسة بالنسبة لموضوع البحث أنها ساعدت الباحث كثيراً في تفهم الظروف التي أحاطت بالأمالفيين قبل الفترة موضوع الدراسة، ومعركة جنور العلاقات التي تطورت وازدهرت بين أمالفي والمسلمين في القرنين العاشر والحادي عشر الميلاديين.

وقد اتجه البعض إلى اتباع أسلوب أكثر تخصصاً في مجال هذه الدراسات، ومن هؤلاء المؤرخ أرماندو شتياريللا Armando Citarella الذي قدم بحثين قيّمين يتسمان بال موضوعية في معالجة المسائل التي يكتنفها الغموض، كما أنهما يمسان موضوع هذا البحث كثيراً، إذ أن أحدهما يتناول موضوع : (علاقات أمالفي بالعالم العربي قبل الحروب الصليبية)، والآخر عن : (تجارة أمالفي في العصور الوسطى). وبالإضافة إلى ذلك نشر إحدى وثائق الجنيزا لأول مرة في أرشيفات إقليم نابلي في بحث بالإيطالية عنوانه : (التبادل التجاري بين أمالفي ومصر).

وقد أفادت هذه الدراسات الواعية الباحث كثيراً في تتبع العلاقات الأمايفية الإسلامية في المجالين السياسي والتجاري وكذلك الثقافي، والاستناد إلى ما تضمنته هذه الوثيقة في تأكيد بعض النواحي المتعلقة بمسار هذه العلاقات وهو ما يمكن أن تلمسه بوضوح في حواشي هذا البحث.

وأيضاً المؤرخ جيوزيني كوينيجليو في بحثه عن (أمالفي وتجارها في العصور الوسطى) *Amalfi e il Suo Commercio Nel Medioevo*، والذي امتاز بأنه عرض في هذا البحث لكافة التطورات التي مرت بها التجارة الأمايفية منذ بداية انتعاشها إلى أن انهارت كلية في أواخر العصور الوسطى، مما ساعد الباحث على المقارنة بين هذه التطورات في عصرين مختلفين هما : عصر استقلال أمالفي، وعصر خضوعها للسيادة النورمانية، والتعرف بالتالي على مدى تأثير التجارة بالأوضاع السياسية في هاتين الحقبين واللذين تناولهما بالدراسة الفصلان الثاني والثالث من هذا البحث.

يضاف إلى هذه الدراسات المتخصصة كتاب ليوجي شاركي عن (جمهورية أمالفي البحرية) *Le Repubbliche Marinare Amalfi*، والذي احتوى فصلاً هامة عن النظم السياسية، والتجارة الأمايفية والعملات والنقود التي كانت متداولة في هذه التجارة، وقد انفرد هذا المرجع بإيراد معلومات مفيدة في نقطتين هامتين هما : سياسة

جمهورية أمالفي التجارية، والقوانين البحرية والتجارية التي وضعتها المدينة، وأخذت الصبغة العالمية في العصور الوسطى، وقد نيل شاركي هذه الدراسة بملحق على قدر كبير من الأهمية، عن (لائحة أمالفي) Tabula di Amalfi، التي تضمنت هذه القوانين ونشر نصوصها بلغتها الأصلية اللاتينية، وقد قمنا بترجمتها إلى العربية ضمن ملاحق هذا البحث.

وقد أفاد الباحث أيضاً من دراسات أخرى موضوعية كتلك التي قدمها ج. جالاسو G. Galasso عن : (التجارة الأمالفية في العصر النورمارني) Il Commercio Amalfi-tano (Nel Periodo Normanno)، وعن مدينة كامبانيا La Citta Campania، وما كتبه المؤرخ كلود كاهن عن (نص يتعلق بالتجارة الأمالفية في مصر)، وما تضمنته فصول كتابه الخاص بتاريخ "سوريا الشمالية في عصر الحروب الصليبية" من مادة تاريخية عن النشاط الأمالفي والجاليات الأمالفية المقيمة في هذه المنطقة، وما كان لهم فيها من أملاك ومنشآت، وكذلك مرجع كل باحث يتعرض بالدراسة للموضوعات الخاصة بالتجارة، وأعني به مؤلف ولیم هاید عن (تاريخ تجارة الشرق في العصور الوسطى)، فقد حوت هذه المراجع معلومات قيمة استقاها هؤلاء المؤرخون من مصادر أصلية بعضها حصلنا عليه فائرتنا أن نعتد على ما في هذه المصادر من تفاصيل إضافية، والبعض الآخر لم يكن في متناول أيدينا فحصلنا من هذه المراجع على ما انفردت به من مادة تاريخية في هذا المجال، وما حوته من وجهات نظر مفيدة.

ومن المصادر التاريخية الهامة التي أفادت موضوع البحث (مجموعة مؤرخي غالة وفرنسا)، والتي تقع في أربع وعشرين جزءاً، وقد حوت أجزاء منها مادة أصلية عن تاريخ اللمباريين وتأثيرهم على جنوب إيطاليا، وعلاقات مدن الجنوب هذه، ومن بينها أمالفي، بالمسلمين في إفريقيا وصقلية وجنوب إيطاليا، هذا فضلاً عما تضمنت عن تاريخ النورمان، ونصوص الخطابات المتبادلة بين البابوات والأباطرة والتي تشير إلى الموقف

بالنسبة للأمافيين في سياق الأحداث المعاصرة التي ترونها تواريخ هذه المجموعة. وأيضاً : (مجموعة مؤرخي الحروب الصليبية)، و(أرشيقات لاتين الشرق) و(تقارير حجاج فلسطين)، فهذه المصادر تتمثل قيمتها بالنسبة لهذه الدراسة فيما احتوته من مادة تاريخية عن منشآت الأمافيين، ووجود مواطني أماري وتجارها في الأراضي المقدسة قبل قدوم الصليبيين إلى الشرق، ثم دور هؤلاء التجار المباشر وغير المباشر في العلاقات بين الشرق والغرب أثناء أقامتهم في هذه المناطق. وبالإضافة إلى ذلك فقد تضمنت هذه المصادر خصوصاً (تقارير حجاج فلسطين) ماكتبه الحجاج والرحالة عن هذه المنشآت، وماشاهدوه في مصر والشام من نشاط تجاري، وقنادق للتجار، وجاليات أوربية مقيمة أثناء قيامهم برحلات عاصرت الفترة موضوع الدراسة.

وهناك مصادر أخرى لها أهميتها، مثل تاريخ وليم الصوري والكسياد أنا كومينا، وميشيل السرياني، وفوشيه أف شارتر. وقد ولد وليم الصوري في بيت المقدس عام (١١٣٠م/٥٢٤هـ)، ثم ذهب إلى باريس حوالي عام (١١٤٥م/٥٣٩هـ) حينما كان يبلغ من العمر خمسة عشرة عاماً، حيث تلقى تعليمه هناك في بولونيا لعقدين من الزمان عاد بعدها إلى الشام في عام (١١٦٥م/٥٦٠هـ) لذا لم يكن وليم شاهد عيان لما أورده في تاريخه عن الفترات الزمنية السابقة على هذا التاريخ، ورغم ذلك اشتهر بقدرته على تقييم الروايات التاريخية التي نقلها عن الآخرين. أي أنه كان مؤرخاً محققاً<sup>(١)</sup>.

وتتلخص أهمية (تاريخ الأعمال التي تمت في بلاد ما ماوراء البحر) : بالنسبة لموضوع البحث في أنه قدم مادة تاريخية قيمة عن جمهورية أماري، ونشاط تجارها في بلاد مصر والشام، ووضعهم لدى حكام هذا لبلاد، كما تطرق إلى وصف أطراف من

(١) للمزيد من التفاصيل عن المؤرخ وليم الصوري وتاريخه انظر مقال الأستاذ الدكتور عمر كمال توفيق، منشور بمجلة كلية الآداب - جامعة الإسكندرية العدد ٢١، سنة ١٩٦٨، ص ١٨١ - ٢٠٠.

Also : Smally, Berl : Historians in the Middle Ages; New York, 1974. PP. 134 - 141.

طبائعهم التي كانت سر نجاحهم في العمل التجاري، وذلك في معرض الحديث عن مساعي هؤلاء التجار لدى الخليفة الفاطمي في مصر للحصول على مقر لهم في مدينة بيت المقدس، وما أقاموه من منشآت في هذه المدينة خدمت أغراض التجارة الأمايفية، ووفرت سبيل الراحة للحجاج الغربيين في آن واحد، وقد انفرد وليم بإيراده لهذه الموضوعات مما جعل من تأريخه مصدراً لمؤرخين كتبوا عنها في فترة تالية.

وبعد كتاب الأكسياد The Alexiad للكاتبة أنا كومنينيا ابنة الإمبراطور البيزنطي الكسيس كومنين من المصادر البيزنطية الهامة، إذ أنه رواية شاهد عيان للفترة من ١٠٦٩ إلى ١١١٨م التي شهدت جهود الأباطرة للحفاظ على القوة البيزنطية، والتلاقي بين بيزنطية والغرب في الحرب الصليبية الأولى، والمقاومة ضد السلاجقة والنورمان<sup>(١)</sup>. وهذا المصدر أفاد منه الباحث في معالجته لهذا انقطاع وأثرها المباشر وغير المباشر على علاقات أمالفي بمصر والشام، وأيضاً بما قدمته أنا كومنينيا من مادة تاريخية عن وضع الأمافيين التجاري في الدولة البيزنطية، والأماكن التي كانوا يشكلون فيها أغلبية بين الأماالي كمدينة دارخيوم، ثم الموقف بالنسبة لهؤلاء التجار في بيزنطة بعد خضوعهم للنورمان، والذي تمثل في مرسوم أصدره الإمبراطور الكسيس الأول كومنين في عام (١٠٨٢) يمنح بمقتضاه للبنائقة امتيازات في بيزنطية على حساب الأمافيين. وأخيراً موقف هؤلاء الأخيرين من حرب النورمان ضد الأمبراطورية.

أما تاريخ (ميشيل السرياني) Michel Le Syrien فتتمثل أهميته فيما قدمه من مادة تاريخية عن الأحوال في كل من مصر والشام وبيزنطة على مدى فترة زمنية من تلك التي تناولها البحث بالدراسة، وكذلك الحال بالنسبة لكتاب (فولشراف شارتر) Fulcher of charters تاريخ الحملة إلى بيت المقدس، الذي تناول الأوضاع الاقتصادية لبعض مدن

(1) cf. Ostrogorsky, G. : History of the Byzantine State trans. by Toan Hussey, Oxford 1956 P.



الشام أثناء كتابته عن خط سير الحملة، هذا فضلاً عما أورده من معلومات مفيدة عن العناصر النورمانية التي اشتركت فيها، وبداية سيرها من لغرب الأوربي، وهي معلومات ساعدتنا على تتبع دور الأمالفيين في هذه الحملة.

وبالإضافة إلى ذلك، فهناك عدد من المصادر والمراجع الغربية بلغات أوروبية مختلفة، أفادت موضوع البحث من زوايا مختلفة، وهو ما يمكن تبينه من حواشي الكتاب.

وفي هذا الصدد لا يمكن إغفال أهمية وثائق الجنيزا التي قام بنشرها وتقديمها في هيئة دراسات موضوعية المؤرخ س. د. جواتين S. D. Goitein في كتابه عن (مجتمع البحر المتوسط)، وفي أبحاث أخرى عن (تجارة الهند) و(المجتمعات التجارية لليهود)، فبعض من هذه الوثائق تضمن إشارات واضحة عن وصول التجار الأمالفيين ببضائعهم إلى موانئ مصر، أو مغادرة السفن الأمالفية لهذه الموانئ محملة بسلع الشرق. هذا فضلاً عن أن البعض الآخر من هذه الوثائق كان عبارة عن خطابات إلى الحكام أو كبار رجال الدولة فكشفت النقاب عما كانت عليه العلاقات التجارية بين أمالفي وحكام مصر والشام والتي قامت أساساً على توريد الأمالفيين لخشب بناء السفن، والأكثر من ذلك هو أن هذه الوثائق أسعفتنا بمادة تاريخية عن هذه العلاقات في فترات التزمت فيها المصادر الغربية والعربية الصمت إزاء هذا الموضوع كلية بسبب اهتمام المؤرخين من الطرفين الزائد بالظروف السياسية التي طغت في بعض الأحيان على كل الجوانب الأخرى خصوصاً في حالات الحروب الخارجية أو الفتن الداخلية.

أما المصادر العربية، فرغم أن موضوع الدراسة يتناول العلاقات بين أمالفي والمسلمين، مما قد يوحي بأنه على هذه المصادر تقع مهمة تقييم المادة التاريخية عن هذه العلاقات على الأقل من الجانب الإسلامي، فقد أغفلت هذه المصادر الإشارة إلى هذه العلاقات باستثناء حادثة واحدة هي دور الأمالفيين في مؤامرة حريق الأسطول الفاطمي عام (٩٩٦م)، وهي إشارة عابرة وكانت غامضة لدى البعض من المؤرخين العرب، ولم

تتجاوز سوى ذكر الأماليين كمتنصر من بين العناصر التي وجه إليها الاتهام دون إعطاء أية تفاصيل عنهم أو حتى عن المكان الذي كانوا يقيمون فيه.

والتزام المصادر العربية الصمت كثيراً إزاء العلاقات الأمالية الإسلامية، أمر زاد صعوبة المهمة أمام الباحث، فقد اضطره ذلك إلى البحث عن خيوط لهذه العلاقات في المصادر الغربية. وتقتصر أهمية هذه المصادر بالنسبة لموضوع البحث في أن كتب الجغرافيين والرحالة المسلمين قدفت مادة وفيرة عن الأوضاع الاقتصادية في مصر والشام، ووصفاً لما اشتهرت به المَنَن والموانيء الهامة من منتجات زراعية أو صناعات، أو أسواق لعبت دوراً كبيراً في التبادل التجاري بين أمالي والمسلمين.

ومن ناحية أخرى فإن البعض منهم كالإندريسي وابن حوقل زاروا غرب أوروبا، وتركوا لنا وصفاً لما كانت عليه مدينة أمالي ومدن الجنوب الإيطالي على أيامهم.

وبالإضافة إلى هؤلاء، فإن كتاب الحواشي والسير، وغيرهم من المؤرخين العرب تناولوا في كتاباتهم الأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية في مصر والشام، وأيضاً العلاقات مع الروم ( البيزنطيين) ومع الفرنجة (أهل الغرب الأوربي) بشكل عام، وهذه الكتابات حوت مادة تاريخية أفاد منها الباحث في تحديد الخطوط العامة للعلاقات بين أمالي والمسلمين، واسترشد بها كمصدر لأحداث وقعت لدى الجانب الإسلامي أو الجانب البيزنطي، وأثرت على هذه العلاقات بشكل واضح.

## الفصل الأول

أمالفي والمسلمون في مصر والشام  
قبل عام ٩٩٦م / ٣٨٥هـ



- الموقع الجغرافي لأماشي وأهميته.
- الوضع السياسي والاقتصادي وأثره في تكوين الجمهورية وتشكيل علاقاتها بالعالم الخارجي.
- التطورات التاريخية التي مرت بها أماشي حتى استقلالها عن دوقية نابلي، وأثارها.
- العلاقات الأماشية الإسلامية في عهد الاستقلال قبل قيام الدولة الفاطمية.
- الأماشيون والفاطميون في شمال إفريقية وجنوب إيطاليا.
- الفتح الفاطمي لمصر والشام وأهميته.



إذا كانت المؤثرات الجغرافية والمناخية قد تفاعلت بشكل كبير مع الأحداث التاريخية وشكلتها بالنسبة لشبه الجزيرة الإيطالية ككل(١)، فإن هذه المؤثرات لعبت دوراً كبيراً في التطورات التاريخية التي مر بها الجنوب الإيطالي ومدينة أمالفي بوجه خاص سواء من حيث قيام المراكز الحضرية والعمرانية وتحديد النشاط السكاني بها أو من حيث توجيه علاقات هذه المراكز بالعالم الخارجي. فالأمالفيون بحكم موقع مدينتهم الطبيعي على الساحل بين الصخور والبحر، وطبيعة أرضها الفقيرة مما ترتب عليه قلة مواردهم الزراعية(٢)، وجنوا البحر والنشاط التجاري مجالهم الوحيد لتعويض الافتقار إلى هذه الموارد، فما كان منهم إلا (الخروج بسرعة من بين أسوار المدينة والانتشار بتجارتهم في كافة أنحاء الشرق)(٣).

فقد وضعت أمالفي في نطاق مكاني فرض عليها هذا الوضع منذ تاريخها المبكر، ويمكن تحديد هذا النطاق بأنه شبه جزيرة صغيرة تنحصر بين خليجي نابلي وسالرنو، تكسوها قمم جبلية متصلة، لدرجة أنه لا وجود لطريق يمكن السير فيه، وعلى طرف خليج سالرنو تقع المدينة، بحيث كان الاقتراب منها من ناحية البر مستحيلاً تحول دونه الحواجز الجبلية، ولا يمكن الوصول إليها إلا من جهة البحر(٤)، وكانت بذلك على اتصال مباشر ودائم بالقوى البحرية التي تسيطر على هذا البحر، أي بالنواة البيزنطية وبالعالم الإسلامي أكثر من اتصالها بقلب القارة الأوروبية.

(1) cf. Bury, J. B. & Others (ed) The Cambridge Medieval History. Cambridge 1936, VoI. 111 P. 178

وعن أهمية هذه المؤثرات بالتفصيل انظر :

فرانسيس وينوار : إيطاليا شعبها وأرضها، ترجمة د. محمد نظيف ط ٢ القاهرة ١٩٦٦ ص ٢٥ - ٣٣.

(2) cf. Camera, M. : Memorie storico - diplomatiche dell Antica setta eduato d, Amalfi, Bologna 1972, P. 77.

Alaso : Jorga, N. : Points de Vue sur l. Histoire du Commerce de l, orient Age, Paris 1924, P. 60.

(3) Camera, M. : op. cit jdem.

(4) f. Sismondi, De sismondi, J. C. L. I Historjes des

Ropubbiques Italiennes du Mayen Age, Paris 1818, P. 220.

وتنبه إلى الموقع الجغرافي لأمالفي وأهميته بعض المؤرخين والجغرافيين والرحالة ممن زاروها وسجلوا مشاهداتهم، التي تشير إلى ما كانت عليه المدينة في زمن كل منهم. فالمؤرخ وأليم السوري يحدد موقعها بقوله : «مدينة أمالفي تقع بين الجبال الشاهقة والبحر، وإلى الشرق منها على مسافة حوالي سبعة أميال من هذا البحر مدينة سالرنو النobile، وإلى الغرب تقع سورنتو ونابلي»<sup>(١)</sup>.

ويعصفها الإدريسي بقوله : «هي مدينة عامرة، يُرسى بها، متحصنة من جهة البر، سهلة من جهة البحر، إذا حوربت أخذت، وهي قديمة أزلية ذات سور جديد وأهلها بشر كثير مياسير، ومن مدينة ملف (أمالفي) إلى موقع وادي بانروا عشرة أميال وهو مستراح للأساطيل حسن، وعلى أعلى هذا الوادي مستراح يسمى بانروا ... وهو موضع حصين لا يتوصل إليه إلا من بابين، وفيه الماء والخطب، ومن هذا الوادي إلى سالرنو ميلان»<sup>(٢)</sup>.

أما ابن حوقل النصيبى فيضيف إلى هذه الميزات، التي هيأت للأمالفيين أن يسلموا مما أحاق بالقارة من جراء أخطار البرابرة وأن يتفوقوا في مجال العمل البحري، ميزات أخرى بقوله عن أمالفي إنها :

«أخصب بلدان الأنكبرده (أي المباريين) وأنظفها، وأجلها أحوالاً، وأكثرها يساراً وأموالاً، وتتصل أرض ملف (أمالفي) بآرض نكل (نابلي)، وهي مدينة صالحة الحال دون ملف في أكثر أحوالها»<sup>(٣)</sup>.

(1) William of Tyre : A. history of Deeds Done Beyond the Sea New York 1943, Vo1. 11 P.242.

(٢) الإدريسي : نزعة المشتاق في اختراق الآفاق (المقدمة وصفة البلاد التي هي الآن مملكة إيطاليا)، روما ١٨٧٨م، ص ٨٠.

(٣) ابن حوقل : صورة الأرض القسم الأول، ط ٢، لندن ١٩٣٨م، ص ٢٠٢.



ويذكر الرحالة الأندلسي بنيامين التطيلي عن الأماليين أنهم :

«تجار، لا يشتغلون بالزراعة بل يتتاعون كل ما يحتاجونه بالمال، وهم يقيمون في الجبال الشاهقة والصخور السامقة، أراضيهم غنية بالفواكه، تكثر فيها الكروم وأشجار الزيتون، وهم أشداء لا قبل لأحد بمحاربتهم»(١).

وهكذا دفعت الطبيعة الأماليين إلى التجارة والبحر منذ وقت مبكر، بحيث لعبت دور الوساطة بين الشرق والغرب، وأصبحت مركزاً للحياة التجارية واقتصاد متطور واسع الانتشار، في عصر سادت فيه أوروبا الغربية نظام دوميني مغلق(٢).

وساعدها على التقدم في هذا المجال ظروف أخرى ناجمة عن مزايا الموقع الجغرافي أيضاً، سواء بالنسبة لشبه الجزيرة الإيطالية أو الجنوب الإيطالي، حيث تقع أمالي، أو بالنسبة للمدينة ذاتها، وتتمثل هذه الظروف في أن إيطاليا لم تصل إلى ذروة النظام الإقطاعي الذي ساد في البلدان الواقعة خلف جبال الألب، بل ازدهر النشاطان الصناعي والتجاري فيها عن أية بقعة أخرى في غرب أوروبا(٣)، وذلك لأن غزوات القوط والمبارديين لم تدمر كل معالم الحياة الحضارية فيها، بل سرعان ما استأنفت المدن الإيطالية حياتها ومارست طبقة الصناع والتجار نشاطها دون انقطاع(٤)، ومن ثم فإن الروح الجمهورية، التي تخرّجت في كل مدينة، وأعطت كلاً منها نظاماً حكيمه، وحكاماً متحمسين، ومواطنين ولعين بحب وطنهم

(١) رحلة بنيامين، ترجمها عن الأصل العبري عزرا حداد، طرا، بغداد ١٩٤٥م

(2) cf. Berza, M. : Amalfi Preduale, in Ephemeris dacaroromana, Annuario della Scuola romana di Roma, 1938, V111, P. 371

(3) Pirenne, H. : History of Europe, London 1961, P. 112

أيضاً : سعيد عاشور : أوروبا العصور الوسطى، ج ٢، القاهرة ١٩٨٠م. ص ٣-٤.

(4) cf. Francesco Bertolini 8 others : The History of Italy ; the historians History of the world, London Vol. 1xPP. 17-18.

Also : Thompson, J. W. : Economic and social History of the middle Ages, New York, 1959, Vol. 1 P. 317.

وقادرين على القيام بانجازات ضخمة ، وجدت - هذه الروح - في إيطاليا النماذج التي أسهمت في تشكيلها(١).

وفضلاً عن ذلك فإن الأجزاء الإيطالية التي كانت تابعة لبيزنطة - ولو اسماً - ومنها أمالفي، كانت تختلف عن مثيلاتها في الغرب الجرمانى. ففيها سمات مجتمع قائم على أساس بيروقراطي مندمج مع نظام خاضع للاقتصاد (الطبيعي)، ولم يكن الاتصال بين تلك الأجزاء وبين الحكومة المركزية في القسطنطينية قوياً في يوم من الأيام، كما لم يكن بوسع بيزنطة إعادة البيروقراطية المدنية والعسكرية في إيطاليا إلى نفس المستوى الذي كانت عليه في الإمبراطورية الرومانية الشرقية نفسها(٢).

وقد تأثرت أمالفي - وكذلك البندقية - بالبيزنطيين في مجال التطور نحو (الاقتصاد النقدي)، الذي يمكنها من جمع الإيرادات التي تسمح بإقامة جهاز دائم، والعمل على صيانتها، وتشديد استحكامات مزودة بحاميات مستديمة، وإعداد أسطول بحري يصحبه طاقم مدرب من البحارة.

ومن ثم كان لكل من المدينتين - أمالفي والبندقية - أسطول في وقت لم تستطع فيه الإمبراطورية الغربية الاحتفاظ بسفينة واحدة في الخدمة، وقد ظل كل من الأسطول البحري والمدينة تحت رقابة حاكمها، طالما كان هذا الحاكم يؤدي دوراً بارزاً في التجارة، وبعد ذلك آلت السلطة الفعلية إلى أيدي كبار التجار(٣)، كما أن الأمالفيين من خلال هذه التبعية كانوا على اتصال دائم بالقسطنطينية التي كانت ذات مكانة بحرية

---

(1) cf. Francesco, B. : op. cit p. 23

(٢) هارتمان، ل. م. باراكلاف، ج الدولة والإمبراطورية في العصور الوسطى، ترجمة وتعليق جوزيف نيسيم يوسف، الاسكندرية ص ٢٥.

(٣) المرجع السابق : ص ١٥٥ - ١٥٦.  
أيضاً :

Francesco, B. : OP. Cit Idem.

وصناعية كبرى في عالم البحر المتوسط، ومركزاً رئيسياً للتجارة الدولية(١).

وقد استفادت أمالفي كثيراً من تلك الظروف التي قيصت أو تهيأت لها، في سبيل تطورها في المجالين البحري والتجاري خصوصاً وأنها كانت بمنأى عن هجمات البرابرة، والحروب المضنية التي اندلعت في إيطاليا، وظلت سالمة وسط هذه العواصف مكرّسة كافة جهودها للصناعة والتجارة البحرية(٢).

وأدى ذلك بالتالي إلى اتساع نشاط الأمالفيين في حوض البحر المتوسط، فهامت سفنهم على صفحات هذا البحر في كل اتجاه، جنوباً حيث الشمال الإفريقي والاتصال بالمسلمين، الذين سيطروا أيضاً على أجزاء من إيطاليا الجنوبية وعلى جزر قريبة منهم للفاية، وشرقاً حيث النواة البيزنطية التابعين لها وبلاد الشرق الأدنى الإسلامي، وأهمها مصر والشام، اللتان ضمتا أهم المراكز التجارية المعروفة في العالم آنذاك فضلاً عن أهميتهما من الناحية الدينية، وغرباً حيث بلاد الأندلس ثم شمالاً حيث المراكز الأوربية التي يصرفون فيها ماجلبوه من تجارة الشرق، ثم يعوبون ومعهم ماكان يحتاجه أهل المشرق من سلع الغرب(٣).

ولم تكن أمالفي مجرد المدينة التي تم تحديد موقعها الجغرافي - كما سبق - من كتابات الجغرافيين والرحالة، وإنما كانت بمثابة (نواة) أو (جمهورية) عاصمتها مدينة أمالفي، وتضم مجموعة من المدن أو القرى والحصون والقصور حول العاصمة على

(١) انظر أهمية تبعية أمالفي لبيزنطة بالتفصيل في موضع تال من هذا الفصل.

Carej ; Luigi : Le Rep bbliche Marimare Amalfi, cosenza 1937, P.31

Also, Ernesto Buonouti (cd) : The Catholic E. cyclopedia London 1913, Vo1. 1. P.379.

(2) cf. Camera, M. : OP-Cit Sdem

(٣) انظر هذا البحث في مواضع متفرقة، وأيضاً :

Coni lio, G. : Amalfi e il suo Commercio nel Medioevo, in Nouva Rivista Storica XXV111 - XX1X, 1944-1945. Passim.

Citarella, A. O. : Patterns in Medieval Trade : The Commerce of Amalfi Before the C Crusades, in Journral of Economic History, XXV111, 1968. Passim.

سفوح الجبال التي تسد الناحية الغربية من خليج سالرنو(١).

هذا فضلاً عن بعض الجزر البحرية، وقد قدم لنا ليونجي شاركي بياناً بأسماء هذه المدن والجزر التي كانت تابعة لأمالفي، ومن المثير لإيرادها هنا لأنها تعد بمثابة قوائم أو مراكز لعبت الجمهورية من خلالها دوراً في علاقاتها مع المسلمين. وهذه المدن هي :

أتراني Atrani سكالا Scala مينوري Minori مايوري Maiori ليتيري Lettere جرافنانو Jrafnano كتيارا Cetara ترامونتي Tramonti بيمونتي Piemonti بيني Piani برايانو Praiano كونكا conca أجيرولا Agereola بوسيتانو Positano. أما الجزر فهي جزيرتي جالي Jalli وكابري Carbi. وتمتد حدود الجمهورية حتى نيسيدا Nisida القلعة التي بناها الأمالفيون، لذلك فالبعض يتعجب من إصرار معظم المؤرخين على استخدام تعبير أو لفظ (الجمهورية الصغيرة)، للإشارة إلى أمالفي، رغم هذا الاتساع المكاني، لكنه يقرر عدم أهمية الجدل حول هذا الموضوع من زاوية أن الازدهار الاقتصادي لأمالفي وأهميتها لم يكن راجعاً لعامل الاتساع، بل يرجع الفضل فيه إلى التوسع الملاحي المحدد بأربعة عناصر اقتصادية، تتمثل في : وفرة رأس المال، سهولة الاتصال البحري، توفر عدد كبير من السفن لديها ونزاهة وأمانة تجارها. ومن ناحية أخرى فإن مجال النشاط الأمالفي كان معتداً بلا حدود في البحار والموانئ المضيفة، حيث تأكدت للأمالفيين في هذه المناطق سيادة تجارية سائدة متنامية من ذي تنافس(٢).

ومن أمثلة الأمالفيين ونسبهم في هذا الشأن يذكر الحرس فيسكوندي أن سكان أمالفي كانوا يزدورون أنهم حوزوا من مملكة رومانية ويؤكدون أن أولهم كانوا مبعوثين من قبل الإمبراطور قسطنطين (٣٠٦ - ٣٣٧)، وأثناء رحلتهم غرقوا في راجوزة بعد أن أقاموا مدة طويلة في الليريا وعبروا الأديراتيك، وأقاموا في ملفي في

(1) Pansa, Francesco ; Istoria dell Antica Repubblica d, Amalfi, Bologna 1724, Vo.1 1 P. 75

(2) cf. Carci, L. : OP. Cit PP 31 - 32.

بواليا التي أقاموا فيها مدة أطول ثم تركوها بحثاً عن بلد يمكنهم الإقامة فيه بحرية، وكان أن شيدوا على خليج سالرنو مدينة أعطوها اسم آخر مسكن لهم (ملفي). وقد أقام بعضهم ما بين الصخور والبحر واستقوا من موقعهم هذا في ممارسة حرفتي الصيد والتجارة، بينما بقي بعضهم الآخر مطلقاً (مثل جناح الصقر) في منتصف الجبل (ما بين سفحه وقمته)، وكان من الصعب رؤيتهم لأنهم كانوا موارين ما بين أشجار الزيتون التي كانت تكسو كل هذه المنطقة، والأفرع الذهبية لأشجار الموالح التي كانوا يحيطون بها منازلهم البيضاء، مما جعلها تسترعي النظر عن بعد وتشير إلى مسكن الأثرياء وأصحاب الحرف والصناعات<sup>(١)</sup>.

ويدعم هذه الأخبار ما ذكره الإدريسي، إذ يشير إلى مدينتين على أنهما نواتا أصل واحد في التسمية ولا يميز بينهما إلا الموقع المكاني، فملفي التي أقام بها الأمالفيون في بداية أمرهم هي عند هذا الجغرافي (ملف البرية) مدينة جلييلة المقدار كبيرة القطر، عامرة بالناس، كثيرة الكروم والأشجار والعمارات بينها وبين سالرنو اثنتان وسبعون ميلاً<sup>(٢)</sup>.

أما المقر الآخر الذي بحثوا عنه ليعيشوا حياة الحرية وأعطوه اسم آخر مسكن لهم، ووجدوه على خليج سالرنو، فهي عنده (ملف الساحلية) - السالفة الذكر<sup>(٣)</sup>، ويحدد المؤرخ الإيطالي مياهي برزا المراحل التي مر بها الأمالفيون في حياتهم المبكرة، حيث يعتقد أنهم كانوا في البداية جماعة من الصيادين والمزارعين استولوا على هذا الإقليم منذ زمن قديم، ثم مروا من مرحلة الصيد والزراعة إلى مرحلة تنظيم حضري انتهوا بعدها إلى الحياة التجارية<sup>(٤)</sup>.

(1) cf. Hixtorro des Republiques Italienses du Moyen Age pp. 240 - 241.

(٢) نزعة المشتاق، ص ١٠١.

(٣) المصدر السابق، ص ٨٠ وأيضاً انظر ما سبق.

(4) cf. Amalfi Preduale P. 371.

ومن الناحية السياسية كان لمدينة أمالفي إدارة قائمة على نظام التشريع الروماني، الذي تم الاحتفاظ به منذ أيام الجمهوريات اليونانية(١). وفي الفترة المبكرة من تاريخها أثناء تبعيتها لوقية نابلي - أي من الفترة ما بين (٥٩٦ - ٨٢٩م) - كان دوق نابلي هو الذي يحدد الشخص الذي يتولى رئاسة أمالفي - ويذكر المؤرخ الإيطالي مياهي برزا أن اللقب الذي كان يحمله رئيس أمالفي في هذه الفترة لم يكن معروفاً مثلما كان الحال أيضاً بالنسبة لمدن أخرى تابعة للبيزنطيين، ويرجح أنه (كونتا)، كان يختار من بين الأرستقراطية المحلية مثلما حدث بعد ذلك(٢).

وقد تغير هذا الوضع بعد أن استقلت المدينة عن وقية نابلي(٣)، فمُنذ حدوث الاستقلال في سبتمبر (٨٢٩م) حتى عام (٨٥٩م) كان رئيس أمالفي يحمل لقب بريفيثوري prefetturi ويتم انتخابه سنوياً - أي أن مدة رئاسته كانت محددة بعام واحد(٤) - وبهذا الاختيار الحر أكد الأمالفيون حقوقهم وحياة سياسية حرة، سواء في الداخل أو الخارج(٥)، وينفي المؤرخ متى كاميرا Matthew Camera الاعتقاد بأن التغير السياسي الناجم عن حركة الاستقلال هذه كان ذا طابع جمهوري، فلم تكن حكومة أمالفي بعد عام ٨٢٩م - في نظره - (حكومة جمهورية شعبية)، وينتهي إلى أن مساواة الأشخاص كانت أمام الله والقانون(٦).

والواقع أنه في الفترة التي كان يتولى فيها رؤساء أمالفي منصبهم بالانتخاب بواسطة مواطني المدينة، كان المناخ الديمقراطي هو السائد في الدولة، خصوصاً وأن

---

(1) cf. Sismondi, J. C. L. : Op. Cit P.221.

(2) cf Amalfi Prod cale P. 365.

(٣) عن كيفية حصول أمالفي على استقلالها انظر هذا الفصل.

(4) cf. Carei, Luigi : op. Cit P.31

(5) cf. Berza, M. : Op. cit P. 405.

(6) cf. Memorie Storico - Diplomatiche dell Antica città educato d, Amalfi, Vo1. 1 P.86.

العامة شاركوا طبقة النبلاء في هذا الاختيار(١)، كما كانوا هم أنفسهم الذين يحددون الضرائب التي عليهم - أيضاً - أن يقوموا بدفعها من أجل صالح مدينتهم(٢)، وفي عام (٨٥٩م) ظهر مع لقب بريفيثوري لقب دوق ومن ثم أطلق على الدولة اسم (دوقية) Ducato(٣)، وينكر فرانثيسكو بانسا Francesco Pansa أن انتخابه أصبح منذ هذا التاريخ لدى الحياة على يد العامة والنبلاء من مدينتي أمالفي وأتراني Atrani(٤)، لذلك ابتداء من ذلك الوقت نجد قائمة زمنية لرؤساء الجمهورية الأمالفية(٥)، وظل الوضع على هذه الحال حتى عام (٨٩٧م)، إذ أصبح البريفثوريون والدوقات غير خاضعين لمبدأ الانتخاب في تولي مناصبهم، وأضحى الحكم وراثياً، وكان يعاون هؤلاء الحكام أبناؤهم بلقب Giudici، وقد أدى غياب الطابع الانتخابي إلى حجب العامة وحرمانهم نهائياً من المشاركة في حياة الدولة وتقرير مصيرها، ومن ثم اكتسبت الدولة الطابع الأرستقراطي(٦)، وبدأ رئيس أمالفي يتخذ لنفسه كل الألقاب الممكنة، مثل حكام البندقية، وخصوصاً الألقاب المأخوذة عن بيزنطة، كما أفضى التحول إلى نظام الوراثة إلى قيام نظام الأسر الحاكمة، وهو الوضع الذي بقيت عليه أمالفي منذ القرن العاشر حتى خضوعها للسيادة النورمانية(٧). وقد كان للنبل نفوذ سياسي كبير من خلال السلطات المخولة لهم في المسائل البحرية، والتدخل في شئون الدولة الأخرى(٨). وذلك عن طريق

(1) cf. Carci , Luigi : Op. cit P. 32.

(٢) ويضيف أن حصيلة الضرائب العامة كانت ترسل جميعها تقريباً إلى القسطنطينية كرمز للتبعية.

(3) Carci, Luigi : Op. cit P. 405.

(4) cf. Istoria dell, Antica Repnblia a de Amalfi I. P.37

(٥) انظر هذه القائمة بالمداول الملحقة ص

Also : Berzo, M. : Op. Cit P.405

Carci , Luigi : Op. at PP. 33 - 35.

(6) cf - Ibid PP. 31 - 32.

(7) cf. Jorga, N. : Op. cit P. 60.

Also : Berza; M. : Op. cit P. 365 N. 3, 427 seq.

(8) cf. Carci, Luigi : Op. cit P. 32.

وجودهم في المجلس Curia الذي كان يتولى إدارة الجمهورية، وكذلك القضاء إذ أنه في بعض الأحيان كان بمثابة محكمة، وبالتالي كان أعضاؤه قضاة وإداريين في أن واحد(١)، وتكشف وثائق أمالفي عن وجود هذا المجلس رغم عدم تطور نظم المدينة كثيراً، وذلك بسبب أهمية النشاطين البحري والتجاري بالنسبة لها، ومن ثم كانت لوائح القانون البحري الأمالفي Tavola di Amalfi (٢) هي الأساس في مسار نظم الأمالفيين(٣).

على أية حال فإن هذا المجلس كانت مهامه تتمثل في تدبير أسلوب الإدارة (الروتين الإداري)، كما عهد إليه بالإشراف على النواحي المالية والتجارة والصناعة، وإصدار الأوامر الخاصة بتنفيذ الأعمال، وتنظيم عملية تمويل المدينة، وتجهيز وإعداد الجيش في حالة الحرب(٤).

ولم يقتصر دور النبلاء على مباشرة الأمور السياسية والإدارية في المدينة بل تعداه إلى ممارسة التجارة، الأمر الذي يؤكد بولافيتو Bolivito بقوله : «إن نبلاء أمالفي احتفظوا ويحتفظون بنفس الميزة والعادة التي سادت لدى وجهاء البندقية وجنوا، وفلورنسا، الذين سمح لهم بحكم طبيعة بلادهم أن يزاووا التجارة بون النظر إلى العلاقة بين سبق هذه النبالة وممارسة هذا العمل، حتى وإن مارسه أشخاص من ضروب أخرى(٥).

وفيما يتعلق بنشاط الأمالفيين، فإنه بحكم الظروف التي هيأها للمدينة الموقع الجغرافي - السالف الذكر - يأتي العمل التجاري والصناعات التي تخدمه في المقدمة،

(١) انظر مزيداً من التفاصيل عن هذا المجلس وصلاحياته والظروف التي مر بها على مدار التاريخ الأمالفي في العصور الوسطى في بحث مونت أفردو لهذا الغرض

R- Filangieri di Candida : I Curialis, di Amalfi; in Bollettino del Bibliofilo, ed Alfonso Miola, Roma 1970. PP. 277 - 282.

(٢) انظر الملحق رقم ص وهو ترجمة لهذا القانون من اللاتينية إلى العربية.

(3) cf. Filan ieri; R-C-: Op. cit P. 279, 282.

(4) cf. Pirenne, H. : Med-Cities P. 59, 206.

(5) Mario del Trippo & ALfons OLeone : Amalfi Medioevale Na li 1977. PP. 83 - 84.



عليه النشاط البحري (صيد - صناعة سفن - نقل) وأخيراً الزراعة، وذلك لضيق الرقعة الزراعية في أمالفي بسبب انحصارها بين البحر والجبال مما سبب بالتالي قلة الموارد الزراعية اللازمة لاحتياجات الحياة بالنسبة للأمالفيين فأتجهوا إلى تعويض هذا النقص عن طريق تقديمهم في مجال العمليات التجارية والمبادلات مع دول البحر المتوسط وشمال أوروبا. ورغم ذلك فقد كان قسم من سكان المدينة - منذ تأسيسها المبكر - مُلاكاً للأراضي، يعيشون على ما تنتجه هذه الأراضي من زراعات، أو على إيراداتها إذا كانت واقعة خارج حدود مدينتهم، ويؤكد ذلك العديد من الوثائق التي تضمنتها (مجموعة النصوص الدبلوماسية الأمالفية)، التي تشير إلى نقل ملكيات مزارع الزيتون أو الكروم، أو حقوق استغلال هذه المزارع من أشخاص أو هيئات إلى آخرين غيرهم، وهؤلاء كانوا لا ينتمون إلى طبقة واحدة بل كان منهم النبلاء وأحياناً رجال الدين<sup>(١)</sup>.

وقد حظيت الزراعة بقدر كبير من الاهتمام من جانب الأمالفيين، الذين لم ينفوا مكتوفي الأيدي أمام الصعاب التي فرضتها عليهم الطبيعة في هذا المجال بل حرصوا على الاحتفاظ بطابع الأصالة الذي امتازت به الزراعة الأمالفية كخطوة أولى، ثم اتجهوا على مدى القرنين الحادي عشر والثاني عشر إلى استثمار قدر من رؤوس أموالهم في خدمة قطاع الزراعة، مع نمو تجارة أمالفي وازدهارها. فظهرت الطواحين وانتشرت بتنوع الانتاج الزراعي كبدائية لفترة تصنيع لهذه المنتجات<sup>(٢)</sup>، كما تقدم الأمالفيون في عمليات تجهيز الأرض للزراعة مثل تكسير وتسوية الأجزاء البارزة في

(1) cf. Codice Diplomatico Amalfitano, cura di R. Filangieri Vol1 - I, Nopoli 1917, dos Passim. dos 1-11 PP. 1-4.

dos XXXV PP. 52 - 54.

dos XXXVL1 PP. 56 - 57.

dos XL1 PP. 62 - 64.

dos LV111 PP. 22 - 93.

(2) cf. Del Treppo & Leone : Op. Cit P. 46.

أماكن كثيرة من النطاق الساحلي مما جعل المجال أمامهم متاحاً لإدخال زراعة الكروم، إلى جانب ذلك النظام الرائع للري الذي واكب نمو وإزدياد الأراضي المزروعة بالفاكهة<sup>(١)</sup> وبين كل من ماريودي ترييو والفونس ليون. أهداف التوسع في مجال الزراعة في عدة نقاط تؤكد ارتباط ذلك بخدمة العمل التجاري وتتلخص هذه النقاط في :

أ- استثمار الأرض بفرض الحصول على عائد أو ربح تجاري كان مرتبطاً بحركة السوق سواء المحلي أو العالمي، وإمكانية توفير هذه المنتجات التي يراود الحصول على دخل من ورائها عن طريق تدعيم الزراعة.

ب- نظراً لصعوبة الإنجاز بشكل سريع فإن تشجيع الزراعات الجديدة كان ناجماً عن فكرة تحسين المكان والظروف التي يعيشها المواطن.

ج- فلاح الأرض قامت كبديل مماثل لأشكال أخرى من الاستثمار في القطاعين التجاري والصناعي.

د- وأخيراً، بعد أن تحقق ربط الزراعة بالتجارة أصبح ممكناً الانتقال من أشكال وأحجام ونوعية الاستثمارات الزراعية إلى مرتبة التركيز على الأرباح التجارية<sup>(٢)</sup>.

وإذا ما انتقلنا إلى الحديث عن بحرية أمالفي وتجارتها نجد أن هناك شواهد اجتهد المؤرخون في الاستدلال بها على أن الأمالفيين بدأوا نشاطهم في هذا المضمار منذ فترة مبكرة سابقة على القرن التاسع الميلادي وتستخلص هذه الشواهد من عدة ثوابت تاريخية هي :

(١) حظ الأمالفيين في أنهم كانوا تابعين للسيادة البيزنطية التي كانت تمثل حضارة مادية قوية ومن ثم كانت هذه السيادة عاملاً مساعداً بقدر كبير على تطوير ونمو التجارة البحرية، وفي هذه التجارة التي أنعشتها بيزنطة وجد الأمالفيون

(1) Ibid P.39.

(2) cf. Amalfi Medioevale P.39.

أيضاً طريقهم (١).

(٢) تجارة إيطاليا الجنوبية وصقلية مع إفريقيا البيزنطية في القرن السابع الميلادي، لا بد وأن أمالفي لعبت دوراً بارزاً فيها (٣)، بحكم تبعيتها من الناحية المكانية لطرفها الأول ومن الناحية السياسية للطرف الثاني، خصوصاً إذا ما وضعنا في الاعتبار أن الظروف الجغرافية فرضت على الأمالفيين الاتجاه إلى العمل التجاري منذ تاريخهم المبكر، وبالتالي فإنه من الممكن أن يُنسب أيضاً لبحرية أمالفي التجارية وصول كميات الأقمشة والسلع والأحجار الثمينة ذات الأصل الشرقي إلى روما، وهو ما أشير إليه في سير بابوات القرن الثامن الميلادي (٤).

(٣) أحداث قصة الأمالفيين السالفة الذكر، والكشف الذي عثر عليه في راجوزه عن مصير أسلافهم الذين غرقوا بسفينتهم، من المحتمل أن تكون هذه القصة تُسجت في القرن الثامن مع بداية العمل البحري للأمالفيين في الأرياتيكي في نفس القرن، وكذلك ما ذكر عن تجارة العبيد التي كان يقوم بها أغريقيو (كمبانيا) بالرغم من احتجاج البابا هادريان الأول (٧٧٢ - ٧٩٥ م) في عام (٧٧٦ م) في خطاب بعث به إلى شارلمان (٤)، فمن الممكن إلى حد كبير أن الأمالفيين كانوا ضمن أغريقيي كمبانيا هؤلاء.

على أية حال فإنه لكي نكون أمام حقائق دقيقة وواضحة نستطيع أن ندعم بها هذه الاستنتاجات لا بد أن نتتبع الأخبار المؤكدة عن الأمالفيين والتي - لسوء الحظ - ليست متوفرة قبل القرن التاسع الميلادي، ففي عام (٨١٢ م) كانت المرة الأولى التي نواجه فيها بأخبار عن بحرية أمالفي. ويذكر مياهي برزا أنه من غير الضروري التفكير بأن هذه

(1) cf. Manfroni : Storia della Marina Italiana, Vo1. 1, Livorno 1899, PP. 21 - 22.

(2) cf. Amari, M. Diplomi Arabi dell' Archivio Fiorentina : Firenze 1867, Introduz.

Also : Manfroni : Op. cit P. 25.

(3) cf. Hegd. W. : Histoire du Commerce de levant an Mayen - Aye Leipeig 1886, Vo1. 1 PP 94 - 95.

(4) Codex Carolinus, M. G. H. EP. 111 P 585 cf M. Berza P.372.

البحرية كانت تستعمل في النواحي الدفاعية فقط بل استخدمت أيضاً في الأغراض التجارية<sup>(١)</sup>، بقدر يفوق بالطبع الجانب الأول كما تشهد بذلك علاقات أمالفي خلال هذا القرن سواء مع العرب أو البيزنطيين أو غرب أوروبا<sup>(٢)</sup>، ورغم ما يذكره البعض من أن دوقية نابلي كان لها تجارة مع مصر منذ عام (٧٢٢م) مما يوحي بأن الأمالفيين كان لهم دور في هذه التجارة بحكم تبعيتهم لهذه الدوقية<sup>(٣)</sup>، إلا أن أول تأكيد وثائقي للنشاط التجاري الأمالفي تضمنته بنود معاهدة في عام (٨٣٦م) - سنتعرض لها بالتفصيل في موضع تال - هذه المعاهدة بقيت بنودها من ١ - ١٩ كاملة، أما الباقي حتى البند رقم ٤٩ فلم يبق منها إلا عناوين هذه البنود وأحدها بعنوان : (بأي طريقة يجب أن ينفذ الأمالفيون تجارتهم).

وهذا العنوان يدل على أن هذا البند تناول وضع التجارة الأمالفية فضلاً عن إشارات تضمنتها البنود من ٢ - ١٣ عن أمالفي من خلال معالجة الأمور التجارية بصفة عامة<sup>(٤)</sup>. ثم تلت هذه المعاهدة مناسبات أخرى ظهر فيها الأمالفيون بحارة وتجاراً ذوي خبرة وكفاءة في هذا المجال بحيث أُنيط بهم في تلك المناسبات الدور الذي يتناسب وامكاناتهم: ففي صيف عام (٨٢٨م) تم نقل آثار القديس بارثليميو Barthleмео على يد بحارة من المدينة، وهذا العمل لا يمكن تفسيره من الناحيتين الإقليمية والدينية فحسب، بل الواقع أن الجزيرة التي وجدت بها هذه الآثار كانت قد تعرضت منذ

(1) cf. Berza, M. : Op. Cit PP 371 - 372.

(٢) انظر التطورات التي مرت بها هذه العلاقات في موضع تال من هذا الفصل.

3) cf. Loez, R. S.: L, Jupartanza del Mondo.

Islamico Nella Vita Economica, Europa; IN L, Occidente el, Islam.  
ell, Alto Medioevo, spoletto 1965, Tome 1. P. 45.

(4) cf. Del Trappe & Leone : Op. Cit P. 8.

Also : Berza, M. : Op. cit PP. 372 - 373.

فترة قريبة قبل هذا التاريخ لغارات المسلمين أثناء تحركات السفن العربية في هذه المنطقة<sup>(١)</sup>. وإقدام هؤلاء الأمافيين الذين هم تجار في الأصل ومواطنون لا يزالون تابعين لبوقية نابلي حتى ذلك الوقت، على القيام برحلة من هذا القبيل، ثم نجاحهم في أدائها دون أية مخاطر لدليل على العلاقات الطيبة مع العرب<sup>(٢)</sup>. كما أنه أثناء اتفاق أهل سالرنو مع الأمافيين على القيام بمهمة إرجاع سيكونولف الذي كان مطروداً في تارنت (تارنتم) ليخلف سيكار في عرش بنفنتو بعد وفاة هذا الأخير، فإن مواطني أmaf في الذين قاموا بتنفيذ هذه المهمة دخلوا تارنت في هيئة تجار عاديين، وفضلاً عن ذلك فإن معرفتهم بمعالم هذه المدينة تبين أن هذه الرحلة لم تكن الأولى بالنسبة لهم بل ترددوا عليها في مناسبات سابقة، وبالتأكيد لأغراض تجارية<sup>(٣)</sup>.

وهكذا سار الأمافيون قديماً منذ تاريخهم المبكر في مجال العمل البحري ورسخت لديهم مقومات هذا العمل بشكل جعلهم قادرين على توسيع دائرة نشاطهم في أكثر من اتجاه، في وقت كان فيه الاتصال بين شواطئ البحر المتوسط المختلفة أمراً محفوفاً بالمصاعب والأخطار، وكفي دليلاً على تقدمهم في هذا الصدد وخبرتهم الفائقة بأمور الملاحة تلك القوانين البحرية المعروفة بـ (لوائح أmaf في)، والتي تعد أول قانون إيطالي للملاحة وضعته هذه المدينة<sup>(٤)</sup>.

وقد حدد ليوجي شاركي خصائص النشاط التجاري الأمافي في عدة نقاط هامة،

---

(1) Amari, M. : Storia dei Muslmani di Sicilia, Tome 1P. 414.

وتضيف أماري أن ذلك حدث في الفترة التي كان قد بدأ منها الغزو العربي لصقلية، حيث اتجه المسلمون إلى بذل كل ما في وسعهم للاستيلاء على المناطق المحيطة.

(2) cf. Amari, M. : J d em.

(3) cf. Berza, M. : Op. cit P. 373.

(4) cf. Carci, Laifi : Op. cit P.79.

يذكر أنه استغلها بعد فحصه وتمحيصه لعدد من الدراسات والوثائق التي تمس هذا الموضوع، ويتمثل هذه النقاط في :

(١) أن النشاط التجاري الأمالفي لم يمارس داخل نطاق الجمهورية، وإنما كان يزاوّل بعيداً عن الوطن في الموانئ والأسواق الأجنبية.

(٢) أن الحكومة كانت تقوم بحماية هذا النشاط سياسياً وعسكرياً.

(٣) أن شعب أمالفي كان يربط تجارته بالتجارة البيزنطية مع إعطائها طابعاً جديداً له الامتالة الإيطالية الخالصة.

(٤) أن هذه التجارة كانت مُسرّبة وفقاً لقانون إيطالي جديد سنّه الأمالفيون وطبق في جميع موانئ البحر المتوسط، مما ساعد على امتداد وانتشار الحضارة الإيطالية خارج حدودها بفضل هؤلاء التجار.

(٥) وأخيراً، فإن القوة البحرية الأمالفية لم تكن قصيرة العمر أو سريعة الزوال - كما كان يعتقد - لكنها دامت طويلاً حتى بعد انتهاء الحكم السياسي للأمالفيين. ولقد مارست هذه السيادة في العصور الوسطى بمظاهر ساطعة تدل على الرفاهية، والحياة الفخمة، وشعور رفيع بالانتماء إلى الوطن(١).

تلك هي الظروف الجغرافية والسياسية والاقتصادية التي أثرت في تكوين جمهورية أمالفي، وكان لها أثرها بالتالي في تشكيل علاقات الأمالفيين بالمسلمين في حوض البحر المتوسط بصفة عامة، ومسلمي مصر والشام - موضوع هذه الدراسة - بصفة خاصة، ومن السهل إدراك هذه المؤثرات في ثنايا معالجة موضوع هذه العلاقات، وهو أمر سيتعرض الباحث بالإشارة إليه في مواضع لعبت هذه الظروف دوراً كبيراً في تشكيل أحداثها أو تطوراتها.

---

(1) cf. Le Repubbliche Marinare Amalfi P.13.

ويرتبط بهذه النواحي التطورات التاريخية التي مر بها الأمالفيون حتى أقاموا هذه الجمهورية البحرية التجارية وجعلوا منها قوة لعبت دوراً في مجال العلاقات بين الشرق والغرب حققت من خلاله فوائد اقتصادية وسياسية بعيدة المدى مما أسهم كثيراً في ازدهارهم وتفوقهم البحري والتجاري، خصوصاً في سنوات الاستقلال وأصبحوا مشهورين بثرائهم لدى العالم المعاصر لهم آنذاك.

والبدايات التاريخية المبكرة لأمالفي غامضة بشكل معتم كما اكتنف هذا الغموض فترات مختلفة من تاريخها، لأسباب وتفسيرات تناولها الباحث بالتفصيل في دراسة المصادر<sup>(١)</sup>، فمن غير المعروف في أي وقت تم انشاء هذه المدينة؟ أو متى وصلت إليها المسيحية؟ لكن الافتراض معقول بأن ذلك حدث مبكراً إذا ما وضع في الاعتبار سهولة الاتصال مع الشرق خلال هذه الحقبة<sup>(٢)</sup> من ناحية، وتبوء أمالفي مكان الصدارة الدينية في نهاية القرن السادس الميلادي تحت زعامة البابا جريجوري الأول (٥٩٠ - ٦٠٤) من ناحية أخرى، ثم تقدم المدينة السريع الذي أحرزته في ذلك الوقت حضارياً ودينياً في مؤسساتها الناشئة من ناحية ثالثة<sup>(٣)</sup>.

وأول أخبار تاريخية عن أمالفي كمدينة ومركز لأسقفية مسيحية تضمنها خطاب للبابا جريجوري الأول بعث به في يناير (٥٩٦م) إلى أنتيميوس المنسوب البابوي في كمبانيا يأمره فيه بأن يضم إلى صفوفهم أو يُعَيِّن في الدير بريمن أسقف أمالفي الذي كان قد ترك مقر أسقفية وهام متجولاً بسبب الخطر الناجم عن اللمباردين في ذلك الوقت<sup>(٤)</sup>. ويتضح في ثنايا هذا الخطاب أن أمالفي كانت تابعة للإمبراطور البيزنطي، الذي لا زالت أجزاء من الجنوب الإيطالي في حوزته بعد ضياع بعضها على

(١) انظر المقدمة .

2) cf. Ernesto Buonaiuti : Op. cit P.379.

(3) c.f. Camera, M. : Op. cit Vo1. 1 P.7

(4) cf. Berza, M. : Op. cit P. 352

أيدي المباردين، خصوصاً بعد استيلاء هؤلاء الآخرين على بنفنتو عام (٥٧٠) (١).  
وتنفيذاً لرغبتهم في فتح الطريق أمامهم إلى البحر، تقدم هؤلاء المبارديون  
لهاجمة نابلي في ديسمبر (٥٨١م)، ثم كرروا هجومهم عليها بمساعدة دوق  
سبوليتو في عام (٥٩٢م) ولم يحالفهم الحظ في كلتا المحاولتين، وقد هدد الخطر  
المباردي أمالفي في يناير (٥٩٦م) حينما استولى هؤلاء الغزاة على نوشير حيث  
أصبحت الحدود التي تقدموا إليها على مسافة قريبة (عشرين كيلومتراً تقريباً) من  
المدينة، وتمثل خطرهم أكثر من أن قصدهم إليها كان وشيكاً كمنفذ على البحر الذي  
يرغبون في الوصول إليه، إلا أنهم لم يتحقق لهم الاستيلاء على أمالفي لا في ذلك الوقت  
ولابعد ذلك، حيث تشير التواريخ وعلى مدى قرنين من الزمان إلى أن المدينة ظلت جزءاً  
من إيطاليا البيزنطية بصفة عامة وجزءاً من دوقية نابلي بشكل خاص (٢).

وخطاب آخر من البابا هادريان الأول في أواخر القرن الثامن يقدم لنا مرة أخرى  
أخباراً عن أمالفي من خلال استعراض هذا الخطاب للموقف بالنسبة للخطر  
المباردي، فقد تغير الوضع لصالح لمباردي بنفنتو الذين نقلوا عاصمتهم إلى سالرنو،  
التي كانوا قد استولوا عليها كي يحققوا لبلادهم نمواً وانتشاراً بحرياً وتجارياً كبيراً،  
لكن ذلك لم يكن كافياً للوصول إلى هذه الغاية، فعانوا إلى سياستهم القديمة الخاصة

= وقد أشار إلى أن نص خطاب البابا جريجوري الأول هنا ورد في أما عن الخطر للمباردي المشار إليه فقد حدث  
بتدفق جموعهم على إيطاليا في ربيع ٥٦٨م تحت زعامة ملكهم اليوين Aloin حيث تركز الدفاع عن إيطاليا  
ضمن هذا الخطر في المدن المحصنة، بينما عملت الإمبراطورية على التصدي له من خلال إعادة تنظيم الإدارة  
الإمبراطورية في إيطاليا، على أساس إقامة نظام الدوقيات في روما وبيروجيا، ونابلي وكالابريا وليجوريا، بحيث  
تخضع كلها للناصب الإمبراطوري في رقنا،

انظر : سعيد عاشور، أوروبا العصور الوسطى، ج ١ ط ٧ ص ١٤٠ - ١٤٢.

(٢) عن تأسيس دوقية بنفنتو والمناقشات التي دارت حول ذلك انظر :

Schipa, M. : Una Data Controversa, in A. S. P. N., Vol. X, 1885 PP. 750 - 760.

(3) cf. Berza, M. : Op. cit P. 352.



بالوصول إلى البحر والاستيلاء على خليجي سالرنو ونابلي، وذلك من خلال عدة هجمات قام بها أمير بنفنتو أركي الثاني (أخذ اللوق لقب أمير كأكصى تمثيل لحرية لباردي) ضد دوقية نابلي ما بين عامي (٧٨٠ - ٧٨٥م) وأحد هذه الهجمات كان المقصود بها مدينة أمالفي، ويروي قصة هذا الهجوم خطاب هادريان السالف الذكر إلى شارلمان في عامي (٧٨١ - ٧٨٦م)، حيث يذكر أن الجيش البنفنتي أشعل النار في المناطق المجاورة للمدينة، وخرّب كل ما كان يقابله في طريقه، ثم شن هجومه بعد ذلك على أمالفي ذاتها<sup>(١)</sup>.

لكن الأمالفيين وراء أسوار مدينتهم قاوموا الحصار حتى وصول المساعدات من نوبلي، وانتهى الأمر بانسحاب لباردي بنفنتو، تاركين كثيرا من الموتى والأسرى، من بينهم نبلاء من أمالي نابلي<sup>(٢)</sup>. وبعد أثار معاناة الأمالفيين في بعض المواقف من جراء الهجمات العنيفة المتكررة، لكن الصلح الذي وقع بين أركي الثاني ودوقية نابلي حقق الهدوء للأمالفيين، وقد سجل البابا هادريان الأول في خطاب آخر إلى شارلمان عام (٧٨٨م) الاستعدادات التي أبدأها كل من الأمالفيين والنابوليتان والسورنتيني قبل توقيع

---

(1) cf. Bognetti, Yian Piero : La Funzione di Amalfi nella Formazione di un diritto comuned Medioevo Estratte dal 1o Vol. degh atti delle manifestazione Aulturati Pro Tabala d, Amalphi, Nopoli 1934 PP 10 - 11.

Also: Berza, M. : Op. cit PP. 353 - 354.

Codex Carolinas ; no 78; M. g. H. E. 111 P. 610.

cf. Hadriani Ipapae Epistolae in I. H. Y. F. Tome V PP. 569 - 570.

(2) cf. Schipa, Mo : Il Mezzogiornod, Italia Prima Della Monarchia, Bari 1923, P.39.

Also : Camera, M. : Op. cit Vo1 . P. 70.

Yay, J. : L, Italie Meridionale et l, Entpire, Byzantin depuis l, avenement de Basile l er Jusqu ala prise de Bari par les

Normands; Paris 1904. P. 33.

هذا الصلح من أجل تسديد ضريبة للمبارد(١).

ثم بدأت الحرب من جديد أواخر القرن الثامن واستمرت حتى منتصف القرن التاسع، وقد ازدادت خطورة هذا الصراع في عهد أمانة سيكار (٨٣٢ - ٨٣٩م) ونتائجه في هذه المرة كان له أهميته الكبرى بالنسبة لأمالفي(٢)، فقد ورث هذا الأمير البنفتي عن أبيه السياسة العدوانية ضد دوقية نابلي، وضرب عليها الحصار مرتين في عامي (٨٣٥ و٨٣٦م)، لكنه في المرة الثانية أجبر على طرح فكرة الاستيلاء على نابلي جانباً بعد أن علم بقدم المساعدة التي أرسلها مسلمو بالرمو إلى دوق نابلي لتلبية لاستغاثته بهم، وانتهى الأمر بتوقيع معاهدة سلام بين نابلي وأمير بنفتو للمباردي مدتها خمس سنوات في يوليو (٨٣٦م)، روعي في بنودها المصالح التجارية الأمالفية(٣).

ولم ينتظر سيكار حتى مرور هذه السنوات الخمس فقام بحملة أخرى ضد دوقية نابلي، وكانت ضريته هذه المرة موجهة بشكل مباشر ضد أمالفي وتحقق لها النجاح، فسقطت المدينة تحت سيطرته وبقيت تابعة للمباردي بنفتو حتى وفاته(٤)، وكان بذلك أول أمير لمباردي نجح في إخضاع أمالفي لسلطانه، ويعزي المؤرخ سيسموني ذلك النجاح

---

(1) Codes Caerolinus, Op. cit n-8.

(2) cf. Berza, Mo. : Op. cit PP. 354 - 355.

Hadriani I Papae Epistolae in R. H. Y. F.

Tome V; Paris 1869 PP. 572 - 573.

(3) cf. Yay ; J.: Op. cit PP. 41 - 42.

Berza, M. : Op. cit PP. 354 - 355.

Dd Treppo & Leone : Op. Cit P.8.

(4) cf. Berza, M. : Op. cit P.356.

Also : Camera, M. : Op. cit Tome 1, P.78.

ونضيف تاريخ أعمال النورمان في فرنسا، أن هجمات سيكار ضد دوقية نابلي كانت رهيبية وقاسية مما اضطر مواطنيها إلى طلب العون أيضاً من معاصريهم الفرنجة.

cf - Ohronico de gestes Normannorum in francia dano Recueil des Historiens des yaules et de la France Tome V11 N. E. Paris 1870. P. 205.

إلى الانقسام الذي ساد أمالفي بسبب المنازعات الداخلية مما أضعفها وجعلها لا تصمد طويلاً في المقاومة أمام جيوش أمير بنفنتو<sup>(١)</sup>. ويضيف بعض المؤرخين إلى رغبة البنفنتيين في الحصول على منفذ على البحر كسبب لإعلان الحرب على أمالفي سبباً آخر هو أن سيكار سواء لإرضاء نزعاته الشخصية أو للتكفير عن سيئاته تولد لديه حرص شديد على جمع آثار القديسين كي يزين بها كاتدرائية بنفنتو، فبعد أن أجبر النابوليتان على التخلي له عن بقايا القديس جانفيير Janvier ونهب من جزر ليباري Lipari آثار القديس بارثلميو، أعلن الحرب على مدينة أمالفي للاستيلاء على آثار القديسة تريفومينا Santa Triphomena راعية المدينة<sup>(٢)</sup>.

على أية حال فإن سيكار بعد أن أصبح سيداً على أمالفي نهب كل ما هو مقدس أو ثمين، كما أجبر الأمالفيين على أن يتبعوه إلى سالرنو حتى يختلطوا وينهبوا في شعبه إلى الأبد عن طريق التزاوج مع اللمبارديين، وأعطاهم نفس حقوق مواطنيه<sup>(٣)</sup>، لكن سياسته في هذا الصدد لم يقدر لها النجاح إذ سرعان ما اغتيل على يد أعدائه في عام (٨٣٩م)، وأعلن أهالي مدينة بنفنت رادالشيز Radalchise خازنه خلفاً له<sup>(٤)</sup>، فانتهز الأمالفيون الذين كان سيكار قد أخذهم معه لتحقيق عنصر الاختلاط والمزاوجة فرصة انشغال أهالي سالرنو بموسم الحصاد وبالوضع الناجم عن وفاة سيكار وأسرعوا إلى الميناء، وحملوا السفن التي وجدها راسية أمامهم بآثار المعابد والقصور التي عثروا عليها في طريقهم لتعويض النهب الذي حاق بمدينة أمالفي، التي عندما وصلوا إليها

(1) cf. Histoire des Republiques Italiens du Mayen Age PP. 233 -234.

(2) cf. Sismondi, J. C. L. ; Op. Cit Jdem.

Also : Berza, M. : Op. cit P.357.

Codice Diplomatico Amalfitano, 1 doc. no XXX1 PP. 46 -47 & Parisim.

(3) Sis mondi, J. C. L. : Op- Cit P. 234.

Also : Berza, M. : Op. cit Jdem.

(4) Bernard the Monk : A Journey to the Holy Places and Babylon, cf. John Wilinson : Jerusalem.

رفعوا عنها التحصينات الحربية التي كان أمير بنفنت قد وضعها<sup>(١)</sup>. ويموت سيكار في عام ٨٣٩م تحرر أهالي أمالفي من التبعية للمبارد وكذلك من تبعيتهم لدوقية نابلي في آن واحد، ويدأوا يحكمون أنفسهم كجمهورية مستقلة<sup>(٢)</sup>.

ففي الفترة ما بين ٥٩٦ - ٨٣٩م كان يشار في المصادر التاريخية المختلفة إلى الأمالفيين على أنهم تابعون لدوقية نابلي، على سبيل المثال في خطابات البابا هادريان الأول سالفة الذكر كانوا يعرفون بأنهم (أمالفيو دوقية نابلي) Amaltitoni Ducati Nea politap (٣) وقد كان الخطر اللمباردي منشأ هذه التبعية، إذ جعل الأمالفيين في حاجة دائمة إلى المساعدة أو النجدة الحربية التي كانت تأتيهم بين الحين والآخر من دوق نابلي لإنقاذهم من هذا الخطر<sup>(٤)</sup>.

وظهرت شواهد هذه التبعية في مناسبات عدة، نذكر منها معاهدة الرابع من يوليوس (٨٣٦م) بين دوق نابلي وأمير بنفنت، حيث تضمنت هذه المعاهدة بنوداً خاصة بالأمالفيين وتجارتهم رغم عدم اشتراك هؤلاء الآخرين في توقيع الاتفاق مما يؤكد أيضاً أهمية أمالفي بالنسبة لدوقية نابلي<sup>(٥)</sup>، كما كان دوق نابلي يضم إلى قيادته فرقة من الأمالفيين في حالة الحرب ويتوسط للمدينة لدى النائب الإمبراطوري من أجل الدفاع عنها في وقت الخطر<sup>(٦)</sup>.

على أية حال انتهت مقومات هذه التبعية لدوقية نابلي باغتيال سيكار عام (٨٣٩م)، حيث وقعت إمارته فريسة للحروب الأهلية والانقسامات، وأسهم الأمالفيون بدور في هذه

(1) cf. Xismondi; J. C. L. : Op. cit P.235.

(2) cf. Ibid Idem.

(3) Codex Carolinns op cet P 610

وهذا اللقب تمسك بذكره المؤرخ متى كاميرا في تاريخه لأمالفي في الفترة السابقة على تاريخ استقلالها انظر:

Mamrie Storico = Diplomatiche D. Amalfi, 1 P. 70.

(4) Y. Berza, M. : 10 P. cit P.364.

(5) Berza, M. : Op. cit P.364 , 372.

(6) cf. Ibid P. 365.

الخلافات من خلال إنضمامهم إلى جانب أمالي سألرنو لمساعدة طرف ضد الآخر(١). وقد ساعدت هذه الأوضاع على زوال الخطر اللباردي بالنسبة للجنوب الإيطالي، وكان على أمالي أن تتفرغ لشئونها الخاصة وتطوير تجارتها وبحريتها، وهو ما استطاعت تحقيقه في غضون سني عصور الاستقلال(٢).

تلك هي الخطوط التاريخية الرئيسة التي أمكننا استخلاصها من التواريخ المختلفة المعاصرة والحديثة عن ظهور أمالي على مسرح الأحداث ومقومات وجودها كمدينة حتى استقلالها عن دوقية نابلي عام ٨٢٩م، وهي ضرورة للتعريف بالجمهورية التي هي أحد طرفي العلاقات موضوع البحث، وأيضاً لإلقاء الضوء على هذه المقومات التي كانت لدى الأماليين وتطورت عبر الزمن لتجعل منهم قوة بحرية تجارية تمخر عباب البحر المتوسط في اتجاهات مختلفة، وتقيم علاقات على مستوى عال مع أكبر قوتين فيه هما : المسلمون والدولة البيزنطية، على أساس من مصلحة الجمهورية الخاصة بنون أن تغرق نفسها في الأوضاع السياسية القائمة بين القوتين، وإن كانت مصالحها التجارية قد تأثرت في بعض الأحيان من جراء ذلك كثيراً.

ومفضلاً عن ذلك فإن الظروف التي واكبت تطور نشاط الأماليين في حوض البحر المتوسط كان لها أثرها في تشكيل علاقات الجمهورية الأمالية مع العالم الخارجي سواء البيزنطي أو الإسلامي أو الأوربي الغربي.

فالأوضاع التي سادت غرب أوربا كان لها أثرها في تطور أمالي وظهورها كقوة بحرية وتجارية منتعشة منذ وقت مبكر، كما هيأت للأماليين فرصة الاستفادة من ظروف هذه المناطق كمصادر منتجة لسلع هامة تحتاجها مناطق أخرى، ثم الوقوف على ما ينقصها من الضروريات لتدبيرها من مواقع انتاجها التي تتعامل أمالي معها.

(1) Siomondi, J. C. L. : Op cit PP.234 - 238.

(2) cf. Berza, M. : Op. cit P.356.

Also : Camera, M. : Op. cit Vo. 1 P.77.

وكذلك كان الحال بالنسبة للعالم الإسلامي، فانقسامه إلى خلافتين متنافستين (العباسية والفاطمية)، وقيام ممالك مستقلة في جهات متفرقة منه أدى إلى تنوع سياسة هذه الدول الإسلامية في موقفها أو علاقاتها بالأجانب ومنهم الأمالفيون، وهذا الاختلاف كان له أثره في إفساح المجال لهؤلاء التجار ومن على شاكلتهم كي يستفيدوا من كل ما ينجم عن هذا الوضع لصالحهم الخاص في مجال علاقاتهم مع (دار الإسلام) وخصوصاً في مصر والشام اللتين بقيتا طوال الفترة (موضوع البحث) تابعتين للخلافة الفاطمية الشيعية المناهضة للخلافة العباسية السنية، والتي امتازت باتباعها سياسة متحررة إزاء الأجانب، وتشجيع كافة النواحي التي تخدم الجانب الاقتصادي، وهذا بالتالي كان له أثر كبير في تطور العلاقات الأمالفية مع مسلمي مصر والشام وهو ما يمكن تلمسه في ثنايا هذا البحث.

وبالنسبة للدولة البيزنطية كان لها نور هي الأخرى في مسار هذه العلاقات ويتمثل هذا النور من خلال عدة نقاط :

١- تبعية أمالفي لبيزنطة منذ نجاح جستنيان في إرجاع هذه المناطق إلى حوزة الإمبراطورية، وقد توقفت جدوى هذه التبعية على حال بيزنطة من حيث القوة والضعف، فكان الأباطرة الآقوياء يتدخلون في تحديد سياسة أمالفي وغيرها من المدن التابعة لهم في شبه الجزيرة الإيطالية إزاء المسلمين وخصوصاً هؤلاء الذين على اتصال سياسي وحضاري بهم في مصر والشام.

٢- حرصُ الإماليين على جعل هذه التبعية مؤثلاً للاستفادة من وضع التجارة البيزنطية التي بلغت ذروتها إبان القرنين التاسع والعاشر الميلاديين، وأيضاً من مركز القسطنطينية التجاري بين الشرق والغرب، خصوصاً وأنهم كالبنادقة تمتعوا بامتيازات كان من الصعب حصولهم عليها إلا من خلال هذه التبعية.

٣- احتفاظ بيزنطة بالسيادة على بعض المدن الهامة في شمال الشام كأنطاكية

وحلب - لفترة من الوقت - أتاح الفرصة لأماشي - كتابع أو حليف تجاري لبيزنطة - أن تدعم مركزها التجاري في هذه المدن وتقيم بها منشآت تخدم هذا الغرض ولعبت دوراً هاماً في العلاقات مع المسلمين حكام مصر والشام في هذه الفترة وأيضاً بعد أن استردها المسلمون، وكذلك في ظل الأحوال التي كانت عليها خلال العصر الصليبي في زمن لاحق.

٤- في ظل هذا الوضع فإن الأماليين استفادوا أيضاً من معاهدات الصلح التي كانت توقع بين الدولة البيزنطية والمسلمين والتي كانت تتضمن بنوداً تحدد أسس التعامل بين الطرفين في المسائل التجارية أو تقدم امتيازات للرعايا البيزنطيين، فهذه وبذلك كانت تزيد من معاملاتهم مع المسلمين - سواء كوسطاء تجاريين أو كممثلين للتجارة البيزنطية. هذا فضلاً عن تمتعهم بالحماية البيزنطية في عصر نشطت فيه بحرية بيزنطة في حوض البحر المتوسط، مما أَمَّنَ جانبيهم في الحركة والتعامل مع موانئ هذا البحر الهامة.

ومما تجدر ملاحظته أن الأماليين - كتجار - إذا كانوا قد حرصوا على الاستفادة من مزايا تبعيتهم لبيزنطة، فإنهم كثيراً ما تخلوا عن سياسة الدولة البيزنطية إذا وجدوا فيها إضراراً بمصالحهم الخاصة، ومثال ذلك (التحريم) الذي فرضه بعض أباطرة بيزنطة على التعامل في بعض السلع الاستراتيجية الهامة كالخشب والحديد أو تحريم التعامل كلية مع المسلمين في أوقات الحرب القائمة بين الطرفين الإسلامي والبيزنطي، فإن أماليي - وكذلك البندقية - كانت لا تلتزم بهذه القيود وتستمر في التعامل مع المسلمين سواء سرراً خوفاً على فقدان الامتيازات المخصصة لهم في الإمبراطورية، أو بشكل سافر إذا ما وجدوا أن الظروف مهية أمامهم لأن يضربوا عرض الحائط ببنداات الإمبراطور البيزنطي، مثلما فعلوا في أكثر من مناسبة لنداءات البابوية الخاصة بإيقاف تجارة العبيد.

وهكذا غدا من الضروري التعرض للظروف السياسية والاقتصادية الخاصة بكل من :

غرب أوروبا وخاصة إيطاليا الجنوبية وأمالفي، والدولة البيزنطية، والمسلمين من الزاوية التي أثرت فيها هذه الظروف في علاقات أمالفي بمسلمي مصر والشام.

فعندما بدأ الإسلام يتوسع ويمتد خارج الجزيرة العربية وعندما وصلت طلائع جيوشه إلى حدود الدولة البيزنطية، وجدت نفسها أمام عالم روماني لاتيني زائده المسيحية سعة وعمقاً وإغلاً في الطابع اللاتيني وحضارته، ولم تكن الدولة الرومانية ذات عناية خاصة بالبحرية التجارية ولم تكن الأجزاء الغربية تنتج محصولات أو مصنوعات تصدر إلى الخارج في كميات تستدعي العناية والتنظيم، بل كانت إيطاليا الرومانية تعتمد على ما يرد إليها من الخارج من المصنوعات والمصنوعات اعتمداً عظيماً ومن ثم كان معظم اهتمام أهل موانئها بإعداد ما يستطيعون المبادلة عليه من الأشياء - كالخشب والعديد والقصدير والفراء - ليحمله التجار المقلون من بعيد مقابل ما يأتون به من قمح وزيت ونسيج وعطور وبخور ويردي، وكلها منتجات إفريقية أو شرقية، كان تجار المشرق يحملونها إلى ثغور الغرب وقد قام بعبد هذه الملاحة البحرية أهل سواحل الشام، وهم المعروفون في نصوص ذلك العصر بالسوريين، فقد كانوا حتى منتصف القرن السابع الميلادي حملة النصيب الأكبر من عبء التجارة في البحر المتوسط، وكانت لهم جاليات متاجرة في كل موانئ هذا البحر وفي الكثير من البلاد الهامة في الداخل، وشاركهم في هذه التجارة البحرية البيزنطيون واليهود وجماعات من الأقارعة أسمتهم المراجع (تجار ما وراء البحر) Transmarini Negocia tares، ويفضل هذه العناصر ظل النشاط التجاري قائماً في البحر الأبيض إلى نهاية القرن السابع الميلادي (١).

وقد اتجهت الدولة الإسلامية نحو البحر المتوسط غداة قيامها بعد أن وضعت قدماً ثابتة في سوريا ومصر وسيطرت على موانئهما، التي كانت أحفل ثغور هذا البحر

(١) حسين مؤنس (دكتور) المسلمون في حوض البحر الأبيض المتوسط إلى الحروب الصليبية، مقال بمجلة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، المجلد الرابع، العدد الأول مايو ١٩٥٦م ص ٥٠.



بالتجارة والسفن وأكثر حيوية ونشاطاً وبخل في خدمة المسلمين هذا الشعب الذي كان يجمع بين يديه زمام جانب عظيم من النشاط التجاري فيه<sup>(١)</sup>، وانتهى هذا الاتجاه إلى شواطئه بتحول الدولة الإسلامية إلى دولة بحر متوسط طوال العصر الأموي<sup>(٢)</sup>.

وتغيرت هذه الحال بانتقال الخلافة من الأمويين إلى العباسيين إذا انتقلت الدولة الإسلامية من عالم البحر المتوسط إلى عالم أسبوي يختلف عنه من كل ناحية، وأهملت الدولة أملاكها الغربية فانفصل الأندلس والمغرب الأقصى، وتنازلت عن المغرب الأوسط وإفريقية لبني الأغلب لقاء قدر معين من المال، وعهدت بأمر مصر والشام إلى ولاية مهمتهم الوحيدة هي الالتزام بأداء المال المستحق على البلدين، وأهملت شواطئ الشام واقترب البيزنطيون من حدودها الشمالية شيئاً فشيئاً وانتهى الأمر باستيلائهم - كما سنرى - على أنطاكية وطرابلس، وعاد جانب كبير من تجارة الحوض الشرقي للبحر الأبيض المتوسط إلى أيدي البيزنطيين بالتدريج<sup>(٣)</sup>.

أما المغرب فقد خفت يد المشرق عليه، فانفتح باب البحر أمام أهل إفريقية من جديد، واشتد النشاط على سواحل إفريقية، ذلك الاشتداد الذي بلغ ذروته في فتح صقلية ومغازاة جنوبي إيطاليا<sup>(٤)</sup>، وفي هذا النشاط ظهر دور الإماميين الذي يعد اللبنة الأولى لعلاقتهم مع المسلمين، والأساس الذي وضعوه لأنفسهم في مسيرة هذه العلاقات وراعوا فيه مصالحهم التجارية من ناحية، ثم واجبههم إزاء الكنيسة من ناحية أخرى<sup>(٥)</sup>. وفي مجال هذه العلاقات الأولى بزغ اسم أبو الأغلب إبراهيم بن عبدالله ابن الأغلب، الذي انحصرت أعماله الأولى في نطاق البحر، فسيّر سفائنه تجوب عرض البحار

(١) المرجع السابق : ص ٦٤ - ٦٥.

(٢) المرجع السابق : ص ٦٥ - ٦٩.

(٣) المرجع السابق ص ٨٥ - ٨٦.

(٤) المرجع السابق :

(5) cf. Berza, M. : Op. cit Passim.

المحيطة بجزيرة صقلية توطئة للإغارة على البلاد الإيطالية، ومحاولة فتحها لمهاجمة القارة الأوروبية من الوسط، وبدأ مشروعه هذا بإرسال أسطول إلى كالابريا (قلورية) في عام (٨٣٧م/٢٢٣هـ) حيث نزل الجند الإسلامي في جنوب إيطاليا وسجل صفحة من أغرب صفحات التاريخ الإسلامي بالأرض الأوروبية(١).

وقد سنحت الفرصة لابن الأغلب لتحقيق غرضه والتدخل في سياسة البلاد الإيطالية، حينما أرسل أندرو دوق نابلي الرسل إلى بالرمو (بالرمة) يستنجد به ضد أمير بنفنت للمباردي فأنجدهم أبو الأغلب بفرقة من الجند الإسلامي اشتركت مع قوات نابلي وإمالفي في محاربة إمارة بنفنت، مما اضطر هذه الإمارة الأخيرة إلى أن تنجح للسلم وتقبل شروط الصلح، وأصبح المسلمون يومئذ حلفاء لمملكة نابلي(٢)، ورأى رجال هذه المملكة ومن بينهم الأمالفيون ما للمسلمين من قيمة في ميدان العلم والعمران على مهارتهم في ميدان الحرب والطعان، فانفتحت في وجوه الرواد المسلمين أبواب هذه المملكة وهم يحملون معهم رايات المدنية والعلوم والفنون، وكان ذلك هو حجر الأساس في تكوين عصر النهضة بقرروبا(٣).

وهذه العلاقات الطيبة مرجعها في نظر المؤرخ مياهي برزا أن الإمالفيين لعبوا دوراً في نهاية القرن الثامن في تجارة العبيد مع العرب(٤). هذه التجارة التي بقيت قائمة بتدخل الإمالفيين فيها، الأمر الذي تؤكد به بنود معاهدة عام ٨٣٦م(٥).

على أية حال تكررت فرص التدخل في جنوب إيطاليا بالنسبة للمسلمين فحينما

---

(١) لوط، فرديناند : غارات البربر، ترجمة أحمد توفيق المدني في كتابه المسلمون في جزيرة صقلية وجنوب إيطاليا، ص ١٤٥.

(2) cf. Musra, Yiosie : L, Dmirato di Bari 847 - 871. Bari 1978, P. 16.

أيضاً : فرديناند لوط : غارات البربر، ف٢ ترجمة أحمد توفيق المدني المرجع السابق ص ١٤٥.

(٣) أحمد توفيق المدني : المسلمون في جزيرة صقلية وجنوب إيطاليا ص ٧١ - ٧٢.

(4) Ama fi Pred. cale P. 373.

(5) cf. Capitulare Sicrdi Princip is cum Andrea Duce Neapolis, in B. Copasso : Moumenta ad Neapolitani Ducatus Histariam Pertinentia, Vo1. 11, Napoli 1892.

انقسمت المملكة اللبانية بعد اغتيال سيكار إلى إمارتي بخت وسالرنو اتجه كل من المتصارعين إلى الاستعانة بهم ضد خصمه، ومن هذا القبح استجد الأمير رادالشيخ البنيقاتي بالمسلمين ضد خصمه الأمير سيكونولف السالرنوي<sup>(١)</sup>.

وفي هذا الصراع بين الأميرين اللبانيين لا نجد الأماليين في صفوف إمارة سالرنو، بل على النقيض من ذلك هناك أخبار تشير إلى أنهم كان لهم في هذه الفترة علاقات خاصة مع أمير بنفنتو حتى نهاية عام (٨٤٠م)<sup>(٢)</sup>، ووجود علاقات من هذا القبيل للمدينة مع الأمير الذي استجد بالمسلمين وانعدامها بالنسبة لخصمه لدليل يضاف إلى غيره من الأدلة على أن الأماليين حرصوا منذ بداية اتصالهم بالمسلمين على قيام نوع من العلاقات الطيبة معهم يضمن لهم الحفاظ على مصالحهم التجارية في الموانئ والمدن الإسلامية الهامة. هذا في الوقت الذي حرصوا فيه أيضاً على الاحتفاظ بهذا النوع من العلاقات، مع جميع الأطراف ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً، مما يوفر لهم حرية الحركة في جميع الأماكن لممارسة أعمال التجارة وبشكل كانوا فيه محبين وذو حظوة لدى حكام هذه البلاد، فعند انضمام الأماليين في صفوف القتال إلى جانب أمير ضد الآخر جعل الأميرين (رادالشيخ وسيكونولف) ينظران إليهم على أنهم (أصدقاء) دائمين ويتم التعبير عن هذا الشعور أثناء عودة آثار القديسة تروفيمينا (راعية أمالفي) في صيف عام (٨٤٠م) من بنفنتو إلى أمالفي حيث مرت بسالرنو واستقبلت بتكريم مهيب من جانب الكليركيين والعامة في هذه المدينة وصلوا بها إلى البحر، حيث حملت في سفينة إلى أمالفي، وهناك زينت شوارع المدينة بأقمشة من الحرير لا يمكن للأماليين الحصول عليها إلا من العرب أو البيزنطيين<sup>(٣)</sup>.

= PP. 147 - 156 cf. musca Giosue IO P. cit Jdem.

أحمد توفيق المدني : المرجع السابق ص ١٤٦ وأيضاً :

(1) Ild Idem

(2) Berza, M. : Op. cit P.377.

(3) cf. Berza, M. : Op. cit P.374, n.I, 378.

وفي ظروف حرجة، أمليت على الأمالفيين، أو أن مصالحهم اقتضت ذلك، كان عليهم أن يخطرطوا في صراع أو حرب ضد المسلمين وحدث ذلك في مناسبات معودة عندما اشتد الخطر الإسلامي في الفترة ما بين عامي (٨٤٠ - ٨٤٦ م / ٢٢٥ - ٢٣١ هـ) وهدد إقليم نابلي وتارنت وباري، وحقق المسلمون انتصاراً على الأسطول البيزنطي عام (٨٤٥ م/ ٢٣٠ هـ) ثم استمروا في توجيه ضربات قوية ضد الشاطيء الإيطالي (١)، ورغم ذلك فإنه في وسط هذه المخاطر نجد أن النابوليتان والأمالفيين سرعان ما يغيرون موقفهم ويتحالفون مع المسلمين في حصار مسينا مما أدى إلى سقوطها في عام (٨٤٣ م/ ٢٢٩ هـ) (٢). ثم يعنون في مواجهة خطر المسلمين الذي عم السواحل الإيطالية إلى الاستجابة لنداء سرجيو نوق نابلي، الذي عمد إلى تجميع قوات الجنوب لمجابهة المسلمين، وانضم إلى الأمالفيين في هذا التحالف الجايتان والسورنيتي مما اضطر المسلمين، إلى الانسحاب من بونزا وإيكوسا وأنقذ ساحل كمبانيا من هذا الهجوم (٣).

ولم يدم الهنوء طويلاً لأن المسلمين الذين هزموا على يد نوق نابلي وطفائه الأمالفيين والجايتان والسورنيتي، عادوا مرة أخرى بتعزيزات إلى البحر التيراني قاصدين روما هذه المرة، فوصلوا أوستي في الثالث والعشرين من أغسطس (٨٤٦ م/ ٢٥ ذي الحجة ٢٣١ هـ)، حيث انضم إليهم هناك أسطول عربي آخر من إفريقيا (٤)، وعندما وجدوا المدينة محصنة أغاروا على ضواحيها وعاثوا فيها نهباً وتخريباً، وتعرض لذلك التخريب كنيسة القديس بطرس والقديس بولس، اللتين كانتا تقعان خارج أسوار المدينة،

(1) cf. Amari, M. Op. cit tome I PP 448 seq & 492 seq.

(2) cf. Mūsca, Giosue : Op, cit P. 17

(3) cf. Amari, M. Op-cit tome I PP. 504 - 508.

Yay, J, Op. cit PP. 55 - 56.

Muser, Yiosue : Op. cit P. 17

(4) y. Vita sergi 11 , c. XI ved-Duchesma 11 P. 99 M-Berza ap . 379, Amari, M. 10P cit 1 P. 506.

ووصلوا بعد ذلك إلى جاديليانو وإلى ضواحي مونتي كاسينو حيث حال دون تقدمهم ارتفاع منسوب المياه في أحد الأنهار فلم يتمكنوا من عبور<sup>(١)</sup>، فاتجهوا على الفور إلى حصار مدينة جاييتا (غطلة) في سبتمبر من نفس العام (المحرم ٢٣٢هـ)<sup>(٢)</sup>، فتدخلت القوات البحرية لكل من نابلي وأمالفي لإنقاذ المدينة بقيادة قيصر الأول ابن الدوق سرجيو الذي تقدم واحتل الميناء بأسطوله الأمالفي التالي، ليحول دون وصول إمدادات لجيش المسلمين المحاصرين للمدينة، بينما نزلت فرق أمالفية نابوليوتانية إلى البر لتشتبك مع القوات الإسلامية من أجل إنقاذ الجيش الفرنجي<sup>(٣)</sup>، ويقرر المؤرخ مباهي برزا أنه لولا تدخل بحريتي نابلي وأمالفي ضد هذا الهجوم الإسلامي لتمكن المسلمون من إنشاء قاعدة أخرى لهم في هذه المنطقة مثما حدث في كل من تارنتي وباري<sup>(٤)</sup>.

وقد ظهرت قيمة أسطول مدن كمبانيا (أمالفي - نابلي - جاييتا) بشكل أكثر وضوحاً بعد ذلك بثلاث سنوات عندما تعرضت روما لخطر جسيم من جانب المسلمين واختص بذكر أحداث هذه الواقعة مصدر جدير بالثقة عن حياة ليو الرابع، حيث وردت أخبارها بالتفصيل في تقرير بحث به هذا البابا إلى الإمبراطور لوثر وإبنة الملك<sup>(٥)</sup>، ففي عام (٨٤٩م) بمجرد وصول الأنباء بأن عمارة إسلامية ضخمة في طريقها إلى روما أسرع الأمالفيون والنابوليتان والجاييتان بقيادة قيصر بن سرجيو للدفاع عن هذه المدينة

(1) Ibid PP. 506-507, Comera, M-iop-cit 1 P.102.

(2) Y. Berza, M-1 Op. - cit P.379.

(3) Johannis Gesta Epis coporum Neapolitanorum, M-G.H. SS P / 443 cf. Berza 10 P cit P.38 n. 1

ويؤكد ذلك تلك الفقرة من ذلك النص :

cuncti terge votentibus volidiss mo occidebontur;  
et nusi cesarius, filuas Sergu Ducis, qui nevigus  
Neapolitanorum et Amalittanarun veuerat litoreun  
cun eis cocpiss et, nullatenuo a perquende recedebant

(4) Amalfi Preduale P. 381.

(5) Vita Pabae in liber Potificalis ed.

Duchsane , t. 11 PP. 117 - 119 . M. Berza : Op - cit P.381 M.6.

لكسب تأييد البابوية من ناحية، خصوصاً وأن هذا النبا أثار الرعب والحزن في نفوس الرومان وخاصة البابا ليو الرابع (٨٤٧ - ٨٥٥م)، ولتأمين حرية الملاحة ومصلحتهم التجارية في البحر التيراني من ناحية أخرى، هذا فضلاً عن المشاعر المسيحية لدى مواطني هذه المدن وخصوصاً الأمالفيين الذين عرفوا بحماسهم لدينهم من خلال أعمالهم وتوسعهم في إقامة المنشآت الدينية<sup>(١)</sup>.

وقد وصلت قوات كل من أمالفي ونابلي وجاييتا إلى أوستي قبل وصول الأسطول الإسلامي<sup>(٢)</sup>. وفي هذه الأثناء أسرع البابا ليو الرابع إلى هناك حيث أقام صلاة في كنيسة القديس أوربا S. Aurea. وبارك هؤلاء المدافعين المخلصين، حتى يزدادوا شجاعة في حريهم ضد الأعداء، وكانت تلك هي المناسبة التي ألقى فيها البابا ليو الرابع صلاته المشهورة على الأمالفيين والنابوليتان والجاييتان وأصبحت هذه الصلاة ذكرى مجيدة بالنسبة لمواطني أمالفي ونابلي وجاييتا الذين هبوا لنصرة الديانة الكاثوليكية<sup>(٣)</sup>.

وعلى كل فإنه عند ظهور المسلمين على شواطئ أوسيتا بدأ الأسطول المشترك في التحرك للاشتباك معهم ومهاجمتهم ولاح النصر في جانب الأمالفيين وحلفائهم، ثم تأكد لهم بشكل نهائي بهبوب ريح عاتية حطمت سفن المسلمين وهؤلاء الذين وقعوا في

(1) Amari, M. : 10 P. cit Tome 1 P. 507.

Sehipa, M. : Ducats di Napoli p. 133

Comera, M. : Op-cit Tome 1 P. 103.

(2) rchempetri Casse is Monchi, Historia longbordarum

Apnd Muratorium, Tome 11 Saptorum Rerum talicaum, R. H. Y. F. Tome 11 P. 157.

(3) Deus, cujus de tera B. Petrum ombulantem in fluctibus

me mergeretut erexit atque B-Paulumtreio naufraganten de prpfundo pelago liberaritt; exandi nos propitius, et concede, ut amorum meritis horum fidelium vestorum brachia contra inimicassanctae Ecclesiae tuae dimicantia omnipotenti dextera tva corroborentur et comoles cant, ut de percepto triumphs nomen sanctum tuon in cunts gentibus ppareat Gloriosum Per doninum nostrum etc. cf. Vita Leonia Iv in Annales Eccles T 11, P. 381, M. Camera : IP. 103 n. 2 Also : Camera, M. : OP. cit Tome 1 P. 103.

الأسر سخرهم البابا في بناء أسوار حول الفاتيكان في المنطقة التي سميت فيما بعد باسمه وهي مدينة ليونينا<sup>(١)</sup>.

ويرى بعض المؤرخين أن اجتماع أساطيل أمالفي ونابلي وجايتا في هذه المعركة بدافع من تشابه المصالح والاهتمامات يعتبر أول اتحاد بحري إيطالي ظهر فيه الأمالفيون كخلفاء وليس كتابعين لدوقية نابلي<sup>(٢)</sup>.

ويذكر المؤرخ ليوجي شاركي Luigi Carci أن اشتراك الأمالفيين في معركة أوستي وحصولهم من البابوية على لقب (المدافعين عن العقيدة) كان مرجعه التقاء المصالح والاهتمامات الأمالفية والمصالح البابوية، فالمسلمون في هجومهم على روما كانوا يسعون إلى تحقيق هدفين في آن واحد وهما : أولاً : تحطيم وإضعاف قوة الكنيسة الكاثوليكية. ثانياً : استكمال السيادة في مجال التجارة وإلحاق الضرر بحرية الحركة التجارية، وبحرية الملاحة في البحر التيراني. لذلك كان من الحكمة أن يتحالف البابا وحكومة أمالفي لمواجهة الخطر المشترك<sup>(٣)</sup>.

على أية حال فإن العمليات الحربية للأمالفيين ضد المسلمين لم تتوقف بعد معركة أوستي بل استمروا في العمل على مواجهة الخطر الإسلامي الذي يهدد مصالحهم في البحر التيراني وعلى السواحل الإيطالية<sup>(٤)</sup>.

ففي الحرب التي دارت رحاها تحت أسوار كابوا في الثامن من مايو عام ٨٥٩م/غرة صفر ٢٤٥هـ (في رأي آخر سبتمبر ٨٥٩م) أرسل ماورو Mauro فرقة

---

(1) cf. Ibid Idem.

Also : Berza, M. 10 P. cit P.382.

(2) cf - Schipa, M. - : op cit P.68.

Also : Berza, M. : op cit P. 409-410.

(3) cf. Le Repubbliche Marinare Amalfi PP 41-42.

(4) cf. Carci Luigi : op. cit P. 43.

أمالفية للانضمام إلى جيش نابلي المشترك في هذه الحرب<sup>(١)</sup>، رغم أن أمالي كابوا كانوا في مركز متفوق وأطلق سراح مارينو Morino بريفتور (رئيس) أمالفي السابق. ولكن مارينو لم يستطع العودة إلى مدينته لأنه في يناير (٨٦٠م) كان ماورو السالف الذكر قد شغل منصبه<sup>(٢)</sup>.

ولقد عاد مارينو إلى حكم أمالفي لجهوده الحربية الناجحة ضد المسلمين في عهد لودلف الثاني، الذي جعل إيطاليا الجنوبية موضع اهتمامه منذ أن كان ملكاً على إيطاليا بسبب الحاجة الدائمة إلى القيام بهجمات عنيفة ضد المسلمين<sup>(٣)</sup>، وحضور لودلف هذا وإقامته في إيطاليا الجنوبية قبل الاستيلاء على باري في نهاية عام (٨٧٠م) يعتبر حدثاً هاماً بالنسبة للتاريخ الأمالفي، فلم يأخذ تقابل أسطول أمالفي مع معاوني اللوق سرجيو الثاني من المسلمين شكل صراع مسيحي إسلامي، بل كان مجرد خدمة تمت للودلف، ويمكن أن تكون أيضاً إجراءً انتقامياً من جانب مارينو ضد أعدائه القدامى في نابلي<sup>(٤)</sup>.

وبالنسبة للعلاقات السلمية بين أمالفي والمسلمين فإنها قطعت بالتأكيد أثناء حملات ٨٤٦ - ٨٤٩، ولا يعرف متى استؤنفت هذه العلاقات مرة أخرى - على أية حال فقد واکب السنوات التي شغل فيها الأمالفيون بشكل مستمر جهود لودلف الثاني الخاصة باتتباع سياسة عدائية ضد المسلمين، وهو أمر مؤسف في نظر المؤرخ مياهي برزا<sup>(٥)</sup>، إلا أن

(1) cf. Historia Longbardorum in R. H. G. F. Tome V11 P. 157.

Also : Comera, M. op-cit Tome I P. 105.

(2) cf. Berza, M. : op cit p 387.

عن اتصالات لودلف الخاصة بإيطاليا انظر :

Gasquet, V. : L. Empire Byzantin et la Monarchie

Franque, Patris 1888. P.249 seq

(3) cf. Berza, M. : Op cit Idem.

(4) Amalfi Preduale P. 390.

(٥) عن تفاصيل هذا الحصار وحجم القوات الإسلامية التي قامت به انظر :

Historia Longbardorum in R. H. F. Tome 11P. 157.



مواطني أمالفي كان إلزاماً عليهم ألا يتخلوا عن تقديم مساعداتهم في مجال خدمة مما أضحت قضية عامة بالنسبة للجنوب الإيطالي، وهو العمل على التصدي لهجمات المسلمين ومحاولة إجلائهم عن هذه المنطقة ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً. وقد استفل الأمالفيون فرصة احتفاظهم بجانب من العلاقات الطيبة مع المسلمين لصالح هذه القضية، ويتبين لنا ذلك من موقف أحد الأمالفيين الذي ضيّع عنصر المفاجأة على قوات المسلمين التي كانت تتجهز لحصار سالرنو<sup>(١)</sup>.

والمعروف من وجهة النظر الحربية - أن هذا العنصر من أكبر العوامل المساعدة على تحقيق النصر في وقت قصير. فقد بلغ أهل سالرنو أن هناك تجهيزات لحصار مدينتهم يتم إعدادها في القيروان وذلك على يد تاجر أمالفي يدعى فلورو كان يتاجر في ذلك الإقليم<sup>(٢)</sup>، والملاحظ أن علاقات أمالفي مع المسلمين كانت مركزة في مجال العمل التجاري ولم تشكل أي خطر على شواطئ البحر التيراني كالعلاقات التي كانت بين دوق نابلي والمسلمين حوالي ذلك الوقت وغلب عليها الطابع الحربي والسياسي، فأمالفي المدينة التجارية الرفيعة الشأن كان لا بد وأن يكون لعلاقاتها مع المسلمين شكل مختلف عن تلك الخاصة بكل من لباردي ونابلي، اللتين كانتا في حاجة إلى المساعدة من أجل أغراضهم التوسعية الإقليمية، وأيضاً من أجل الدفاع عن حريتهم وممتلكاتهم، لذلك فإننا لا نجد أثراً للتعاون السياسي بالنسبة لأمالفي مثلما كان الحال بالنسبة لهاتين الإمارتين<sup>(٣)</sup>.

وهذه العلاقات الودية بين أمالفي والمسلمين كانت عرضة للتغيير الذي تمليه الضرورة، فكرر فعل لسقوط باري في يد المسيحيين، أتى مسلمو القيروان في خريف عام

---

(١) عن تفاصيل الحصار وحجم القوات الإسلامية التي قامت به أنظر:

Historia Longbar Dorum Longbardor In R. H. F. Tinne 2 p. 157

(2) Cronica Salernitane C.110 - 111 cf. M. Berza op cit P. 390 n. 1.

(3) Cf. Berza, M. : Op. Cit P. 390 & N.2.

(٨٧١م/٢٥٧هـ) وحاصروا سالرنو(١)، وكان على مارينو بريفتور أمالفي أن يقدم المساعدة لهذه المدينة التي تربطه بها على الأقل صلة الجوار، وإذا لم تكن هذه المساعدة إمداداً بالسلاح فعلى الأقل بوسائل أخرى مساوية في الأهمية. وحقيقة الأمر أنه بعد عدة شهور من الحصار كانت المؤن والأقوات في سالرنو على وشك النفاد، وهذا يعني إجبار المدينة على الاستسلام، فوجد مارينو وسيلة يقدم بها مساعدته وهي إرسال المؤن للمحاصرين (أهل سالرنو)، الذين لم يعد أميرهم عدواً له بعد ذلك بعد أن ارتبطا سوياً بصلة الصداقة والمصاهرة(٢).

ورغم أنه لم يكن لدينا أية أخبار عن هجوم مباشر من جانب المسلمين ضد أمالفي فالخطر الإسلامي كان يهدد الإقليم بأكمله من خلال انتشار القوات الإسلامية فيه، والأكثر خطورة هو أن يرى الأمالفيون سالرنو وقد تحولت إلى معقل إسلامي مما يجعلنا نقتنع بفكرة أن المساعدة التي قدمها مارينو إلى جوفيريو أمير سالرنو لم تكن مجرد تعزية أو مؤازرة لجار أو قريب في ضائقة بل كانت تمثل قطعاً للعلاقات مع المسلمين وهو ما يلحق الضرر كثيراً بمصالح أمالفي التجارية، والدليل تستخلصه من خطاب صادر في نهاية عام (٨٧٢م)، أو في بداية العام التالي من البابا الجديد يوحنا الثامن (٨٧٢ - ٨٨٢م)، إلى مارينو بريفتور أمالفي وإلى مساعده في الحكم بلكاري Pulcari(٣)، ففي هذا الخطاب كان يوحنا الثامن، الذي عمل خلال فترة بابويته على حماية إيطاليا ضد المسلمين، يطلب من الأمالفيين تحقيق النصر على الأسطول الإسلامي، وعندما هرب أربعون مسلماً من المواجهة البحرية، كان على رجال مارينو

(1) cf. Historia Longbardarum Op. Cit Idem.

Also : Amari, M. : Op. cit Tome 1 p. 526.

(2) cf. Berza, M. : Op.cit. p.391.

(3) Johannis V111 Papae EPP, M. Y. H. EP. Karoliniaevi

V, Frgmenta Registri; no. 5, P. 276 df. M-Berza P. 391 & M-3.

الأمالفيين ومعهم جنود تابعين للبابوية، البحث عن هؤلاء المسلمين في المخابيء التي لجأوا إليها في جبل شيركو Circo، ويظهر في ثنايا خطاب البابا إلى مارينو وولكاري اللذين كانا حديثي العهد بخدمة القضية المسيحية، أنه كان على يقين من امكانية الاعتماد على مساعدة الأمالفين، والاحتمال كبير أن يكونوا قد استجابوا لندائهم<sup>(١)</sup>. وفي خطاب آخر يرجع إلى هذه الفترة أرسله نفس البابا إلى رئيس جايتا ويدعى دوسيبيل Docibile، ينكر أن الأمالفين خلصوا دوسيبيل هذا من أيدي المسلمين<sup>(٢)</sup>، لكن لا نعرف إذا كان ذلك قد تم من خلال صدام بحري أم تدخل سلمي حدث بينما كان مارينو لا يزال على علاقات طيبة مع المسلمين. وتاريخ هذه الواقعة غير محدد لكن حدوثها تم في فترة قريبة من ذلك الوقت استناداً على تاريخ كتابة خطاب البابا السالف الذكر<sup>(٣)</sup>، الذي كتب عندما كانت جايتا (غيطة) على أحسن حال مع المسلمين لدرجة أن البابا اضطر إلى إصدار قرار الحرمان ضد رئيسها I.Ypate<sup>(٤)</sup>. ومن غير الممكن تحديد إلى متى ظل انضمام الأمالفين إلى غيرهم من المسيحيين في الصراع ضد المسلمين، والمرجح أنه ليس قبل رحيل لودلف الثاني عن إيطاليا الجنوبية في عام (٨٧٣م). وبحلول عام (٨٧٥م) كان السلام قد عم لأنه في ذلك الوقت أيضاً كانت نابلي وسالرنو وكابوا في صداقة مع المسلمين<sup>(٥)</sup>.

في ذلك الوقت أقبل مارينو عن حكم أمالفى وظل بولكاري وحده على رأس إدارة

(1) cf. Yay, J. : Op. Cit P.115.

(2) Johannis Degivili excommunication Fragn-no.4 Op cit. cf. M-Berza Jdem.

(3) Tu .. vilis homunculus et vix a Saracenis Amalfitanorum miseratione ad periculum ut credimus ... Caietanorum redemptus ch. M. Berza : Op. Cit P. 391 n-7.

(4) Ibid Jdem.

(5) يستنتج ذلك مما ذكر عن الأوضاع في هذين العامين ٨٧٣، ٨٧٥م انظر :

Coniglio, Yiuseppe : Amalfi e il Commercio Amalfitans nel Medioevo, in Nowva Rivista STarica Supp - 1944 - 1945 (Napali) P. 101.

المدينة<sup>(١)</sup>، وهو الذي استلم خطاب يوحنا الثامن الذي أرسل في بداية عام (٨٧٥م) إلى النابوليتان والسالونيين<sup>(٢)</sup> يأمرهم برفض مبدأ الصلح مع المسلمين، ورغم أن مندوبي البابا الأسقف دوناتودي أوستيا والقس ايوجين Eugene قاما بإعلان القرار البابوي في مراكز إيطاليا الجنوبية فإن ذلك لم يكن له أية نتيجة تذكر، فقد أبرمت أمالفي ومدن بحرية أخرى اتفاقاً<sup>(٣)</sup> (شكليا) هذا العام مع المسلمين<sup>(٤)</sup>، ونجم عن هذا الاتفاق قيام علاقات صداقة قوية سمحت لتجار أمالفي بالملاحة والتجارة في كل البحر المتوسط مع إفريقيا ومصر والشام<sup>(٥)</sup>، وقد تبين للمؤرخ ليوجي شاركي سبب هذا الاتفاق في أن المسلمين بعد فشلهم في بلوغ السيادة على البحر التيراني بقوة السلاح حاولوا إبرام معاهدة تحالف على أساس تجاري مع عدة مدن إيطالية، وشارك الأمالفيون في هذه المعاهدة اعتقاداً منهم بفاننتها أو جنواها بالنسبة لإهتماماتهم ومصالحهم التجارية<sup>(٥)</sup>.

على أية حال، فبعد وفاة لودلف الثاني في أغسطس (٨٧٥م) كان على البابا أن يتولى بنفسه مسألة الصراع المسيحي ضد المسلمين وأن يعمل على بسط سلطانه على جميع مقاطعات إيطاليا الجنوبية حتى يستطيع أن يعرقل قيام أي اتفاق مع المسلمين، لكن هذه المحاولات من جانب البابوية كسابقته باءت بالفشل، فأمالفي وغيرها من مدن الجنوب أبقّت على صلاتها مع المسلمين، وأكثر من ذلك كانت تتعاون معهم، فإن لم يكن ذلك

(1) cf, *Chronici Amalphitani Fragmenta*, ed. L. A. Muartari; *Antiquitates Italicae medu Aivri; Mediolam* 1718, e.g.

Camera, M. : Op - Cit 1; P. 113.

(2) *Johamis V111 Papae Op - Cit Frag. Reg. no 53.*

(3) cf - Jaffe, P. : *Regesta Pontifivum Romanorum*, 2-ed.

Coniglio, Y. : Jdem.

Also Coniglio, Yuseppe : op -Cit Jdem.

(4) cf. Jbid Jdem.

(5) cf. *Le repubbliche Marinaer Amalfi* P. 43.

Also : Pansa, Francesco : Op. Cit Tome 1 P.33.

حدث في العام نفسه فقد تم حدوثه بالفعل في العام التالي (٨٧٦م) أثناء نهب شواطئ الإمارة البايوية، فقد وجد المسلمون لأنفسهم ملجأً أميناً في ميناء أمالفي، أما سكان هذه المدينة فقد كانوا يقاسمون هؤلاء المسلمين فيما يحصلون عليه من غنائم وأسلاب من جراء هجماتهم على الإمارة البايوية، وأشار إلى ذلك بمرارة وأسى البابا يوحنا الثامن في خطاب له يقول فيه إن الأمالفيين قدموا المساعدات للمسلمين وسهلوا لهم سبل الغزو<sup>(١)</sup>.

وفي عام (٨٧٦م) رحل يوحنا الثامن في اتجاه الجنوب الإيطالي كي يتعامل مع حكام المدن هناك على الطبيعة، لعله يستطيع أن ينفذ سياسته الخاصة بالعلاقات مع المسلمين<sup>(٢)</sup>. ولم تسفر هذه الرحلة عن نتائج سوى أن سالرنو وكابوا قطعاً علاقات الصداقة مع المسلمين<sup>(٣)</sup>، ومن المحتمل أن قطع أمالفي أيضاً لهذه العلاقات حدث في نفس الوقت<sup>(٤)</sup>، لأنه في أكتوبر من نفس العام كان البابا على يقين من أنه يمكنه الاعتماد على بلكاري بريفيتور أمالفي الذي وصفه بأنه (رجل قوي العزيمة) - *Strenuissimus vir* (٤)، وفي أبريل عام (٨٧٧م) عقد مؤتمر في تاييتي Taetto ضم رؤساء أمالفي ونابلي وجاييتا وكابوا. وقد نوقش في هذا المؤتمر القرار الخاص بحاجة بريفيتور أمالفي

(1) cf. *Johannis V111 Papae Op. - Cit Per - ep - no. 217.*

M. Berza P. 393 n-2 - sed Timare indicu der bastpastio nequ propter iusiurandam litora nostra defendere, sed patius depridaer diabolicoiam iuri subiectus permitis et in anime tue perditionem consentis oves pritiostp Christi Cruore adquisitas duci Capives (e) Pro sabute anime tue ac pro defins, ione totius chris tianitatis, que le cum paganis pactum habente quattidie depreddatur at que in diram ducitur capitivitatem.

(2) cf - Lapatre, V. : *L Europe et la Saint - Siege a l, epoque Cotingi enne ; I : Le Pape Jean V111, Parigi, 1895, PP- 305 - 306*

Also : Schipa, M. : *Principato di Sale;no P-130*

(3) cf. Labatre, V. : *Op. Cit P. 346.*

(4) cf. *Johannis V111 Popae Op. Cit Op. No 3, M. Berza P. 393.*

لعشرة الاف مانكوس Mancosi للدفاع عن شواطئ الدولة البابوية، فيما بين المدينة القديمة وتراييتي Traetto ضد المسلمين، وما أسفر عنه الاتفاق على هذا القرار أصبح له صفة النفاذ مع نهاية هذا العام، وكان ممثلي البابا في هذا المؤتمر هما : حنا رئيس دير فارفا Forfa وأنستاسيو رئيس ديرسان سلفاتور رياتينو(١)، وهذان الشخصان يذكر عنهما متى كاميرا أنهما من أصل أمالفي(٢)، وقد رأي البعض أن البابا أراد بمبلغ العشرة الاف مانكوس هذه إبعاد أمالفي عن التحالف مع المسلمين(٣).

ويبدو أن أسلوب الدبلوماسية الذي سلكه البابا حنا الثامن مع الأمالفيين لم يؤت ثماره المرجوة، إذ أنه بعد عامين من هذا المؤتمر أرسل خطاباً في سبتمبر (٨٧٩م) شديد اللهجة إلى بلكاري بريفيتور أمالفي وإلى بطرس أسقف المدينة حدد فيه آخر مهلة لفصم عرى العلاقات بشكل نهائي مع المسلمين، وهو أوائل ديسمبر من نفس العام، وقد حوى هذا الخطاب تهديداً بأنه إذا لم تمثل كل من أمالفي ونابلي وجاييتا لأوامر البابا النهائية هذه المرة سيقعون تحت طائلة اللعنة والحرمان(٤).

وهذا الخطاب الدائري كان يتضمن ملحقاً خاصاً بلكاري، وهو الذي أشير إليه في الحاشية السابقة مما يدل على أهمية أمالفي - في نظر البابوية - كعنصر مسيحي لعب دوراً هاماً في مجال العلاقات مع المسلمين، ومن ثم كان على البابا كي يضمن لسياسته النجاح أن يركز على عملية إقناعهم بالعدول عن سياستهم إزاء المسلمين بصفة عامة، لكن هذه السياسة هي الأخرى لم تلق نجاحاً يذكر لدى الأمالفيين، فليس فقط في مسألة وراثه حكم كابوا يظهر عدم اكتراث بلكاري بمتابعة اهتمامات البابا، بل ظهر عدم اهتمامه أيضاً بما حواه خطاب البابا من تهديدات عن طريق إصراره على استمرار

(1) cf - Berza, M : Op - Cit P. 395.

(2) cf - Berza, M : Op - Cit P. 395.

(3) cf. Memarie Storico - diplomatiche dell, Antica Citta eduatod Amalfi Toue 1 P. 115, 117.

(4) Conighio, Yiuseppe : Op - Cit P.101.

علاقات أمالفي مع المسلمين، وكان موقفه في هذا الصدد واضحاً ومتشدداً بحيث لم يجعل البابا يترث حتى آخر ديسمبر وهو موعد انتهاء المهلة المعلومة للجميع<sup>(١)</sup>. فاستبدل الوعد بالوعيد، خصوصاً وأن الحرمان واللعنة كان معناها مقاطعة أو إغلاق كل منابع التجارة الخاصة بالدولة البابوية في وجه الأمالفيين<sup>(٢)</sup>.

وفي نفس الوقت حرص البابا على ألا يذهب بعيداً في تهديده، بل فضّل عنصر الإقناع والتركيز عليه، فلما يستحث بلكاري على الاستجابة لرغبته ذكر له أن الآخرين (يقصد نابلي وجايتا - بأجمعهم لديهم الاستعداد للإصغاء إلى المرام الوحيد الذي من الممكن أن يطلب للمرة الثانية وهو (إبقاء الأمالفيين غير حلفاء مع الكفار) - يقصد المسلمين<sup>(٣)</sup>)، أي أن المدن الأخرى امتثلت لرغبة البابا وبالتالي حري بأمالفي أن تدعن لرأي الأغلبية:

ورغم ما ذكره مياهي برزا من أنه ليس لديه معلومات عما ترتب على كل هذه الجهود بالنسبة لأمالفي<sup>(٤)</sup>، فإن ليوجي شاركي يقرر أن المدينة تعرضت للحرمان من جانب الكنيسة، ومنع أسقف أمالفي المواطنين من مباشرة حقوقهم الكنسية والصلوات إلى أن اضطرت حكومة أمالفي - كرد فعل لهذا الموقف - أن تجعل نفسها بمعزل عن التحالف

(1) Joffe, P. : Regesta Pontificum Romanorum

2 a ed. , 1; 1888 NO 3308 P - 414 anno 879 : Petro Ipiscopo et Pulcari Praefectoris et Omnibus Sacer Sacerdotibus ac clericis atque universo populo Amalfitane Givitatis, Si a Saracenis discesserint haec proitit : dalimus vobis nune etper singulas annes, sicut inter nas statutum fuit, decem milia mancos orwn argenti, et isto presenti anno daams vobis pro benedictione supra mille mancasos et telonenm, quod in portu nostro dare debetis, vobis conce dimus. Si non discesoeirnt, fore ut a Dominico, Tegato suo ; Abipsoque er ezcommunicentun et anathematizen-tur. conighio, Y. : Op. Cit PP. 101 - 102 n-2.

(٢) انظر نص الخطاب في الحاشية السابقة وتفاصيل أخرى في :

Berza, M. : Op. Cit PP. 398 - 399

(3) cf. Berza, M. : Op. Cit P - 400 & n -4.

(4) ilid PP. 400 - 401.

مع المسلمين، وكى تظهر حسن نواياها وخضوعها الفعلي للبابا أشركت أسقف المدينة في الحكم مع رئيسها (١).

أما تمهيدات اللوق الأسقف اثناسيو دي نابلي للبابا بقطع علاقاته مع العرب، والتي سجلت في خطاب كتب في ديسمبر (٨٧٩م) فلم تكن إلا نوعاً من الإغراء والنفاق، إذ أنه وعد بقطع علاقاته مع المسلمين بصرف النظر عن قرار الأمالفيين أو موقفهم، فذلك لم يكن له أية أهمية وأنه من السهل - من وجهة نظره - ضريهم وإذلالهم (٢)، ورغم هذه الوعود فإن اثناسيو بدلاً من أن يقطع علاقاته بالعرب ازداد ارتباطاً بهم (٣)، فاغناظ البابا كثيراً من هذه التصرفات خصوصاً وقد ضاع منه أي أمل في تنفيذ مطالبه، ومن ثم أصدر قرار الحرمان واللعنة ضد اثناسيو في شهر أبريل (٨٨٠م) (٤).

ورغم ما قرره ليوجي شاركي سلفاً من أن أمالفي تعرضت للحرمان فإن مياهي برزا استناداً إلى الخطابات والمراسيم البابوية ينفي بشكل قاطع أن ذلك قد حدث إزاء سياسة بلكاري بريغيتور أمالفي في سنوات حكمه الأخيرة. فبالنسبة لهذا العام (٨٨٠م) لم يبق في السجلات البابوية سوى ستة عشر خطاباً، أحدهم خاص بإيطاليا الجنوبية، وهذه جميعها لم تتضمن أخباراً مفيدة بالنسبة لأمالفي، هذا فضلاً عن أن التواريخ لم تسد النقص الموجود في السجلات ومن ثم ينتهي إلى أنه علينا أن نتجاهل العلاقات المتبادلة بين يوحنا الثامن ومدينة أمالفي في آخر سنى يابويوت (٥).

(1) Jbid Jdem

(2) cf. Le Repubbliche Marinare amalfi P. 43.

Amalfi e il Commercio amalfitano nel Medioevo P. 101.

(3) quia, so vos fedus Cum saracinis non habueritis, nil Domino inwante de amalfitanorum Perfidia Curabimus, quas videlicet gladio Poterilmno speritali Persequi et facile humiliare.

cf. Berza, M. : Op. Cit P. 401 n.2.

(٤) فيما يتعلق بسياسة اثناسيو خلال هذه الفترة انظر :

SEHIPA, m - : Ducato di Napali P. 191 seq gay, J - : cit PP. 126 - 127.

(5) cf. Johannis VII Papae Op, Cit Opp no1

P. 247, M. Berza Jdem n - 5.



على أية حال فإنه في أبريل عام (٨٨١م) رفع قرار الحرمان عن انتاسيو دوق وأسقف نابلي لاقتناع البابا في ذلك الوقت بأن الهوة واسعة بين الوعد والفعل، وكان هذا الحرمان قد أعلن إلى جميع الأساقفة ومن بينهم أسقف أمالفي بحكم انتمائه إلى الكنيسة<sup>(١)</sup>، ولا جدال في أن الروح التجارية لدى الأمالفيين ساعدتهم على تحقيق أقصى فائدة من وراء بابا كان يتطلع إلى مجرد إشارة ليتحول من جانب الحرمان واللعنات إلى الوعد الحسن، لعدم وجود النية لديه في التشدد من أجل تنفيذ أهدافه<sup>(٢)</sup>، أو أن ظروف البابوية ذاتها كانت لا تسمح بانتهاج هذه السياسة ضد حكام الغرب الكاثوليكي بصفة عامة في ذلك الوقت. ولا يعرف إذا كان القرار الذي اتخذ في مؤتمر ترايبيني السالف الذكر والخاص بمسئولية أمالفي الدفاعية عن شاطئ الدولة البابوية ضد المسلمين قد أخذ طريقه إلى التنفيذ، أو ما إذا كان بلكاري قد حقق عملاً إيجابياً بالنسبة للقضية المسيحية؟ وإذا كان ذلك قد حدث بالفعل، فمن المرجح أنه قد حدث بالقدر الذي يرضي البابا مع استمرار الاستفادة من العلاقات المثمرة مع المسلمين، والواضح في هذا الصدد والذي تؤكد التواريخ، هو أن أمالفي قبل وفاة يوحنا الثامن في ديسمبر ٨٨٢م لعبت دوراً في الصراع ضد المسلمين وفي نفس الوقت كان لدى مواطنيها الاستعداد للتفاوض مع هؤلاء الجيران<sup>(٣)</sup>.

على أية حال، فإنه بموت بلكاري ووصول مانسوتي فوسيليز إلى حكم أمالفي في الثامن عشر من يوليو ٨٩٧م<sup>(٤)</sup>، يمكن أن نقرر أنه بدأ عصر جديد في تاريخ أمالفي،

(١) انظر ما سبق، وأيضاً :

Amalfi Preduale P. 401

وعن هذه الخطابات انظر :

Johannis v111 papae op. cit PP. no 251 - 266.

(2) cf. Ibid no 279 Ad omnibus episcopos gariatam Neapolim cabuam Berolasium et Amalfim Beneventum et Salernum afaribus of Berza, M-PP. 401 - 402. n.1

(3) cf. Berza, M. : Op - cit P.402.

(4) Ibid PP. 402 - 403.

حيث لا نجد أخباراً عن تدخل أمالفي في شؤون السياسة العامة لإيطاليا الجنوبية - كما كان الوضع قبل ذلك - هذا فضلاً عن أن هذه المنطقة كانت بيزنطة قد تمكنت من استعادتها بقيادة الأباطرة المقدونيين خلال هذه الفترة (١).

ولعلنا ندرك من خلال العرض التاريخي السابق هذه الحرية في الحركة بالنسبة للأمالفيين وهو الأمر الذي ظهر واضحاً في علاقاتهم الخارجية (٢)، والتوافق الذي حدث بين أمالفي ونابلي بعد تاريخ الاستقلال لم يكن نابياً عن تبعية تمس استقلال أمالفي هذا، وإنما كان التقاء بين الدولتين في الاهتمامات من حيث النظر إلى هجمات المسلمين في البحر التيراني على أنها تشكل خطراً يهدد حرية الملاحة في هذا البحر وهو أمر ذو قيمة كبيرة بالنسبة لأمالفي كما كان بالنسبة لنابلي، وكذلك كان رد الفعل إزاء الخطر الإسلامي بالنسبة لإقليم كيانيا بأكمله (٣).

وإذا كانت العلاقات بين أمالفي من ناحية وممالك الغرب الأوروبي المجاورة والبابوية من ناحية أخرى كان لها أثرها وتأثيرها على العلاقات الأمالفية الإسلامية على النحو الذي بيناه من قبل فإن هناك جانباً هاماً يتحتم علينا أن نرى من خلاله بأي وسيلة سارت العلاقات بين أمالفي والدولة البيزنطية في وقت استمرت فيه هذه الأخيرة في حالة حرب تكاد تكون دائمة مع المسلمين تطلتها فترات هدنة واتفاقيات سلام قصيرة الأمد، ومن ثم فإن موقف بيزنطة من جنوب إيطاليا ومن أمالفي بصفة خاصة، والنور الذي

(١) تذكر التواريخ الأمالفية

Gromica Amalfitana

أنه بعد بلكاري كان سابقاً علي مانسوني شخص آخر يدعى مارينو انتهت خدمته في وظيفة الرئاسة بوقوعه أسيراً في أيدي السوريين في حرب بحرية ولا تضيف هذه التواريخ شيئاً عن سبب هذه الحرب مع السورتنسي وما ترتب على ذلك بالنسبة للأمالفيين.

Postea Marinus filius Leonis, filii Marini .. cf Camera, M. : Op Cit P. 123.

Also : Berza, M. : Op. cit P. 405. n.4.

(٢) انظر الصفحات التالية وأيضاً :

Gay : I. : Op. Cit P. 15 z seq.

(3) cf. Berza, M. : Op. Cit P.405.

لعبه الأماليون في تجارة القسطنطينية كوسطاء بين الشرق والغرب عبر بيزنطة، كل ذلك يجعل الارتباط وثيقاً بين التعرف على الأحوال العامة للإمبراطورية الرومانية الشرقية وبين موضوع علاقات أمالفي بالمسلمين في مصر والشام بصفة خاصة، بحكم الاتصالات الواسعة في المجالين السياسي والتجاري بين هؤلاء الأخيرين وبيزنطة عبر صلة الجوار، وذلك من حيث الخصائص البارزة التي تخدم هذا الموضوع الأخير.

على أية حال، فإنه رغم ضياع بعض أملاك البيزنطيين خلال الأزمات التي تعرضت لها الإمبراطورية بصفة عامة، فإن الأباطرة البيزنطيين كانوا حريصين على استعادة هذه الأملاك لسلطانهم ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً، وإن تطلب الأمر منهم الدخول في صراع، سواء ضد قوى الغرب الأوربي أو المسلمين.

وفي جميع الأحوال يمكن القول أنه بالنسبة لأمالفي - موضوع هذه الدراسة - فقد ظلت في فك التبعية للإمبراطور البيزنطي - سواء أكانت إسمية أم فعلية - لأنها كانت ضمن الموانئ المنعزلة والمواقع المحصنة على طول الشاطئ التي ظلت بيزنطة محتفظة بها، وكذلك لأنها كانت من المدن التي استطاعت أن تتصدى للغزو اللمباردي وتحول دونه، فبقيت على وضعها القديم كملاذ للحضارة الرومانية في وقت لم تستطع بيزنطة أن تفعل شيئاً من أجل الدفاع عنها سوى أن ترسل دوق أو اكزرك Exarch أو نبيل، بلقب يؤكد تبعية هذه المناطق لسيده الإمبراطور دون أن تصحبه أية قوات بيزنطية.

وقد كان مواطنو هذه المدن يطلبون الأموال والجند لإصلاح تحصيناتهم والدفاع عنهم، بينما كان الأباطرة على التقيض من ذلك يطالبون بأن أموال إيطاليا يجب أن ترسل إلى القسطنطينية، وبعد منازعات وجدت الحكومة البيزنطية أنه من الحكمة التخلي عن هذه المسألة، وغضت بصرها عن قيام حرية احتقرتها، لكن هذه الحرية التي حصلت عليها تلك المدن كانت مفيدة بالنسبة للدفاع عن هذه الممتلكات البعيدة عن الإدارة المركزية للإمبراطورية، والتي رأسها حكام رشحهم مواطنو هذه المدن أنفسهم وأصبحوا

معترفاً بهم كودائع للسلطة الإمبراطورية، وسمح لهم القيام بتدبير أمور ماليتهم الخاصة وقواتهم المحاربة، بشرط ألا يطلب شيئاً من الأباطرة الذين كانوا قانعين بأن يروا أسماءهم في مقنعة أي عمل، وصورتهم على العملة دون التدقيق على أي من مقومات التبعية، لذلك لم تمس تبعية أمالفي لبيزنطة استقلال الأمالفيين بأي حال من الأحوال (١)، ويؤكد ذلك الغرض الذي ينطوي عليه احتفاظ أمالفي بهذه التبعية المؤرخ ليوجي شاركي، إذ يذكر أن هذه الجمهورية كانت تظهر إذعانا وانقيادا للإمبراطورية البيزنطية، لكنه كان خضوعاً اسمياً وغير فعال، لكن اعترفت به أمالفي من أجل منافع سياسية واقتصادية وتجارية بهدف تأمين التجار والملاحين (الأمالفيين) وتسهيل استقبالهم في الموانئ الأجنبية (٢).

وقد تأثر النفوذ البيزنطي في إيطاليا بما كانت عليه الإمبراطورية من القوة أو الضعف، ففي عصر الأباطرة الأيسوريين الذين شغلوا أنفسهم بالحركة اللايقونية اضمحل وضع بيزنطة القوي الذي كان لها في الغرب، كما أن سياسة هؤلاء الأباطرة الدينية عجلت بفصل بيزنطة عن الغرب (٣)، وقد استفاد من هذا الوضع ليتوبراند Lintprand (أحد الملوك اللمباريين (٧١٢ - ٧٤٣) بالاستحواذ على بعض الممتلكات البيزنطية هناك كرافنا، واخضاع بعض النواحي المستقلين وبخاصة نوفي سبوليتو وينفنتو (٤)، كما ترتب على هذا الوضع أيضاً تتابع الحوادث التي قادت من تأسيس الدولة البابوية إلى التتويج الإمبراطوري لشارلمان (٥).

(1) cf. Berza, n. : Op. Cit P.409.

(2) cf. Francesco Bertolini : Op. Cit PP. 23 - 24.

(3) cf. Le Repubbliche Marinare Amalfi P.31.

(4) cf. Ostre corsky, Gearge : history of the By antine

State, trans, From the derman by Joan Hassey, new

(5) Jersey 1957 P. 193. cf. Francesco Bertolini : Op. Cit P.18.

Also Cam. Med. Hist. 1 p. 159, 221-222.

وتتحصر أهمية سياسة أباطرة بيزنطة، بالنسبة لموضوع البحث، في أمرين: أحدهما موقف بيزنطة من وضع أملاكها في إيطاليا إزاء المسلمين.

والثاني : علاقات الدولة البيزنطية بالمسلمين في مصر والشام بحكم صلة الجوار بينهما على الحدود، والتصارع على السيادة في البحر المتوسط.

وظهر هذا الأمر جلياً في عصر الإمبراطور البيزنطي ميخائيل الثالث (٨٤٢ - ٨٦٧م)، الذي تابع الحرب مع العرب في هذين الميدانين بطاقة عظيمة، ففي عامي (٨٥٢ - ٨٥٦م/٢٣٩ - ٢٤٢هـ) ظهر الأسطول البيزنطي مراراً أمام شواطئ مصر عند دمياط، انتقاماً من المصريين الذين كانوا يقدمون المساعدة لحكام كريت، وقد نهب الميناء المصري وأعمل الحرق فيه، وكانت النتيجة الفورية لهذا الهجوم البيزنطي هو أن المصريين بدأوا في بناء أسطولهم ووضع لبنات قوة بحرية وصلت إلى أوجها في القرن العاشر الميلادي/ الرابع الهجري في ظل الخلافة الفاطمية(١).

أما في الغرب فإن جهود البيزنطيين لم تحل دون غزو جزيرة صقلية، التي لم يبق فيها إلا مدينتا سيراكوز وطبرمين، وأيضاً لم توقف تقدم العرب في جنوب إيطاليا(٢)، إلا أنه مع تقدم الدولة البيزنطية من خلال استقرار أمورها في الداخل وقلة تعرضها لأخطار خارجية أخرى، استطاعت أن تستعيد شيئاً فشيئاً سيادتها في الجنوب الإيطالي، وقد يسر لها هذه المهمة الأخطار التي أحدثت بالمدن الإيطالية من جانب المسلمين وجعلت هذه المدن في حاجة إلى الاستجداد بيزنطة(٣).

ومنذ أن حال الأسطول الإمبراطوري دون هجمات العرب على شاطئيء الدالمشيا، ورفع الحصار عن راجوزة في عام (٨٦٧م/٢٥٣هـ)، تدخل البيزنطيون في جنوب إيطاليا، وقد خطط الإمبراطور باسيل الأول (٨٦٧ - ٨٨٦م) بنفسه لعمل مشترك مع إمبراطور الغرب

(1) cf. Ostrogorsky, G. : Op. Cit P. 193

(2) cf. Ibid. Op.197, 201.

(3) Ibid P. 201

لويس الثاني والبابوية ضد تقدم المسلمين، ولم يسفر هذا التحالف عن نتيجة سوى أن لويس الثاني أخذ ياري في عام (٨٧١) وعاد البيزنطيون فارغين اليد<sup>(١)</sup>.

وبعد ذلك على مدى ما يزيد على نصف قرن شغل البيزنطيون بالحرب مع سيمون حاكم البلغار، وانحصر نشاطهم في القيام بإجراءات دفاعية، وإعطاء الأولوية للدبلوماسية من أجل الحفاظ على السلام مع البلاد الإسلامية<sup>(٢)</sup>، وما أن فرغوا من مشاغلهم هذه حتى بدأوا هجماتهم على شمال الشام مستغلين ظروف الضعف التي انتابت الخلافة العباسية في ذلك الوقت، ففي عام (٩٣٤م/٣٢٢هـ) استهل القائد البيزنطي حنا كوركواز نشاطه الحربي ضد شمال الشام<sup>(٣)</sup>، ووقع عبء الدفاع عن هذه المناطق على عاتق الحمدانيين الذين كانت قوتهم في تزايد. وللتصدي لخطر هذه القوة الناشئة اضطر البيزنطيون إلى الدخول في علاقات صداقة مع خلافة بغداد ومع الإخشيديين في مصر<sup>(٤)</sup>.

ورغم أن بيزنطة استطاعت أن تحرز تقدماً على الحدود مع المسلمين في الشرق، إلا أن الموقف سرعان ما تبدل إلى جانب سيف الدولة الحمداني، وظل النصر حليفه حتى عام ٩٥٧م/٣٤٦هـ، حيث كان نقفور فوكاس قد احتل مكان أبيه برداس كقائد للجيش البيزنطي فاستعادت بيزنطة موقف المبادأة<sup>(٥)</sup> وتمكن نقفور هذا من إعادة كريت إلى الإمبراطورية في عام ٩٦١م/٣٥٠هـ<sup>(٦)</sup>، ثم استسلمت له حلب، عاصمة سيف الدولة، في العام التالي بعد حصار ثقيل، وقد فتح انتصاره على الحمدانيين الطريق لتقدم أكثر

---

(1) Ibid P. 209

(2) Ibid P. 210

(3) cf. Gay, I. : Op. Cit P. 132 H.

Also : Ostrogarsky, C. : Op. Cit P. 244.

(4) cf. Ibid Idem.

(5) Ibid P.245

(6) Ibid P.250

بالنسبة لبيزنطة في الشرق(١).

وفي السادس عشر من أغسطس عام (٩٦٣م/ ٢٢ رجب ٣٥٢هـ) توج نقفور فوكاس إمبراطوراً على بيزنطة(٢)، وقد استأنف حروبه وتقدمه في شمال الشام بحيث أصبح في مقدوره الوقوف تحت أسوار أنطاكية في أكتوبر (٩٦٦م/ ذي القعدة ٣٥٥هـ) لكنه سرعان ما أجبر على العودة، ولم يظهر في هذه المناطق مرة أخرى حتى عام (٩٦٨م)، حيث توغل في اتجاه الجنوب على طول الشاطئ أخذاً مدينة بعد أخرى ثم تحول ثانية ضد أنطاكية، التي نجح قائدها في الاستيلاء عليها في الثامن والعشرين من أكتوبر (٩٦٩م/ ٨ محرم ٣٥٩هـ)(٣)، وبعد ذلك بعدة شهور سقطت حلب في الأخرى، وكان أميرها مجبراً على توقيع سلام ذليل مع بيزنطة(٤)، وبذلك ضم جزءاً من شمال الشام إلى الإمبراطورية شمل أنطاكية أهم مدنه، وجزءاً آخر ضم حلب اعترف بالسيادة البيزنطية، وأصبح أمير حلب فصلاً بيزنطياً ورعاياه غير المسيحيين يدفعون الجزية للإمبراطورية(٥).

هذه الفترة من التوسع القوي للإمبراطورية البيزنطية شهدت أيضاً انتعاش إمبراطورية الغرب، ومن ثم عاد التنافس بين الإمبراطوريتين إلى الظهور، فكلتا القوتين كان لهما اهتمامات في جنوب إيطاليا، ففي الغرب توج أوتو الكبير (٩٦٢ - ٩٧٣م) إمبراطوراً في روما قبل اعتلاء نقفور فوكاس العرش بعام، وأدخل في نطاق تبعيته أجزاء من إيطاليا، وقد رغب أوتو هذا في أن يجعل كل إيطاليا خاضعة لسلطانه، ورأى أنه من الأفضل أن يسلك جانب المسألة في تحقيق أغراضه بالنسبة للاملاك البيزنطية

(1) Ibid PP.251 - 252

(2) cf. chronique de matthew d, Edesse, R. H. c doc Arm.Tome I P.4.

(3) cf. Ibid P.5.

(٤) ابن العديم : زبدة الطلب ج ١ ص ١٦٣ - ١٦٩

أيضاً : يحيى بن سعيد الأنطاكي ج ١ ص ١٣٤

(5) cf. Ostrogorsky, G. : 10 p-cit PP. 257-258.

في جنوب إيطاليا، فأرسل في عام (٩٦٨م) سفارة إلى القسطنطينية أملاً في الوصول إلى اتفاق ودي يتمكن عن طريقه من امتلاك هذه الأجزاء التي لم تخضع بعد لسلطانه - ومن بينها أمالفي -، لذلك فإن مبعوثه ليتوبراند الكريموني Liutprand Bishop of Cremona الذي زار العاصمة البيزنطية قبل ذلك (عام ٩٤٩م)، في عهد قسطنطين السابع (٩١٣ - ٩٥٩) كمبعوث أيضاً لبرنجر الثاني Berengar II كان يطوى معه للحكومة البيزنطية خطة تحالف زواج بين ابن أوتو الأول وإحدى أخوات الأمراء الإمبراطورين الصغرى، وبإثبات هذا الزواج كانت ممتلكات الإمبراطورية البيزنطية في جنوب إيطاليا (١)، ورفض هذا العرض من جانب بيزنطة بشكل ساخر فقد شعر الإمبراطور البيزنطي أن مصالح إمبراطوريته ووضعها اضيأ من جراء الأحداث التي وقعت في الغرب منذ فترة وجيزة. فأوتو حصل على التاج الإمبراطوري وجعل نفسه سيدياً على روما وعلى الكنيسة الرومانية، لدرجة أن أقدامه كانت راسخة في معظم إيطاليا ، كما أنه تحالف مع أميرى كابوا وينفنتو اتباع بيزنطة، وتجراً على مهاجمة الممتلكات البيزنطية في باري (٢).

كل هذه الأوضاع كانت مفيدة للإمبراطور البيزنطي، الذي بعد نجاحه في هجماته ضد مسلمى الشرق ، كان أكثر إدراكاً لقوته وأهميته. ففساء معاملة ليتوبراند مبعوث أوتو وأهانه ، وفرض عليه أن يصفى إلى قصص مؤداها أن سيده أوتوليس بإمبراطور ولا روماني، لكنه مجرد ملك بريري وبالتالي فإنه من المستبعد الزواج بين ابن حاكم بريري وأميرة إمبراطورية ولدت في أرجوان (٣).

ويرتبط بهذه النواحي السياسية الخاصة بموقف بيزنطة من كل المسلمين وإمبراطورية الغرب، وجنوب إيطاليا، الوضع التجاري للنولة البيزنطية بصفة عامة

(1) Ae. Liutprand, Report of his Mission to constantineple in select historical Documents of the Middle Ages, trans 8 ed. Ernest F. Henderson, London 1892 PP. 441-442.

(2) Liutprands Report. Op. Cit PP.443-444, 454.

(3) cf. Ibid p. 449.



فقد هيا هذا الوضع لآماله أكثر من غيرها - وكذلك للبندقية - أن يتبوأ مكان الصدارة كوسطاء تجاريين وأصحاب امتيازات تجارية في سلع انفردت بانتاجها بيزنطة، ومن ثم ورثا مكانة الدولة البيزنطية التجارية في فترة تالية.

فقد بلغت التجارة البيزنطية زروتها إبان القرنين التاسع والعاشر الميلاديين، وكانت سفن بيزنطة تقوم بتجارة ساحلية، أما تجارة الشرق الأقصى والأعشاب الهندية، فكانت إما أن ترد عبر بلاد الفرس وأرمينية إلى طرابيزون ، أو تسير على الخليج الفارسي حتى بغداد ثم تنطلق شمالاً الى نفس المرفأ(١). ويعد استرداد البيزنطيين لأنطاكية وجه قدر معين من التجارة الشرقية عن طريق حلب إلى أنطاكية وإلى اللانقية على البحر(٢)، وفي حين ذاته كانت التجارة الشمالية في تقدم مستمر حيث كان الخزر وجيرانهم يجلبون فراء السهوب ورقيقها وسمكها المجفف الى خيرصون ببلاد القرم أو تحملها السفن الروسية من الدتير إلى القسطنطينية(٣)، على أن كهرمان البلطيق وفراء أوربا الوسطى ومعادنها كانت تجد طريقها إلى سالونيك، فتتشرها سفن الروم إلى كل مكان(٤).

وكان موقع القسطنطينية عند ملتقى الطرق العالمية التجارية هو الذي منحها أيام رخائها العظيمة ، فقد كانت مركزاً تجارياً كبيراً تدف إليه جموع التجار بتجاراتهم من كل حذب وصوب. وتمتعت أمالفي في هذه المدينة بامتيازات في وقت كانت عمليات الإتجار فيها وحتى الإقامة محددة بقيود صعبة. ويذكر ليتوبرانداف كريمونا في

(١) المسعودي : مروج الذهب ج١.

(٢) رانسيمان، ستيفن الحضارة البيزنطية ص ١٩٩.

(3) cf. Vasiliev : The Economic Relations Between Byzantium and Ancient Russia, In J. E. B. H. VoI iv Q. 314

(٤) رانسيمان، ستيفن المرجع السابق، نفس المكان.

تقرير رحلته إليها أنه وجد في القسطنطينية جالية أمالفية كثيرة العدد ساوت في عددها المقيمين الدائمين هناك من الرومان الجاثيتين مجتمعين<sup>(١)</sup>. ووجود هذه الجالية يعني بالتأكيد قيام علاقات وصلات تجارية واسعة النطاق، ودليل كبير على الاستمالة المرنة من جانب البيزنطيين للأمالفين، بحيث أنهم إلى جانب النشاط التجاري لعبوا دوراً سياسياً وحريياً في بيزنطة، فقد كان هؤلاء الأمالفون بمثابة مساعدة فاعلة للقسطنطين السابع حينما أقبل رومانوس الأول ليكابينوس على يد أولاده<sup>(٢)</sup>. كما كان من بينهم جماعة أمالفية محاربة في صفوف جيش نقفور فوكاس<sup>(٣)</sup>، وأشرف على الجالية الأمالفية (مقيم دائم) بالمدينة في القسطنطينية<sup>(٤)</sup>. ورغم الامتيازات الخاصة التي حصل عليها الإيطاليون - الأمالفون والبنادقة - فإنه لم يكن يجوز لأية سفينة أن تعبر المضائق دون دفع الرسوم المستحقة عليها<sup>(٥)</sup>. وكانت صادرات الامبراطورية تحت رقابة وضبط محكمين ... وهناك أنواع بعينها من الأقمشة لم تكن لتتزل إلى السوق بتاتاً وكان الأمر قاصراً على إرسالها إلى الخارج كهدايا تقدم بين حين وآخر إلى البلاطات الملكية الأجنبية. وقد حاول ليتويراند الكريموني تهريب بعضاً من الحرير من القسطنطينية، فكان جزاؤه أن صادرت السلطات الجمركية الحرير كله<sup>(٦)</sup>.

وقد كان على والي المدينة الإشراف على التجار الأجانب إشرافاً دقيقاً، فكان عليهم

(1) cf. Liutprand,s Report op. cit pp.464-465.

(٢) عن إقالة رومانوس ليكابينوس انظر :

Ramband, A.i Lempire grec an xsiecle : Constantin Prophyro gente, paris 1870 P.20 seq.

(3) Litutprand,s Report. Op. Cit P.464.

(٤) رانسيمان، ستيفن المرجع السابق ص ٢٠٠.

(5) cf. Bury, J-I The Eastern Roman Empire PP. 217-219.

(6) cf. Liutprand,s Report op-cit pp. 468 -469

أن يقدمو أنفسهم إلى ديوانه عند وصولهم، ولا يجوز لهم الإقامة بالمدينة إلا ثلاثة أشهر. وكل بضاعة يتركونها لتباع بعد هذه الفترة يتولى الوالي بيعها عنهم ، ثم يحتفظ بالمال عنده حتى السنة التالية. وكانت مشترياتهم تراقب من السلطات بكل عناية للتحقق من أنهم لم يخالفوا لوائح الجمارك(١).

وفي ظل هذه القيود المفروضة على التجارة البيزنطية حصل الأماليون على امتيازات خاصة وعلى إعفاء من العشور الدخولية، في مقابل ارتباطهم ببيزنطة من ناحية وما يؤدونه لها من خدمات سياسية من ناحية أخرى(٢). وقد استفاد تجار أمالفي من هذه الامتيازات كثيراً، ربما لدرجة أنهم كانوا يحصلون عن طريقها على البضائع والسلع التي تحتكر الدولة عملية الاتجار فيها أو الممنوع تصديرها بشكل نهائي، الأمر الذي تؤكدته إشارات في التواريخ عن فضل الأمالفيين في جلب مثل هذه السلع الى الغرب وهو ما سنذكره في حينه(٣).

وفضلاً عن ذلك فإن أمالفي بقيت مركزاً الحضارة البيزنطية وترتب على ذلك أن هذه المدينة لم تتوقف عن السير في فلك القسطنطينية عبر المياه ، فكانت على حد تعبير هنري بيرين من الرعايا لجاذبية مدينة عظمى تطورت تحت تأثيرها(٤)، ومن السهل إدراك مدى استفادة أمالفي من التحالف مع عالم يختلف عن أوروبا الغربية. فلهذا التحالف ليست أمالفي مدينة بالازدهار التجاري فحسب بل تعلمت أيضاً من بيزنطة المثل العليا للحضارة في ميادين الأعمال التجارية وأساليب التعامل، وكذلك في التنظيم السياسي والإداري(٥).

(١) كتاب والي المدينة ترجمة الدكتور السيد الباز العريني، مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة المجلد ١٩ ج ١

مايو ١٩٥٧ ص ١٥٤-١٥٧

(٢) رانسيان، متيفن المرجع السابق ص ٧٠٥.

(3) cf. Liutprand,s Report Op. cit P. 469.

(4) cf. Pirenne, II.:Med.Cities PP.83,84 88

(5) Ibid P. 85, 88

نعود مرة أخرى إلى متابعة تطور علاقات أمالفي بالمسلمين في جزر البحر المتوسط وشمال إفريقيا والمشرق لما لهذه العلاقات من أهمية في تبيان سبل التعامل التي كانت قائمة في هذه الفترة الأولى بين الأمالفيين والمسلمين بصفة عامة، وكذلك التعرف على جنود العلاقات مع الشمال الإفريقي، ثم تطورها مع الفاطميين الذين أقاموا نولتهم الأولى في هذه الجهات، قبل أن يذهبوا لإقامة خلافة قوية في مصر والشام، عاصرت الفترة موضوع البحث شطراً كبيراً منها. فهذه العلاقات الأمالفية الإسلامية كان لا بد وأن تمر عبر مراحل التطور السابقة حتى تصل إلى الوضع الذي حظيت به أمالفي سواء في علاقاتها مع حكام مصر والشام أو في شهرة مراكزها التجارية ومنشأتها الواقعة في مدين البلدين.

وفي هذا الصدد يلاحظ أن الأمالفيين بعد الهجوم الإسلامي ضد سالرنو كان موقفهم من القضية المسيحية معنوياً، واتجهوا منذ ذلك الحين إلى توطيد أواصر الصداقة مع المسلمين، فلا بالنصح ولا بالتهديد ولا بالأموال التي حصلوا عليها، كل ذلك لم يجعل بلكاري، الذي شهد عصره تطور أمالفي الاقتصادي، يقوم بأي حركة لنصرة القضية المسيحية على حساب مصالح أمالفي واهتماماتها التجارية وعرض مدينته بأسرها للحرمان، بسبب هذا الموقف مما يبين مقدار عظمة الاهتمامات الخاصة في هذا المجال(١). فقد تعامل الأمالفيون بموجب عقد وضعوا في موازينه الاهتمامات التي كانت تربطهم بالمسلمين من ناحية، وواجبهم إزاء المسيحيين وإزاء الجانب المتفق معه منهم والأهمية الخاصة بتسويق تجارتهم في الدولة البابوية من ناحية أخرى وكثيراً ما كانت الكفة الأولى هي الراجحة بالنسبة لهم(٢).

وقد عبر عن هذه السياسة عهد مانسوكتي فوسيلز الذي تميز بنمط جيد للعلاقات مع

(1) cf. Berza. M. : Op. Cit. P.426.

(2) Ibid Idem.

المسلمين، فالحملة العنيفة لأمير القيروان إبراهيم بن أحمد في كالابريا (قلورية) في عام (٩٨٢م - ٢٠٩هـ) وتقدمه حتى كوسنزا أثارت الرعب في كل إيطاليا الجنوبية فأرسلت إليه عدة مدن مندوبيها من أجل التفاوض (١)، وكان من بين هذه المدن أمالفي وسالرنو ونابلي على أساس أنها أكثر مدن الجنوب الإيطالي عرضة لخطر هذا الغزو (٢)، وعلى أية حال لم تسفر هذه الحملة عن أية نتائج بسبب وفاة قائدها (٣)، لكن نتيجة للإحساس الناجم عن تجدد الخطر العربي تشكل تحالف صغير ضد المسلمين وفي هذه الظروف اختفت مستعمرة أجريبول Agropoli دون معرفة متى وكيف، لكن المؤرخ م. شيبيا يقرر أن ذلك تم على يد جوماريو الثاني بمساعدة الأمالفيين (٤)، ثم تكرر هذا الحدث ضد مستعمرة جارجليانو، فشكّل الأمالفيون والنابوليتان أهالي كابوا تحالفاً ضد هذا الموقع تحت إمرة كونت كابوا اتينولف Atenolfo. وفي يونيو عام (٢٠٩م - رجب ٢٩٠هـ)، قام هؤلاء الحلفاء بحصار جارجليانو، فباغتتهم المسلمون أثناء الليل بمساعدة جاييتا وأجبروهم على الانسحاب ثم طاردهم حتى الجسر الذي عبروا عليه، فاستدار لهم الأمالفيون وحلفاؤهم وقاوموهم مقاومة أجبرتهم على التراجع، وانتهت الحملة دون نتيجة تذكر (٥)، ورغم ذلك فإن اشتراك القوات الأمالفية في هذا التحالف ضد المسلمين لم يؤثر كثيراً فيما يبدو على علاقاتهم التجارية مع هؤلاء الآخرين سواء في شمال إفريقيا أو

(1) cf. Amari, M. : Op. Cit. 11 P.3. seq.

أماري، ميشيل : المكتبة العربية الصقلية ج ١ ص ٣٩٢

(2) cf. G. gay, l. : Op. Cit. P.157.

Berza. M. : Op. Cit. P.428.

(3) Ibid Idem

(4) cf. Mezzo Giorno d. l Italia P. 104.

(5) cf. Amari, M. : Op. Cit 11 P.163.

Also : Fedele, P. : La Battaglia del Garig Liana

dell, Anno 915 ed i monumenti che la ricordano, in Arch - della R - Soc - Romana - di st - Patria XX11, 1899 P.185.

المشرق حيث مصر والشام. وما يمكن أن يكون قد حدث هو فترة مقاطعة قصيرة الأمد استؤنفت بعدها هذه العلاقات مما يقلل من أهمية جانب الحرب مع المسلمين بالنسبة لمصالح أمالفي الاقتصادية والتجارية.

على أية حال بينما كانت علاقات أمالفي بالمسلمين في تلك الفترة قد تطورت على هذا النحو، كان الوضع السياسي للمسلمين في شمال إفريقيا وجزيرة صقلية وجنوب إيطاليا قد أخذ يتغير بانتقال مقاليد الحكم من يد الأغالية والأسر الأخرى إلى أيدي الفاطميين الذي توطلت في ظلهم بدرجة أكثر العلاقات الأمالفية الإسلامية في هذه المنطقة ثم في مصر والشام لانتهاجهم سياسة أكثر تحراً إزاء الأجانب من ناحية، وتشجيعهم مختلف التطورات في المجالات الاقتصادية من ناحية أخرى.

فبعد أن مهد أبو عبدالله الشيعي الأمور في المغرب للشيعة الفاطميين واجتذاب الأتباع لمذهبهم خصوصاً بعد وفاة إبراهيم بن الأغلب وولاية زيادة الله بن الأغلب الذي شغل عن أحوال البلاد بالهلو واللعب، قَدِمَ عبدالله المهدي من سليمة بأرض حمص إلى المغرب ماراً بمصر، متستراً في زي التجار(١)، وبعد عدة وقائع وحروب زال ملك بني الأغلب من إفريقيا وملك بني منرار في سطماسة، وملك المهدي جميع ذلك، وقسم أعمال إفريقيا ونون الدواوين وجبى الأموال واستقرت قدمه ودانت له أهل البلاد وياشر الأمور بنفسه(٢).

وكان ابتداء الدولة الفاطمية في إفريقيا عام (٩٠٩م - ٢٩٦هـ) بخلافة المهدي أبي محمد عبيدالله، الذي قام ببناء المهديّة على ساحل البحر في الثاني عشر من (مايو

(١) المقرئزي : انعاظ الحنفا، تحقيق جمال الشيبال، دار الفكر القريبي ١٩٤٨ ص ٢٤ - ٨١ أيضاً : تاريخ القضاعي، مخطوط ورقة ٤٧.

(٢) المقرئزي : المصدر السابق ص ٨٩ - ٩٧.

أبو الفدا : المختصر في أخبار البشر ج ٢ ص ٦٦-٦٧.

ابن خلدون : العبر وديوان المبتدأ والخبر القسم الأول المجلد الرابع،

دار الكتاب اللبناني ١٩٦٨م ص ٧٦-٧٨.

٦١٩م - ٥ ذي القعدة ٢٠٣هـ) واتخذها قاعده لسلطان الفاطميين هناك لحصانتها (١)، وقد أصبحت المهديّة أقوى مركز بحري إسلامي للعمليات البحرية في حوض البحر المتوسط، وقام هذا البلد بعبء الكفاح ضد النصرانية، ومنه خرجت أقوى الحملات الإسلامية على جنوب إيطاليا (٢).

هذا فضلاً عن أن الفاطميين ورثوا عن الأغالبة تركة بحرية هائلة حافظوا عليها وحرصوا على تنميتها (٣)، مما جعلهم قوة بحرية لها وزنها في غربي البحر المتوسط في ذلك الوقت، وكان في مقدورها الاتصال والتعامل مع القوى المختلفة في هذه المنطقة وكذلك الحفاظ على الأملاك التي ورثوها عن الأغالبة في جنوبي إيطاليا وصقلية (٤)، فقد استولى الفاطميون على مالطة وكالابريا عن طريق مؤيديهم من البربر، كما استولوا على صقلية اثر فتنة ضد واليها الأغلبي (٥)، حيث أدرك خلفاؤهم أهمية هذه الجزيرة في الجهاد الذي جعلوه دعامة من دعائم العقيدة الإسلامية الشيعية (٦).

وإبان هذا الصدام بين الفاطميين من ناحية، وبين البيزنطيين الذين أخذوا يعملون من أجل استعادة مكائهم في جنوبي إيطاليا أو نصراني الغرب اللاتيني من ناحية أخرى، كان موقف الأمالفيين مقيراً لما كان عليه الحال من قبل بدرجة أكبر ازداد حرصهم على الاحتفاظ بجانب العلاقات الطيبة مع الفاطميين. ففي أغسطس عام (٩١٥م - صفر ٢٠٣هـ) امتنع الأمالفيون عن الإنضمام أو المشاركة بأي عمل في تحالف ضم كل

(١) أبو الفدا : المصدر السابق ص ٦٧، ٧٢

القضاعي : المصدر السابق ورقة ٤٧

ابن الرواحب : تاريخه، بيروت ١٩٠٣م ص ٧٨.

(٢) حسين موسى : المرجع السابق ص ١٠٤.

(٣) إبراهيم العدوي، الأساطيل الغربية في البحر الأبيض المتوسط، القاهرة ص ١١٥-١١٦.

(٤) المرجع السابق ص ١١٧-١٢١

(٥) أبو الفدا : المصدر السابق ج ٢ ص ٧٠

(٦) عبدالنعم ماجد : ظهور خلافة الفاطميين وسقوطها في مصر، التاريخ السياسي، الاسكندرية ١٩٦٨ ص

١٧٥ - ١٧٦.

قوات إيطاليا الجنوبية. وكان المحرض على قيام هذا التحالف نيقولا بيشنجلي Nicola Picingli الراعي الإمبراطوري البيزنطي (Patrizio) بتعصيد من البابا (١). هذه الحملة الناجحة التي أسفرت عن تدمير المركز العربي في جاريغيانو كان الأماطيون هم الوحيدين من سكان إيطاليا الجنوبية الذين لم يلعبوا دوراً فيها، مما يؤكد استمرار علاقات الصداقة مع الفاطميين الحكام الجدد لهذه المناطق. ويذكر المؤرخ مياهي برزا أن هذه العلاقات كانت ذات نمط مختلف تماماً عما كانت عليه الحال في عهد بلكاري حاكم المدينة عندما كانت موانئ الساحل الكمباني في مأمن من القراصنة (يقصد المسلمين) (٢)، ونفس بريفيكتور أمالفي الذي امتنع عن القيام بأي دور ضد المسلمين في معركة جاريغيانو، ابنه وخليفته مانسوني فولسيز تسلم من نيقولا الستكي بطريك القسطنطينية رطلاً من الذهب كي يستمر في تحرير الأسرى المسيحيين من أيدي هؤلاء المسلمين (٣)، مما يدل على أن الأماطيين كانوا أيضاً مقربين من الحكام المسلمين بالقدر الذي مكثهم من القيام بدور الوساطة في هذا الصدد.

ويظهر ذلك بوضوح في ثانيا ما حدث أثناء الحملة الإسلامية عام (٩٢٨ م - ٣١٦ هـ) ضد سالرنو ونابلي. إذ أن هاتين المدينتين اضطرتا إلى الحصول على السلام بالمال والعطايا السخية (٤)، بينما لم تعان أمالفي من أي أضرار جانبية من جراء هذه الحملة

(1) cf. Berza. M. : Op. Cit. P.428.

Also : Fedele, P. : Op. cit PP. 188-189.

Fedele, P. : La battaglia del Gariglione dell'anno 915 ed i mon menti che la ricordano, in Arch - de - Ita R- Soc - Romama dist. Patria, XX11 1899.

(2) cf. Amalfi Preduale PP.428-429

(3) cf. Camera, M. : Op. Cit. 1 P.127.

Also : Gay, I. : Op. Cit. P.250.

Berza. M. : Op. Cit. P.429.

(4) cf. Schipa, M. : Mezzogiarme d. talia P. 104



مع أن ثراء هذه المدينة المعروف عنها كان مدعاة لجذب الغزاة إليها (١).

وإذا كان ذلك هو موقف أمالفي والحال بالنسبة لها أيضاً في حملات الفاطميين التي كانت ضد مناطق مجاورة لهذه المدينة وعلى مقربة منها، فإن هذا الموقف ظل هو السائد أيضاً بالنسبة لحملات أخرى كتلك التي قام بها الفاطميون ضد جنوه في عام (٩٣٥م - ٩٣٢هـ)، حيث فتحوا هذه المدينة وأوقعوا بأهلها السبي "وعظم صنع الله في شأتها"، وكذلك كان الحال بالنسبة لسيردينيا (سرانية) أثناء مرورهم بها "فأثخنوا فيها وأوقعوا بأهلها" (٢).

والأكثر من ذلك، فإنه في الوقائع والأحداث التالية بين البيزنطيين والفاطميين في غربي البحر المتوسط، فإننا لانجد ما يشير من قريب أو بعيد أن الأمالفيين تحالفوا أو لعبوا دوراً لصالح البيزنطيين ضد الفاطميين بحكم احتفاظهم بالتبعية لبيزنطه وذلك حينما اتجه البيزنطيون إلى القيام بعدة محاولات لاستعادة ما ضاع من أملاكهم في جنوب إيطاليا وصقلية وخصوصاً في عهد الإمبراطور نقفور فوكاس (٣).

وهكذا أبقى الأمالفيون على علاقات الصداقة مع الفاطميين حفاظاً على مصالحهم التجارية في شمال إفريقيا وفي غربي البحر المتوسط ووسطه وقد قيض لأهل هذه المدينة الإيطالية من جراء سياستهم هذه أن يتسع مجال نشاطهم في ظل هذه الصداقة، ليشمل شرقي البحر المتوسط أيضاً متمثلاً في مصر والشام، فالخلفاء العبيديون وهم منشغلون بتثبيت دعائم سلطانتهم في المغرب كانت أنظارهم وقلوبهم متجهة الى الشرق معبرين عن مشاعرهم هذه في خطب لهم (٤)، وقد عملوا على تحقيق هذه الرغبة من

(١) Berza. M. : Op. Cit. P.429.

(٢) أبو الفدا : المصدر السابق ج ٢ ص ٨٨، المقرئبي المصدر السابق ص ١٠٨

(٣) ابن الأثير : الكامل ج ٧ ص ١١٠، ١١١

ابراهيم العدوي : المرجع السابق ص ١١٧ - ١١٨

(٤) ابن الصيرفي : قانون ديوان الرسائل : نشره وعلق عليه على بهجت، القاهرة ط ١٩٠٥ ص ٨٤-٨٥

الناحية العملية كلما سنحت لهم الفرصة، ففي عام (٩١٢م - ٢٠١هـ)، جهّز المهدي العساكر من إفريقيا مع ولده أبي القاسم إلى مصر، فساروا إلى الإسكندرية والقيوم وضيقوا على أهلها إلى أن جاء مؤنسا الخادم من قبل الظيفة العباسي فحاربهما واجلّاهم عن مصر<sup>(١)</sup>، وتكررت هذه المحاولة من جانب الفاطميين في العام التالي (٩١٤م - ٢٠٢هـ) دون جدوى<sup>(٢)</sup>، ثم أعانوا محاولاتهم بشكل مكثف وبقوات من البر والبحر في عام ٩١٨م - ٢٠٦هـ تحت إمرة أبي القاسم بن المهدي الذي وصل إلى الإسكندرية وبخلها ثم توجه جنوباً فدخل الجيزة وملك الأشمونين وكثيراً من الصعيد ورغم تقدم الجيش الفاطمي على هذا النحو إلا أن الأمر انتهى بهزيمة على يد مؤنس الخادم أيضاً بعد عدة وقعات. كما وقع فيهم الوياء والغلاء فمات كثير منهم ورجع من بقي إلى إفريقيا وفيهم القائم<sup>(٣)</sup>.

وبخلال هذه الفترة كانت دولة الطولونيين (٨٦٨ - ٩٠٥م - ٢٥٤ - ٢٩٢هـ) قد أصابها الهمم فعادت مصر والشام إلى الخلافة العباسية. وظل الحال على ذلك ثلاثون عاماً حتى نجح محمد بن طغج الإخشيد من الانفراد بهما وأقام الدولة الإخشيدية (٩٣٥ - ٩٦٩م - ٣٢٣ - ٣٥٧هـ)<sup>(٤)</sup>.

وقد شهد عهد الإخشيديين نشاطاً هائلاً في تجارة الشرق، ذلك أن نشاط التجار العرب والفرس واليهود الذي كان قائماً في البحر الأحمر زمن الطولونيين ازداد واتسع

(١) اتعاظ الحنفا : ص ٩٨-٩٩، ابن خلدون ق ١ م ٤ ص ٧٨

أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ٧٣-٧٤

القضاعي ورقة ٤٧ ٤٨

(٢) اتعاظ الحنفا ص ٩٩ - ١٠٠، القضاعي ورقة ٤٨

(٣) ابن الأثير : المصدر السابق ج ٨ ص ٤٢، اتعاظ الحنفا ص ١٠٣ - ١٠٤

(٤) السيوطي : حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة، مطبعة الموسوعات بمصر ج ١ ص ١٠-١١

أبو الفدا : المصدر السابق ج ٢ ص ٨٨.

نطاقاً في ذلك العهد، ولم يتأثر وضع هؤلاء التجار بتغير واجهة الحكم في البلاد (١)، كما وقد على مصر أيضاً بعض تجار الشام اليهود وقاموا بدور هام في تجارة المرور بين مصر والشرق وكون بعضهم ثروات طائلة من وراء هذه التجارة (٢)، وخير دليل على ازدهار تجارة مصر في ذلك العهد ما أورده المقرئزي عن ازدهار أسواق القسطنطينية بحاصلات تجارة الشرق (٣)، وما ذكره "ابن زولاقي" في تاريخه عن حادث الحريق الذي شب في أحد هذه الأسواق، ففي وصفه لهذا الحادث تأكيد لما ذهب إليه المقرئزي في هذا الصدد (٤).

وكانت الدولة البيزنطية برغم سوء علاقاتها مع مصر بحاجة إلى المصنوعات المصرية الممتازة التي تنتجها مصانع تنيس وبمياط، ويقبل عليها الأباطرة لتزيين قصورهم. واحتلت المنسوجات المصرية مكانة مرموقة في أسواق القسطنطينية حيث كان المصريون يجلبون الغراء الوارد من بلاد الروس. وكان بالقسطنطينية حي يقيم فيه تجار الروم (٥)، وقد جرت مراسلات في عام (٩٣٧م - ٣٢٥هـ) بين الإخشيد وإمبراطور الدولة البيزنطية (٦)، ترتب عليها تسهيلات مُنحت للتجار التابعين لبيزنطة، وكان من بين هؤلاء تجار من الأمافيين وأهل البندقية الذين كانوا يتخذون من العاصمة الإمبراطورية قاعدة يوجهون منها نشاطهم في كل اتجاه ممكن (٧)، وذلك كرعايا تابعين لبيزنطة يجري عليهم ما يجري على تجار الروم في المعاهدات المبرمة، عن طريق حرصهم على الاستفادة من هذه

(١) سيرة الكاشف مصر في عصر الإخشيديين، ط ٢ القاهرة ١٩٧٠م ص ٢٩٣ سنناني لينبول : سيرة القاهرة،

ترجمة حسن إبراهيم وآخرين القاهرة ١٩٥٠، ص ٩٧

(٢) عطية القوصي : تجارة مصر في البحر الأحمر، القاهرة ١٩٧٦، ص ٧٩.

(٣) المخطط، طبعة بولاق ١٢٧٠هـ ج ١ ص ٣٣٠ - ٣٣٣.

(٤) انظر عطية القوصي : المرجع السابق ص ٨٠

(٥) حسن إبراهيم : تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي ج ٤ ط ١ القاهرة ١٩٦٧م ص ٤٠٨.

(٦) ابن سعيد : المغرب في حلى المغرب ج ١ ط ١٩٩٠. القلقشندي صبح الأعشى ج ٧ ص ١٣

(٧) cf. Cam. Econ. Hist. of Europe, Vol 111 p. 61

التبعية واحتفاظهم بلقب "المواطنين البيزنطيين" (Sudditi di Bisanzio) (١).

ولم يكن الأمالفيون في هذا الصدد حديثي عهد بالتجارة في مصر والشام إذ أن التواريخ تشير إلى وجود جالية أمالفية في أنطاكية منذ القرن التاسع، وأن ماورو الأمالفي كان قساً لهذه المدينة قبل أن يتولى مقاليد الحكم فيها في النصف الثاني من القرن التاسع (٢)، ورغم ذلك فإن وإيام هايد يدعو إلى الحذر وعدم الإفراط في التفاؤل بأن ذلك كان دليلاً على قيام تجارة متقدمة لأمالفي في هذه المنطقة (٣)، وعلى كل فإنه يمكن القول إن الأمالفيين تاجروا مع مصر والشام وخبروا أحوال هذه البلاد قبل مجيء الفاطميين إليها. ومن المعقول جداً أن يكونوا قد بدأوا هذا النشاط في القرن التاسع إذا ما تذكرنا أن مدينة نابلي (وقت أن كان الأمالفيون تابعين لها)، كان لها تجارة مع مصر منذ القرن الثامن - كما سبقت الإشارة - وإذا ما وضعنا في الاعتبار أيضاً تجارتهم عبر الدولة البيزنطية سواء كتجار بيزنطيين أو مستقلين بأنفسهم فإن الطريق كان ممهداً بالنسبة لهم كي يتوسع نشاطهم من خلال علاقاتهم مع الفاطميين، قبل قدوم هؤلاء الآخرين إلى مصر والشام خصوصاً وأن لديهم خبرة سابقة بأحوال التجارة في هذين البلدين، على أية حال استغل الفاطميون في شمال إفريقيا فرصة وفاة كافور الإخشيدي واضطراب الأحوال في مصر (٤)، فأرسلوا قواتهم بقيادة القائد جوهر الذي نجح في دخول مصر في يوليو ٩٦٩م شعبان ٣٥٨هـ حيث أقيمت الدعوة للمعز وزالت دعوة بني العباس من على منابرهما (٥).

(1) cf. Berza, M. : Op - cit P - 411, 41, 435.

(2) cf. Chroie - Amalph - Op - Cit C. G. Dominus Sergins filwo donini Petri Comititis, Filbi Mauri Vivaru Antiochem. M. Berza P.374.

(3) cf. Histoire du Commerce de Levant an Mayen Age, Tome I P. 107 n.2

(٤) يحيى بن سعيد الأنطاكي المصدر السابق ص ١١٣ - ١١٥، أبو الفدا ج ٢ ص ١١٣، ١١٥ السيوطي : المصدر السابق حسن المحاضرة ج ١ ص ١٣، ابن خلدون ق ١ ص ٩٩

(٥) عن تفاصيل الفتح الفاطمي لمصر انظر :

اتعاظ الحنفا ص ١٣٦ - ١٤١ أبو الفدا ج ٢ ص ١١٥

وبعد أن فتح الفاطميون مصر وثبتوا أقدامهم فيها كان لابد أن يتطلعوا لدعوتهم إلى البلاد الشامية وضمها إلى حكمهم وهو أمر تمليه الظروف السياسية والأسباب الاستراتيجية إلى جانب أن توحيد مصر والشام تحت حكومة واحدة كانت ظاهرة تاريخية تكررت في العصور السابقة<sup>(١)</sup>، فأرسلت القوات الفاطمية بقيادة جعفر بن فلاح للقيام بهذه المهمة، فتمكن من الاستيلاء على الرملة وطبرية وبمشق في (نوفمبر ٩٦٩م - محرم ٣٥٩هـ)<sup>(٢)</sup>، ثم امتد النفوذ الفاطمي بعد ذلك إلى حلب وحمص<sup>(٣)</sup>.

وقد تعرض النفوذ الفاطمي في الشام لأخطار القرامطة والبيزنطيين وجرت حروب ووقعات بين الفاطميين وأعدائهم انتهت بنجاح الفاطميين في القضاء على مقاومة الإخشيديين والقرامطة واستمالة عدد من القبائل العربية الضاربة هناك<sup>(٤)</sup>، ويعقد معاهدة صلح مؤقتة مع البيزنطيين في عام (٩٨٧م - ٣٧٧هـ) مدتها سبع سنوات<sup>(٥)</sup>.

وفيما يتعلق بمضاعي الفاطميين إلى إتمام سيطرتهم على بلاد الشام، فقد حاولوا الاستيلاء على أنطاكية عام (٩٨٠م - ٣٧٠هـ)، لكن فشلت محاولاتهم<sup>(٦)</sup>، بينما نجحوا في استرداد اللاذقية التي كانت قد أعلنت تبعيتها للإمبراطور باسيل الثاني<sup>(٧)</sup>، وحاول

(١) عمر كمال توفيق : مقدمات العدوان الصليبي، اسكندرية ١٩٦٦ ص ٦٢

(٢) ابن الأثير ك الكامل ج ٧ ص ٣٠ - ٣٢، القضاءي ورقة ٥١ - ٥٢

اتعاظ الحنفا ص ١٦٨ - ١٧٨، ابن خلدون ق ١ م ٤ ص ١٠٠ - ١٠٢

(٣) المقرئزي : اتعاظ الحنفا ص ١٧٩

وفيها اصطلح قرعوية - مولى سيف الدولة بن حمدان - متولي حلب وأبو المعالي شريف بن سيف الدولة، فخطب له قرعوية بحلب وخطبا جميعاً للإمام المعز بحلب وحمص.

(٤) ابن خلدون ق ١ م ٤ ص ١٠٣ - ١١٤، أبو الفدا : ج ٢ ص ١١٩ - ١٢٠

القضاءي ورقة ٥١ - ٥٣، السيوطي : حسن المحاضرة ج ١ ص ١٤

(٥) ابن تغري بردي : النجوم الزاهرة ج ٤ ص ١٥١ - ١٥٢

(٦) يحيى بن سعيد الأنطاكي ص ١٦١

(٧) المصدر السابق ص ١٦١ - ١٦٣

الفاطميون الاستيلاء على حلب عام (٩٨٣م - ٣٧٣هـ)، غير أن ذلك لم يتحقق لهم(١)، إلا عندما اعترف سعد الدولة الحمداني بالسيادة الفاطمية ليتخلص من تبعيته للبيزنطيين لذلك سرعان ما تجدد الصراع مع هؤلاء الآخرين بعد أن تعرضت أملاكهم في الشام لخطر التقدم الفاطمي وظل هذا الصراع قائماً تتخلله فترات هدنة أو معاهدات صلح وعلاقات تجارية إلى أن تلاشى نفوذ كل من الفاطميين والبيزنطيين من الشام كلية(٢).

وما يمكن استنتاجه من تفاصيل هذه الأحداث هو أن الفاطميين بسطوا سلطانهم على معظم الشام بعد أن تم لهم القضاء على مقاومة المانويين.

وامتد حكمهم إلى شمال الشام بعد أن نجحوا في مد سلطانهم على كثير من المدن والمراكز الساحلية حتى مدينة طرابلس(٣)، ومن ثم أصبحوا على اتصال مباشر بالبيزنطيين الذين ظلوا محتفظين بالسيطرة على بعض المدن الهامة في شمال الشام، وقد عبر عن الوجود الفاطمي في هذه المناطق ومجاهدة هؤلاء الفاطميين للبيزنطيين الإمبراطور البيزنطي حنا تزيمسكسي (الشميشق) (٩٦٩ - ٩٧٦م) في خطابه عن حملته على الشام إلى الملك الأرمني أشوط الثالث إذ يذكر أن المقاومة الرئيسية التي صانفها في فلسطين جاءت من جانب "الأفارقة الملاعين" يقصد القوات الفاطمية، كما نكر أن القوات التي قاومتها في طرابلس كانت قوات "أفريقية" أي فاطمية أيضاً(٤)، وهذا الامتداد للحكم الفاطمي على المراكز الساحلية في الشام كان مسألة طبيعية بسبب قوة

(١) ابن القلاص ك ذيل تاريخ دمشق ص ٢٨ - ٢٩

يعني بن سعيد الأنطاكي : ص ١٦٣ - ١٦٤

(٢) انظر هذه العلاقات بالتفصيل في :

أحمد عبدالكريم سليمان : المسلمون والبيزنطيون ج ١ ط القاهرة ١٩٨٢ ص ١٧٦ - ٢٠٨

(٣) ابن الأثير : الكامل ج ٨ ص ٢٥٤، ابن القلاص : المصدر السابق ص ١٠

(٤) انظر نص هذا الخطاب في :

### البحرية الفاطمية في عهد المعز<sup>(١)</sup>.

وخلاصة الأمر هو أن مصر والشام في الفترة موضوع البحث كانتا تابعتان للخلافة الفاطمية التي كان للأمازيغيين علاقات معها قامت في شمال إفريقيا مما كان له أبعد الأثر في مسار هذه العلاقات في الفترة التالية. وإذا كانت بعض مدن الشام قد بقيت تابعة للسيادة البيزنطية فإن هذا الوضع لم يخلق أي مصاعب بالنسبة لأمازيغي إذ أنها كانت من الناحية الإسمية لا تزال تابعة - كما تقدم - للإمبراطور البيزنطي، كما حظيت بوضع متقدم لدى البيزنطيين ظلت محتفظة به حتى خضوعها للنورمان في الربع الأخير من القرن الحادي عشر الميلادي.

ويضاف إلى ذلك أمر على جانب كبير من الأهمية وهو اهتمام الفاطميين بالتجارة والنشاط البحري. فقد تمكن هؤلاء "العلويون" من سيادة الحوض الشرقي للبحر المتوسط سيادة تامة امتدت أمواجه، فجرت السفن بالتجارة ما بين شواطئ الشام ومصر ونشطت الموانئ والتغور نشاطاً عظيماً، لم تلبقه في فترة ماضية، فامتدت أنطاكية وطرابلس وعسقلان وتيسر اتساعاً كبيراً وعظمت تجارتها، كما تقدمت نتيجة لهذا النشاط البحري - صناعة السفن الإسلامية، ومن ثم زادت حاجتهم إلى خشب السفن الذي كان يأتيهم من أوروبا عن طريق التجار الإيطاليين وخصوصاً البنادقة والأمازيغيين. ويُعزى ذلك كله في نظر البعض إلى أن الفاطميين كانوا بطبيعتهم أصحاب عناية بالاقتصاد وشؤونهم، وكانوا ذوي حرص على الصناعة، حتى لقد ضمت خزانة ما أحصى المقرئ في بعضه في صفحات كثيرة من خطه وربما كان ذلك هو السر في ارتفاع أمر التجارة والتجار في عصرهم. فقد كانوا في سياستهم العامة أميل إلى مصالحة البيزنطيين في موانئ الإسلام وبعض مدنه، ونجد تجار المسلمين يدخلون أراضي الدولة البيزنطية

(١) عن الأسطول الفاطمي في عهد المعز انظر :

المقرئ : الخط ج ٢ ص ١٩٣

ويتاجرون معها في حرية تامة. أي أن الفترة الفاطمية تعتبر فترة الازدهار في النشاط البحري التجاري الإسلامي في الحوض الشرقي للبحر المتوسط(١).

---

(١) حسين مؤنس : المرجع السابق ص ١٠٥



## الفصل الثاني

العلاقات بين أمالفي ومسلمي مصر والشام

﴿٩٩٦-١٠٧١م / ٣٨٦-٤٦٣هـ﴾



- العلاقات الأماظية الفاطمية حتي عام ٩٩٦م - ٣٨٦هـ.
- رحلة ليو الأمافي إلى مصر وأهميتها بالنسبة لموضوع العلاقات.
- وضع أمافي السياسي والتجاري في بيزنطة وأثره على علاقاتها بمصر والشام.
- اشتراك الأمافيين في مؤامرة حريق الأسطول الفاطمي عام ٩٩٦م - ٣٨٦هـ.
- تقييم لدور الأمافيين وأثر ذلك على علاقاتهم بالمنطقة.
- أدلة تاريخية تؤكد استمرار علاقات أمافي التجارية بمصر والشام.
- الموقف بالنسبة لأمافي في عهد الخليفة الفاطمي الحاكم بأمر الله.
- مساعي الأمافيين لدى الخلافة الفاطمية للحصول على مقر لهم في بيت المقدس - دور المنشآت الأماظية في العلاقات بين الطرفين.
- وثائق في الجنيزا تؤكد تردد الأمافيين على مصر بغرض التجارة على فترات متقطعة.
- دليل على تبادل الخبرات والعمالة بين أمافي والمسلمين في مصر والشام - والمؤثرات الناجمة عن ذلك بالنسبة للعلاقات بينهما.



إن تحديد عام (٩٩٦م - ٢٨٦هـ) كبداية للفترة الزمنية موضوع البحث لا يعني بالضرورة أن العلاقات بين أمالفي والمسلمين في مصر والشام بدأت فقط من هذا التاريخ. وإنما كما رأينا من خلال العرض التاريخي للتطورات السابقة على هذا التاريخ في الفصل الأول، أن هذه العلاقات بدأت في القرن التاسع الميلادي / الثالث الهجري<sup>(١)</sup>، وخصوصاً بعد أن استقلت أمالفي عن دوقية نابلي، ووضعت لنفسها سياسة خاصة في علاقاتها مع العالم الخارجي دون أن يؤثر في ذلك كثيراً تبعية للإمبراطورية البيزنطية التي كانت - كما هو معروف - تبعية اسمية ولم تشكل عقبة في طريق هذا الاستقلال بأي حال من الأحوال.

واتخاذ الباحث هذه السنة (٩٩٦م) نقطة للبداية يرجع إلى وجود دليل ثابت في المصادر العربية يؤكد وجود الأمالفيين في مصر مركز الخلافة المهيمنة على أمور مصر والشام في ذلك الوقت بأعداد كبيرة، وبفضل ذلك، فإن هذا الدليل يشير إلى أن هؤلاء التجار الذين نعينهم بالدراسة لم تقتصر علاقاتهم بهذه البلاد على التجارة بل تطرقوا أيضاً إلى المجال السياسي ولعبوا فيه دوراً لصالحهم، مستغلين الحرب القائمة بين أكبر قوتين بحريتين في البحر المتوسط هما : بيزنطة والفاطميون.

ومع ذلك لا يمكن إغفال تلك الإشارات التي ترجع إلى فترات سابقة على هذا التاريخ إذ أن أهميتها بالنسبة لموضوع البحث لا تقل أهمية عما يلي بداية التحديد الزمني له. ففضلاً عن أن هذه الإشارات التاريخية تعد جنوراً تطورت عنها العلاقات الأمالفية الإسلامية، فإننا كثيراً ما نسترشد بها في محاولتنا لإمطة اللثام عن بعض الجوانب

---

(1) cf. Mas Latrie, De M. L. I. Tralites de paix et de Comme ce et Documentes Divers Coucernant les

Relations des chretiens avec les Arabes de A frique Septentrionale au moyen Age, Paris 1866. p.11

Aalso : Camera, m. : Op cit 1 PP. 92 - 93

في هذه العلاقات اكتشفها الغموض بسبب ندرة الوثائق أو التواريخ، مشكلة أي باحث في موضوع من هذا القبيل.

والفترة الهامة في تاريخ هذه العلاقات والسابقة على عام (٩٩٦م)، والتي ينطبق عليها هذين الأمرين أكثر من غيرها تبدأ مع الفتح الفاطمي لمصر والشام، حيث ظهرت عوامل جديدة كان لها أثرها في تشكيل العلاقات بين الطرفين الأمازيغي والفاطمي ثم تطورت هذه العلاقات لتصل إلى أوجها مع بدايات القرن الحادي عشر الميلادي/ الخامس الهجري، وتتمثل هذه العوامل بشكل عام في :

(١) التسامح الديني الذي امتازت به سياسة الخلفاء الفاطميين، فأطلقوا لأهل النعمة الحرية في شتى مظاهرها، بل وصل بهم الأمر إلى الاعتماد على أشخاص منهم، سواء كانوا مسيحيين أم يهوداً في تسيير نفة الأمور في دولتهم في المجالين السياسي والاقتصادي<sup>(١)</sup>، وقد ساعد ذلك كثيراً على ازدياد الارتباط مع الدول الأوربية وفي مقدمتها أماري التي كانت على صلات طيبة بهم قبل قدومهم إلى مصر، واستغل هؤلاء جميعاً هذه السياسة للإفادة منها في الميدان الاقتصادي، كما فتحت البلاد أبوابها للتجار والأجانب يفنون عليها من أوروبا والشرق حاملين سلعهم القيمة والنافعة.

(٢) قيام الدولة الجديدة كفل توافر عنصرين الأمن والاستقرار في داخل البلاد، وهو عامل وثيق الصلة بالتقدم الاقتصادي، خصوصاً في مجال التجارة.

(٣) أصبحت مصر منذ ظهور خلافة الفاطميين فيها دولة مستقلة تمام الاستقلال،

---

(١) من هؤلاء على سبيل المثال عيسى بن نسطورس الذي رفعه الخليفة العزيز إلى كرسي الوزارة وهو نصراني، انظر : المقرئ : اتعاظ الخفا ١٩٧ - ٣٠٠ أيضاً : حسن إبراهيم حسن : الفاطميون في مصر، القاهرة ١٩٣٢ ص ٢٠٣ ومن اليهود يعقوب بن كلس الذي وصل هو الآخر إلى مرتبة الوزارة - وقد كان قبل مجي الفاطميين إلى مصر وكيلًا للتجار ثم تولى تنظيم كافة الشؤون والنظم المالية والإدارة والقانونية للدولة الفاطمية: انظر : المقرئ : اتعاظ الخفا ص ١٩٦ ، ١٩٨ - ١٩٩  
أيضاً : نعيم زكي : دور اليهود في تجارة العصور الوسطى بين الشرق والغرب، القاهرة ١٩٧١، ص ٤١ - ٥٢  
كذلك : حسن إبراهيم حسن : المرجع السابق ص ٢٣٦

ولها حكومة ربطت مصلحتها بمصلحة البلاد، ورسمت لنفسها سياسة متشعبة النواحي، ومن ثم تستطيع أن تتخذ لنفسها الخطة التي تساعد على تنمية علاقاتها التجارية مع مختلف الدول. كما تستطيع هذه الحكومة المستقلة في مصر أن تضع لنفسها سياسة جمركية ثابتة، تمكنها من إنشاء العلاقات مع الدول التي ترجو من وراء الاتصال بها نفعاً، كأن تعمل على تخفيض الرسوم على التجارة مثلاً وبغير ذلك مما لا يتيسر لو كانت البلاد تابعة لغيرها كالخلافة العباسية فتضطر إلى مجاراة سياسة الدولة صاحبة السيادة عليها حتى ولو لم يكن لمصر في ذلك أدنى مصلحة<sup>(١)</sup>.

ومن ناحية أخرى فإن الأماليين من خلال علاقاتهم المبكرة مع الفاطميين منذ أن أقام هؤلاء الاخيريون لوائهم في الشمال الافريقي، تمكنوا من أن يضعوا دعائم راسخة لهذه العلاقات، مؤداها السعي من أجل كسب ثقة قصر الخلافة ونيل الصلوة لدى رجاله. وقد عبر عن ذلك المؤرخ وايم هايد بقوله إن المناطق المجاورة لساحل شمال إفريقيا كانت من الناحية الطبيعية مركز جذب للأماليين، وأن علاقاتهم التي أقاموها مع المسلمين في هذه المناطق كانت استعداداً ممتازاً أو تهيئة للعلاقات التي ربطتهم فيما بعد بأهالي مصر والشام<sup>(٢)</sup>، وبغضلاً عن ذلك تحققت للأماليين فوائد أخرى من جراء حرصهم على الاحتفاظ بجانب العلاقات الطيبة مع المسلمين، أهمها وصولهم إلى وضع سياسي واقتصادي متفوق في مصر والشام في وقت مبكر، لم تتعرض فيه للمنافسة من جانب المدن البحرية الأخرى سوى البندقية، والأكثر من ذلك أن الأماليين بفضل هذه السياسة تجنبوا التعرض لأخطار الهجمات الإسلامية التي كانت تحدث بين الحين والآخر على ساحل إيطاليا الجنوبية، فالبهر التيراني على حد تعبير المؤرخ الإيطالي أرماتنو شتياريللا كان مفتوحاً بأكمله أمام السفن الفاطمية، فلماذا لم تحدث أي محاولة ضد

(١) راشد البراوي : حالة مصر الاقتصادية في عهد الفاطميين ط ١ ، القاهرة ١٩٤٨م ص ٢١٢- ٢١٣

(2) cf. Histoire du Commerce de Levant, Vol. I P.99

المدينة الأكثر رخاءاً وانتعاشاً في ذلك البحر (يقصد أمالفي)، فمن المؤكد أن هذه المدينة كانت مثاراً للطمع من جانب أي حملة قادمة إلى هذه المنطقة ولم يكن ذلك مكلفاً لمثل هذه الحملة أو غيرها كي تستولى على أكثر مدن ساحل كمباينا ثراءً. والجابة تكمن في الواقع ليس في قوة التحصينات أو في حجم الأسطول الأمالفي، لأن العرب هاجموا ما هو أعتى من ذلك، لكن السبب يكمن في العلاقات الطيبة والمحالفات الدائمة مع الفاطميين منذ أن كانوا في شمال إفريقيا<sup>(١)</sup>. الأمر الذي حداً بالمعاصرين المسيحيين إلى تسميتهم "بالحلفاء المقرّين"<sup>(٢)</sup>.

وواقع الأمر أن ذلك كان ينم عن سياسة واعية للأمالفيين انبثقت عن وضع الامتيازات التجارية فوق أية اعتبارات أخرى، فحالة حرب أو حتى علاقات غير ودية مع العرب كانت تعود بالخسائر الفادحة على الملاحة الأمالفية وعلى التجارة، وبالتالي كان من الأفضل بالنسبة لهم جعل الصداقة مع المسلمين أسلوباً ضرورياً للحياة لا يمكن تجاهله أو تحاشيه، في الوقت الذي كان عليهم أيضاً الحفاظ على امتيازاتهم التجارية في الإمبراطورية البيزنطية والتي أعطتهم حرية في الحركة في عصر السيادة البحرية لبيزنطة بحيث كان في إمكان التجار الأمالفيين الوصول إلى كل من القسطنطينية وأنطاكية دون أن يتعرضوا لمضايقات أساطيل الغزو الإسلامي، كما كان في مقدورهم الوصول إلى مواني مصر والشام وهم في مأمن من الغارات أو الحصار التجاري الذي فرضته بيزنطة والذي تعرض له التجار المسلمون وحدهم<sup>(٣)</sup>.

(1) cf. The Relations of Amalfi with the Arab World Before the Crusades, in Speculum. Vol. XL11, no 1. Tanuary 1967, P. 310

(2) cf. Lopez, R. S. : L'impertanza del mondo Islamico nella ito Economica Europa dans l'Occidente el islam nell Alto Medioevo, I. Spoleto 1965. P. 451

(٣) انظر : ارشيبالدوس : القوى البحرية والتجارية في حوض البحر الابيض المتوسط، ترجمة أحمد محمد عيس ، مراجعة شفيق غربال، القاهرة ١٩٦٠م ص ٣٣٧



وكانت المهمة الملقاة على عاتق الأمالفيين في مجال علاقاتهم الدبلوماسية هي أنه في الوقت الذي يسعون فيه إلى تحقيق أقصى استفادة من مركز الإمبراطورية البيزنطية التجاري، وكذلك مما كان للبيزنطيين من امتيازات لدى المسلمين حصلوا عليها في معاهداتهم مع حكام مصر والشام<sup>(١)</sup>، كان عليهم مراعاة عدم الإضرار بمصالحهم الخاصة لدى المسلمين من جراء تبعيتهم لبيزنطة. وقد استطاعوا بالفعل الاحتفاظ بوضعهم هذا لدى الطرفين البيزنطي والإسلامي، دون التورط في عمل عدائي ضد أي منهما، من شأنه أن يفصم هذه العلاقات، في وقت تكاد لا تتوقف فيه الحروب بين بيزنطة ومسلمي مصر والشام<sup>(٢)</sup>، لذلك يمكن إرجاع ثراء أمالفي خلال هذه الحقبة إلى أمور ثلاثة هي: امتيازاتها التجارية في الإمبراطورية البيزنطية، وشبه الاحتكار من جانبها في إيطاليا لبيع البضائع الشرقية ثم الاتصالات المباشرة مع الأسواق العربية، فعلى الرغم من أن التجارة مع العرب كانت جانبية في بداياتها إلا أنها كانت مربحة للغاية<sup>(٣)</sup>، وهذه الأمور يمكن أن نلخصها بشكل واضح في العلاقات التجارية الأمالفية، على نحو يتناسب ومتغيرات الأوضاع السياسية والاقتصادية بالنسبة لكل من هذه الأطراف الثلاثة.

(١) على سبيل المثال: سلام عام ٩٦٦م بين القسطنطينية ومصر حقق للأمالفيين أقصى استفادة في مجال العمل البحري والتجاري

cf. Amari, M. : Storio di Musubmani, 11 PP.310-312

وأيضاً ماتلا ذلك من معاهدات مما نتجته في مواضع تالية من هذا البحث.

Also : Bognette, gian piero : op-cit P.21

(٢) رفض الأمالفيين الامتثال لتهديدات ودعوات القائد البيزنطي في إيطاليا من أجل انضمام أمالفي إلى المدن الإيطالية الأخرى في حرب ضد المسلمين - ورغم الرفض من جانب موستالو الأول دوق أمالفي فإنه حصل على لقب (نبيل امبراطوري) الذي كان قد واغرى به كي يشترك في هذه الحرب. أنظر :

Codece Diplomatico Analfitano 11 (19 July 922)

doc. no. 11 PP. 2-4.

Also: Camera, M. 10 P-Cit 1 P. 128

(3) Citarella, A. O. : Patterns in Medieval Trade : the Commerce of Amalfi Before the Crusades, in J. H. ,XXV111, 1968 PP. 532-533

وفي ظل هذه الأوضاع كانت كفة العلاقات مع الفاطميين هي الراجحة بالنسبة للأماليين وذلك منذ أن أقاموا خلافتهم في شمال إفريقيا، وكسب تجار أمالفي ثقة هؤلاء الحكام الجدد لهذه المنطقة واستفادوا من وراء ذلك كثيراً. ويرى المؤرخ كلود كاهن Claude Cahen أنه كان من الضروري بالنسبة للحكومة الفاطمية أن تعمل على جذب تجار مدينة أمالفي باناعي الخشب والحديد والأسلحة ومن ثم تمتعوا بوضع مناسب في شمال إفريقيا كان من الطبيعي أن يمتد إلى مصر والشام بمساعدة الحكام الجدد<sup>(١)</sup>، فالحملة على مصر تطلبت أعداد ضخمة من السفن والمعدات التي كان الأماليون قادرين على الإمداد بها، كما لم يكن مستبعداً اشتراك الأسطول الأمالفي بشكل مباشر في هذا الغزو<sup>(٢)</sup>، وهو ما يفسره وجود أعداد كبيرة من التجار والبحارة الأماليين في مصر عام ٩٩٦م<sup>(٣)</sup>.

وهذا الوضع، الذي تؤكد استنتاجات الباحثين بأن الأماليين لعبوا دوراً من خلاله في فتح الفاطميين لمصر والشام جعل البعض منهم يؤرخ للنشاط التجاري الأمالفي في هذه المنطقة منذ حدوث هذا الغزو<sup>(٤)</sup>، فبالإضافة إلى هؤلاء الأماليين الذين أتوا إلى مصر مع طابور الفاتحين كي يستفيدوا من وضعهم المحبب لدى الخليفة الفاطمي<sup>(٥)</sup>، بدأ تجار المدينة في التردد بأعداد متزايدة على الأسواق المصرية - وهذا التغيير في

(1) cf. Un Texte Peu Counu Relatif au Coumerce Oriental d, Amalfi auxiecle, in A. S. P. N. Napoli, 1955 N. 3 P. 65

(2) Cahen, Clande : quelq ues Problemes Concernant L,Expansion au Haut Mayen Age, dans L,Occident el, S slam Nell, Alto medioevo, Tome I 2-8 Aprile 1964 Spolets 1965 P. 428  
Also : Jdem : Un Text Pen ... P. 65.

(3) Citarella, A. O. : Op. Cit P.P. 545  
Citarella, A. O. : The Relations of Amalfi P. 310

(4) Cahen Clande : Un Texte Pen ... PP. 65 -67.

(5) Citarella, A. O. : The Commerce of Amalfi P.545

العمليات التجارية إلى مصر تزايد خلال القرن الحادي عشر، بحيث غدت مصر في هذه الفترة - على حد تعبير ارماند شتاريللا - مكة بالنسبة لهؤلاء التجار(١).

وقد ساعد على ازدياد النشاط التجاري الأمافي واتساع نطاق العلاقات بين أمافي ومسلمي مصر والشام عدة عوامل، جعلت مصر - مركز حكومة هذين البلدين - نقطة مركزية لجذب تجارة البحر المتوسط في القرن الحادي عشر، ففضلاً عن الأوضاع الناجمة عن الفتح الفاطمي لمصر والشام والتي أشرنا إليها سلفاً، كان لظروف وحقائق أخرى نتائج بالغة القيمة، وتتمثل هذه الظروف في :

(١) رغبة الفاطميين في اجتذاب التجارة الإيطالية إلى مصر والشام بون الحاجة إلى توقف هذه التجارة في تونس، لدى ولاتها المشكوك في ولائهم(٢)، وهو الأمر الذي ساعد عليه نهاية انتفاش تونس اقتصادياً بسبب الغزو المخرب الذي أصابها على يد قبائل بني هلال وسليم في منتصف القرن الحادي عشر(٣)، وأيضاً ظهور جهاد بحري مغربي في هذا القرن بالإضافة إلى العمليات الحربية للمسلمين والمتمركزة في إسبانيا والباليار وسردينيا، مما أدى إلى توجيه معظم التجارة الأمافية إلى مصر والشام كبديل لهذه المنطقة(٤).

(٢) تحول تجارة المحيط الهندي من الخليج الفارسي إلى البحر الأحمر بسبب الاضطرابات السياسية التي حدثت في فارس والعراق(٥).

---

(1) Ibid P.533

(2) cf. Cahen clade : quel ques problemes .. P. 428

(3) cf. Citarella, A. O. : The commerce of Amalfe p.533

Also : Yoitein. S. D. : studies in Islamic Histoary and Institutions, Leidin 1968. PP. 310- 311

(4) Cahen, clande : Op. cit P.429

(5) cf. Yoitein, S. D. : Op. cit PP. 344-345

Also : Yibb, A. R. : The Caliphate and the Arab states g. in K-m-setton (ed-) AHist of the crnsaeles : Philadelphia 1958, vol 1 I P. 96

Cahen, clande : Op. cit P. 428

(٢) أسعار التوابل والبضائع الشرقية الأخرى كانت منخفضة في مصر بقدر له اعتباره عن نظائرها في أسواق أخرى<sup>(١)</sup>، وهو ما سنعرض له بالتفصيل في الفصل الرابع.

(٤) تطلع الفاطميين إلى غزو العالم دينياً وسياسياً جعلت حضور التجار الجالبيين للخشب والحديد والسلع الاستراتيجية الأخرى يقابل بترحيب كبير، مما شجع هؤلاء التجار على القنوم إلى أسواق مصر والشام، حيث اشتد الطلب على تجارتهم<sup>(٢)</sup>.

(٥) ازدياد عدد الحجاج الأوربيين القادمين إلى فلسطين مع بداية القرن الحادي عشر الميلادي إلى أضعاف ما كان عليه، ولم يعد الأمر قاصراً على الملوك والأفراد والنبلاء والفرسان، بل أصبحنا نشاهد سبلاً متدفقاً نحو الأماكن المقدسة من أفراد الطبقة الوسطى والعامّة، بل لقد أسهم النساء بنصيب في هذا العمل، يدفعهن الصلاح والتقوى، وهو أمر لم يكن له نظير في عصر سابق<sup>(٣)</sup>، وكان معظم هؤلاء الحجاج يؤثرون طريق مصر والممر بصحراء سيناء لما فيها من زكريات دينية، فإذا ما أدوا الفريضة عادوا إلى أوطانهم يحملون آراء وأفكاراً ومشاهدات، فضلاً عما كانوا ينقلونه من المنتجات الصناعية والزراعية وما فيها من الغلات التي كانت ترد عادة من أواسط قلب إفريقية ومن أراضي القارة الآسيوية<sup>(٤)</sup>.

وهكذا تهيأت الظروف في كل من مصر والشام لتجعل من هذه المنطقة مركزاً لجذب التجار، وكذلك الحجاج الذين حرصوا بعد أداء مناسك الحج، على أن يعوبوا إلى الغرب محملين بما استطاعوا أن يجلبوه معهم من سلع الشرق.

أما بالنسبة للأماليين فقد تكاثفت تلك العوامل لتوجيه تجار أمالفي إلى اتخاذ مصر

(1) cf. Heyd, W. : Op. cit P.385

(2) cf. Citarella, A. O. : The Commerce of Amalfi P.545-546

(٣) عن تطور حركة الحج والظروف التي مرت انظر :

Roussel, Romain : les Pelerinages : Paris 1956, P. 15 Seq.

(٤) راشد البرادي : المرجع السابق ص ٢١٠

والشام مجالاً رئيسياً لتجارتهم مع الشرق، فضلاً عن مكانتهما الدينية والتي كانت ميداناً فسيحاً للأماليين استطاعوا أن يلعبوا فيه دوراً جعلهم في نظر المسيحيين الغربيين (رجالاً مخلصين لعقيدتهم)، وذلك بيناتهم عدداً من المستشفيات والأديرة والكنائس في الأراضي المقدسة.

وعلى الرغم من كل هذه العوامل التي هيأت المجال لقيام علاقات بين أمالي ومسلمي مصر والشام على نحو متطور واسع النطاق، وإجماع المؤرخين على ذلك المركز الذي حظيت به أمالي بالنسبة لتجارة هذين البلدين، نجد الوثائق والتواريخ المعاصرة لدى الجانبين الأمالي والفاطمي أغفلت - بقصد أو غير قصد - التطورات الخاصة بهذه العلاقات ،أو أعلى الأقل الاتفاقيات التي تحدد مسارها وهو أمر ضروري طالما وجدت علاقة من نوع معين بين طرفين يختلفان في الدين والجنس واللغة والثقافة، وكذلك في أسلوب الحياة، وهو الأمر الذي يهيئه المؤرخ ميشيل أماري (فالمهارة المهذبة للغة الدبلوماسية)، وأشكال الروتين التي استخدمت في إقرار المعاملات المالية الأكثر تعقيداً وتشابكاً، والأعظم أهمية من ذلك الاحترام الدائم للرسم الجمركية التي كانت سائدة من قبل، وكذلك العهود التي تشهد بقدم العلاقات الدبلوماسية بين عرب شمال إفريقيا والمدن البحرية الإيطالية في الفترة السابقة، كل ذلك يؤكد - في نظره - وجود معاهدات أبرمت بين العرب والمدن الإيطالية، مما يدعو إلى الاحتمال بأن الأرشيفات العربية، التي لم تصل إلى متناول الأيدي، من الممكن أن تقدم الأدلة الخاصة بهذه العلاقات (١)، ويزيد هذا الوضع صعوبة أن الوثائق الخاصة بالتجارة مع الشرق وإفريقيا في الآلاف من الوثائق الخاصة بحياة الأماليين حتى عام (١٢٠٠م) كانت نادرة (٢).

وقد بذلت المحاولات من جانب الباحثين المهتمين بهذا الموضوع للتغلب على هذه

(1) cf. I Diplomi Arabi del Regio Argio Archivio Fiorentino Firenze 1863, Intro-p. XXVI.

(2) cf. Codire Diplomatico, Amalfitons, No1. I das. No1 CCXX

Also : Lopez. R.S. : L Impartanza .. Op. cit P.435 n-5

الصعاب عن طريق الاستعاضة عن هذا النقص في الوثائق بالإشارات الواردة في وثائق أخرى كوثائق جنيزا القاهرة أو الوثائق الدبلوماسية الخاصة بالأديرة أو في التواريخ المعاصرة لبلاد ومدن أخرى تثر تاريخها بهذه العلاقات ولو بشكل غير مباشر - هذا فضلاً عما يتوفر من أدلة مادية على قيام علاقات من هذا القبيل، تتمثل في وجود تجارات ومنتجات شرقية، وكذلك عملات في أسواق مدن إيطاليا الجنوبية خصوصاً تلك التي كان يتردد عليها الأمالفيون بما جلبوه من سلع مصر والشام، وأيضاً من أسواق روما وبافيا ، وهي أسواق كان يرتادها تجار مدينة كمبانيا(١).

وإذا انتقلنا إلى المستندات الوثائقية الخاصة بأمالفي فإنها كانت تتضمن إلى جانب المبيعات وعقود المبادلات والتنازلات وخلافه(٢) إشارات عن سفريات بحرية طويلة (فيما وراء البحار)، ورحلات أشخاص من النبلاء وغيرهم غابوا سنوات عديدة في رحلات عمل إلى الشرق ثم عادوا ببضائعهم لبيعها في إيطاليا وأسواق أوروبا التي كانوا يترددون عليها(٣).

وبالإضافة إلى ذلك وجدت وثائق أخرى متنوعة، من بينها وثيقة تعد ذات طابع خاص بين السجلات الأمالفية لأنها أسعفتنا بدليل يؤكد وجود الأمالفيين في مصر في الربع الأخير من القرن العاشر، ويتمثل هذا الدليل في رحلة أمالفي إلى مصر يدعى ليودي سرجيو دي ليرييتي في عام (٩٧٨م)(٤)، وتشير الوثيقتان اللتان تضمنتا هذه الرحلة إلى توقيع بعض الأمالفيين اتفاقية تبادل في سالرنو واشترط في هذا العقد أنه لن يكون له صفة النفاذ والفعالية إلا بعد رجوع أحد أطراف هذا الاتفاق الذي كان موجوداً في ذلك

(1) cf. Luzzatts, Y. : Storia Economica d'Italia : il Medioevo, Firenze 1963, P.99

(2) cf. Cod. Dip1. Amalfi, Vo1. 1 Passin

(3) cf. Camera, M. OP-Cit 1 P. 197

Also : Yalasse, Y. : Op. Cit P. 38 n.4

(٤) الإشارة إلى هذه الرحلة تضمنته وثيقتان في :

Codex Dipomatius Gavensis, Vo1.1, das-no ccc-ccc1 PP. 114-115

الوقت في مصر\* وهو ليو الأمافي سالف الذكر(١)، ويذكر وليم هايد أن هذا العقد هو أقدم دليل تملكه عن (رحلات للأمافيين في مصر من أجل الأعمال التجارية، مما يؤكد وجود مراكز تجارية أمافية في ذلك الوقت في كل من مصر والإسكندرية(٢)، وعن طريق الافتراض المبني على سوابق تاريخية ثابتة حدد بعض الباحثين مسار رحلة ليو هذا بأنها كانت حتى الإسكندرية بطريق البحر، حيث أنزلت بضائعه التي بصحبته هناك ثم نقلت من الإسكندرية إلى القاهرة على ظهور الجمال، وبنفس الطريقة نقل بضائعه التي حصل عليها من القاهرة عائداً إلى أمافي(٣).

وأسفار الأمافيين في البحر المتوسط بغرض التجارة لم تكن قاصرة على إفريقيا الشمالية والموانئ البيزنطية، بل كثر ترددهم على موانئ الشام ومصر وأقاموا لأنفسهم مراكز في المدن الهامة، في هذين البلدين، خصوصاً وأنهما منذ القدم كانا مجاًلاً خصباً للعمل التجاري(٤)، وإذا كانت رحلة ليو الأمافي أول دليل يؤكد ذلك فإن ما أجمع عليه المؤرخون عن طريق الاستنتاج يرجع ببداية النشاط الأمافي في هذه المناطق إلى ما هو

(1) cf. De Blasio : *Séries Principum Langbardarum Beneventanorum*, App. 71 CXXXV11 in M. Berza : Op. Cit P.441

Also: Camera, M. Op-Cit 1 P. 196

(2) cf. *Histoere du Commerce du Levant*, 1 P.99

إلا أن هايد يذكر تاريخاً مخالفاً هو عام ٩٧٣م وهذا لا يتفق مع تاريخ الوثيقة التي يعينها بالإشارة، ولا نعرف على أي دليل حدد هذا التاريخ، وقد تنبه إلى هذا الاختلاف في التواريخ المؤرخ مياي برزا M. Berza الذي أكد صحة عام ٩٧٨م تاريخاً لهذه الرحلة

cf. Amalfi *Preducale* P. 441n-2

وهو ما أكدته أيضاً كل من متى كاميرا، وكلود كاهن وكوتيجليو، أنظر : حاشية رقم (١) الصفحة التالية.

(3) cf. Camera, M.Op-Cit No1 P. 196

Also : Cahen, CLande : Op. Cit P.61

Coniglio, Y. Op. Cit P. 102 N.1

(٤) عن الأهمية الاقتصادية والتجارية بوجه خاص لكل من مصر والشام انظر :

المقدسي : أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، ليدن ١٩٠٩م ص ٣٣، ١٨٠، ١٨١، ١٩٣، ٢٠٤

أبعد من ذلك، إلى القرن التاسع أو على الأقل مع قدوم الفاطميين إليها<sup>(١)</sup>، ففي ذلك الوقت ازدادت الرحلات البحرية التجارية للأمافيين وكان الأسطول الأمافي يبحر عباب البحر من أسبانيا إلى الشام حيث أنطاكية البيزنطية والمقر الثابت للجالية الأمافية هناك، وفي هذه الرحلة الطويلة كانوا يترددون على شواطئ إفريقيا ومصر والمواني البيزنطية الهامة<sup>(٢)</sup>.

على أية حال، كان للعلاقات البيزنطية الفاطمية خلال هذه الفترة تطوراتها التي أفضت إلى إدخال الأمافيين ليلعبوا دوراً في هذا الصراع، وهو ما حدث في مناسبة تتعلق بمصر تؤكد من خلالها وجود هؤلاء الأمافيين في هذا البلد بأعداد كبيرة، هذا فضلاً عما أشير إليه سلفاً من أن الجيش البيزنطي في حروبه ضد المسلمين في الشام كانت به فرقة أمافية، الأمر الذي أكدته ليتويراند أسقف كريمونا<sup>(٣)</sup>.

وخلال هذه التطورات كان الوضع قد تطور أيضاً بالنسبة لكل من أمافي والبندقية في الدولة البيزنطية، ففي عام ٩٩٣م ظفرت المدينتان بامتيازات جمركية في القسطنطينية كانت على جانب كبير من الأهمية، جعلتهما التاجر المفضل لدى مدينة القرن الذهبي بحيث أصبح وضعهما التجاري هناك منذ ذلك التاريخ لا يمكن زعزعته أو منافسته، فلم تعد تطبق على أهل البندقية والأمافيين تلك القيود القديمة التي كانت تفرض على التجار الأجانب وتحدد مدة إقامتهم في المدينة بل أقاموا في الأحياء الخاصة بهم داخل العاصمة البيزنطية، ووصل بهم الأمر إلى ما يمكن اعتباره احتكراً لجميع تجارة الغرب مع بيزنطة<sup>(٤)</sup>، وخير مثال على ذلك أن أهل الغرب الأوربي كان في إمكانهم الحصول

(1) cf. Lopez, R. S. : L. smpartanza - Op. Cit P.450 Also, Coniglio, Y. : Op. Cit P.101

(2) cf. Berza, M. : Op. at P. 444

Also : Coniflio, Y : Op. cit PP. 102 - 103 n.3

(٣) انظر ما سبق ص ٩٦

(4) cf. Heyd, W. : Op. Cit 1 P.56

أرشيبالدوس : المرجع السابق ص ٣٣٦



على المنسوجات الحريرية المحظور إخراجها من القسطنطينية من الأماليين دون غيرهم<sup>(١)</sup>.

وقد توصل الأماليون أيضاً إلى وضع مماثل في مدينة أنطاكية البيزنطية، حيث كان لتجارهم هناك وضع خاص<sup>(٢)</sup>، وحيث كانت القوافل التجارية القادمة من فارس والعراق تتوقف أمام موانئ سوريا الشمالية لنقل بضائعهم إلى العاصمة الإمبراطورية<sup>(٣)</sup>، وفي ذلك الوقت نجح تجار أمالي في حمل هذه البضائع، التي كانت تأتي إلى الشواطئ الشامية أو التي تصل إلى مصر وإلى أسواق الغرب مباشرة دون حاجة إلى المرور بالقسطنطينية<sup>(٤)</sup>، ما لم تكن إرسالية البضائع موجهة إليها أو إلى آسيا الوسطى<sup>(٥)</sup>، وبذلك توثقت علاقات الأماليين التجارية مع مصر والشام أكثر من ذي قبل، ويقدر تزايد في أواخر القرن العاشر وأوائل القرن الحادي عشر بازدياد نصيب كل من أمالي والبندقية مع الشرق بصفة عامة<sup>(٦)</sup>.

وإبان هذا الوضع السائد لم يتوقف الصدام بين البيزنطيين والفاطميين خصوصاً عندما أراد الخليفة الفاطمي العزيز بالله (٩٧٥ - ٩٩٦ م/٣٦٥ - ٣٨٦ هـ) الاستفادة من انشغال الإمبراطور البيزنطي باسيل الثاني (٩٨٦ - ١٠٢٥) على الجبهة البلغارية، لإدخال كل من حلب وأنطاكية في دائرة النفوذ الفاطمي في الشام<sup>(٧)</sup>، ولم يتحقق له ذلك،

(1) cf. Lopez, R. S. : The Silk Industry of the Byzantine Empire, in Speculum, XX, 1945 PP. 40-41

(2) cf. Coniglio, G. ; Op. Cit PP. 102-103 n-3

أيضاً : ديل شارل : البندقية جمهورية أرستقراطية ص

(3) cf. Cahen, Claude : quelques Probleme Op. Cit P. 427

(4) I Bid Jdem

أيضاً : أرشيبالدوليس : المرجع السابق ص ٣٣٧

(5) Cahen, Claude : Op. Cit Jdem

(٦) أرشيبالدوليس : المرجع السابق ص ٣٤٢-٣٤٣

(٧) انظر : ابن الفلاس ص ٢٩ - ٣١، ٣٨ - ٣٩ الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ١٧٥

إذ أن باسيل الثاني عندما علم بأن الفاطميين أوقعوا الهزيمة بالقائد الإمبراطوري في أنطاكية عام ٩٩٤م/٢٨٤هـ انتقل بنفسه إلى الشرق وظهر تحت أسوار حلب في العام التالي، حيث نجح في حمايتها من استيلاء الفاطميين عليها، كما استولى على عدة معاقل فاطمية أخرى<sup>(١)</sup>.

وهذا النجاح كان مؤقتاً ومرهوناً بفترة بقاء باسيل الثاني في الأراضي الشامية، فما أن عاد الإمبراطور إلى بلاده حتى تم الصلح بين الخليفة الفاطمي وبين أبي الفضائل سعيد الدولة حاكم حلب سنة ٩٩٥م/٢٨٥هـ<sup>(٢)</sup>، ويعد صمم الخليفة على الانتقام من البيزنطيين الذين هاجموا الأراضي التابعة له في بلاد الشام، فأمر بإنشاء أسطول بحري، في حين استعد هو للزحف برأ<sup>(٣)</sup>.

فقد أمر العزيز وزيره القبطي عيسى بن نسطورس بتشديد أسطول يسير معه بمسيرة في البحر إلى طرابلس، لمهاجمة الأملاك البيزنطية في الشام، فجمع ابن نسطورس الأخشاب من سائر النواحي، وأنشأ الأسطول في دار الصناعة بمصر، ونقل إليه جميع معدات الحرب والأسلحة، وعزم على تسييره بعد صلاة الجمعة الموافق الرابع من (مايو ٩٩٦م/ثاني عشر ربيع الآخر ٣٨٦هـ)، لكن قبل وقت الرحيل اشتعلت النيران في الأسطول وأحرقت ست عشرة سفينة - وأتهم في تنفيذ هذا الحادث المدبر الروم الأمالفيون - أي التابعين لبيزنطة - (الواردين بالبضائع إلى مصر)، فانقض عليهم (العامة والمغاربة) وقتلوا منهم مائة وستين رجلاً، ونهبوا دار مائكة الذي في الرفاثين

(1) cf. Chronique de Michel Le Syrien : Op. Cit PP 133-135.

الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ص ١٧٦، ابن القلاص ص ٤٣

Also : Ostrofsky, Y. : Op. Cit P. 273

(٢) ابن طاهر الأزرعي، جمال الدين أبو الحسن : أخبار الدول المنقطعة مخطوط بدار الكتب بالقاهرة تحت رقم ٨٩٠ تاريخ ورقة ٢٣

(٣) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ص ١٧٨ ابن القلاص ص ٤٤

بمصر، وكان فيها مال عظيم لهؤلاء الروم لأنهم كانوا نازلين فيها(١).

لكن السلطات الفاطمية على الرغم مما وقع بأسطولها من خسائر فاحشة بادرَت لإيقاف أعمال الانتقام والنهب التي قام بها الأهالي ضد الأماليين، وفي ذلك يقول يحيى بن سعيد الأنطاكي :

«وركب ابن نسطورس وقت النوبة ونزل إلى مصر وتقدم بكف الأتية عن الروم والمنع من معارضتهم»، ونودي في البلد بأن يرد كل واحد من النهاية جميع ما أخذه، فرد البعض من ذلك، وأحضر من سلم من تجار الروم من القتل، ونفع لكل واحد منهم ما اعترفه. وقبض على ثلاثة وستين رجلاً من النهاية واعتقلوا، وأمر العزيز بالله بإطلاق ثلثهم، وضرب ثلثهم، وقتل ثلثهم(٢).

وقد ترجم المؤرخ كلود كاهن نص يحيى بن سعيد إلى الفرنسية كدليل على تجارة أمالفي في الشرق في القرن العاشر الميلادي، ثم أورد رواية أخرى لهذا النص، نقلاً عن المسيحي الذي أعطى مزيداً من التفاصيل التي بينت الدور الرئيسي للأماليين في هذه المؤامرة(٣)، ونقل هذه التفاصيل أو بعضها عن المسيحي المؤرخ تقي الدين المقرئ(٤)، لذلك فقد أثّرنا إيراد روايته بأكملها من قبيل الاستشهاد بما يحقق الفائدة بالنسبة لموضوع البحث، يقول المقرئ : «إن النار وقعت في الأسطول وقت صلاة الجمعة لست بقين من شهر (ربيع الآخر ٣٨٦هـ / ١٦ مايو ٩٩٦م). فأحرقت خمس عشاريات، وأنت على جميع ما في الأسطول من العدة والسلاح حتى لم يبق منه سوى ستة مراكب فارغة لاشيء فيها، واتهم الروم النصاري والأماليين، وكانوا يقيمون بدار (مانك) بجوار دار

(١) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ١٧٨

Also : Cahen, Claude : Un Texte Pen .. P. 62

(٢) تاريخ ج ١ ص ١٧٨ - ١٧٩

(3) cf. Cahen, Claude : Un Texte Peu Connue Relatif au Commerce Oriental

Amalfi, Op. Cit PP. 62-63

(٤) انظر المسيحي : أخبار مصر، القاهرة - ١٩٨٠م ص ١٠

الصناعة بالمقس، فهجم عليهم المصريون ونهبوا أمتعتهم وقتلوا منهم مائة وسبعة رجال، وطرحوا جثثهم في الطرقات، وأخذوا من بقي من الأماليين فحبس في دار صناعة المقس، واعترفوا بأنهم الذين أحرقوا الأسطول - بإيعاز من الإمبراطور باسيل - وأنه ذهب في النهب ما يقرب من تسعين ألف دينار كانوا للأماليين بدار مارك، فطاف أصحاب الشرطة في الأسواق، بناءً على أمر الخليفة المعز ونادوا برد ما نهب من دار مارك للأماليين والتوعد لمن ظهر عنده شيء» (١).

واتخاذ الأماليين كملاء لبيزنطة في تنفيذ حادث من هذا القبيل على جانب كبير من الخطورة، وأمر مثير للعجب، فكيف لمواطني هذه الجمهورية البحرية التجارية أن يضحو بمصالحهم، التي حرصوا عليها زمناً طويلاً - في مصر والشام بهذا القدر من السهولة، ويعرضوا أنفسهم لأعمال انتقامية كان من الممكن أن يفقدوا من جرائها تجارتهم ووضعهم المتميز لدى الخلفاء الفاطميين، التفسير الذي يمكن أن نجيب به على هذه التساؤلات هو أن الامتيازات الممنوحة لها سلفاً والتي حصل عليها الأماليون في الإمبراطورية البيزنطية قبل هذا الحادث بأعوام قليلة. وربما تلتها امتيازات أخرى لم تشر إليها التواريخ لسريتها، كان لها دور كحافز لإقبال الأماليين على هذا العمل، فضلاً عن أن هؤلاء التجار - ومعهم البنادقة - كانوا هم الجالين للأخشاب التي تصنع منها السفن في مصر، والتي لأهميتها كثيراً ما اتخذ أباطرة بيزنطة سلاح المقاطعة بالنسبة لهذه السلعة الاستراتيجية، كوسيلة للحد من قوة البحرية الفاطمية المزدهرة والمناوئة للبحرية البيزنطية في ذلك الحين، ومن قبيل ذلك الإجراءات التي قام بها الأباطرة حنا تريمسكس، باسيل الثاني، وقسطنطين الثامن من أجل الحظر على أمالي البندقية بعدم توريد الخشب والحديد إلى الدولة الفاطمية (٢)، الأمر الذي هدد صناعة

(١) المقرري: الخطط، ج ٢، ص ١٩٥ - ١٩٦

(٢) انظر: القلقشندي: صبح الأعشى في صناعة الانشا، النسخة المصرية عن الطبعة الأميرية، ج ٣، ص ٤٤١

Also: Ostrogorsky, Y.: Op. Cit 258

السفن الحربية والتجارية في مصر، وجعل الوضع صعباً أمام الوزير عيسى بن نسطورس في أثناء تنبيره المقادير اللازمة لبناء أسطول جديد<sup>(١)</sup>، مما اضطره إلى جمع الأخشاب من كل الجهات وقام بقطع أشجار كبار كانت مسقفة على دار الضرب بمصر بجانب دار الشرطة، وفي البيمارستان الذي في سوق الحمام ونشروا جميعها، لتصنع منها مراكب هذا الأسطول<sup>(٢)</sup>، وهذا دليل على أن حظر توريد الأماليين والبنادقة أخشاب للسفن إلى مصر كان لا يزال سارياً، وزاد من مرارة حدثه ذلك الحريق الذي أودى بكثير من سفن الأسطول الفاطمي وجعل الحاجة أكثر إلحاحاً للسعي لدى الأماليين ومنافسيهم كي يزودوا الفاطميين بهذه السلعة الاستراتيجية. وفي مثل هذا الطرف لا يتم ذلك إلا بموجب امتيازات مغرية وتسهيلات كبيرة تقدم لتجار هاتين المدينتين كي يقوموا بتنفيذ هذه المهمة الصعبة، التي من الممكن أن تعرض امتيازاتهم في الامبراطورية البيزنطية للضياع بسبب القيام بها، لكن أمالفي على أية حال كانت من واقع مصلحتها الخاصة تنجّه إلى تنمية علاقاتها بالدولة الفاطمية سواء بسواء<sup>(٣)</sup>، طالما كان في استطاعة مواطنيها استغلال حالة الحرب القائمة بين بيزنطة والمسلمين لتحقيق مزيد من الأرباح والامتيازات، سواء من الطرفين في أن واحد أو من طرف أكثر سخاءً على حساب الطرف الآخر.

ومن الممكن أن يكون هذا العمل قد أتى بثماره المرجوة بالنسبة للأماليين، وهي جعل

= Heyd, W. : Op. Cit 1 PP. 113-114

Cahen, Claude : Un Texte Pen .. PP. 64 - 65

Lopez, R. S. : L. Importanzo .. P. 450

وعن رد الفعل لدى كل من أمالفي والبنديقية إزاء قرارات تحريم الإتجار مع العرب الصادرة من الأباطرة البيزنطيين انظر وثيقة صادرة في البنديقية عام يوليو ٩٧١ م :

cf. Lopez, R. S. & Raymond, J. : Medieval Trade in the Mediterranean World, London 1955  
doc. No. 167 PP. 333-335

(١) المقرئزي : المخطوط ج ٢ ص ١٩٥

(٢) الأخطاكي : يحيى بن سعيد : ص ١٧٩

(٣) انظر : أرشيبالدلويس : المرجع السابق ص ٣٤٢

الفاطميين يحرصون بدرجة أكبر على كسب ود هؤلاء التجار، بالقدر الذي يجعلهم أكثر ميلاً إليهم من ولاتهم للبيزنطيين، وذلك لا يتأتى إلا من خلال مزيد من الامتيازات والتسهيلات التي تساعد على ازدهار تجارتهم في هذه البلاد وتحقيق أرباح طائلة من ورائها، والأكثر من ذلك هو اتجاه الخلفاء الفاطميين إلى العمل بكل السبل على توفير هذه الخاضعات الاستراتيجية اللازمة لبناء السفن، عن طريق مغريات تجعل الأماليين والبنادقة لا يترددون في إحضارها، ويضربون عرض الحائط بؤامر الأباطرة البيزنطيين الخاصة بتحريم الاتجار مع العرب في هذه السلع، كما حدث بالفعل في مناسبات تالية. ويؤكد ذلك سلوك الخليفة الفاطمي العزيز بالله، الخاص بإيقاع أشد صنوف العقاب على هؤلاء الذين تعرضوا لأموال الأماليين وكنوزهم بالنهب، وهو ما يعد (تطبيب خاطر) لهؤلاء التجار، بشكل ينطوي على عدم الرغبة في ضياع خدماتهم للدولة الفاطمية (بجلبهم السلع النافعة)(١).

على أية حال، فإن المؤرخ كلود كاهن ذيل ترجمته لنص كل من يحيى بن سعيد الأنطاكي ومحمد بن عبيد الله المسيحي بدراسة، حاول من خلالها الوصول إلى المدى الذي وصلت إليه التجارة الأمالية في مصر والشام، بادئاً بإيضاح الفموض الذي اكتنف الروایتين من جوانب مختلفة، وقد انتهى في مقارناته إلى أنه وجد في القاهرة في هذه السنة (٩٩٦م/٢٨٦هـ) عشرات أو حتى مائة أو مائتان من الأماليين، وأنه إذا وجد بينهم إيطاليون آخرون فإن هؤلاء الأماليين كانوا الأكثرية وأصحاب الدور الرئيسي في هذا العمل، ومن ناحية أخرى فإن تجار أمالي هؤلاء كان مصرحاً لهم بالدخول ليس فقط في الأسكندرية المخل المسموح به للأجانب، لكن أيضاً في داخل الأراضي المصرية نفسها وفي القاهرة العاصمة(٢).

(1) cf. Cahen, Claudi : Un Texte Pen .. P.65

(2) cf. Cahen, Claudi : Un Texte Pen .. PP.63 - 64

وبالنسبة للمقر الخاص بالأماليين في القاهرة والذي ذكر أنه دار مانك فهذه لم تكن معروفة، لكن الترسانة والجمرك كانا محصورين على الشاطيء الشرقي للنيل بالضبط عند مقياس الجزيرة، وكان من الطبيعي جداً أن فندق الأماليين كان مقاماً بجوار الجمرك النهري، حيث كثير من الحانات الأخرى المعروفة(١).

وعلى الرغم من أن المؤرخ س. د. جواتين اعتبر حادث عام (٩٩٦م) هذا من العقبات التي عرقلت العمل التجاري بسبب أغراض سياسية، وذلك في معرض حديثه عن أثر القيود السياسية على حرية الحركة بالنسبة للأفراد والبضائع، وحتى الأفكار(٢)، نجد الشواهد تشير إلى عدم حدوث أية أضرار أخرى بالنسبة للأماليين من جراء هذه الواقعة عرقلت نشاطهم التجاري. وفي مناسبة لاحقة استئنفت العلاقات الودية بين كل من الإمبراطور البيزنطي والخليفة الفاطمي، ونجم عن ذلك شبه حماية بيزنطية على المسيحيين في القدس في الوقت الذي كانت فيه لأمالي تجارة واسعة في الإمبراطورية، وبالتالي كان لتجارهم أن يترددوا على البلاد والمدن الإسلامية لممارسة هذا النشاط(٣).

فبعد هذا التاريخ مارس الأماليون العمل التجاري في كل من مصر والشام على نطاق أكثر اتساعاً مما كان، وإن حرص الخليفة الفاطمي على أن يعيد إليهم ما نهب منهم لخير دليل على صدق النوايا لدى الجانب الإسلامي في استمرارية هذه العلاقات في صيغتها الودية، ومن ثم خلقت الحاجة المتبادلة لدى الطرفين الأمالي والفاطمي لقيام مثل هذه العلاقات الرغبة لدى كل منهما، في أن يتناسوا مثل هذه الأحداث العارضة التي من الممكن أن تكون قد حدثت تحت تأثير مغريات، اندفع وراءها مجموعة من الأماليين، ونحن نعرف أنهم أيضاً لم يتورعوا عن الانضمام إلى صفوف الجيش

(1) cf. Ilid P.64

(2) cf. AMediterranean Society, I Economic Foundations, Berkeley, Univrsity of Califirvia Press, 1967 P.59

(3) Cahen, CLande : Op. cit P.65

البيزنطي الذي كان في حرب شبه دائمة ضد المسلمين، فقد استطاع الإمبراطور نقفور فوكاس أن يكون منهم فرقة بقي وجودها في هذا الجيش في عهد خلفائه، ويظهر دورها في بعض المواقع الحربية الهامة<sup>(١)</sup>، وهذا الوضع الأخير لم يؤثر أيضاً بأي حال من الأحوال على علاقات أمالفي التجارية مع المشرق الإسلامي.

وعلى الرغم من أن السياسة العامة التي انتهجتها أمالفي في علاقاتها بالمسلمين تركز على الاحتفاظ بالعلاقات الطيبة مع هؤلاء الآخرين، وتأكيد المؤرخين العرب، وخصوصاً المقرئ على اشتراك الأمالفيين بالنور الرئيسي في مؤامرة حريق الأسطول الفاطمي، وإشارته إلى اعتراف هؤلاء، نجد بعض المؤرخين الغربيين المحدثين من خلال تقييمه لهذه السياسة العامة يشك في أن الأمالفيين قاموا بهذا العمل، وأن ما نسب إليهم وما عوقبوا بسببه كان مبنياً على إتهام، وأن اعترافهم كانوا مرغمين عليه<sup>(٢)</sup>.

على أية حال، دون الدخول في تفاصيل أخرى تتعلق بنور الأمالفيين في مؤامرة عام (٩٩٦م) قد تبعدنا عن موضوع الدراسة، فإن المتفق عليه بين جميع المؤرخين قديمهم وحديثهم هو وجود الأمالفيين في ذلك الوقت في أعداد كبيرة، وذلك من خلال الاسترشاد بالأرقام التي أوردها كل من يحيى بن سعيد والمسيحي والمقرئ، وبالتالي فإن العمل التجاري مع حكام مصر والشام كان على قدر كبير من الأهمية استلزم وجود جالية أمالفية بهذا العدد، ويذكر المؤرخ "أرماندشتيا ريللا" أن مثل هذا العدد لا يمكن له أن يقيم في مصر دون وجود ضمان ثابت تم التصديق عليه بموجب اتفاق ثنائي بين الطرفين الأمالفي والإسلامي<sup>(٣)</sup>.

---

(١) انظر ما سبق نقلاً عن تقرير ليتوراند ان كريغونا، وأيضاً الفصل الثالث حيث ظهر دور هذه الفرقة في إحدى الحروب.

(2) cf. Cahen, Claude : Un Texte Pen.. Op. Cit

Also : Goitemn, S. D. : A. Med. Society, 1 P. 59

(3) cf. The Relations of Amalfi. with the Arab World P.303



وفضلاً عن ذلك فإن هناك حقائق مستخلصة من واقع الظروف التي سادت في ذلك العصر، تتمثل في أن علاقة أمالفي بالفاطميين كانت غاية في الود لفترة طويلة، قبل التحول الذي حدث في تجارة المحيط الهندي من الخليج الفارسي إلى عدن والبحر الأحمر، والذي قاد حكام مصر إلى تشجيع مؤسسات التجار الإيطاليين في الإسكندرية بمنح سخية من مواثيق الحماية<sup>(١)</sup>، وتتمثل أيضاً في النوايا الطيبة التي كانت سائدة لدى هؤلاء الحكام إزاء الأجانب، والتي سمحت بإقامة جاليات أمالفية ليس فقط في مصر بل أيضاً في سوريا وفلسطين<sup>(٢)</sup>، وهذه النوايا هي التي سمحت أيضاً لأي حاج أن يأخذ سفينة مقلعة من البندقية أو باري أو أمالفي مباشرة إلى الإسكندرية أو أحد موانئ الشام<sup>(٣)</sup>.

ويذكر المؤرخ متى كاميرا أن هذه النوايا الطيبة التي تحقق السلام والرخاء كانت سائدة - أيضاً - لدى الأمالفيين، وهي الروح التي أدت إلى الترحيب بهم في مدن المشرق وموانئ<sup>(٤)</sup>، كما أن هؤلاء التجار دعموا تجارتهم التي تقدم لنا تنظيماً وروتيناً متقدماً للمبادلات، بعمل سياسي ودبلوماسي راسخ، فالسياسة الخارجية الملائمة والبعيدة عن التردد مع العالمين البيزنطي والإسلامي تبين الاستقرار الذي لا يبيع - في الغالب - أي خروج أو انحراف كلي عنها على مدى التاريخ الأمالفي، الذي يغطي مائتين وخمسين عاماً مليئة بالمتاعب والاضطرابات، ومثل هذه السياسة الثابتة لم تكن نتيجة لضغط جماعة لها اهتمامات قد تسود بطريق الصدفة، لكن بسبب امتدادها وصلابتها ولا بد أن ينظر إليها أنها كانت نتيجة اهتمامات عامة (تجارية)، يتكلم معها أي اهتمام سياسي

(1) cf. Ibid, A. R. : Op. Cit P.96

(2) Citarella, A. O. : Op. Cit P.311

(3) cf. Krueger, Hilmar, C. : The Italian Cities and the Arabs Before 1095, in K. M. Setton (ed) Op. Cit, ro1 I P.73

(4) cf. Memorie Storico - Diplomatiche dell, Antica Citta e Ducato d, Amalfi, I. P. 198

أو ديني أو أي اعتبار آخر<sup>(١)</sup>، ويؤكد هذه الاهتمامات العامة لدى الأمالفيين بعض المؤرخين بما ذكروه عن أمالفي في العصور الوسطى أنها كانت (جمهورية تجارية وبحرية في وقت الضرورة)، التجارة كانت من أجل رخائها وازدهارها، والحرب لضرورة الدفاع عن نفسها ضد الأعداء الأجانب وحماية تجارتها<sup>(٢)</sup>.

وقد كان الغالب بين هذه الإهتمامات هو إتباع سياسة التوحد إلى العرب، التي في ظلها كان أساس النجاح الأمالفي في مجال التجارة، إذ تعد البداية الحقيقية للوشان التجارية الأمالفية من دور محلي إلى تجارة تجوب البلاد عبر البر وفيما وراء البحار، وتمتد من شمال إفريقيا إلى الشمال حيث مصر والشام وبيزنطة، كما انتشرت في إيطاليا إلى روما، وعلى طول طريق فرانشيغنا إلى بافيا<sup>(٣)</sup>.

وفي ظل هذه السياسة أخذ نشاط الأمالفيين البحري والتجاري مع بدايات القرن الحادي عشر الميلادي في الانتعاش في موانئ ومدن كل من مصر والشام، بحيث أنه لا تكاد تخلو مدينة أو ميناء من وجود جالية أو مصرف أو فندق أو محلات أو كنيسة أو (مقيم) لامالفي في أي من هذه المناطق، وكان أهم هذه المراكز في القاهرة والاسكندرية وبيروت واللاذقية وأنطاكية وصور ويافا وطرابلس<sup>(٤)</sup>، وعن طريق انتشار الجاليات الأمالفية على هذا النحو، تمكنت أمالفي من الحصول على ما يلزمها من سلع الشرق

(1) Citarella, A. O. : The Commerce of Amalfi P.534

(2) cf. Camera, M. Op-Cit 1 P. 197

Also : Carci, Liugi : Op. Cit P.46

(3) cf. Solmi, A. : Honorantie Civitatis Papie Op. Xit PP.107-108

وهناك أمثلة لعقود رحلات بحرية تجارية من أمالفي إلى جهات متفرقة من البحر المتوسط انظر :

Codice Diplomatica Amalfitano

11 coc - No. Dxevi P.304 & Passim

Also : Citarella, A. O. :

Op. Cit 1 PP. 536-537

(4) cf. Camera, M. : OP. cit 1 PP. 198-199

Also : Pansa, Francesco : Op. Cit 1 P. 49

بصفة عامة وسلع الشرق الأقصى (الهند والصين) بصفة خاصة، وهذه المراكز كانت بمثابة نقاط رئيسية على طريق هذه التجارة الأخيرة، سواء الطريق عبر فارس والعراق إلى بلاد الشام، أو الطريق عبر عدن والبحر الأحمر إلى مصر(١).

ويبلغ من شهرة مصر والشام كمقصد للتجار الأمالفيين بتجاراتهم، وكمستقر لهم أيضاً مارسوا فيه أعمالهم المتعلقة بهذا النشاط، أننا نجد في وثائق أمالفي الدبلوماسية، التي جمعها ونشرها ريتشارد فيلا فجييري، عقوداً للبيع أو التنازل أو الشراء أو المبادلة تشير إلى نساء يوقعن هذه العقود بأسمائهن أو بأسماء الأزواج أو الأبناء الذين (ليسوا موجودين في الوطن). *qui non aunt in istam teram* أو الذين في الخارج *qui sunt foris* أو الذين في مهمة بحرية *qui sunt adnavifandum* وكان وجود هؤلاء الذين غادروا أمالفي ووصفوا بهذه الإشارات في تلك العقود منحصراً في أحد أمكنة ثلاثة، وردت بشكل متنوع من وثيقة لأخرى. هذه الأماكن كانت إما القسطنطينية أو القاهرة، التي أسماها في هذه الوثائق بابليون أو أنطاكية(٢).

وإذا كنا قد اتخذنا من مثل هذه الإشارات الموثقة أدلة على تعامل الأمالفيين مع مدن وموانئ مصر والشام، وبالتالي مجالاً للعلاقات المتبادلة بين الطرفين، فإن الظروف والتطورات التي نمت في ظلها العلاقات الأمالفية الإسلامية مع بدايات القرن الحادي عشر - والتي أسلفنا الإشارة إليها، جعلت من الأمالفيين تجاراً وبحارة اتسع مجال عملهم، وأصبحوا معروفين في كثير من موانئ البحر المتوسط، التي كثر ترددهم عليها

(1) Camera, M. : Op. Cit 1 P. 194

(2) cf. Codice Diplomatico Amalfitano, 1 & 11 Passim

ومن المؤسف أن هذه الوثائق لم تتضمن سوى هذه الإشارات العابرة الخاصة بمكان أحد أطراف العقد أو الذين يخصهم موضوع هذا العقد، وهذه لا تفيد موضوع الدراسة إلا من زاوية تأكيد الوجود الأمالفي في مدن وموانئ مصر والشام.

Also cf. : Del Treppo, M. & Leonel, A. : Amalfi Medioevale P.14

وانظر أيضاً النقطه الخاصة بدراسة المصادر في المقدمة

في وقت كان غرب أوروبا في سبيله إلى النهوض ، مما أتاح لهؤلاء الأماليين التوسع في مجال العمل البحري التجاري في جولم ينافسها فيه سوى البندقية، فازداد حجم المعاملات الأمالية ووجد مواطنوا أمالي لتجارته منافذ أخرى في الشرق فضلاً عن المراكز التي كانوا يتعاملون معها منذ فترة سابقة، وظهرت حركات تبادل تجاري نشطة، وكثير إبرام عقود الملاحه بفرض التجارة على أثر زيادة حجم التعامل مع المراكز التجارية الهامة في مصر والشام وأهمها القاهرة والاسكندرية وأنطاكية واللاذقية(١).

وقد كانت هذه المراكز التجارية الأمالية بمثابة نقاط رئيسية لعبت دوراً رئيساً في العلاقات بين المسلمين والأماليين من خلال المعاملات التجارية، وأيضاً التعرف على سبل الحياة والمعاشية بين الطرفين في هذه المراكز كمناطق للاستقرار ضمت الأماليين والمسلمين معاً، مما نتج عنه تأثير وتأثر بينهما ظهرت معالنه في مناحي الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية.

ويلاحظ أن الأماليين وجدوا في سياسة المعاشية هذه والاحتفاظ بجانب العلاقات الطيبة مع العرب مزايا حققت لهم الفوائد المرجوة بالنسبة لمصالحهم التجارية وكذلك الدينية كشعب امتاز بالجمع بين هاتين الناحيتين، وبالتالي لم تتوقف تجارتهم مع المسلمين حتى في أثناء الحروب أو الاضطرابات لابتعادهم عن التدخل في النواحي السياسية، وظل موقفهم هذا هو السائد بصفة عامة، ففي الشرق حيث العلاقات بين بيزنطة وحكام مصر والشام كانت عدائية في معظم حياتها لم يحدث أن تدخل الأماليون لصالح طرف ضد آخر، إلا فيما ندر - كما رأينا - أما في الغرب حيث هجمات المسلمين المتكررة ضد إيطاليا، فقد كانت أمالي مستثناة من جميع هذه الهجمات، ولم يصيبها أي سوء من جرائها، وهذا ما حدث بالفعل في أثناء الهجوم على كل من بنفنتو وكابوا ونابلي في عام (١٠٠٢م/٢٩٢هـ)، والهجوم على سالرنو عام

(١) cf. Coniglio, G. : Op. Cit PP. 102-104

(١٠١٦م/٤٠٦هـ) فقد نجت أمالفي والأقاليم التابعة لها من التخريب، الذي كان على أشده في هذه الهجمات، وذلك بسبب علاقاتها الودية مع المسلمين بصفة عامة<sup>(١)</sup>.

ويبدو أن الحال كان كذلك بالنسبة لتلك المدينة الإيطالية في عهد الخليفة الفاطمي الحاكم بأمر الله (٩٩٦ - ١٠٢٠م/٢٨٦ - ٤١١هـ)، فبالرغم مما ينسب إلى هذا العهد من اضطرابات في الداخل والخارج<sup>(٢)</sup>، وإجراءات تصفية ضد أهل الذمة من النصارى واليهود، فإن ذلك لم يمس المصالح الأمالفية في مصر والشام بالقدر الذي أدى إلى توقفها أو عرقلتها، فقد مارست أمالفي تجارتها في ظروف مختلفة، ولم تتأثر كثيراً بآني منها سواء كانت حروباً في الخارج مع بيزنطة أم فتناً في الداخل وتنازع على السلطان. أما ما تم اتخاذه في عهد الحاكم ضد المسيحيين فلم يكن أكثر من أمور تتعلق بالسلوكيات كالملبس والمأكل والطقوس الدينية وخلافه<sup>(٣)</sup>، وهذه جميعها لا تؤثر على سير العمليات التجارية التي كانت أحد المصادر الهامة للدخل بالنسبة للفاطميين، كما أنه لا توجد إشارات في المصادر الأجنبية أو العربية التي بين أيدينا تنفي هذه الاستنتاجات أو تذكر أن التجارات تعطلت بسبب الأوضاع التي سادت في ذلك العهد.

وأهم ما ميز عهد الحاكم بأمر الله بالنسبة لفترات السلام وأمور التجارة، هذنة عقدت بينه وبين الإمبراطور البيزنطي باسيل الثاني في عام (١٠٠١م/٣٩١هـ) منحتها عشر سنوات<sup>(٤)</sup>، والمعروف أن فترات الهدنة هذه مجال خصب لممارسة العمل التجاري في ظل

(1) cf. Amari, M. : Op. Cit 11 P.340-345

111 PP. 102-103

Also : Krueger. H. : Op. cit P.51

(٢) الأنطاكي : يحيى بن سعيد : ج ١ ص ١٨٠ - ١٨٤

ابن القلاسي : المصدر السابق ص ٤٦ وما بعدها

(٣) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ١٨٥ - ١٨٨

الذهبي، الحافظ شمس الدين: دول الإسلام ج ١ تحقيق فهم شلتوت القاهرة ١٩٧٤ ص ٢٤٥

الاسحقاقى : أخبار الأول فيمن تصرف في مصر من أرباب الدول ص ١٠٢-١٠٣

(٤) الأنطاكي ، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ٨٤١

الهدوء والاستقرار المترتب عليها، حتى وإن لم تكن قد احتوت بنوداً تتعلق بهذا العمل. وكان إجراء الحاكم إزاء هؤلاء التجار هو : (أن يوقدوا القناديل على حوانيتهم ويورهم) وأن يبتاعوا في الليل، فصارت الشوارع والأسواق في الليل بمنزلة النهار<sup>(١)</sup>.

وما حدث من اضطراب في عهد الحاكم لا يعزى إلى موقفه المتشدد فحسب بل كانت هناك ظروف لها أثر كبير في هذا الصدد، فمثلاً ما ذكره يحيى بن سعيد من أن زيادة النيل انتهت سنة (١٠٠٩م/٣٩٩هـ)، فاضطربت الأسعار بمصر من الحنطة وسائر الحبوب وتزايدت، واقترن بغلو السعر أمراض حادة ألت بالناس وعلل وأوبئة ألفت خلقاً من أهل مصر<sup>(٢)</sup>، وأيضاً خروج بني الجراح في الشام، حيث عظمت مصادرتهم لأموال للناس وممتلكاتهم مرة بعد أخرى، وتسفهم إياهم، فهرب من النصارى المقيمين بالشام خلق كثير وتوجه جميعهم إلى بلاد الروم وقصد أكثرهم اللاذقية وأنطاكية<sup>(٣)</sup> - طبعاً - ليكونوا في حماية البيزنطيين. وقد نكر في موضع آخر أن الخليفة الحاكم هو الذي أذن لجماعة النصارى واليهود بالتوجه إلى الأراضي البيزنطية، بأهلهم وأموالهم وما تحويه أيديهم، والتصرف في ذلك على حسب اختيارهم وهم آمنون مطمئنون، إحساناً إليهم ورفقاً بهم من غير إكراه لأحد منهم على السير، بل جعل الاختيار في ذلك إليهم، وقد انتقل على أثر ذلك خلق كثير من المسيحيين، فتوجهوا إلى اللاذقية وأنطاكية وإلى غيرها من بلاد الروم<sup>(٤)</sup>، وذلك دليل على بقاء حرية الحركة بالنسبة لأصحاب الأعمال، وفي مقدمتهم الأمالفيين الذين امتازوا بأحقيتهم في التجارة والاستقرار في البلاد البيزنطية والإسلامية على حد سواء دونما عوائق، لاتباعهم سياسة متزنة إزاء هذين الطرفين

(١) المصدر السابق ص ١٨٥

أيضاً ابن القلاسي : المصدر السابق ص ٥٩

(٢) تاريخه ج ١ ص ١٩٣

(٣) المصدر السابق ص ٢٠١ - ٢٠٢

(٤) المصدر السابق ص ٢٠٧

المتصارعين، هذا فضلاً عن أنهم لعبوا دور الوسيط في حالة توقف التجارة بسبب الحرب القائمة بينهما، واستفادوا من وراء ذلك كثيراً كما سبقت الإشارة، وهناك حادثة واحدة وقعت في عهد الحاكم، وتعد استثناء في هذا المجال، ولا يمكن إغفال نتائجها على التجارة كرد فعل لتأثر المسيحيين من جرائها وخصوصاً الأمالفيين الذين فضلاً عن أنهم تجار، فقد أعطوا إهتماماً للنواحي الدينية، كما هو معروف عنهم. هذه الحادثة هي إصدار الخليفة أمراً بتدمير كنيسة القيامة في سنة (١٠٠٧م/٢٩٨هـ)(١)، فقد كان لهذا العمل - فيما يبدو - أثراً على الأمالفيين الذين بدأوا منذ ذلك الحين في الجمع في سياستهم الخاصة بالعلاقات مع المسلمين بين جانبي الدين والتجارة، بشكل جعل أعمالهم في إقامة المنشآت الدينية، وخدمة العقيدة الكاثوليكية تغطي في كتب التاريخ على نشاطهم التجاري أساس نشأتهم، وذلك بتعاطفهم القوي إزاء تخريب وقع بمنشآت لها في نفوس المسيحية بصفة عامة مكانة عظيمة، وإزاء المصاعب التي كانت تواجه جميع حجاج الأراضي المقدسة القادمين من موطنهم الأصلي أمالفي خاصة، ومن الغرب الكاثوليكي بصفة عامة.

وكان رد الفعل إزاء تخريب كنيسة القير المقدس لدى البيزنطيين قراراً أصدره الإمبراطور باسيل الثاني، يمنع السفر والمتاجرة من جميع بلاده إلى أي من أعمال الشام ومصر(٢)، واستناداً إلى ما أكنته الأحداث التالية الخاصة بموقف أمالفي من الأحوال الدينية في الشرق والغرب يمكن أن نقرر باطمئنان أن الأمالفيين امتثلوا في هذه المرة لقرار الإمبراطور البيزنطي، إلى أن عاد الحاكم بأمر الله إلى سياسة التسامح المعروفة عن المسلمين(٣)، ووافق على عمارة الكنائس وتجديدها في أخريات أيامه(٤).

(١) ابن الأثير : الكامل ج٧ ص ٢٤٠

ابن القلائس : المصدر السابق ص ٦٦ - ٦٨

(٢) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ٢١٤

(٣) أشار بهذا الوضع منذ وقت مبكر الرحالة والحجاج المسيحيين، ومنهم برنارد الراهب الذي قدم لنا صورة عن الأمن والأمان اللذين سادا في مصر والشام، وهو وضع ظل على حاله حتى أخريات القرن الحادي عشر الميلادي.

(٤) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ١ ص ٢٢٨ - ٢٣٢

على أية حال تحسنت العلاقات عقب وفاة الخليفة الحاكم في (١٠٢١م/٤١١هـ)، فتجددت المراسلات من جانب الفاطميين إلى البيزنطيين الذين جعلوا لأنفسهم رعاية المقدسات المسيحية والمسيحيين المقيمين في الأراضي المقدسة على اختلاف طوائفهم في ذلك الحين، فأرسل الفاطميون إليهم سفارة على رأسها نقفور بطريرك بيت المقدس ليخبر الإمبراطور البيزنطي بتجديد كنيسة القيامة في بيت المقدس، وسائر الكنائس في بلاد مصر والشام، ورجوع أوقافها إليها، واستقامة أمور النصارى الذين تحت قبضتهم وحفظهم وصيانتهم، وأن يطلق المتاجرة من الروم إلى بلادهم، وقبول من يرد من بلاد الإسلام إلى أعمالهم<sup>(١)</sup>، وانتهت هذه المراسلات إلى عقد معاهدة بين الإمبراطور قسطنطين الثامن (١٠٢٥ - ١٠٢٨م)، والخليفة الفاطمي الظاهر (١٠٢١ - ١٠٣٦م/٤١١ - ٤٢٧هـ)، في سنة ١٠٢٧م/٤١٨هـ، أجازت للإمبراطور البيزنطي أن يتولى عمارة كنيسة القيامة، وسمحت لمن أظهروا الإسلام من النصارى أيام الخليفة الحاكم أن يعونوا إلى ديارهم<sup>(٢)</sup>، وتجددت هذه المعاهدة في عام (١٠٣٦م/٤٢٩هـ) بين الإمبراطور ميخائيل الرابع (١٠٣٤م)، والخليفة المستنصر بالله (١٠٣٦ - ١٠٩٤م/٤٢٧ - ٤٨٧هـ)<sup>(٣)</sup>، غير أن ما حدث فعلاً من إعادة بناء للكنيسة إنما قام به الإمبراطور قسطنطين التاسع (١٠٤٢ - ١٠٥٤م) بعد عشر سنوات، وللإشراف على سير العمل صار الموظفين البيزنطيين حرية السفر إلى بيت المقدس<sup>(٤)</sup>، بدرجة بدأ فيها لبعض المعاصرين أن المسيحيين أصبحت لهم السيطرة التامة في هذه المناطق<sup>(٥)</sup>، وهذه جميعها أمور كان لها أكبر الفائدة بالنسبة للأمازيغيين في مفاوضاتهم مع السلطات

(١) الأنطاكي، يحيى بن سعيد : ج ٢ ص ٢٤٢

(٢) المقرئزي : الخطوط ج ٢ ص ٣١ ، اتعاظ الحنفا : ص ٢٧٥

(٣) انظر : ابن الأثير : الكامل ج ٨ ص ١٦

(4) cf. William of Tyre : Op. Cit Vo1. 1PP. 391-393

(٥) انظر : ناصر خسرو علوي : سفرنامه، ترجمة الدكتور يحيى الخشاب، القاهرة ١٩٤٥م ص ٣٦-٣٧



الفاطمية<sup>(١)</sup> ، وبالرغم من أن تجار أمالفي كانت لهم مراكز خاصة بهم مارسوا فيها نشاطهم في كل من الاسكندرية والقاهرة ومعظم الموانئ الشامية بدءاً من يافا حتى اللاتقية فضلاً عن أنطاكية - كما أوضحنا سلفاً - فإنهم حتى ذلك الوقت لم يكن لهم مقر خاص بهم في مدينة بيت المقدس<sup>(٢)</sup> ، وقد كانوا مواطنين - نكر عنهم المعاصرون - أنهم على جانب كبير من الورع والتدين، بحيث كان لهم إلى جانب العمل بالتجارة والملاحة البحرية دور بارز في إقامة العديد من المنشآت الدينية من كنائس ومستشفيات، أو دور ضيافة وأديرة في مناطق مختلفة من العالم المسيحي الشرقي والغربي على حد سواء، وتركزت هذه بشكل خاص في مناطق نشاطهم التجاري وعلى طريق الحج<sup>(٣)</sup>، حيث بدأ عهد جديد بالنسبة للغرب الأوربي يعتبر العهد الأكبر لحركة الحجاج<sup>(٤)</sup> الذين توافدت جموعهم على الأراضي المقدسة بشكل لم يكن مألوفاً من قبل من أجل الزيارة والتبرك بالإقامة بجوار أضرحة القديسين، وفي الأماكن التي ارتبط تاريخها بحياة المسيحية في عهدها الأول<sup>(٥)</sup>، وقد قطعوا من أجل ذلك المسافات الطويلة، مخترقين أراضي أسيا الصغرى وبلاد الشام براً، وبطريق البحر على سفن الأمالفيين والبنادقة وغيرهم ممن يترددون على موانئ مصر والشام، وعوملوا من جانب المسلمين والسلطات الإسلامية

(١) انظر : رنسيمان، ستيفن، تاريخ الحروب الصليبية ج ١ ص ٩٢، ٣ أجزاء، تعريب الدكتور السيد الباز العربي، دار الثقافة، بيروت ط ١٩٦٧.

(٢) يذكر البعض أن البيزنطيين هم الذين سمح لهم بإقامة مقر ثابت لهم هناك بعد الدمار الذي أصاب الأماكن المقدسة على أيام الحاكم، بينما لم يكن لللاتين بأجمعهم أي مقر، وكان الحجاج الغربيين - لذلك - يقيمون ألباماً معدودات مقابل ما يدفعونه من مبالغ باهظة. انظر :

Taafe, John : The History of the Hilitary,

Sovereign Order of st. Tohn of Jerusalem. London 1852, Vo1 - 1 PP 20 -21

(٣) انظر بالتفصيل في :

Pansa, Francesco : Op. Cit, 1 PP. 42\_45

Also : Camera, M. : Op.cit, 1. PP. 148 - 153, 199

(٤) عمر كمال توفيق : ملكة بيت المقدس الصليبية الأسكندرية ١٩٥٨م ص ١٤

أيضاً : رنسيمان، ستيفن، المرجع السابق ج ١ ص ٧١ - ٨٠

(٥) جوزيف نسيم يوسف : العرب والروم واللاتين في الحرب الصليبية الأولى ط ٢، ص ٦٤

بسياسة تتمم بالتسامح، الذي حض عليه الإسلام، هذا التسامح الذي كان أحد العوامل التي ساعدت على نشاط حركة الحج إلى بيت المقدس في ذلك الوقت<sup>(١)</sup>.  
والجدير بالتنويه في هذه المناسبة هو أن الأمالفيين بدأوا هذه الخطوة بالنسبة للمشرق الإسلامي في مدينة أنطاكية، ففي هذه المدينة أسس ماورو الأمالفي مستشفى ودار ضيافة وأنفق عليهما من ماله الخاص، وتشير الخطوط العريضة في رواية إيمي اف مونت كاسينو Aimo de Monte Cassino التي نقلت عنها هذه الواقعة، إلى أن تأسيس هذه الدار كان من أجل الحجاج الغربيين، والواقع أن أنطاكية لم تكن مقصداً للحجاج الآتين من الغرب أو الذاهبين إلى بيت المقدس، والمؤكد هو أن ماورو هذا عندما أسس المستشفى ودار الضيافة كان يعدهما لاستقبال واستضافة مواطنيه الذين يتون بتجارتهما إلى هذه السوق أو المركز التجاري الكبير في الشام<sup>(٢)</sup>.

على أية حال، فإن الأمالفيين مدفوعين بالرغبة في تحقيق هدف مزدوج يجمع بين المساهمة في عمل خير يوفر الراحة لحجاج مدينتهم وبلاد الغرب الأوربي تملو مكانتهم وتذاع شهرتهم من خلاله بين المسيحيين بصفة عامة، والموصول على مقر ثابت لهم في

(١) من المقالة والبعد عن الإنصاف أن يتسادي المؤرخون الغربيون في وصف أحوال الحجاج الغربيين في ذلك الوقت بأنهم كانوا يعانون الكثير من العنت والاضطهاد، ويعاملون بمنتهى القسوة من جانب المسلمين، ويتعرضون وهم قادمون في الطريق لأعمال السلب والنهب ثم يرجعون هذه المعاملة إلى تعصب المسلمين وعدم تسامحهم من هؤلاء المؤرخين :

William of Tyre : Op. Cit. Vo1. 1 PP-78-81 Primardium et Origo S. Xenadhiu Militae S. Johannis Baptistae Hosp. tarius Hierosolymitani, in R. H. C. Occ Tome V P. 434

Uillaume de Saint - Eteve : Comment La Sainte Maison

del, Hospital de S-John de Jerusalem

Commeuca, In R. H. C. - Oce Tome V. PP. 422-423

ولم يضع هؤلاء المؤرخون في الاعتبار الظروف الداخلية والخارجية التي ألمت بمنطقة الشرق الأدنى الإسلامي بصفة عامة، والتي أوجدت نوعاً من عدم الاستقرار والاضطرابات عانى من جرائها جميع الرعايا الذين يعيشون فيها على اختلاف طوائفهم مسلمين أو مسيحيين أو يهود.

(2) cf. Heyd, W. : Op. Cit 1 P. 103

Also : Camera, M. Op. Cit I. PP. 199-299

المدينة المقدسة، حيث نشطت تجارتهم فيها، ولم يكن لهم مقر يفي بمتطلبات هذا النشاط المنظور، وحيث تتوافد جموع المسيحيين على هذه المدينة للحج والتجارة معاً فإنهم استغلوا وضعهم ومكانتهم التي تبوؤوها لدى حكام مصر والشام، وأخذوا يعملون على تحقيق هذا المأرب المزدوج لخدمة الدين والتجارة في آن واحد(١).

ويؤكد ذلك وإيم هايد بقوله : «إنه من ثانيا الخطوط العريضة لرواية إيمي اف مونتني كاسينو نجد أن سعي الأمالفيين لتأسيس مقر في بيت المقدس كان نابعاً من رغبتهم في الحصول على مأوى ومكان يجمعهم في هذه المدينة التي كانوا يترددون عليها باستمرار إما لأعمالهم التجارية أو لزيارة الأماكن المقدسة أو للقرضين معاً(2)

وأن ما سجله المؤرخ وإيم السوري في هذا الصدد ليبين في كلمات مختصرة ذات مغزى واسع الحدود، تلك المكانة التي حظي بها الأمالفيون لدى حكام مصر والشام، والامتيازات التي حصلوا عليها من قبيل الاستفادة بهذا الوضع لصالحهم، وكيف أنهم اتجهوا إلى تحقيق هذه الاستفادة لصالح (العقيدة المسيحية)، التي كرسوا لها بعضاً من نشاطهم. ومن المفيد أن نورد روايته هنا للاستدلال بها فيما يتعلق بما كان عليه الموقف بالنسبة لتجار أمالفي لدى حكام مصر والشام، وما جُبل عليه هؤلاء التجار من مهارة استفادوا منها لصالحهم في كثير من الأحوال، وتمثل قيمة رواية رئيس أساقفة صور في أن هذه الحقائق لم تكن بعيدة عن مسامحة من شهود العيان، فضلاً عما عرف عنه بأنه مؤرخ محقق يقول وإيم في كتابه (تاريخ الأعمال التي تمت فيما وراء البحر) : «بالرغم من أن الأماكن المقدسة كانت في حوزة العدو (يقصد المسلمين)، نجد عبيدين من أهل الغرب زاروا هذه الأماكن من حين لآخر من أجل العبادة أو العمل أو من أجل الاثنين معاً، بين هؤلاء ممن غامروا بالتردد على الأراضي المقدسة بغرض التجارة، كان

(1) Porter, Whiteworth : A History of the Knights of Malta : London 1883. P.7

أيضاً : رنسيان : ستيفن : المرجع السابق ج ١ ص ٦٠

(2) Histoire du Commerce 1: Idem

الأماليون الذين نسبوا إلى إسم مدينتهم أمالفي».

وهؤلاء الأماليون كانوا الأوائل الذين لمصلحة الكسب والربح عملوا على أن يحملوا إلى الشرق كل السلع الأجنبية غير المعروفة هناك، وبسبب ضرورة السلع التي كانوا يحضرونها بالنسبة لأهل المشرق فإنهم حصلوا على امتيازات مجزية من حكام هذه البلاد، كما سمح لهم أن يأتوا إليها بحرية، وقد كانوا (أي الأماليون) ميلين إلى الاتفاق مع هؤلاء الحكام ونوي حظوة لديهم.

في تلك الحقبة أمير (الخليفة الفاطمي) كان يسيطر على كل الإقليم الساحلي من مدينة جبلة، الواقعة على شاطئ البحر، على مقربة من اللاتقية في الشام حتى مدينة الاسكندرية آخر مدن مصر، وقد وضع على كل مدينة حاكما، كانت له سلطات الأمير الواسعة، وتمتع الأماليون بالحظوة الكاملة لدى الملك (الخليفة) وأمرائه، وكانوا قادرين على السفر والتنقل في كل البلاد في أمان تام، كتجار ويائعين للسلع النافعة التي كانوا يجلبونها.

وبإخلاص لتقاليد آباؤهم والعقيدة المسيحية، اعتاد هؤلاء التجار أن يزوروا الأماكن المقدسة كلما أتحت لهم الفرصة، فلم يكن لهم مقر خاص بهم في بيت المقدس يمكنون فيه لبعض الوقت، مثلما كان الحال بالنسبة لهم في المدن الساحلية، ولكي ينفذوا خطة طويلة معرزة، جمعوا ما أمكنهم من أهالي مدينتهم وقاموا بزيارة خليفة مصر، وهناك استطاعوا كسب تعاطف رجال قصره، فقدموا عريضة مكتوبة (للخليفة) برغباتهم حصلوا بموجبها علي رد لصالحهم<sup>(١)</sup>.

(1) William of Tyre : Op. Cit Vo1. 11 PP. 241-242

وعلق أ. بابكوك E. A. Babcock و أ. كراي A. C. Krey

على رواية وليم هذه بقولهم : « إن ميل وليم الصوري إلى استحسان التجارة يظهر هنا وفي أماكن أخرى، ولا شك أنه سواء أكان الأمالفيين هم الأوائل أو الوحيدين الذين كانوا يحضرون منتجات الغرب إلى الليفانت، فإن اتصالهم المتجدد ببيت المقدس يسوغ هذه الملاحظة من جانب وليم

cf. Ibid p. 242 n.16

وهكذا اتسم الأمالفيون إلى جانب كونهم تجاراً يسعون من أجل الربح بروح التقوى والورع، والعديديون منهم استطاعوا أن يجمعوا بين أرباح التجارة والخدمة الدينية، كما كان في مقدورهم إقامة علاقات عمل مع حكام الأقاليم التي يتعاملون معها اصطفت بصيغة ودية لحرص الأمالفيين الدائم على استرضاء هؤلاء الحكام، عن طريق الهدايا وحسن المعاملة، وكذلك إحضارهم سلع الغرب المفيدة والنادرة<sup>(١)</sup>، ونتيجة لذلك حظي تجار أمالفي بمكانة تفوق غيرهم من التجار لدى مسلمي مصر والشام، حيث كان لهم مع هذه البلاد تجارة مزدهرة لدرجة أنهم أصبحوا معروفين لرجال البلاط في قصر الخلافة، مما ساعدهم على تسهيل مهمتهم في الحصول على ترخيص بقطعة أرض في الريع من مدينة بيت المقدس، الذي يقيم فيه المسيحيون لإقامة المنشآت اللازمة لأعمالهم التجارية ومبان أخرى تقي متطلبات النواحي الروحية، كالحج والعبادة بالنسبة لمواطني مدينتهم وغيرهم من الحجاج الغربيين، وهو أمر لا يمكن تحقيقه إلا في ظل مستوى عال من العلاقات الدبلوماسية.

وقد اتجه الأمالفيون بالفعل إلى العمل على تنفيذ هذا المطلب، خصوصاً وأنهم كان من الضروري بالنسبة لهم في ذلك الوقت أن يمتكثوا فترة قد تطول حتى ينتهوا من بيع ما أحضروه معهم من البضائع والسلع<sup>(٢)</sup>، فاتفق عشرة منهم نوي فطنة فيما بينهم على أن يرسلوا طلباً إلى الخليفة الفاطمي القائم في الحكم آنذاك (ويلاحظ أن تاريخ تقديم هذا الطلب موضع جدال، ولم تحدد النصوص المعاصرة من هو الخليفة الذي استقبل هذا الطلب ووافق عليه، وهو ما سنناقشه في موضع تال)، وذلك كي يعطيهم مكاناً في المدينة المقدسة يقيمون فيه منشآت للعبادة وحرراً لإيوائهم، وإيواء مواطني بلادهم، على

---

(1) William of Tyre: op. cit 2 p. 242

also cf. guillaume de Saint - Esteve : Op. cit P. 423A

- De Prima Institutions Hospitalariorum, in R. H. C. Occ Tome 5 p. 401

(2) Camera, M.: oP. CFT 1 P. 230

أن يسمح لهم بالبقاء في ظل نظامهم الخاص، مثلما كان الحال بالنسبة للبيزنطيين الأرثوذكس المقيمين في المدينة وغيرهم من أمم أخرى(١).

على أية حال، عمل هؤلاء الأماليون في بداية الأمر بما توفر لهم من مهارة ذات طابع تجاري على ضمان الاستجابة لطلبهم بأن أرسلوا المبعوثين وقد حملوا الهدايا إلى خليفة مصر، كما التمسوا من معارفهم في قصر الخلافة بأن يساعدوهم على الوصول إلى غايتهم(٢)، ثم جمعوا بعد ذلك ما أمكنهم جمعه من رجال مدينتهم أمالفي وتوجهوا لمقابلة الخليفة، حيث قدموا له تلك العريضة المشار إليها يطلبون فيها تخصيص مكان لهم في بيت المقدس لإقامة منشأتهم الضرورية(٣).

وقد استجاب الخليفة الفاطمي لهذا المطلب(٤)، وأرسل أمراً كتابياً إلى حاكم بيت المقدس(٥)، يأمر فيه بتخصيص مساحة كافية من الأرض في هذه المدينة في الجزء منها

---

(1) gillaume de Saint - Esteve : Op. Cit P. 423

(2) cf. William of Tyre : Op. cit Vol. 11 P. 242

Also : De Prima Institutione Op. Cit P.401

(3) cf. William of Tyre : Op. cit Vo1. 11 P. 242

Also : De Prima Institutione Op. Cit P.401

(٤) أشار كوندر إلى أن هذا الأمر أو الترخيص بالأرض موجود في دير الأباء الفرنسيسكان بالقدس انظر :  
The Latin Kingdom of Jerusalem PP.203-204.

وقد تكررت محاولاتي للحصول على هذه الوثيقة الهامة كي تحسم مشكلة تاريخ صدورها وبالتالي معرفة في عهد من من الخلفاء الفاطميين حدث ذلك، وبعد مراسلة هذا الدير، وأيضاً مراجعة الفهارس الخاصة بمخطوطات دير بيت المقدس دون جدوى فقد أجاب رئيس هذا الدير بعدم وجود هذه الوثيقة لدى ديرهم، ورغم صدورها من الجانب الفاطمي فلم أعثر عليها . كذلك . فيما رجعت إليه من المصادر العربية، وأمل في الحصول على هذه الوثيقة الهامة يوماً ما حتى تضع حداً فاصلاً لهذا الاختلاف في الرأي بين المؤرخين، وتفيدنا أيضاً بالنسبة لما يمكن أن تحويه من امتيازات أعطيت للأماليين أو تفاصيل تتعلق بوضعهم في دولة الفاطميين في كل من مصر والشام.

(5) De Prima Institutions : Op. Cit P.401

Also : William of Tyre : Op. Cit, Vo1. 11 P. 243

ويضيف أن مدينة بيت المقدس كانت مقسمة إلى أربعة أقسام متساوية في الغالب، وكان المسيحيون يقيمون في القسم الرابع حيث قبر المسيح والمباني المقدسة الأخرى، انظر أيضاً كيفية اختصاص المسيحيين بهذا القسم من المدينة.

الذي يشغله المسيحيون كي يقيم فيه رجال أمالفي (الأصدقاء) مايرغبون إقامته من مبان ومنشآت<sup>(١)</sup>. وبناءً على أمر الخليفة خصص والي بيت المقدس للأمالفيين أرضاً واسعة في مواجهة كنيسة القبر المقدس، حيث قاموا على مسافة لا تزيد عن رمية حجر من هذه الكنيسة ببناء دير وكنيسة تمجيداً للقديسة مريم، وألحقوا بهذا المبنى المكاتب وأماكن الإقامة اللازمة لهم والرهبان<sup>(٢)</sup>. يسمى كنيسة أو دير القديسة ماري اللاتينية لأداء الصلوات فيه باللاتينية وفقاً للمذهب الغربي الكاثوليكي، حيث ينتمي الأمالفيون إليه، وتميزاً له عن كنيسة السريان، حيث اتبعت العادات والنظم الأرثوذكسية<sup>(٣)</sup>، وقام تجار أمالفي أيضاً ببناء دار ضيافة Hospice ، يلوي إليها القادمون من الإقليم التابع لمدينتهم بصفة خاصة<sup>(٤)</sup>. مع السماح لحجاج آخرين بالإقامة فيها وفقاً لما تستوعبه منهم، وأشرف على هذا العمل خمسون من التجار الذين أرسلوا بعد ذلك إلى الحكومة الأمالفية في إيطاليا يستدعون رئيس دير ورهبان من البندكتسين<sup>(٥)</sup>، كي يتولوا الخدمة في الدير، ويشرفون على القائمين بالعمل في دار الضيافة، إلى جانب العناية بالمرضى والفقراء اللاتين الذين يقيمون فيها<sup>(٦)</sup>.

(1) Ibid, Vo1. 1 PP. 406-407

cf. De Prima Institutione : Idem

William of Tyre : Op. Cit Vo1. 11 P.243

(2) Camera, M. : Op. Cit Tome I P.231

(3) William of Tyre : Idem

Also : Jacquesde Vitry : Op-Cit P.47

(4) cf. De Prima Institutione : Idem.

(٥) عن جذور العلاقة بين أمالفي والرهبان البندكتيين، وبالتالي سبب اختيار أمالفيين من ينتمون إلى النظام البندكتي للعمل في منشآتهم الدينية انظر :

Camera, M. : Op. Cit Tome I PP. 148-153

(٦) انظر ذلك بالتفصيل في د

guillaume de S- Esteve : Op. Cit PP. 423-424

وأشارت إليه في

De Prima Institutione; Op-Cit Idem

William of Tyre : Op. Cit Idem.

وبعد ذلك ولاكثر من مرة أتى من أجل الحج نساء كرسن أنفسهن للخدمة في المدينة المقدسة وكانت غالبيتهن من الأمالقيات، لكن لم يرغب هؤلاء المقيمون في الدير أن يستقبلوا عنصر النساء في دار ضيافتهن خوفاً من التردّي في الخطيئة، وتجنباً لتشبهة فضيحة أو عار، ونتيجة لهذا الوضع قام تجار أمالفي ببناء دير آخر صغير كرس للقيسة مريم المجدلية<sup>(١)</sup>، وألحق بهذا الدير دار ضيافة للنساء، حيث أقام بصفة منتظمة عدد من الراهبات البندكتيات نوات الأصل النبيل، من أجل القيام بخدمة الحاج من النساء القادمات إلى الأراضي المقدسة، وبعد فترة من الوقت قمن إلى جانب ذلك بأعمال التعريض في المستشفى<sup>(٢)</sup>.

وقرابة ذلك الوقت وفدت على بيت المقدس جموع من النبلاء والطبقة الوسطى من أجناس مختلفة (Ef - Camera, M, : Op. Cit I P. 230) وأضاف : «إن جماعات أيضاً من العامة وفدت إلى الأراضي المقدسة بغرض الحج، وعندما سمحت لهم السلطات الإسلامية بزيارة الأماكن المقدسة لم يجدوا أية وسيلة للراحة سوى ما كان يوفره لهم الرهبان والراهبات في الديرين ودار الضيافة الملحقة بهما<sup>(٣)</sup>، وهذه الأماكن أصبحت غير كافية لإيواء هؤلاء جميعاً خصوصاً الفقراء والمرضى والعجزة منهم الذين في حاجة إلى فترة كبيرة من الوقت للإقامة، أو ربما تفرض عليهم ظروفهم البقاء هناك بصفة دائمة، لذلك شيد رئيس دير اللاتين الأمالفي ومن معه من الرهبان مستشفى ومصلّى في الفضاء المخصص لهم في نفس الموضع يساعد على استيعاب الأعداد المتزايدة من مرضى الكاثوليك الغربيين، وفقرائهم، وأقيم في المصلّى مذبح تكريماً للقيسة يوحنا

(١) مريم المجدلية التي جاءت في المعتقدات المسيحية أن السيد المسيح أخرج منها سبع شياطين، انظر : لوقا ٨

(٢ - ١)، يوحنا ٢٠ (١)، مرقس ١٦ (١)

(2) cf. William of tyre : Op. Cit. Vo1 P. 80 & Vop Also : De Prima Institutione ; Op. Cit. 401-402

Jacques de Vitry : Op-Cit PP.47-48 Camera, M. : Op. Cit, Va1 - 1, P.231

(3) cf. William of tyre : Op. Cit. Vo1. - P.214



المتصدق<sup>(١)</sup> San Jievanni I E I emasiniere، وهذه المنشآت التي أقامها الأمالفيون : دير وكنيسة القديسة ماريا اللاتينية، دير وكنيسة القديسة مريم المجدلية، دار ضيافة للرجال Ospizio Pergli Umini ودار ضيافة للنساء Dsjuzio per Le Donpe والمستشفى، التي عرفت جميعها باللاتينية Della Latina<sup>(٢)</sup>، لم يكن لها إيرادات أو أوقاف ثابتة فاتجه مواطنو أمالفي في الوطن الأم، والمشتغلون منهم بأعمال التجارة الخارجية إلى جمع الأموال من تابعيهم على هيئة تبرعات، ثم يرسلون هذه الأموال إلى رئيس الدير مع هؤلاء الذاهبين منهم إلى بيت المقدس، وكان يتزود من هذه الأموال بالطعام والرعاية وكذلك الحماية للرهبان والراهبات من الأمالفيين، ويستخدم المتبقي منها في تقديم المساعدة إلى الحجاج المسيحيين الذين يفدون إلى المستشفى<sup>(٣)</sup>، ويعتقد المؤرخ وليم هايد أن المستشفيات الخاصة بهذه المنشآت والتي جمعت من المواطنين الأمالفيين كانت تعطى لكبير إحدى العائلات الأمالفية المرموقة ويدعى مارو Mauro وذلك ليتولى بنفسه أمر إرسالها إلى المدينة المقدسة<sup>(٤)</sup>.

وفيما يتعلق بهذا الموضوع هناك مسألة على جانب كبير من الأهمية لازالت موضعاً

(1) cf. Ibid : Jdem Also : Jacques de Vitry : Op. Cit P. 48

De Prima Institutione : Op. Cit P.402

ويضيف وليم الصوري أن الأمالفيين قصدوا ببناء المزيد من المنشآت احتواء العاقين أيضاً داخلها خشية أن يجدوهم مخنوقين ليلاً في الشوارع ويعني بذلك أن الحجاج اللاتين كانوا عرضة لهذا المصير على يد أهل المدينة المسلمين. وفي ذلك مبالغة ويعد عن الإنصاف لأن المسلمين في الواقع عاملوا ضيوفهم معاملة سمحة في جو سلمي زادت فيه ارتباطات المصالح بين الطوائف المختلفة، ويكتفي شاهداً على ذلك ما ورد في ثنايا هذا البحث عما وصلت إليه العلاقات بين أمالفي والمسلمين.

(2) cf. Camera, Masteo : Op. Cit , 1 P. P.232

(3) cf. De Justitutione : Op. P.402

Also : William of Tyre : Op. Cit, Vo1. 11 PP. 243 -245

(4) Af. Histoire du Commerce de Levant an Moyen-Age Vo1. 1 PP. 104-106

وقد أسند ريلي Smith - Rilley

أيضاً إلى مرور بعض الجهد في هذا الصدد انظر :

The Knights of St. John in Jewsalern and (1050 - 1310), Macmillan 1967. P. 36.

الجدال من جانب المؤرخين المعاصرين والباحثين المتخصصين على حد سواء وذلك لعدم التوصل إلى الوثيقة التي من الممكن أن تحسم هذا الخلاف في الرأي بسهولة، إذا تم العثور عليها يوماً ما. ونعني بذلك تاريخ حصول تجار أمالفي على الترخيص السالف الذكر، والخاص بقطعة أرض في بيت المقدس لبناء هذه المنشآت، وبالتالي معرفة في عهد من من الخلفاء الفاطميين حدث ذلك؟ ثم الفترة الزمنية التي أقيمت فيها تلك المباني؟ لتقييم الموقف بالنسبة للأماليين في هذه المنطقة، في ظل الأحداث المعاصرة، فنقص التواريخ أو عدم وجودها بشكل محدد يعد من المشاكل التي تواجه أي باحث يقضي به العمل على حلها إلى البحث في وثائق أخرى معاصرة للأحداث موضوع الدراسة عن إشارات تساعده على استيضاح بعد الجوانب الغامضة فيها إن لم يكن معظمها طاملاً أن المصادر التي في متناول أيدينا لم تحسم هذا الأمر بشكل مباشر، وهو ما اتجه إليه الباحث من خلال دراسة ظروف المنطقة السياسية، والوضع العام بالنسبة للأماليين لدى حكام مصر والشام وذلك للتعرف على الوقت المناسب الذي من الممكن أن تقام فيه منشآت من هذا القبيل، إلى جانب مقارنة التواريخ المختلفة التي أوردها المؤرخون في هذا الصدد مع التقيد بفترة زمنية يستحال السبق عليها أو تجاوزها بالنسبة لإنجاز هذا العمل، كل ذلك من شأنه أن يساعدنا على وضع تحديد زمني أقرب إلى الدقة. وبالنسبة للفترة الزمنية المشار إليها بمعناها الواسع، فهي تمتد من عام (١٠١٤م/٤٠٥هـ)، وهي السنة التي توقفت فيها إجراءات الخليفة الحاكم بأمر الله التعسفية، حتى عام (١٠٦٥م/٤٥٧هـ)، حيث استحوذ السلاجقة على مدينة بيت المقدس وانتهت السيادة المصرية عليها (١)، ولم تعد إلى تبعية خليفة مصر إلا لمدة عام واحد تقريباً قبل سقوطها في أيدي الصليبيين (٢).

(١) انظر : ابن الفلاني : المصدر السابق، ص ٩٨-٩٩

Also : Chronique de Michel Le Syrien : Op. Cit P.172

(2) cf. Ibid PP.184-185

فالترخيص بأرض البناء للأماليين تؤكد المصادر المعاصرة - كما سبقت الإشارة - أنه تم الحصول عليه من خليفة مصر الفاطمي، وبالتالي فإنه من المستبعد حدوث ذلك إلا في أثناء تبعية بيت المقدس للفاطمين وفي وقت اتسم بنوع من الاستقرار النسبي.

أما التواريخ المختلفة التي اختلف المؤرخون أيضاً في الأخذ بها كتحديد لزمان تنفيذ هذا العمل، فالبعض يذكر أن إجراءات الحصول على الترخيص وكذلك عمليات البناء بدأت في عام (١٠١٤م)، بعد توقف أعمال التخریب والاضطهاد والذي حدث في عهد الحاكم بأمر الله (١)، أو فيما بين هذا التاريخ وعام (١٠٢٢م)، على أساس أن الأماليين قاموا في هذه السنة الأخيرة ببناء دير ودار ضيافة، ركان حصولهم من الخليفة الفاطمي على تصريح بإنشاء هذه المباني قبل أو حوالي ذلك الوقت (٢)، أما المؤرخ فرانشيسكو بانسا Francesco Pansa فرغم اعتماده على تواريخ قديمة نخرت بالكثير عن أعمال الأماليين، ورغم اعتماده أيضاً على رواية المؤرخ وليم الصوري إلا أنه هو الآخر لم يصل إلى تاريخ محدد، بل ذكر أنه حوالي عام (١٠١٩م) حصل الأماليون في بيت المقدس على امتياز من خليفة مصر بمقر لسكنائهم وإقامة كنائس وأديرة (٣)، وكذلك المؤرخ متى كاميرا الذي اعتمد هو الآخر على روايات قديمة لم تكن في متناول أيدينا فضلاً عن رواية وليم الصوري، فقد نقل عن رواية أحد الرهبان ويدعى حنا أوغسطين Juvan Augustin أنه حوالي عام (١٠٢٠م) كان حصول الأماليين على

= أيضاً ابن الفلاس: المصدر السابق، ص ١٣٥

(1) cf. Delaville Le Raulx, I. : Les Hospitaleers enteteire Sainte et a chypre (1110-1310) Paris 1904 P.11

(2) cf. Porter, Whitworth : Op. Cit P.7

Also : Archer & Kings ford : The Curusades : The Story of the Latin Kingdom of Jerusalem, 5th ed London - 1919 - P - 170.

Conder, C.R. The Latin Kingdom of Jersusalem, London 1897 PP.203 - 204

(3) cf. Istoria dell, Antica Repubblica d, Amalfi, Vol. I PP. 47 -48

أرض لإقامة هذه المنشآت<sup>(١)</sup>، بينما يرى آخرون أن الترخيص وبناء الليرين حدث في عام ١٠٤٨م<sup>(٢)</sup>.

على أية حال، فإنه لا يمكن أن يكون الأمالفيون قد سعوا لدى بلاط الخلافة في القاهرة من أجل الحصول على ترخيص أو قاموا ببناء أي من هذه المنشآت في عهد الحاكم بأمر الله الذي اتسم عهده بالكثير من الاضطرابات وأعمال العنف، ومن الممكن أن يكون التفكير في ذلك قد بدأ بعد توقف هذه الاضطرابات، وعودة الرعايا المسيحيين إلى بيت المقدس، فحينما رأى هؤلاء التجار آثار التخريب والدمار الذي أصاب مبانيهم المقدسة، اتجهوا إلى بذل المساعي لدى الخلافة الفاطمية من أجل السماح لهم بالترميم والبناء.

وإذا كان عهد الخليفة الظاهر (١٠٢٠ - ١٠٣٤م / ٤١١ - ٤٢٦هـ) قد اتسم بنوع من الهدوء والاستقرار، مما شجع بعض رجال الطوائف الدينية على اختلاف مذاهبهم ومعتقداتهم على العودة إلى المدينة المقدسة وإصلاح ما خرب من منشآتهم، فإن الأمالفيين بحكم ارتباطهم مع هذه البلاد بمصالح تجارية إلى جانب الواجبات الدينية كانوا السابقين من أجل ضمان مستقر يوفر الراحة لهم ولرجال مقاطعتهم على الأقل، فسعوا لدى هذا الخليفة فيما بين عامي (١٠٢٠ ، ١٠٢٣م)، وهي أنسب الفترات للحصول على ترخيص بموضع في بيت المقدس تقام عليه منشآتهم، حيث بدأ الفاطميون منذ وفاة الحاكم بأمر الله العمل على تحسين علاقاتهم مع المسيحيين عن طريق إصلاح كل ما أفسد هذه العلاقات في عهده، ومنذ هذه الفترة (١٠٢٠ - ١٠٢٣م) بدأ الأمالفيون

---

(1) cf. Memoria Storico - Diplomatiche dell' Antica

Citta e Ducato d'Amalfi, Vo1. 1 P. 231&n-2, 190

(2) De Vertot, L, Abbe : Histoire de l. ordre des chevaliers

Hospitaliers de S. Jean de Jerusalem; Paris 1726, T. IP. 17

Also : Atiya, A. S. : Crusade, Commerce and Culture, Bloomington 1962, P.67

في تشييد المباني الضرورية، والتي من الصعب بل ومن المستحيل أن تكون قد استكملت خلال فترة قصيرة، وإنما كانت هذه المباني تتسع وتزداد وحداتها وفقاً لتشعب أغراضها، وازدياد عدد القادمين إليها، والمقيمين فيها.

فقد كان الأمالفيون ينشدون تنفيذ "خطة طويلة معرزة" على حد تعبير المؤرخ وإليم الصوري<sup>(١)</sup>، حيث شيدوا في البداية ديراً وكنيسة ودار ضيافة للرجال. ويقدم عنصر النساء للحج والخدمة تطلب الأمر تخصيص مكان لهن يقمن فيه ويؤدين ما عليهن من واجبات، فقام الأمالفيون ببناء للراهبات ودار ضيافة خاصة بهن، ثم إن وجود المرضى والفقراء بينهم بأعداد متزايدة دفع بهم أخيراً إلى بناء مستشفى وكنيسة. ولعل ذلك يفسر سبب اختلاف الآراء حول تاريخ التأسيس، فريما اقترن كل تاريخ أوردته مؤرخ خاص ببناء واحدة من هذه المنشآت دون غيرها، ولم يقرر بصفة قاطعة أي منهما هو المقصود بهذا التحديد فيما عدا قلة من هؤلاء المؤرخين وإن أدى تحديدهم لنوع المنشأة إلى التعارض مع وجهات نظر أخرى<sup>(٢)</sup>.

ويشير إليم الصوري إلى أن "المسيحيين" حصلوا على إذن من الخليفة الفاطمي المستنصر بالله (١٠٣٦ - ١٠٩٤ م \ ٤٢٨ - ٤٨٧ هـ)، وقاموا في عام (١٠٦٣) ببناء سور حول الريع الذي خصص لهم في مدينة بيت المقدس<sup>(٣)</sup>، مما حدا بالبعض إلى استبعاد

(1) A. History of Decds Done Beyond the Sea, Vol. II P. 242.

(٢) على سبيل المثال ذكر الأب دي فيروت أن الديرين شيدا في عام ١٠٤٨ انظر :

Devertot, L Abbe: Op. cit Vol

ثم أشار كينج E.F. King إلى أنه في عام ١٠٥٠ حدثت إضافات هامة في المباني إلى الديرين والمستشفى انظر :

King, E.3. : The Knights Hospitallers in the Holy : Land, London. 1931. P.12

هذا بينما نوه آخرون إلى أن تجاراً من أمالفي أقاموا فندقاً بالقرب من دير القديسة ماري اللاتينية التابع للبنديكتيين الأمالفيين في عام ١٠٧٠م حيث انهار الكثير من الفنادق القديمة انظر :

cf. Mayer, H. : The C rusades, trans From the German

by John gillingham Oxford, 1972- P.83

Also : SETTON, k.M. : Op. cit Vo1. 1 P. 83

(3) William of Tyre : Op. Cit Vo1. 1 PP.406-407

حدث أي شيء من هذا القليل قبل ذلك التاريخ<sup>(١)</sup>، والواضح من رواية المؤرخ الصليبي هو أن المسيحيين حصلوا على هذا الجزء من المدينة المقدسة في وقت سابق على هذا التاريخ بفترة طويلة، وأن الإذن كان متطعاً ببناء سور ولا يمكن أن يحول عدم بناء هذا السور دون إقامة مبان أو منشآت داخل المقر المسيحي كذلك التي أقامها الأمالفيون.

وخلاصة الأمر هو أن الأمالفيين سعوا لدى الخلافة الفاطمية بعد أن عادت الأمور إلى مجراها الطبيعي بوفاء الحاكم بأمر الله عام (١٠٢٠م)، ومنذ الوقت الذي سمح فيه للطوائف الدينية بالعودة إلى بيت المقدس، وذلك من أجل الحصول على إذن ببناء منشآت لخدمتهم وخدمة رعاياهم. وقد استطاعوا أن يتألفوا موافقة بلاط الخلافة ويستصدروا أمراً إلى والي المدينة بهذا الشأن حوالي ذلك التاريخ.

وهكذا استطاع الأمالفيون بفضل علاقاتهم الودية مع حكام مصر والشام أن يكون لهم منشآت خاصة بهم في بيت المقدس، جعلوا بعضاً منها لاستخدامهم الخاص واستخدام مواطني مدينتهم أمالفي في الأغراض التجارية أو كمراكز إيواء لمن يأتي منهم لأداء فريضة الحج، وقد خصص الديران لهذا الغرض. أما المستشفى، ودار الضيافة المخصصة للرجال والأخرى المخصصة للنساء فهذه جعلتاً للفقراء والمرضى من الحجاج الغربيين دون التقييد بجنس معين<sup>(٢)</sup>، وبفضل هذه الغاية العامة للمنشآت الأخيرة حاز الأمالفيون شهرة كبيرة بين المسيحيين وخصوصاً أهل الغرب الأوربي، هذا فضلاً عن أنهم وفروا لأنفسهم ولوطنهم مدينتهم أمالفي ولجميع الحجاج الغربيين نجدة دينية ومادية وعناية في حالة المرض، وأيضاً مساعدات مادية عند الحاجة<sup>(٣)</sup>.

(1) Heyd, W. : Op. Cit Vo1. 1. P. 105

(2) cf. Vetus Chronicon Amalphitanam P.198 in Jonathan Riley - Smith : Op. cit P.36

Also : Heyd, W. : Op. cit Tome 1 PP. 104-106

(3) cf. 1 bid : P 106

كيفما كان الأمر، ما أن أصبح معروفاً في الغرب الاوربي أن منشآت اقيمت في بيت المقدس لاستقبال حجاج الكنيسة الكاثوليكية حتى بادر كثيرون من الاشخاص الورعين بمغادرة بيوتهم وبلادهم في الغرب كي يكرسوا أنفسهم لخدمة نزلاتها. هذا، بينما اتجه آخرون الى التوسع في جمع الصدقات والتبرعات من اوربا ثم ارسلوها عن طريق سادة أمالفي إلى الرهبان البندكتيين الأمالفيين الذين كانوا يقدمون الطعام والكساء وكذلك العلاج لضيوفهم الكثيري العدد، بعد أن قاسى هؤلاء الاخيريون كثيرا من جراء عناء السفر خلال رحلة طويلة قطعوها من ميناء أمالفي ومن المدن الاوربية المختلفة إلى بيت المقدس<sup>(١)</sup>.

ولا يعرف على وجه التحديد إلى أي وقت ظلت هذه المنشآت خاضعة لرعاية وإشراف رهبان أمالفي البندكتيين، مما دفع الراهب وإيم دي سانت استيفن guillaume de saint - Esteve.

إلى أن يعلن صراحة أنه لا يستطيع أن يؤكد ذلك سواء من خلال رواية موثوق بها أو مخطوطة<sup>(٢)</sup>، وما يمكن قبوله في هذا الصدد ما رآه البعض من أن هؤلاء الرهبان الأمالفيين ظلوا يمارسون هذا العمل حتى قبيل مجيء جحافل الصليبيين إلى الشام، وأن هذا الإشراف إذا كان قد تحول إلى هيئة علمانية أو أشخاص ينتمون إلى جماعة القديس بندكت، فإنه في مرحلة التحول هذه كان لرئيس الدير - وهو أمالفي - الإشراف الأعلى عليها. بينما ظل دير الراهبات تحت رعاية البندكتيين الأمالفيين، حتى بعد أن أصبحت دار الضيافة والمستشفى الخاصة بالرجال نواة لجماعة رهبانية محاربة لها شهرتها في التاريخ<sup>(٣)</sup>، ويؤكد ذلك ما أورده إحدى الروايات القيمة في معرض الحديث

(1) cf. guillaume de Saint - Esteve : Op. Cit PP. 423.

(2) Ibid P.424

(3) cf. Le Roulx, J. D. : Op. Cit P.31 n-3

Also : King, E.J. : OP. Cit P.402

عن توزيع الصنقات، إذ يذكر كاتبها أن رئيس الدير والرهبان كانوا يقومون بتوزيعها على المنشآت، وإن ذلك ظل لفترة طويلة قبل الغزو الصليبي لبيت المقدس<sup>(١)</sup>.

ونظراً لأن العلاقات الأماقية الإسلامية في منطقتي مصر والشام دارت من خلال ثلاث محاور أو أطراف : غربي كاثوليكي يمثل الأمالفيون، إسلامي يمثل الفاطميون حكام مصر والشام، وبيزنطي أرثوذكسي جمع بين الطرفين الأولين في مجال العلاقات، من حيث تبعية أمالفي الإسمية لبيزنطة من ناحية، وبحكم الاتصال الحربي والاحتكاك الحضاري بين المسلمين والبيزنطيين من ناحية أخرى. لذلك فإن المؤثرات الناجمة عن هذا التداخل تعد ذات قيمة كبيرة بالنسبة لموضوع الدراسة، كما تبين لنا إلى أي حد كان الأمالفيون أكثر ارتباطاً بالإمبراطورية البيزنطية من اتصالهم بالغرب الأوربي.

ويظهر هذا الارتباط جلياً من خلال نقاط تضمنها مقال للمؤرخ تيموثي، س. ميلر Timothy S. Miller عن فرسان القديس يوحنا ومستشفيات الغرب اللاتيني<sup>(٢)</sup>، إذ تبين هذه النقاط إلى أي حد غلب التأثير البيزنطي أكثر من الغربي والإسلامي على المنشآت التي أقامها الأمالفيون في بيت المقدس. ويمكن تلخيصها في الأمور التالية :

أولاً : أمالفي المدينة التي أتى منها مؤسسوا هذه المنشآت كانت على صلة وثيقة بالدولة البيزنطية، أكثر من أي دولة غربية باستثناء البندقية<sup>(٣)</sup>، والأكثر من ذلك أن الأمالفيين في القرن الحادي عشر كانوا على صلة بالديرية الأرثوذكسية، حيث أنشأوا

(1) Be Prime Institutione op, City P. 402.

وقد ذهب المؤرخ الألماني ماير إلى ما هو أبعد من ذلك، فذكر أن جماعة المستشفى لم تحرر نفسها من سيطرة الدير إلا بعد الحرب الصليبية الأولى انظر : The Crusades P.83 ويؤيده في ذلك ديلا فيل لي رو، حينما ذكر أن رفاق جبرار أول رئيس للمستشفى ظلوا مرتبطين بالسلطة الرهبانية البندكتية إلى ما بعد دخول الصليبيين بيت المقدس انظر :

Les Hospitaliers P.38

(2) Miller, T. S. : The Knights of st. John and the Hospitals of the Latin West, Speculum Vo1. L111, no.4 October 1978 (cambride)

(3) Pryor, J. H. : The Origins of the Commenda Contract. Speculum, no 52 (1977) P.14, 26

Also : cf. Camera, Matteo : Op. Cit I PP. 150 -151



في عهد حنا تزيمسكسي ديراً لمواطنيه على جبل أثوس Athas وبعد ذلك بقليل نظموها مكاناً للعبادة في القسطنطينية ذاتها(١)، فمن خلال هذه الصلة القريبة مع دور العبادة الشرقية تعلموا بالتأكيد خدمة الرهبان الشرقيين في إعالة المستشفيات.

ثانياً : فإن ماورو وابنه Pantaleone بنتاليون المساهمين الأساسيين في إقامة منشآت الأماليين الدينية في بيت المقدس(٢)، كانا ينتميان إلى أسرة ذات صلات وطيدة بالإمبراطورية الشرقية، كما أن ماورو نفسه كان يمتلك قصراً في القسطنطينية، وابنه بنتالون حصل على لقب قنصل Hypatos من الإمبراطور البيزنطي قسطنطين العاشر (١٠٥٩ - ١٠٦٧م) كمكافأة له لتعضيده الحكومة البيزنطية في جنوب إيطاليا، وفضلاً عن ذلك فقد قدم أبواباً ذهبية صنعت في (مصانع) القسطنطينية للعديد من كنائس جنوب إيطاليا(٣).

ثالثاً : الكنيسة التي شيد الأماليون حولها المستشفى تشير إلى الارتباط ببيزنطة، فتجار أمالفي لم يشيّدوا مبنى جديد للكنيسة ودار الضيافة خارج دير القديسة ماري، بل رمموا المبنى القديم الذي أصابه الدمار في عهد الحاكم بأمر الله، الخليفة الفاطمي وإن المبنى الذي اختاروا إدخال التحسينات عليه كان مكرساً في الأصل للقديس يوحنا المعمدان من قبل البيزنطيين في القرن الخامس الميلادي، كما أن يوحنا المتصدق بطريرك الاسكندرية الأرثوذكسي رمم الكنيسة حوالي (٦٢٦م) مما ضل الأجيال التالية إزاء أي يوحنا - منهما كان بالفعل القديس الراعي للمبنى(٤)؟

=Also : Pansa, Francesco : Op. Cit I PP. 60-61

(1) Camera, M.-: Op. Cit I P. 199

Also : Heyd, N. : Op. cit Towe I PP 100-103

(2) cf. Aime of Monte Cassino : Lystoire de li Normast, (ed-) V de Bartholomaeis, Fronti Per la storia

d, Jialia, Scrittori 76, Rome 1935 P.342 cf T-S Miller Op. Cit P. 728 n-125

(3) Heyd, W. : Op. Cit I PP. 102-103.

(4) cf. Miller, T. S. : Op. cit PP.728-729

وهكذا كان الأمالفيون في أثناء تواجدهم في بلاد الشام ومصر أكثر ارتباطاً ببيزنطة من الغرب الأوروبي الذي ينتمون إليه على الأقل من الناحية المكانية، وهذا الارتباط كان له دور في مسار العلاقات بين أمالفي ومسلمي مصر والشام في أحيان كثيرة، إذ أن هؤلاء التجار بحكم تركزهم في هذه المناطق، وفي المراكز البيزنطية الهامة لعبوا دوراً له ثقله في مجال الوساطة التجارية والحضارية بين الطرفين المتحاربين البيزنطي والإسلامي، خصوصاً وقد كان لهم حق الانتقال ما بين حدودهما في حرية تامة.

وبفضلاً عن ذلك، فإن العائلات الأمالفية والتي يمثلها أسرة ما ورو - السالفة الذكر - استطاعت من خلال نشاطها الفني أو الاستعانة بالخبراء المسلمين في مجال الفن والعمارة، أن تلعب دوراً في مجال العلاقات الأمالفية الإسلامية، وإخراج هذه العلاقات من حيز العمل التجاري وبعض النواحي السياسية إلى مجال المؤثرات الثقافية المتبادلة بين الطرفين.

ومن هذا يتضح أن الأمالفيين تشعب نشاطهم في بلاد الشام والأراضي المقدسة بصفة خاصة ليشمل إلى جانب التجارة، وما يرتبط بها من أسواق وفنادق ومحلات ونقل ومصارف ... الخ. إقامة المنشآت الدينية وخدمة الحجاج الغربيين عن طريق تكريس رهبان ببنديكتين ومواطنين من مدينة أمالفي لهذه المهام التي جمعت بين الناحيتين الروحية والاجتماعية، فضلاً عن أنها أفادت الجانب الاقتصادي الأمالفي كثيراً بتدفق أموال الغرب على هذه المؤسسات سواء في هيئة تبرعات أو هبات أو تنازلات بأموال أو إقطاعات أو عقارات، وأيضاً لأن هذه المباني احتوت المقر الخاص بالأمالفيين فقد أصبحت مراكز نشطة لعمليات البيع والتبادل التجاري. والأكثر من ذلك هو أنه باعطاء الأمالفيين الاهتمام لجانب الخدمات الدينية للمسيحيين الغربيين على اختلاف جنسياتهم، فإنهم بهذا العمل الخير تمتعوا بسمعة طيبة وذاعت شهرتهم بين هؤلاء المسيحيين، مما

زاد من أقبال أهل الغرب على التعامل معهم، وبالتالي حققوا أرباحاً طائلة وازدادت ثرواتهم باتساع مجال عملياتهم التجارية على هذا النحو. ولا يعني اهتمام الأمالفيين بمؤسساتهم ومراكزهم التجارية في الشام أن ذلك كان على حساب ارتباطاتهم التجارية في مصر. فهناك ثلاث وثائق من الجنيزا geniza ترجع إلى الفترة من حوالي منتصف القرن الحادي عشر الميلادي/ الخامس الهجري حتى عام (١٠٦٠م) بالتحديد، وجميعها تؤكد إقامة الأمالفيين وتردهم على مصر خلال هذه الفترة في أعداد كبيرة من أجل المصالح التجارية، هذا فضلاً عن حرص السلطات الأمالفية على استمرار علاقات الصداقة مع الفاطميين لتدعيم وضعهم في هذه البلاد وتأمين مصالحهم.

وهذه الوثائق الثلاث لم تشر نصوصها إلا في وقت متأخر، وضمت إلى "مجموعة تايلور سشتر" Taylor - Schechter Collection بمكتبة جامعة كامبردج، اثنان تناول بالشرح لما تحتويه كل منهما المؤرخ س.د. جوانين في كتابه عن "المؤسسات الاقتصادية في مجتمع البحر المتوسط" والذي عالج فيه العديد من الموضوعات التجارية المفيدة من خلال وثائق الجنيزا. أما الوثيقة الثالثة فقد نشرها وعلق عليها المؤرخ أرماند شتاريللا في بحث قيم بعنوان "التبادل التجاري بين مصر وأمالفي في وثيقة لم يسبق نشرها من جنيزا القاهرة" نشره في أرشيفات مقاطعة نابلي التاريخية(١).

على أية حال - فيما يتعلق بموضوع الدراسة - تشير الوثيقة الأولى إلى أن سفينة من أمالفي أحضرت إلى الأسكندرية بالإضافة إلى الحرير عسلا، وأيضاً بانعي الضمور الأوربيين الذين حملوا معهم منتجات بلادهم. وتذكر أن هؤلاء التجار الأمالفيين كانوا مشهورين للغاية في ذلك الميناء المصري(٢)، ويستشف من عبارات هذه الوثيقة أن وصول

(1) Citarella, A. O. : Scambi Commerciali Fra l'Egitto e Amalfi in un Documento Inedito Della Geniza del Cairo, A. S. P. N. Terza serie Anno IX-LXXXV dell'intera collezione, Napoli 1971. PP.141

(2) Geniza Documents, T. S. 24. 78. Ts. 8. J 20. in S. D. Goitein : Amediterranean Society, I : Economic Foundations, Berkeley, 1967 P. 46 & n-33

الامالفيين إلى مواني مصر الهامة كان معلناً عنه دائماً بضرورة وابتهاج لامتياز ما يجلبونه معهم من السلع من حيث الصنف وكذلك السعر<sup>(١)</sup>.

الوثيقة الثانية ترجع أيضاً إلى نفس الفترة، وهي عبارة عن خطاب أرسل من أمالفي إلى المهدي<sup>(٢)</sup>، بعد وصول كاتبه من رحلته التي بدأها من الأسكندرية إلى أمالفي ماراً بالقسطنطينية. ويذكر أمانوشتياريللا أن هذا الخطاب له قيمة استثنائية، ففضلاً عن أنه نشر لأول مرة فقد كان المستند الوحيد الذي يثبت قيام علاقات مباشرة بين تجار الجينزا من اليهود والتجار الغربيين<sup>(٣)</sup>، مما يجعل الأمل كبيراً في العثور يوماً ما على وثيقة أخرى مكتوبة باللاتينية تلقي مزيداً من الضوء على هذه العلاقات<sup>(٤)</sup>.

على أية حال فإنه في الخطاب سالف الذكر يسرد كاتبه المغامرات التي قام بها هو وأصحابه بسبب تحول السفر المباشر من الأسكندرية إلى أمالفي بشكل فجائي إلى هروب مضطرب من قرصان عنيد، مما أجبرهم على أن يتجهوا في القسطنطينية ثم في جزيرة كريت سبعة أيام قبل وصولهم إلى مدينتهم أمالفي.

ويرجع الكاتب هذه المصاعب إلى الأحوال السياسية المضطربة في ذلك الوقت والتي أدت إلى توقف كل التجارات<sup>(٥)</sup>، ورغم إيراد هذا الخطاب لأحداث لعب الخيال في

(1) cf. Ibid PP. 322-327

(٢) هذا الخطاب - كما ذكر كل من جواتين وشيتاريللا - محرر باللغة العربية ولعدم عثورنا على النص العربي فقد اعتمدنا على ترجمة هذا النص التي نشرها شيتاريللا باللغة الإيطالية.

cf. Citarella, A. O. : Op. Cit PP. 147-149

Also : Oitein, S. D. : Op. Cit T S 8 Ja I. F5 PP. 324 - 325, 484 n. 80

(3) cf. Scambi Commerciali Fra l. Egitto e Amalfi P.145

(4) cf. Gallasso, G. : Le Citta Campane Op. Cit P.37, 45.

(5) Citarella, A. O. : Op. Cit Idem

Also : Geniza Documents TS 8 la 1 , F5, S. D.

Goitein : Op. Cit Idem.

وتتمثل هذه الأحوال في ظهور خطر السلاجقة في منطقة البحر المتوسط المحصورة بين الدولة البيزنطية ومصر والشام - حيث خط سير رحلة كاتب الخطاب - وحروب هؤلاء السلاجقة مع البيزنطيين ثم اضطراب أحوال الشام

وصفها كثيراً بسبب الأفكار السائدة عن الملاحه في ذلك الوقت المبكر<sup>(١)</sup>، فإنه يبدو من ثانياً سطره أن السفر من مواني مصر والشام إلى أمالفي والعلاقات مع المقيمين الأمالفيين في هذه البلاد كان أمراً معروفاً بشكل كلي في أسواق المسلمين ومنهم الهامة، كما كان يعتبر من الأحداث الشائعة. وفضلاً عن ذلك فإنه يستنتج من هذا الخطاب وجود أشخاص أمالفيين في القرن الحادي عشر الميلادي كان لديهم معرفة كافية باللغة والكتابة العربية<sup>(٢)</sup>، مما يؤكد مسألة حدوث تبادل ثقافي بين الغرب المسيحي والمسلمين من خلال العمليات التجارية بينهما، وهو الأمر الذي حدا ببعض الباحثين إلى القول بأن أكبر مساهمة للعرب في النمو الاقتصادي في العصور الوسطى كانت نتيجة لاستعمال الكتابة في معاملات التجارة، ويؤكد هذا الباحث في مجال التأثير هذا أن الإيطاليين كانوا أسبق الأوربيين إلى اتباع الأساليب التجارية المستخدمة لدى العرب لذلك فإن بحارة أمالفي والبندقية حينما أقاموا علاقات مع العرب في إفريقيا ومصر والشام، كانوا يتعاملون مع تجار ورجال أعمال ذوي مستوى راق من الناحية الثقافية<sup>(٣)</sup>.

وفي هذا الصدد خلص ليبير A. E. Lieber إلى نتيجة هامة، وهي أن هؤلاء البحارة والتجار نجحوا ببحثهم عن الربح في الإبقاء على وحدة البحر الأبيض، ليس فقط من الناحية الاقتصادية بل أيضاً من الناحية الثقافية<sup>(٤)</sup>، خصوصاً بعد أن صار لزاماً على

= بسبب مطامع الحكام المحليين على حساب النفوذ الفاطمي هناك، انظر :

Chronique de Michel Le syrien : Op. cit P. 158 seq.

أيضاً انظر : أحمد عبدالكريم سليمان المسلمون والبيزنطيون ط ١ القاهرة ١٩٨٢م ج ١ ص ٢٠٦-٢٣١

(1) cf. gaitein, S. D. : Op- cit PP. 322-327

Also : Citarella A. O. : Op. cit p. 145

(2) ef. Illid P.146

(3)cf. Lieber, A. E. : Eastern Business Practices and Medieval European Commerce: in Economic History Review, XX1 (1968) PP. 230-231, 236-236

(4) 1 bid P.231

هؤلاء الأماليين ومن عاصرهم من التجار الأوربيين أن يستعملوا اللغة العربية التي كانت على مدى القرون من التاسع إلى الثالث عشر - كاللغة الإنجليزية اليوم - اللغة النولية الفرنجية لتجارة البحر المتوسط، وذلك رغم صعوبة التوافق بين الأساليب التجارية المعمول بها لدى كل من التجار العرب والتجار البيزنطيين مع ازدياد النشاط التجاري للتجار الإيطاليين بصفة عامة في القرنين الحادي عشر والثاني عشر الميلاديين<sup>(١)</sup>.

الوثيقة الثالثة من وثائق الجينزا الخاصة بهذه الفترة هي خطاب أيضاً من الاسكندرية نشر منذ فترة طويلة، لكن محتوياته الحقيقية لم يتم التعرف عليها إلا منذ فترة وجيزة لأن الناشر فسّر خطأ كلمة ملف Mif التي تعني أمالفي إلى كلمة ملك (٢) Milk ، في هذا الخطاب تجار من أمالفي وصلوا إلى الاسكندرية في عام (١٠٦٠م) واحضروا معهم إلى طائفة اليهود بالاسكندرية ثلاثة من الأسرى اخذوا من سفينة، وجردوا من كل شيء، كما ضربوا ضرباً مبرحاً كاد أن يفضي بهم إلى القتل على يد روم بيزنطيين أو إيطاليين<sup>(٣)</sup>، وقد طلب الأمالفيون من اليهود أن يعاملوا هؤلاء الأسرى الثلاثة برحمة ورفق، كما فعلوا هم أنفسهم بهم، كما أعلن تجار أمالفي هؤلاء أنهم مستعدون لبيع هؤلاء الأسرى التمساء بنفس الثمن الذي ادعوا أنهم دفعوه وهو ١٨

(1) Citarella, A. O. : Op. Cit P.143

(2) cf. eniza Documetns Ts - 12.338 l. 18 ff, oitein P. 484 n.14

وتبعاً لذلك "تجار الملك في

Mann (ed) Peivate Collection I. p.2

كان أن يتفقدوا إلى "تجار من أمالفي ملف

Mann (ed) 11P.241 MIF

(٣) اسم روم كان في وثائق الجينزا يشير إلى العبيد والبشارة والتجار المسيحيين من أوروبا أنظر :

Citarella, A. O. : Scambi Commerciali Op. Cit P. 144

Also ; Yoitein, S. D. : Op. Cit P. 46, 51, 66, 115, 124, 211, 212.

ثمانية عشر دينار عن كل واحد من اثنين، ١٦ ستة عشر ديناراً عن الثالث. وهذا الثمن يشير إلى أن هؤلاء الأسرى تم بيعهم للأمالفيين في سوق الرقيق. وقد قنع تجار أمالفي في النهاية بلخذ ١٦ ستة عشر ديناراً عن كل واحد من الاثنين، و١٢ اثني عشر ديناراً عن الثالث(١)؛ ورغم كرم الأمالفيين الواضح في كثير من المناسبات كما يذكر س. د. جواتين فإن الخطاب في بعض عباراته يصفهم بالتشدد في المعاملات حيث تشير إليهم بأنهم السادة المقترين(٢).

ونخلص من هذه الوثيقة بعدة أمور هامة من الممكن أن تضاف إلى غيرها من السمات العامة التي ميزت الأمالفيين في علاقاتهم سواء بالمسلمين في مصر والشام أو بشعوب أخرى من خلال العمل التجاري وتتمثل في :

(١) استمرار تردد تجار أمالفي على مرافئ ومدن مصر واتساع مجال نشاطهم التجاري بالقدر الذي جعلوا هذا البلد مركزاً للتجارة مع فئات أخرى في مقدمتهم اليهود.

(٢) ممارسة الأمالفيين لنوع من التجارة هي "تجارة العبيد" وكان العبيد من السلع الهامة التي أحضروها إلى مصر. وهذه التجارة رغم القيود التي كانت توضع أمام التعامل فيها، إلا أن تجار ذلك العصر كانوا حريصين على التعامل فيها لما تحققه من ربح وغير ضاربين عرض الحائط بندايات البابوية وبعض الحكام والتي كانت تطالب بإيقاف هذه التجارة التي تتنافى مع مبادئ الإنسانية وتعاليم العقيدة، وهو ما سنعرض له بالتفصيل في موضع تال.

(٣) هذا الوضع يميظ اللثام عن تناقض خطير في السياسة الأمالفية بوجه عام ففي

(1) Heyd, W. : Op. Cit 1 P. 102.

(2) cf. Chronica Amalphitane Op. Cit Vo1. 1PP. 207-216 Cap. XV1-XX11.

Also : Potieri, E. : La Crisi di Amalfi Medioevale, in A. S. P. N. XX (N. S.)

الوقت الذي ظهر الأمالفيون بمظهر الورعين المخلصين لعقيدهم، والمكرسين جانباً كبيراً من جهودهم من أجل خدمة المسيحيين الغربيين، نراهم وقد طرحوا جانباً التقاليد المسيحية الممتلة في نداءات البابوية الخاصة بتحريم الاتجار في العبيد مفضلين عليها مصالحهم التجارية الخاصة سعيّاً وراء الربح. ولعل في ذلك تدعيماً لما سبق أن انتهينا إليه من أن الأمالفيين إستقنوا كثيراً من وراء أعمالهم الخاصة بإقامة المنشآت الدينية لخدمة المسيحيين الغربيين بأن كسبو الشهرة والثراء الذي عرف عنهم ورغم ذلك فقد كان لديهم - فيما يبدو - دافع ديني لكنه ضئيل إذا ما قيس بما تنطوي عليه نزعاتهم التجارية للقيام بأعمال من هذا القبيل.

على أية حال، فرغم تتاولنا العلاقات بين جمهورية أمالفي والمسلمين في مصر والشام خلال هذه الفترة، التي بدأت بمرور نُسب للأمالفيين في حريق الأسطول الفاطمي وتنتهي بوفاة ما ورو الأمالفي عام (١٠٧١ م) والذي ينسب إليه كما رأينا - العديد من الأعمال ذات الأهمية بالنسبة لموضوع البحث، وذلك من زوايا التبادل التجاري، والمصالح الدينية والتبادل الثقافي، فإن العلاقات بين الطرفين الأمالفي والإسلامي لم تكن قاصرة على هذه النواحي بل كان هناك ميدان آخر تمثلت فيه هذه العلاقات وكان صاحب الدور فيه أيضاً ما ورو السالف الذكر.

ففي مجال تبادل الخبرات والكفاءات الحرفية والفنية استعان ما ورو الأمالفي هذا بفنانين مصريين من الأسكندرية لتنفيذ أعمال الفسيفساء اللازمة لدير مونت كاسينو، كما تولى تجار أمالفي مهمة إحضار العمال من هذه البلاد لتشييد المباني الهامة التي تتطلب مقاييس دقيقة، وهو ما لم يكن متوفراً لدى العمال الأمالفيين أو اللمبارد، بينما قام اليونانيون بتنفيذ الزخارف والرسومات<sup>(١)</sup>.

وهكذا تطورت العلاقات بين أمالفي ومسلمي مصر والشام لتأخذ شكلاً مكثفاً حرص

(1) Hey d,w : op. cit Tome I p. 102



فيه كل من الطرفين على الاستفادة بما لدى الآخر سواء كانت سلع أو ثقافة أو خبرة، وذلك في ظل علاقات صداقة كان الأمالفيون أكثر حرصاً في الحفاظ عليها في عصر كثرت فيه الحروب والمنازعات وأعمال القرصنة. وفي الواقع استفاد مواطنو أمالفي كثيراً من جراء سياستهم هذه، ونجوا مما كانت تجلبه هذه الأخطار على التجارات من خسائر. وبلغ من نكائهم في هذا الصدد أنهم احتفظوا بهذه العلاقات الطيبة مع أكبر قوتين سيطرتا على الحركة الملاحية والتجارية في حوض البحر المتوسط وهما : الإمبراطورية البيزنطية والدولة الفاطمية بحيث أصبح لهم شبه احتكار التجارة في العالمين البيزنطي والإسلامي في ذلك الوقت المبكر الذي لم ينافسهم فيه في هذا المجال سوى البندقية.

ويمكن القول بأن المدى الزمني لموضوع العلاقات الأمالفية الإسلامية في هذا الفصل يمثل قمة الازدهار بالنسبة لهذه العلاقات في كل من مصر والشام في هذه الفترة، حيث نعم الطرفان بنوع من الهدوء والاستقرار النسبي، فضلاً عن الرخاء الاقتصادي الذي اكتنفته بعض الأزمات التي لم يكن تأثيرها كبيراً على تطور هذه العلاقات ونموها، فقد تعرضت أمالفي لأزمات سياسية في الداخل في القرن الحادي عشر في أعوام (١٠٠٤م، ١٠٣٢ - ١٠٣٥م، ١٠٣٩م، ١٠٥٢ - ١٠٥٤، ١٠٦٩ - ١٠٧٠م)<sup>(١)</sup> لكن هذه الأزمات لم يكن لها أثر يذكر على علاقات أمالفي بالعالم الخارجي، بدليل استمرار الرحلات البحرية التجارية من أمالفي إلى مدن وموانئ البحر المتوسط ومواظبة الجاليات الأمالفية المتمركزة في المنشآت الخاصة بها في مدن مصر والشام وبيزنطة على القيام بعملياتها التجارية في هذه المناطق والعمل على تحقيق كل مامن شأنه يعود بالكسب على مدينتهم، وكذلك كان الحال بالنسبة للفاطميين الذين - كما نكرنا - اهتموا بشئون الاقتصاد وشجعوا التجارة، فقد مروا هم الآخرون ببعض الأزمات الداخلية خلال هذه الفترة، كثورات الحكام المحليين

(1) Potieri, E.: La Crisi di Amalfi Med. Op. cit passim

Also : chronica Amalphitane : Op. cit vol. I pp. 207 - 216 cop xvi -xx11

والمجاعات أو نقص المؤن بسبب نقص منسوب مياه النيل<sup>(١)</sup> وهذه المصاعب الوقتية لم تعرقل مسار العلاقات الأمايفية الفاطمية المتطورة في ذلك الحين بل زادت حاجة كل من الطرفين إلى الآخر في عمليات التبادل لتعويض النقص الناتج عن هذه الأزمات.

وفيما عدا ذلك فإن الفترة من (٩٩٦م إلى ١٠٧١م) المعنية بالدراسة في هذا الفصل تمثل حقبة العلاقات المتقدمة التي وصلت إلى أوجها بفضل الظروف التي تهيأت لكل من الأمايفيين والفاطميين خلالها، فقد تمتعت أمارفي بجني ثمار الاستقلال الذي نعمت به منذ القرن التاسع بحيث أصبح في مقدورها إقامة علاقات خارجية منفردة مع العالم الخارجي دون تدخل أي من الأطراف التي كانت تهيمن على سياسات الجنوب الإيطالي بصفة عامة، وبالتالي كان اتصال تجار أمارفي بالمراكز التجارية الهامة في حوض البحر المتوسط ذا فعالية مزبوجة من خلال توجيههم لسياستهم الخاصة الحريصة على الاستفادة من التعامل مع جميع الأطراف، بغض النظر عما بينهم من خلافات، واذك جمعوا في التعامل بين التجارة في الإمبراطورية البيزنطية وتجارة مصر والشام.

وبالنسبة للفاطميين فإن هذه الفترة كانت تمثل عصر القوة والازدهار على يد الخلفاء الأوائل حتى حوالي نهاية النصف الأول من عهد الخليفة المستنصر وهو ما يمكن أن نلمسه بوضوح مما كتبه المقرئني عن كنوز الفاطميين في ذلك العصر، وبالتالي اتخذت هذه العلاقات سبيلاً متقدماً شق طريقه في شعاب مختلفة تجارية وثقافية واجتماعية ودينية، مما كان له أثره في تحقيق عنصر التبادل الذي نجم عنه التأثير والتأثر في نواحي الحياة المختلفة بين الطرفين الأمايفي والإسلامي، والذي بلغ ذروته بتوفر مقومات التفاعل في جو سادته استقرار نسبي إذا ما قيس بالظروف السياسية المتغيرة والصعبة التي حدثت وكان لها أثرها في الإقلال من فاعلية هذه العلاقات إن لم يكن القضاء عليها نهائياً وهو ما يميز الفترة التالية التي تمثل الحدود الزمنية للفصل التالي.

---

(١) عن هذه الأزمات انظر : عبدالنعم ماجد : المرجع السابق ص ١٤٥ وما بعدها

## الفصل الثالثة

العلاقات بين أمالفي والمسلمين  
في مصر والشام

(١٠٧١-١١٣١ م / ٤٦٣-٥٢٥ هـ)



. الغزو السلجوقي لآسيا الصغرى وبلاد الشام وآثاره على علاقات أمالي بهذه المنطقة.

. ظروف مصر السياسية والاقتصادية خلال هذه الفترة وأثرها على العلاقات مع أمالي.

. خضوع أمالي للنورمان وأثر ذلك على الموقف بالنسبة لها لدى كل من البيزنطيين والمسلمين في مصر والشام.

. وضع الأماليين التجاري في مقلية النورمانية وآثاره على مصالحها في الشرق.

. موقف الأماليين إزاء الأحوال القائمة في كل من مصر والشام قبل نجية الصليبيين.

. دور الأماليين في تطور حركة الحج، وأثر ذلك على تغيير وضع العلاقات بين الشرق والغرب بصفة عامة.

. دور أمالي في الحركة الصليبية، والموقف بالنسبة لها لدى حكام مصر والشام في ظل الوضع الجديد.

. وضع أمالي في مصر والشام بعد نجاح الحملة الصليبية الأولى.

. سقوط الجمهورية الأمالية وما آلت إليه هذه العلاقات.



اتخذت العلاقات بين أمالقي والمسلمين في مصر والشام هذا المسار الذي ظهرت أبعاده جلية في الفصل الأول، والتي نمت وتطورت من خلال المراكز الأمالقية التجارية في هذين البلدين، وكذلك المنشآت الدينية التي أقامتها أمالقي في الأراضي المقدسة، وهو ما تؤكدته التواريخ المعاصرة، وخصوصاً وثائق الجنيزا التي تشير في مناسبات متعددة على المدى الزمني لموضوع الدراسة إلى استمرار تردد الأمالقيين على هذه المراكز من أجل التجارة، حرفتهم الرئيسية التي نشأوا على الاشتغال بها منذ تاريخهم الأول.

وقد ظل الوضع على هذه الحال خلال الفترة التي نتناولها بالبحث والدراسة في هذا الفصل والتي تمتد من (١٠٧١) حتى سقوط الجمهورية في أمالقي عام (١١٣١م)، إلا أنه استجدت ظروف خلال هذه الفترة بالنسبة لكل من الأمالقيين والمسلمين وكذلك البيزنطيين كان لها أثرها الكبير على هذه العلاقات - على الأقل - بالقدر الذي كان لهذه الظروف بالنسبة للوضع السياسي والاقتصادي في حوض البحر المتوسط بصفة عامة، ويتمثل هذه الظروف في :

أولاً : ظهور الأتراك السلاجقة، واتساع نفوذهم على حساب كل من البيزنطيين والفاطميين.

ثانياً : ظهور النورمان وسيطرتهم على الجنوب الإيطالي وصقلية بما في ذلك أمالقي، ثم اصطدامهم بالنوالة البيزنطية.

ثالثاً : قيام الحركة الصليبية في آخريات هذا القرن (الحادي عشر الميلادي). فقد غيرت هذه الحركة الوضع الذي كان سائداً في العلاقات بين الشرق الإسلامي والغرب الكاثوليكي بشكل يكاد يكون جذرياً، بأن تحولت هذه العلاقات من طبيعة غلبت عليها روح المودة والصداقة مثلها الأمالقيون أصدق تمثيل، إلى علاقات اكتنفتها طبيعة

الاستغلال والرغبة في السيطرة والتملك، وكذلك العداء السافر الذي أصبح ظاهرة عامة في التعامل بين لاتين الغرب ومسلمي الشرق.

فبالنسبة للإمبراطورية البيزنطية والمسلمين في مصر والشام، حيث المصالح المتشابكة للألمانيين في هاتين المنطقتين، ظهرت قوة جديدة بدأت تشكل خطراً عليهما وهي قوة الأتراك السلاجقة<sup>(١)</sup>، فمنذ أن اعتنق هؤلاء الأتراك الإسلام على المذهب السني، أخذت أنظارهم تتجه صوب الخلافة العباسية الواقعة إلى الغرب منهم<sup>(٢)</sup>، وقد نجحوا في مد نفوذهم من خراسان إلى أنريجان، ثم أدت الظروف الصعبة التي كان يمر بها العباسيون في تلك الفترة إلى استتجاد الخليفة العباسي القائم بأمر الله بهم لإنقاذه من تسلط البويهيين، فدخل سلطان السلاجقة طغرل بك بغداد في عام (١٠٥٥م/٤٤٧هـ) وخطب له على منابرها<sup>(٣)</sup>، وبذلك أصبح السلاجقة على مقربة من الحدود مع البيزنطيين والفاطميين، وغدا المجال مفتوحاً أمامهم للصدام بهاتين القوتين والتوسع على حسابهما ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً. وبدأ السلاجقة جهودهم في هذا

---

(١) السلاجقة نسبة إلى زعيم تلك القبائل الذي كان يسمى سلجوق بن دقاق، وهو الذي وحد تلك القبائل ثم هاجر بها إلى أراضي المسلمين حيث اعتنقوا الإسلام هناك. وقد امتاز هؤلاء عن غيرهم من قبائل الغزو الأخرى بأنهم كانوا متفوقين من حيث النظام والتشكيل. انظر :

زبيدة عطا : الترك في العصور الوسطى ، دار الفكر العربي ، القاهرة ص ٣٨ - ٣٩ وللمزيد عن أصلهم ونشأتهم انظر : أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٧١

(2) cf. Michel Le Syrien : Op. Cit PP. 156-157

أيضاً : أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٧٥

(3) michel Le Syrien : Op. Cit PP. 158-160

أيضاً : ابن الأثير : الكامل ج ٨ ص ٣٠ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٥٤ ، ٦٧

أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٧٢ - ١٧٣ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨١

إبن القلاص : ذيل تاريخ دمشق ، ص ٨٣

إبن الأثير الكامل ج ٨ ص ٧٠ - ٧١ وكان الخليفة العباسي في تلك الفترة يتعرض لمؤامرة الجاسميري الذي كان يهدف إلى القضاء على الخلافة العباسية وادخال بغداد تحت لواء الخلافة الفاطمية "انظر أيضاً : أبو الفدا :

المختصر ج ٢ ص ١٨٢ إبن القلاص : ص ٨٦



الصدد، بتوجيه هجماتهم ضد الأراضي البيزنطية في أرمينيا وآسيا الصغرى، وقد أصبحت هذه الهجمات أكثر ضراوة عقب وفاة طغرلبيك (١٠٦٣م / ٤٥٥هـ)، وتولى ألب أرسلان أمور السلاجقة خلفاً له<sup>(١)</sup>، ففي عام ١٠٧٠م/٤٦٢هـ، خرج هذا السلطان بنفسه، واتخذ من أرمينيا قاعدة لعمليات السلاجقة الحربية، فوجه الحملات منها ضد منكرت، والرها، و حلب التي أخضع أميرها لسلطانه<sup>(٢)</sup>.

ويبدو أن ألب أرسلان فكر أيضاً في أثناء تلك الفترة في القيام بهجوم على مصر للقضاء على الخلافة الفاطمية بعد أن طلب منه رئيس الجند الأتراك بمصر أن يبعث بقواته السلجوقية لإقامة الدعوة العباسية بالقاهرة<sup>(٣)</sup>، لكن ظروف ألب أرسلان حالت دون قيامه بتنفيذ هذا المشروع، فعندما كان في حلب علم بخروج الإمبراطور البيزنطي رومانوس الرابع Romanus IV (١٠٦٧ - ١٠٧١م) على رأس جيشه لمهاجمة أرمينيا<sup>(٤)</sup>، فآلفى السلطان كل خطته على الفور وعاد مسرعاً إلى أنريبيان للإعداد لملاقاة خصمه حيث حدثت الواقعة الشهيرة في منكرت بأرمينيا في التاسع عشر من أغسطس (١٠٧١م) الموافق ١٨ ذو الحجة ٤٦٣ هـ<sup>(٥)</sup>، ويذكر ابن العديم أن الجيش البيزنطي في هذه الواقعة كان يضم خليطاً من المتطوعين من مختلف الجنسيات من بينها عناصر من

---

(١) ابن الأثير : الكامل ج ٨ ص ٩٥ - ١٠٠

(٢) سبط ابن الجوزي : مرآة الزمان ، ج ٩ حوادث ٤٦٣هـ

إبن القلاسي : ص ٩٩

أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٩٦

Ostrogarsky, G. : Op. Cit P.303

(٣) انظر : إبن ميسر : أخبار مصر ، نشر هنري ماسيه ج ٢ ص ١٩ - ٢٠.

(٤) إبن العديم ، كمال الدين : زبدة الحلب من تاريخ حلب ، تحقيق سامي الدهان ج ٢ ص ٢٣ - ٢٤.

(٥) انظر تفاصيل هذه الواقعة في :

Michel Le Syrien : Op. Cit 111 PP. 168-170.

الاصفهاني ، عماد الدين محمد بن حامد : تاريخ دولة آل سملوق ، بيروت ط ٢ ، ١٩٧٨م ص ٤٠ - ٤٤ أبو

الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٩٦ ، إبن القلاسي ص ٩٩

Ostrogarsky, G. : Op. cit P.304

الفرنج(١)، وقد كان الأمالفيون - كما سبقت الإشارة - يكونون فرقة من هذا الجيش شاركت في حروبه ضد المسلمين براً وبحراً. وهذا الوجود للعناصر الأمالفية في الجيش البيزنطي رغم أنه يبين مدى ارتباط الأمالفين ببيزنطة في مجال العلاقات السياسية مع المسلمين في مصر والشام. ذلك الارتباط الذي أوشك أن ينتهي بتحول أمالفي إلى التبعية لقوة أخرى بزغت في ميادين هذا الصراع ونعني بها النورمان. فإن ذلك لم يؤثر بحال على علاقاتهم السلمية وارتباطاتهم التجارية مع هذين البلدين، إذ أن الارتزاق أو التطوع بالإنضمام إلى صفوف أي جيش كانت ظاهرة عامة في ذلك العصر، ولم يوضع في حسابان العلاقات بين الدول على المستوى الرسمي، وأقرب مثال على ذلك أن الكيسوس كرمينين تصدى للنورمان بجيش ضم عدداً كبيراً من العناصر النورمانية(٢). على أي حال فإن موقعة مزكرت أسفرت عن هزيمة البيزنطيين، وكان ذلك دليلاً على نهاية دور الدولة البيزنطية في حماية المسيحية من ضغط الإسلام، وفي حراسة الباب الشرقي لأوروبا من غزو الآسيويين، وصار على الغرب الأوروبي أن يقوم بدوره في هذا المضمار بدلاً من اعتماده حتى ذلك الوقت على الإمبراطورية البيزنطية(٣)، وبعبارة أخرى فإن هذه الموقعة تبرر في نظر كثير من المؤرخين ما حدث بعد ذلك في عام(١٠٩٥م) من دعوة الحرب الصليبية في الغرب الأوروبي، على أساس أن هذه الدعوة إنما جاءت رد فعل للكارثة التي حلت ببيزنطة عام (١٠٧١م)(٤).

وبالنسبة للسلاجقة الانتصار في مزكرت كان لايعني أكثر من الرغبة في إعادة

(١) انظر : زبدة الحلب ج ٢ ص ٢٤ - ٢٥

Also : Ostrogorsky, G. : Op. cit Idem

واضاف هذا الاخير أن النورمان كانوا أيضاً من بين العناصر التي ضمها الجيش البيزنطي.

(2) cf. The Alexiad of Anna Comnena, Trans-by E. R. A.

Sewter, Penguin Books, Passim.

(٣) سعيد عاشور : الحركة الصليبية ج ١ ص ٨٥ - ٦٨

(4) cf. Oster Gorskay G.: Op. cit P.305

أنطاكيا والرها وأرمينيا إلى السيادة الإسلامية<sup>(١)</sup>، وهو ما لم يتحقق بشكل نهائي إلا في فترة تالية. وقد أسفرت جهود سلاطين الأتراك التوسعية على حساب بيزنطة والفاطميين عن استيلاء السلاجقة على الرملة وبيت المقدس ودمشق<sup>(٢)</sup>، وأنطاكيا والرها وحمص وعرقه وحلب<sup>(٣)</sup>، وخضوع كل من صور وطرابلس واللاذقية وكفر طاب وفاميا وشيزر لسلطاتهم<sup>(٤)</sup>. وكان ذلك تنفيذاً لأمر السلطان ملكشاه الخاص بالعمل على "ملك الشام" وما بأيدي خليفة مصر العلوي من البلاد<sup>(٥)</sup>. أما مصر مركز الخلافة الفاطمية فقط أنهكتها الفوضى على يد قواتها المرتزقة من السودان والترك والبربر الذين أعملوا في البلاد السلب والنهب<sup>(٦)</sup>. هذا فضلاً عن الآثار الاقتصادية السيئة الناجمة عن الشدة العظمى التي مرت بها مصر في عام ١٠٦٥م/٤٥٧هـ، والتي دامت سبع سنوات روعت الناس وجثمت على صدورهم ككابوس مخيف<sup>(٧)</sup>.

(١) هذا ما تؤكد شروط المعاهدة التي فرضها السلاجقة على أسيرهم الإمبراطور رومانوس الرابع لكن نظراً لإقصاء رومانوس عن عرش بيزنطة فلم يتم تنفيذ أي من هذه الشروط. انظر: سبط ابن الجوزي: المصدر السابق ج ٩ حوادث ٤٦٣هـ.

Also: Osrogarsky, G.: Op. cit PP. 304-305

(٢) ابن القلائس: المصدر السابق ص ٩٨ - ٩٩، ١٠٩. أبو الفدا: المختصر ج ٢ ص ١٩٦، ٢٠١.

(٣) عن الاستيلاء السلجوقي على أنطاكية انظر:

Anna Comnena: The Alexiad PP. 152-153

Roger of Wendover: VoI. I P. 348

أبو الفدا: المختصر ج ٢ ص ٢٠٥، ابن القلائس ص ١١٧

وعن بقية البلاد انظر: أبو الفدا: المختصر ج ٢ ص ٢٠٧، ٢١٢

إبن القلائس: المصدر السابق ص ١١٥، ١٢٠.

(٤) إبن القلائس: المصدر السابق ص ١١٧.

(٥) أبو الفدا: المختصر ج ٢ ص ٢٠٧.

(٦) أبو الفدا: المختصر ج ٢ ص ٢١٢

إبن القلائس: المصدر السابق ص ١٢٠، زكي محمد حسن: كوز الفاطميين، القاهرة ١٩٣٧م ص ١٤ - ١٥.

(٧) انظر التفاصيل في:

المقريزي: إغاة الأمة ص ٢٢ وما بعدها

الصيرفي: الإشارة إلى من نال الوزارة ص ٥٠ - ٥٣

وقد بدأت هذه الازمة بقصور النيل وكان في الإمكان أن تمر كغيرها دون أن يصحبها ذلك البلاء العظيم، الذي ينم عن قسوتها وعنقها إلا أن فساد الأحوال السياسية والانقسامات والفتن الداخلية كانت العامل الأكبر في تفاقم الازمة واتساع نطاق خطرهما وطول مدتها (١) فانتقطعت السبل ، وطرق المواصلات بالبر والنيل، بسبب تعرض المسافرين لاعتداء الجند واللصوص وخربت أحياء بأكملها في القسطنطينية، وحرقت دور كثيرة بها، وتعطلت التجارة والصناعة (٢).

وإزاء هذه الأزمات قام الخليفة الفاطمي المستنصر باستدعاء بدر الجمالي من فلسطين، ولم يمض زمن طويل حتى قرر هذا الأخير "قواعد البلاد" وأحسن إلى الرعية فعمرت البلاد، وعادت مصر وأعمالها إلى أحسن مما كانت عليه (٣). وأخذت البلاد المصرية تستقبل من جديد عهداً من الرخاء دام نصف قرن، شجع الفاطميين على استئناف محاولاتهم من أجل استعادة نفوذهم في الشام (٤)، وتوفير سبل الاستقرار اللازمة للنهوض بالتجارة بعد أن كانت قد تعطلت من واقع سعيهم إلى استغلال موارد الثروة، وذلك بالقدر الذي يشجع التجار الأجانب على القدوم إليها، وهو ما أكدته الشواهد التاريخية في فترة لاحقة.

وإذا تتبعنا المؤثرات الناجمة عن هذه الظروف التي تعرض لها البيزنطيون والمسلمون في مصر والشام على العلاقات الأمايفية الإسلامية، فإن البعض يرى أن السلاجقة كانوا عنصراً غلبت عليه سمات البداوة.

---

(١) أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ١٩٩

راشد البراوي : المرجع السابق ص ٨٨.

(٢) المرجع السابق ص ٩٥ - ٩٦.

(٣) سبط ابن الجوزي : المصدر السابق حوادث ٤٦٧هـ.

إبرو الفدا : المختصر ج ٢ ص ٢٠٠.

(٤) ابن القلاسي : المصدر السابق ص ٩٨ ، ١١٢

أبو الفدا : المصدر السابق ج ٢ ص ٦٠٦

فلم يكونوا أهل مدن بل مالوا إلى حياة التنقل والترحال وفضلاً عن ذلك فإنهم كانوا يشجعون النظام الإقطاعي لاعتقادهم أنه أنسب نظام يقوى به النظام العسكري للولايات البعيدة عن السلطة المركزية، وهذا النظام يتعارض مع النظام النقدي الذي تزدهر في ظلّه التجارة<sup>(١)</sup>.

ورغم ذلك، فهناك من الشواهد ما يدل على أن السلاجقة لم يحاولوا بون قيام عمليات تجارية في البلاد التي خضعت لسلطانهم، بل اتجهوا أحياناً إلى تشجيعها. وفي هذا الصدد يذكر ابن القلائسي أن السلطان ملكشاه أمر "بإبطال أخذ المكوس من سائر التجار عن جميع البضائع في العراق وخراسان، وحظر تناول شيء منها في بلد من البلاد الجارية في مملكته، فكثر النداء له من كافة الناس في سائر الأعمال، وتضاعف الثناء عليه من الخاص والعام<sup>(٢)</sup>".

كما أن هجمات السلاجقة رغم ما اتسمت به من العنف والفساوة، فإن سلاطينهم كثيراً ما كانوا يجنحون إلى إعطاء الأمان الكفيل بإبقاء وضع البلاد على ما كانت عليه طالما أعلن أميرها الدخول في طاعتهم وتقديم الولاء لهم، وهو ما حدث بالنسبة لبعض مدن الشام الهامة<sup>(٣)</sup>.

ومن ثم فإن الوجود السلجوقي في الشام وأسيا الصغرى لم يمرقلى تردد الأمالفيين على الموالي والمدن الشامية كاتطاكية، وحب، واللائقية، وطرابلس، وصيدا، وصور<sup>(٤)</sup>، إذ أنه لا يوجد ما يشير إلى أن تجارة أمالفي في الشام توقفت في هذه الفترة. هذا فضلاً عن أن الأحداث التالية وبالأذات تلك الخاصة بقوم الصليبيين الاوائل إلى الشرق تبرهن

(1) cf. Cahen, Claude : Le Syrie Du Nord P. 196

(٢) ابن القلائسي : المصدر السابق ص ١١٨.

(٣) أبو الفدا : المختصر ج ٢ ص ٢٠٧ وأيضاً ما سبق ص ...

(٤) ذكر المؤرخ كلود كاهن أن الهلي الذي كان للامالفيين في انطاكية ، وكذلك المنشآت بقيت كما هي تعمل لا توقف انظر :

La syrie Du Nord Op. cit P.147

على أن الأماليين ظلوا محتفظين بوضعهم التجاري في هذه المناطق. وكانوا مقيمين في المنشآت الخاصة بهم، والتي آل بعضها إلى الصليبيين.

ورغم ذلك فهناك مؤثرات لا يمكن إغفالها في هذا الصدد. وهي أن تجار أماليي تأثروا كغيرهم من الغربيين بالأفكار التي سادت عن السلاجقة، والتي صاحبت تقدمهم في بلاد الشام من أنهم عنصر ائسم بالتعصب والوحشية. وهو ما احتوته كتابات المؤرخين الغربيين المعاصرين، الذين جنحوا إلى التهويل والمبالغة. وبالتالي تضاعفت الرحلات البحرية التجارية الأمالية ريثما تستقر الأوضاع في هذه البلاد، وتهدأ أحوالها، خصوصاً وأن هذه الفترة واكبت ظروفًا سياسية صعبة بالنسبة للأماليين، كانوا فيها بصدد تغيير في مجال التبعية من البيزنطيين إلى النورمان<sup>(١)</sup>، فإن ذلك ساعد في الواقع - وبطريق غير مباشر - على ازدهار تجارة كل من مصر والشام بتحول تجارة الغرب إليها دون وساطة القسطنطينية<sup>(٢)</sup>، إذ اتجهت التجارة العالمية - كنتيجة لهذا الظرف - إلى اتخاذ الطريق إلى الغرب مباشرة وتحولت إلى الأناضول والبحر الأسود، وبالتالي زاد اتصال الأماليين بهذين البلدين، وأن ظهور السفن الأمالية - وكذلك سفن باري والبندقية - في هذه الفترة في الأسكندرية وفي المرافئ الإسلامية الأخرى الواقعة على الساحل حتى مصر يدل على انتقال حركة التجارة صوب الجنوب بعيداً عن فلك العاصمة البيزنطية<sup>(٣)</sup>.

وبالنسبة لبيزنطة يقرر ستيفن رنسيان أن استيلاء السلاجقة على الشطر الأعظم من آسيا الصغرى قلب حياة الإمبراطورية الاقتصادية رأساً على عقب، وسبب اضمحلالاً للتجارة البيزنطية، كما قضى هذا الأمر على طريقة تنظيم الجيش والأسطول

(1) cf. La Chromira Amalpitana Op. cit PP. 214-216

(٢) رنسيان ، ستيفن : الحضارة البيزنطية ص ٢٠٠.

(٣) انظر : أشيبا لدلوس : المرجع السابق ص ٣٨٨ - ٣٨٩.

الإمبراطوري، وأضاع مصدر تموين المدينة(١)، وقد أثر ذلك بالتالي في وضع التجارة الأمالفية في بيزنطة، إذ أن زيادة اتصال الأمالفيين بالمواني والمدن المصرية والشامية كنتيجة للوضاع الجديدة، كانت على حساب تجارتها في الإمبراطورية والتي تضاعف حجمها كثيراً عما كان عليه الحال من قبل. لذلك يمكن القول إن وجود السلاجقة في منطقة آسيا الصغرى وشمال الشام بصفة خاصة، وانحسار النفوذ البيزنطي عن هذه الأماكن، حرر تجارة مصر والشام مع أمالفي وغيرها من مدن الغرب من التقيد بحركة المرور عبر المراكز التجارية البيزنطية، وأصبح الاتصال مباشراً بين الطرفين دون الحاجة أيضاً إلى الحماية البيزنطية في التحرك على صفحات مياه البحر المتوسط كما كان الحال من قبل، ويرى البعض أن ذلك كان عاملاً أساسياً في إحياء تجارة الشرق، إذ أنه في ظل الظروف التي أحاطت بكل من بيزنطة والمسلمين في النصف الثاني من القرن الحادي عشر، أصبح وضع المدن الإيطالية البحرية قوياً في هذا البحر، خصوصاً وأن أمالفي وغيرها من هذه المدن استفادت كثيراً من ظروف الضعف التي انتابت الجانبين البيزنطي والإسلامي(٢).

وهناك عامل آخر كان أكثر تأثيراً في وضع العلاقات الأمالفية الإسلامية في غضون هذه الفترة، ونعني به خضوع أمالفي للنورمان وما ترتب على ذلك من تطورات بالنسبة لسياسة الأمالفيين الخارجية. فقد شهد القرن الحادي عشر هجرة جموع غفيرة من النورمان الواقدين من نوقية تورمنديا غرب فرنسا إلى جنوب إيطاليا ووسطها فضلاً عن صقلية، وكان زعيم تلك الجموع وليم هو تغيل Hauteville الذي أصبح أميراً على النورمان في أبوليا عام (١٠٤٢) واتخذ ملفي Melfi مركزاً له(٣)، وهناك ظروف ترتبط

(١) رنسيان، ستيفن : الحضارة البيزنطية ص ٧٠٠.

(٢) انظر : عمر كمال توفيق : الجاليات الأوربية في الإبيكندرية في العصور الوسطى فصله من مقال مجتمع الاسكندرية عبر العصور ، الاسكندرية ١٩٧٥ ، ص ٢٨٠.

(3) Haskins, ch. H. : The Normans in European History p. 201

بحركة الحج ساقط هؤلاء النورمان إلى غزو صقلية وجنوب إيطاليا. فقد كانت كوكبة من فرسان الفرنج والنورمان قائمة حوالي عام (١٠١٥م) من بيت المقدس إلى جنوب إيطاليا لزيارة ضريح القديس ميخائيل. علم بوصولهم جوايما الثالث Guionar III أمير سالرنو، فاستتجد بهم للدفاع عن المدينة ضد الحصار الإسلامي المقام عليها، فاستطاعوا أن يدخلوها، وأن يشدوا عزائم أهلها الذين لم يلبثوا أن فكوا الحصار، وهزموا المسلمين، ففرح أهل سالرنو وأميرهم بذلك، فلجزلوا عطاء أولئك الغرياء ودعاهم إلى الإقامة بين ظهرانيهم(١).

ومع أن أولئك الحجاج لم يرضوا بذلك، لرغبتهم في رؤية وطنهم مرة ثانية، فقد وعدوا بأن يبعثوا فتية منهم للدفاع عن التصرانية ضد هجمات المسلمين، ثم توجهوا إلى وطنهم واخذوا معهم كهديا ثمين النسائج، وفاخر الحلل، وزاهي السروج الذهبية والفضية، وناضج البرتقال الذي لم تعرفه فرنسا قبل ذلك الزمن، قاصدين بذلك أن يرى بنو قومهم تلك المنتجات وأن يتشوقوا إلى زيارة ذلك القطر الذي ينتج مثلها(٢). ولم يكد هؤلاء الحجاج النورمان يصلون إلى وطنهم حتى أخذوا يقصون على أهلهم من الأنباء ما ألهبوا به حميتهم، وما دفعهم به إلى غزو إيطاليا وصقلية(٣).

ويرجع الفضل في تأسيس دولة النورمان في إيطاليا وصقلية إلى روبرت جويسكار Guiscard بعد أن تم اعلانه دوقاً على أبوليا وكلابريا (قلورية) في عام (١٠٥٩م)(٤)، وقد بدأ ذلك بالاستيلاء على مسينا في عام (١٠٦١م)، واورنتو وورنديزي في العام

(1) cf. Bertolini, Francesco : Op. cit P.68

Also : Taaffe, John : Op. cit P.4

(2) Haskins, ch. H. : Op 6 cit P.199

أيضاً : لويون ، جوستاف : حضارة العرب ترجمة عادل زعيتر ط ٢٣ بيروت ص ٣٧٢  
(٣) المرجع السابق ، نفس الصفحة.

(٤) سعيد عاشور : المرجع السابق نفس الصفحة وعن شخصية جويسكار انظر :

The Alexiad of Anna Commene P.54 seq



التالي، ثم ياري عام (١٠٧١م) وبالرمو في العام التالي(١)، وقد اقتترف النورمان في سبيل ذلك فظائع من أعمال السلب والنهب والتخريب(٢). بحيث اعترف أهل هذه البلاد بأن صداقة هؤلاء الغزاة المسيحيين اشد وقرا من عدواة العرب(٣).

وفي بداية الأمر حاولت البابوية ممثلة في شخص البابا ليو التاسع (١٠٤٨ - ١٠٥٤م) أن تحد من سلوك هؤلاء النورمان استجابة لاستغاثات أهالي البلاد التي احتلوها، فلم تجد أذناً مصغية من جانبهم، لذا اتجهت إلى تكتيل القوى المسيحية المعاصرة ضدهم وإعلان الحرب عليهم(٤)، لكن انتهت هذه المحاولة بهزيمة البابوية وجنودها، مما اضطرها إلى تغيير سياستها إزاءهم وتعمل على التحالف معهم للاستفادة بهم في حروبها ضد الإمبراطورية(٥)، وتم ذلك في اتفاق أبرم في ملفي Melfi إحدى مقاطعات جمهورية أمالفي - التي سبقت الإشارة إليها بين البابوية والنورمان في عهد البابا نيقولا الثاني Nicolas II (١٠٥٨ - ١٠٦١م)، وتحت تأثير ووساطة الكاردينال

(١) cf. Haskins, ch H. : Op. cit p. 200,207

(٢) عن هذه الطوائف التي عرفت عنهم منذ كانوا في موطنهم الأول في فرنسا انظر :

Chronico De gestis Normannorum in Francia, R. H. G. F., Tome V11, p. 204

وعما أقترفوه من هذه الأعمال في بيزنطة انظر :

The Alexiad of Anna P.188

(٣) لويون ، جوستاف : المرجع السابق ص ٣٧٢.

(٤) سجل هذا الموقف البابا ليو في خطاب بعث به إلى الإمبراطور البيزنطي قسطنطين التاسع يقول فيه : "يكاد قلبي ينفطر من الأخبار المعزنة التي أنبأني بها رسل إيني ارجيوس ، فعزمت على تطهير إيطاليا من ظلم هؤلاء الأجانب النورمان .. الذين لا يحترمون شيئاً عن اندفاعهم ، والذين يذبحون النصارى ويسومونهم أشد العذاب غير داحمين ولا مفرقين بين الجنسين والاعمار ، والذين ينهجون الكنائس ويحرقونها وهدمونها ، والذين ينظرون إلى كل شيء على أنه فريسة يباح سلبها ، والذين قد أكثر من لومهم على فسادهم ، ومن انذارهم بسوء أحكامي، وخوفتهم من سخط الرب ، فلم يبدؤهم ذلك إلا عتوا ... فتراني قد عزمت على شهر الحرب الدينية المشروعة على هؤلاء الغرياء الثقلاء الذين أمعنوا في الظلم فصار امرهم لا يطاق ، وذلك دفاعاً عن الشعوب والكنائس " . لويون ، جوستاف : المرجع السابق ص ٣٧٣.

(٥) اشارت انا كوميتا إلى ظروف البابوية الصعبة في صراعها مع الإمبراطورية التي كانت كمدعاة إلى هذا الاتفاق ، كما ساعدت على تقدم النورمان. انظر

The Alexiad PP. 61-62

Also : Roger of Wendover : Op. cit I P. 336 seq

هلدبراند حيث تم الاعتراف من جانب البابوية بشرعية حكم النورمان لجنوب إيطاليا مقابل اعترافهم بالتبعية للبابا، ودفعت مبلغ معين من المال له سنوياً. وفضلاً عن أن مقر الاتفاق كان مدينة أمالفية فإن حضور رئيس أساقفة أمالفي وعدد من الأمالفيين البارزين توقيع هذا الاتفاق (١). إنما يدل على مركز جمهورية أمالفي المتقدم بالنسبة للجنوب الإيطالي وهو ما كان له أثره في تحديد معاملة قائمة على الاحترام والتقدير من جانب النورمان لهؤلاء الأمالفيين، رغم ما عرف عن هؤلاء الغزاة من طبائع اتسمت بالعنف والقسوة كما أشرنا سلفاً.

على أي حال، فقد استمر النورمان يتطلعون المدن الواحدة تلو الأخرى سواء في جنوب إيطاليا أو في صقلية. وتم لهم الاستيلاء على الجزء الجنوبي بأكمله سواء الممتلكات البيزنطية، أو أمارة بنفنتو التابعة للبابوية مما أثار قلق هلدبراند الذي أصبح بابا في عام (١٠٧٣م)، وحاول أن يحد من ذلك الخطر عن طريق الاستعانة بوليم كونت برجنديا. إلا أن محاولات هذا البابا - المعروف بالعنف والصدقة - لم تفلح في وقف التوسع النورماني، إذ لم يلبث روبرت جويسكارد أن غزا أيضاً كلا من سالرنو وأمالفي (٢).

وبالنسبة لأمالفي، فنظراً لأنها كانت أكثر ارتباطاً ببيزنطة لتشعب مصالحها في الإمبراطورية، فقد دأب الأمالفيون منذ أن استشرى الخطر النورماني في أوصال

(١) انظر نص اتفاقية ملقى هذه والأسماء التي وقعت الاتفاقية في

Pansa, Francesco : Op, cit I P. 60

والإشارة إليها في

The Alexiad of Anna Commena P.63

Also : Haskins, ch. H. : Op. Cit P.204

Taaffe, Jhon : Op. Cit P.5

(2) Bertolini, Francesco : Op. cit P.72

Haskins, Ch. H. : Op. Cit P.202

Cam. Med, Hist. Vo1. V. P. 179

الجنوب الإيطالي على بذل كل ما في وسعهم لتكثيل الجهود ضد هؤلاء النورمان. ويبدو أن أمالفي الوطن الأم كانت مضطربة من جراء هذا الخطر المحقق بها، فجاءت هذه المساعي من جانب رجالها البارزين المقيمين في الخارج فمارو Mauro السالف الذكر الذي كان رئيساً للجاليات الأمالفية في المشرق، والذي اتخذ من القسطنطينية مقراً له لمقاومة أعماله، يذكر عنه المؤرخ وليم هايد أنه كان يضع قوته الحربية تحت خدمة الأباطرة البيزنطيين في أوقات الشدة، وحتى يقضي على تفوق النورمان في إيطاليا سعى في الفترة ما بين عامي (١٠٦٢م - ١٠٦٨م) من أجل إقامة تحالف ضد هؤلاء النورمان يجمع بين الإمبراطور البيزنطي قسطنطين العاشر دوكاس Constantine X (١٠٥٩ - ١١٠٥م) والقوى الرئيسية في الغرب الأوربي متمثلة في البابا هونوريوس الثاني (١٠٦١ - ١٠٧٢) والملك هنري الرابع (١٠٥٦ - ١١٠٥م)، واتخذ مارو في هذا السبيل طريقاً شتى سواء من خلال الاتصال بهذه الأطراف بنفسه، أو عن طريق إرسال الخطابات لعمل هذه الدعوى المشتركة ضد النورمان (١).

ونظراً لأن البابوية والإمبراطورية كانتا منشغلتين في الغرب بالصراع القائم بينهما، فلم تجد نداءات مارو الأمالفي أذاناً صاغية لدى أي منهما، فقرر كل طرف الاعتماد على نفسه في مواجهة هذه الصعاب. فبينما قام الإمبراطور البيزنطي بحشد الفرق المحاربة في بوليا Pouille لمحاربة النورمان، قام مارو باتباع نفس الأسلوب الذي سلكه ابنه بانتاليون وهو توجيه النصيح والمخططات التي تساعد على مقاومة النورمان إلى دوق سالرنو جيسولف Gisulf لمحاربة النورمان.

وعندما ذهب هذا الأخير إلى القسطنطينية، بحجة أنه ذاهب للحج إلى بيت المقدس، وذلك لاستمالة الإمبراطور وحثه على إعلان الحرب ضد النورمان، أكرم مارو وفادته

(1) cf. Histoire du Commerce de Levant au Mayen Age, Tome I. P. 101

واستضافه في منزل إبنة بانتاليون الكائن في العاصمة الإمبراطورية رغم ما كان بين أمالفي وسالرنو من خلاف سياسي<sup>(١)</sup>.

ورغم كل هذه المحاولات من جانب الأمالفيين، فإن سيطرة النورمان ظلت تقوى وتتزايد. ويرى البعض أن أمالفي أسهمت في ذلك كثيراً حينما أذعنت أراقتها لروبرت جويسكارد عام (١٠٧٣م)، ومرة ثانية عندما ساعدته في الاستيلاء على سالرنو عام ١٠٧٦م<sup>(٢)</sup>.

والواقع أن هناك ظروفًا تتعلق بالوضع بالنسبة للأمالفيين في الخارج والداخل فرضت عليهم اتخاذ هذا الموقف الذي ينم عن بعد نظر وذكاء اكتسبوه من مهارتهم وخبراتهم في ميداني السياسة والتجارة. ففي الخارج أصبح النورمان كما رأينا هم المسيطرين على معظم الجنوب الإيطالي، ويحتلون المدينة تلو الأخرى في غياب أية قوة تحول دون تقدمهم، وبالتالي كان على الأمالفيين أن يلجأوا إلى مصانعة هؤلاء الأعداء والاستسلام للأمر الواقع، والتكيف مع الوضع الجديد بالقدر الذي يحميهم من هجمات النورمان المخربة، ومن فقدان حريتهم التي يحرصون عليها.

أما بالنسبة للداخل، فإن الحالة السياسية التي كانت العامل الأكثر قوة في الرضاء التجاري الأمالفي لم تستمر طويلاً، والمتمثلة في استقلالهم في إدارة أعمالهم الداخلية. فالأمالفيون بسبب إنتشار جالياتهم والقوات التي تصحب كل جالية لتوفير عنصر الدفاع عنها في أنحاء متفرقة في الشرق : في مصر والشام وبيزنطة وفي الغرب حيث المراكز الأمالفية المتركة في أماكن الحصول على السلع المنتجة، وتصريف منتجات الشرق، لم يكن لديهم القوة الكافية للصمود في مواجهة أعدائهم من الجيران، ومن ثم تمكن هؤلاء الأخيرين - في ظل هذه الظروف - من السيطرة على أمالفي.

(1) cf. Heyd, W. : Op. Cit Tome I P. 101

(2) Ibid Jdem

فقد استولى جوايمار الرابع Guaymar IV أمير سالرنو على أمالفي وفي عام (١٠٥٢م) ثار الأمالفيون ضد هذا الاحتلال، وانتهى الأمر بمقتل جوايمار (١) فاعتقدوا أن ذلك خلّصهم من السطوة التي أثقلت كاهلهم، لكن إبنه جيوفال السالف الذكر استطاع أن يقرض سلطته على أمالفي، وجعل مواطنيها يحسون بقسوة هذه السيطرة. وإزاء عجز الأمالفيين على استعادة حريتهم بأيديهم، فقد التمسوا من روبرت جويسكارد في عام ١٠٧٣م أن يساعدهم على بلوغ هذه الغاية (٢). لذلك تحالف جيسكارد مع الأمالفيين وشن هجوماً من ناحيتي البر والبحر على سالرنو. وقد قام أسطول أمالفي بمهمة الهجوم البحري، وسد طريق البحر على أمالفي سالرنو حتى اضطروا للتسليم في عام (١٠٧٧م) واستولى روبرت جيسكارد على المدينة، وضمت إلى باقي ولايات النورمان (٣)، وفي مقابل ذلك قدمت أمالفي بعضاً من التنازلات فقدت بسببها حريتها إلى الأبد، فقد عاشت الجمهورية، لكن كجزء من مملكة النورمان (٤).

ويؤكد ذلك الوضع الذي آلت إليه أمالفي المؤرخ ليوجي شاركي ورغم أنه يتفق مع وايم هايد في النتائج، إلا أنه يورد تفاصيل مختلفة. فيذكر أنه من الأخطاء التاريخية الخطيرة تأكيد البعض بصفة مستمرة على أن أمالفي سقطت في أيدي النورمان بقوة السلاح لأن ذلك تم بالنسبة لروبرت جويسكار بسبل دبلوماسية (٥)، والدليل على ذلك يراه في عدم اجتماع أمرين متناقضين في آن واحد وهما : استيلاء النورمان على مقاليد

(1) cf. Pansa, Francesco : Op. Cit Vo1. I P. 55 seq.

(2) Heyd, W. : Op. Cit Tome I p. 107

(3) cf. Sismondi, D. S. J. : Op. cit, P. 276

(4) cf. Heyd, W. : Op. Cit Tome I J dem

(5) cf. Le Repubbliche Marinare d, Amalfi P.36

وقد اشار إلى أن السبب في اختلاف الآراء في هذا الموضوع هو أن بعض المؤرخين القدامى ذكروا في توارخهم أن روبرت جويسكارد حصل على دوقية أمالفي في عام ١٠٧٥م دون أن يحددوا كيف تم ذلك ومنهم السومنتي

ii Summonte Anno 1075 Robertis guiscardus Dncatum, Obtinint

السلطة في أمالفي، واستمرار الجمهورية الأمالفية لمدة ستة وخمسين عاماً بعد هذا التاريخ، أي حتى عام ١١٣١م (١).

وعلى النقيض مما يراه هايد كنتيجة لهذا الوضع يضيف شاركي بأنه رغم أن أمراء أمالفي استجدوا بملك أجنبي هو روبرت جيسكارد لتولي مقاليد الحكم في مدينتهم لم يريدوا بذلك إلغاء جمهوريتهم، لكنهم أرادوا فقط إبعاد الأسرة الحاكمة عن هذا المنصب، ومن ثم فإن جيسكارد لم يتم استدعاؤه من أجل الاستيلاء على أمالفي، وإنما لكي يتولى الحكم مع الالتزام بالمحافظة على الأنظمة السياسية قائمة كما هي بون مساس (٢).  
وفضلاً عن ذلك فقد اشترط الأمالفيون في اتفاقهم معه على ألا تملأ أقدام الجنود النورمان مدينة أمالفي على أن يتكفلوا هم أنفسهم بحراسة تحصيناتهم بون عون خارجي (٣).  
ولقد قبل جويسكارد بالفعل هذه الشروط، ولهذا يكمن السبب في بقاء الجمهورية الأمالفية في ظل الحكم النورماني حتى عام (١١٣١م)، فبعد أن تولى روبرت جويسكارد مقاليد الحكم في أمالفي أبدى احترامه على الوجه الأكمل للنظم السياسية للدولة (٤) ومن ثم احتفظت المدينة بكيانها الجمهوري، وباستقلالها وبقوانينها، وعملياتها.  
وهكذا أصبح هناك جمهورية تحكم بواسطة ملك دولة أخرى، وهو شيء يُعد حدثاً فريداً

(1) Ibid Jdem

وملخص التفاصيل التي أوردتها شاركي في هذا الصدد أن الأمراء الأمالفيين المعارضين لأسرة الأمير سرجيو الرابع Sergio IV (١٠٦٩ - ١٠٧٣) التي حكمت أمالفي بالوراثة، انتهزوا فرصة وفاة هذا الأمير واستدعوا روبرت جويسكارد وقلدوه حكم مدينة أمالفي انظر

Lerepubbliche Marinare d, Amalfi P.37

(2) cf. Carci, Lingi : Op. Cit P. 37

وقد نقل هذه الرواية عن المؤرخ الايطالي فرانثيسكو بيانسا.

(3) cf. Sismandi, De S. J. : Op. Cit J dem

(4) cf. Carci, Lingi : Op. Cit Jdem

من نوعه في التاريخ(١).

وعن آثار هذا الوضع بالنسبة لتجار أمالفي وعلاقاتهم بالشرق اختلفت وجهات النظر، وهذا الاختلاف - كما يبدو للباحث - منشأه النظر إلى وضع التجارة الأمالفية في ظل الحكم النورماني من زاوية واحدة تختص بأحد المجالات الهامة بالنسبة لهذه التجارة. فوليم هايد يعلق أهمية كبرى على وضع أمالفي في الإمبراطورية البيزنطية، والذي استطاعت من خلاله أن تستحوذ على تجارتها المزدهرة وسلعها النادرة(٢)، فضلاً عن تجارة مصر والشام، والربط بين هاتين التجارتين عن طريق الوساطة التجارية، وتحقيق اتصال دائم بين مواني الشرق ومدن الغرب بما تحتاجه كل منها من سلع، أو بما تقدمه من إنتاج فائض لأغراض التبادل التجاري، بمعنى أن بيزنطة كانت قاعدة للعمليات التجارية الأمالفية سواء مع مصر والشام والشرق بصفة عامة، أو مع الغرب الأوربي.

ولما كان العداء سافراً بين النورمان والبيزنطيين، لحق هؤلاء الأخيرين وغضبهم إزاء طرد النورمان لهم من جنوب إيطاليا، بل وقيامهم بمهاجمة البيزنطيين في عقر دارهم(٣)، وطالما أن الأمالفيين تحولوا من التبعية للإمبراطورية البيزنطية إلى رعايا للنورمان أعداء

(1) cf. Carci, Lingi : Op. Cit Jdem

Also : Sismondi, Des. J. : Op. Cit P. 284.

(٢) يذكر المؤرخ إيوجا N. Jarga أن أمالفي كانت تنقل البضائع الشرقية التي كان الإمبراطور نقفور يتباهى بأنه يملك أشياء، يفقدها الأوربيون مثل الملابس الثمينة والمطور الشرقية وغيرها بحيث كان من الممكن بالنسبة للمصارعين أن يجيبوه بأنهم يملكون أيضاً هذه السلع عن طريق الأمالفيين

cf. Points De Vue Sur L Histoire Du Commerce De L, Orient P. 60

(٣) في خطاب أرسله روبرت جريسكار إلى البابا معتزلاً عن عدم استطاعته مساندة البابوية في حروبها ضد الإمبراطورية . ويؤكد أن سبب ذلك هو رغبته في التفرغ لحرب البيزنطيين. يقول : "من البوق روبرت إلى السيد والقس السامي العظيم ، برحمة من الله. رغم انني سمعت عن الاعتداء الذي وقع عليك من أعدائك ، فاني لم أعط القصة مزيد من الاهتمام لاعتقادي بأنه لا يجرؤ أي فرد أن يرفع يديه ضدك ، لأنهم لا يمكن أن يهاجموا هذا الأب العظيم إلا إذا كانوا معتوهين. وأرجو أن تتأكد أنني أسلح نفسي لحرب هامة ضد أناس من الصعب قهرهم وهم الروم أعدائي الذي عاثو في البر والبحر بانتصاراتهم .."

The Alexiad of Anna Camnena P.65

هذه الإمبراطورية فإن هذا التغيير في الوضع السياسي - من وجهة نظر هايد - قضى نهائياً على تجارة أمالفي مع الشرق، إذ أن مواطنيها قتلوا منذ ذلك الحين حماية الإمبراطور البيزنطي الذي حول كل رضاه عنهم إلى منافسيهم البنادقة<sup>(١)</sup>، وهو ما يؤكد المؤرخ كلود كاهن بقوله إن ذلك الوضع أدى إلى إفساد تجارة أمالفي الشرقية<sup>(٢)</sup>.

وفضلاً عن ذلك، فإن البيزنطيين الذين كانوا ينظرون دائماً إلى الأمالفيين على أنهم الحلفاء المخلصون للإمبراطورية، بدأوا يتشككون في نواياهم<sup>(٣)</sup>، ويعملون على إرضائهم ببعض المغريات، خشية أن ينحازوا إلى سادتهم النورمان في حروبهم ضد الإمبراطورية. وقد ظهر ذلك بوضوح في الحرب بين النورمان والبيزنطيين عند دراخيوم التي كان الأمالفيون يشكلون أغلبية بين سكانها - كما تذكر أنا كومنين - ويفهم من سياق الأحداث أن روبرت جويسكارد تمكن من هذه المدينة<sup>(٤)</sup>.

ورغم أن جماعة من الأمالفيين كانت في صفوف العناصر الأخرى التي تكون منها الجيش البيزنطي، إلا أن أمالفي - في هذه الفترة - كانت - فيما يبدو - لا تزال حريصة على الاستمرار في اتباع سياستها القديمة الخاصة بالحفاظ على العلاقات الطيبة مع الأطراف التي ترتبط معها بمصالح تجارية، كموقفهم من الصراع البيزنطي الإسلامي، أو حروب ملوك الغرب أو أمرائهم مع مسلمي شمال إفريقيا، وترتب على موقف أمالفي هذا أن الكسيس كومنين (١٠٨١ - ١١١٨) اتجه إلى الاعتماد في طلب المساعدة على كل من البنادقة والأتراك المسلمين<sup>(٥)</sup>.

وبالنسبة للبنادقة طلب منهم الكسيس إعداد حملة بحرية على أن يعرضهم بأضعاف

(1) cf. Histoire du Commerce, Tome I PP. 107-108

(2) cf. La Syrie du Nord A L'Epoque des Croisades PP. 488-489

(3) cf. Cahen, Claude : Op. cit P. 488

(4) cf. The Alexead PP. 192-193

(5) Ibid: P. 137



ما ينفقوه على هذه الصلة، هذا فضلاً عما يحصلون عليه من غنائم<sup>(١)</sup>، الأمر الذي عوضهم للانتقال من جانب روبرت جويسكار<sup>(٢)</sup> لكتهم نجحوا في تحقيق نصر على قواته لصالح بيزنطة وبذلك كان على الإمبراطور أن يسارع بتنفيذ وعده لهم ، وقد كانت عبارة عن امتيازات ومنح، معظمها كان على حساب الأمافيين<sup>(٣)</sup>، فقد رفع نوق البندقية Domenico Silvo إلى مرتبة Frotasebastas كما حصل بطريك المدينة على لقب Hypertimas ومنح الاثنان معاشاً مجزياً، كما خصص لكنائس البندقية مبلغ من الذهب (لا يستهان به)، يصرف سنوياً من الخزنة الإمبراطورية بناءً على أوامر الإمبراطور، أما كنيسة القديس بطرس، فقد فرض الكسيس في هذا المرسوم الذي أصدره على جميع الأمافيين الذي يملكون مصانع ومحلات في القسطنطينية أن يدفعوا ضريبة لهذه الكنيسة، ويحدد هذا الوضع على المحلات الكائنة في المنطقة من مرسى اليهود القديم حتى موقع يسمى فيجلا Vigla بما في ذلك المراسي الواقعة بين هذين المكانين، يضاف إلى ذلك هبات بأملاك كثيرة سواء في العاصمة أو مدينة دراخيوم، أو في أي مكان يحدده البنادقة بأنفسهم<sup>(٤)</sup>، والأكثر من ذلك أنه أعطى للبنادقة حق البيع والشراء في جميع الأراضي التابعة للإمبراطورية البيزنطية نون الرجوع إلى رجال الجمارك أو المالية أو الموانيء، وجرد هؤلاء جميعاً من أي حق يتعلق بفرض مكوس على بضائع البنادقة، وقد حدد هذا المرسوم البلاد التي ينطبق عليها هذا الوضع وجميعها تطل على البحار أو من السهل وصول البضائع إليها عن طريق البحر - وتبدأ القائمة بمدن شمال سوريا، ثم أجزاء من آسيا الصغرى وماتلا ذلك شمالاً، وكذلك البلدان الأوربية وخصوصاً في الجزء البيزنطي الموازي لإيطاليا<sup>(٥)</sup>.

(1) Ibid PP. 137-138, 139

(2) Ibid P. 190

(3) Ibid PP. 190-191

(4) Ibid : Jdem

(5) Heyd, w. Op. cit Tome I p. 119

وهكذا أصبح للبنادقة وضع متقدم على الأمالفيين في الإمبراطورية البيزنطية، وهو ما حدث بالنسبة لهم أيضاً في موانيء مصر والشام من الآن فصاعداً، في الوقت الذي أخذ فيه نفوذ الأمالفيين في الانحسار رويداً رويداً عن هذه المناطق<sup>(١)</sup>، وكانت نقطة البداية في هذا الوضع ذلك المرسوم الذي غير التوازن السائد بين كل من أمالفي والبندقية بالنسبة لعلاقات المدينتين بالشرق، ولكن منذ أن أصدره الكسيس، تدهور حال الأمالفيين، وأصبحوا تجاراً في المرتبة الثانية<sup>(٢)</sup>، ورغم ذلك فقد حرص رجال أمالفي على ألا يخسروا مكانتهم في الإمبراطورية البيزنطية بشكل كلي حيث الامتيازات والتجارات المربحة، بل حاولوا أن يستعيدوا ثقة الأباطرة فيهم في أي مناسبة تواتتهم، وحدث ذلك بعد وفاة روبرت جويسكار فقد طلب الكسيس من الأمالفيين المقيمين في دراخيوم - بواسطة البنادقة - أن يسلموه المدينة (ويرضخوا لرغباته)، وبذل لهم نظير ذلك الوعود السخية، فاستجابوا على الفور لرغبات الإمبراطور، وقتلوا الرجل الذي قادهم لتسليم دراخيوم إلى روبرت جويسكار، وكذلك الموالين له، ثم سلموا المدينة إلى الكسيس، ومقابل ذلك حصلوا على عفو شامل<sup>(٣)</sup> وبالتالي ألغيت الضريبة التي فرضت على الأمالفيين<sup>(٤)</sup>، ولعل هذه النتيجة التي آل إليها وضع تجار أمالفي في بيزنطة تخفف من حدة الحكم الذي قضى به البعض على تجارة أمالفي مع الشرق على أنها انهارت تماماً في ظل تبعية المدينة للنورمان<sup>(٥)</sup>.

(1) The Alexiad P. 191 N.4

(2) cf. Conigli, Y. : Op. Cit P. 104

Also : Heyd, W. : Op. cit Tome I PP. 107-108

(3) The Alexiad P. 193

(4) Coniglio, g. : Op. Cit P. 104-105

(5) cf. Jarga, N. : : Op. Cit P. 60

Heyd, W. : Op. Cit Tome I pp 107-108

Cahen , Claude : : Op. Cit P. 489

The Alexiad P. 191 n-4.

ويوضح وجهة النظر هذه المؤرخ كلود كاهن بقوله إن خضوع أمالفي للنورمان كان يعني طاعة الأمالفيين وانقيادهم وراء السياسة العامة النورمانية، وتمثيل أيضاً لسياسة هؤلاء الأخيرين الحربية ضد المسلمين في شمال إفريقيا، وضد بيزنطة، مما كان له أثره على المصالح أو الإهتمامات التجارية الأمالفية في سوريا نفسها، وإعاقة لتجارة أمالفي مع الشرق بصفة عامة(١).

وقد أيد هذا الرأي أيضاً المؤرخ أرماندو شيتاريللا بقوله : إنه قبل الغزو النورماني، كانت أمالفي المنافس الوحيد للبنديقية في التجارة - فقد كانت في الحقيقة المركز الوحيد في إيطاليا باستثناء هذه المدينة الأخيرة، الذي يملك تنظيمياً لاستخدام المنتجات الزراعية في التبادل التجاري عبر البحار، وذلك عن طريق سلسلة من جاليات التجار التي منحت امتيازات حرة وإعفاءات محلية سواء في مراكز الإنتاج الضخمة، أو داخل أسواق ماوراء البحار، وأيضاً تسهيلات مينائية وملاحية، والأكثر أهمية من كل ذلك أنهم كان لديهم رأس المال اللازم للاستثمار في هذه التجارة، أما الغزو النورماني فقد سلب أمالفي استقلالها السياسي، ووضع حدوداً لحريتها في ميدان التجارة بتكريس اتجاه المشروعات إلى الاعتبارات السياسية(٢).

وعلى النقيض من ذلك هناك وجهة نظر أخرى ترى أن فقد أمالفي لاستقلالها السياسي بضموعها للنورمان لم يترتب عليه أي ضمور في معاملاتها التجارية فبالرغم من ظروف التأخر التي تعرضت لها المدينة، فقد استمرت الجمهورية متماسكة ومواظبة على العمل من أجل تقدم جالياتها في الدوايزو (دراخيوم) وعكا، وطرابلس الشام، وأنطاكية. هذا بالإضافة إلى أن استيلاء النورمان على صقلية ضمن للأمالفيين أسواقاً مزدهرة كانت مقصدهم في الماضي، وأصبح في إمكانهم دخولها في ظل هذا الوضع

(1) cf. La Syrie Du Nord PP. 488-489

(2) cf. The Commerce of Amalfi PP. 542-543

بأن أكثر في الواقع بالنسبة لهم مما كان عليه الحال في العصر الإسلامي(١). ورغم انضمام أمالفي من الناحية السياسية إلى النورمان الذين كانوا معادين للبيزنطيين والمسلمين، فإن هؤلاء النورمان مع ما امتازوا به من ميل استعمارية كانوا حريصين على عدم خلق صعوبات أمام أعوانهم (الأمالفيين) تحول دون دخول هؤلاء الآخرين أسواق المسلمين، هذا فضلاً على أن السياسة الضريبية النورمانية كانت في صالح التجار والتجارة، وبالتالي أتبع لتجار أمالفي الاحتفاظ بمراكز قوية في مجال التجارة، وظلوا يحظون برضاء وترحيب مسلمي حوض البحر المتوسط بما فيهم الأمالفة(٢).

والخلاصة - كما يراها المؤرخ جيوزيبي كوينجليو - هو أن العلاقات بين أمالفي والمسلمين في حوض البحر المتوسط بصفة عامة لم يطرأ عليها توقف بسبب الخضوع للنورمان، بل إنه بتبعية المدينة لنظام أوسع مجالاً أعطاه حرية أكثر في الحركة بحيث شغل الأمالفيون مركزاً متقدماً بين ملاحى هذا البحر، وترددت سفنهم على أسيا الصغرى واليونان والقسطنطينية، وموانئ سواحل إفريقيا الشمالية وغربي البحر المتوسط، ولاسيما عكا والأسكندرية اللتان كانتا مقصدهم المعتاد(٣).

وهكذا أصبحنا أمام وجهتي نظر على طرفي نقيض : إحداهما : ترى أن تجارة أمالفي مع المشرق إنهارت بسبب خضوع هذه المدينة للنورمان على أساس أن هؤلاء الآخرين كانوا أعداءً لبيزنطة والمسلمين، وترتب على ذلك فقدان الأمالفيين لوضعهم

(١) يمثل وجهة النظر هذه كل من

Coniglio, Y. Op. Cit PP. 104-106

Carci, Liugi Op. cit P.37

Camera, M. Op, cit Tome I P. 281

Gver, G: le Commerce et Les Merchands I. Italie Meridionale Au X111 et au X1V siecle;  
Paris 1903, P. 138

(2) Coniglio, Y. : Op. Cit P. 10

(3) I bid P. 113

التجاري في هذه المنطقة وخصوصاً في الإمبراطورية البيزنطية مما ترتب عليه آثار جانبية أيضاً بالنسبة للتجارة مع بلاد الشام.

أما وجهة النظر الأخرى فتقرى أن خسارة الأماغيين لهذا الوضع في بيزنطة كانت موقوتة بحروب روبرت جويسكار ضد الإمبراطورية في عامي (١٠٨١ - ١٠٨٢م)، وأن الإجراءات الانتقامية التي فرضها الكسيس كومنين على الأماغيين لصالح البندقية انتهت بوفاة جيسكار، وبالتالي فإن مركز أمارفي التجاري في كل من بيزنطة ومصر والشام وشمال إفريقيا لم يتأثر بهذا التغيير السياسي، بل أن الأماغيين بتبعيتهم لنظام شمل نطاق مكاني أكثر اتساعاً، فتح أمامهم أسواقاً جديدة وزاد من نشاطهم التجاري، خصوصاً وأن النورمان أنفسهم كانوا من المشجعين للعمل التجاري كما يتضح من سياستهم الضريبية إزاء التجار والتجارة.

والواقع الذي تؤكدته التطورات التالية هو أن الأماغيين في ظل التبعية النورمانية اجتهدوا في الحفاظ على وضعهم في أسواق الشرق وفي مراكزهم ومنشأتهم في كل من مصر والشام، وأيضاً في الاحتفاظ بمكانتهم لدى حكام هذه البلاد بقدر قريب مما كان عليه الحال من قبل، ولم تتأثر هذه المكانة بذلك التغيير السياسي الذي طرأ على أمارفي، وإنما كان تأثيرها بدرجة كبيرة ناجماً عن تغير الأوضاع السياسية لدى المسلمين في مصر والشام، وإن امتاز هؤلاء التجار - كما رأينا - بقدرتهم على التكيف مع أية متغيرات في سبيل الحفاظ على مصالحهم الخاصة<sup>(١)</sup>.

وأبعد ما يكون قد وصل إليه تأثير التبعية للنورمان هو - كما يرى بعض المؤرخين - هجرة التجار الذين ألفوا حياة الحرية من مينة أمارفي (الوطن الأم) إلى المراكز التابعة لهم، والمنتشرة في الشرق والغرب حيث تتمركز جالياتهم، وهؤلاء دعموا العمل التجاري

(١) يذكر سيموندي أنه بينما كانت أمارفي في أوروبا تتعرض لهذه الازمات السياسية، كان رعاياها في الشرق بأعمالهم يرسون قواعد عظمتها في البحار. انظر

لهذه المراكز ووسعوا مجاله، كما اتجه البعض منهم إلى العمل وكلاء تجاريين، ولعبوا من خلال حظوتهم لدى الحكام، وتمتعهم بسمعة طيبة لدى أهالي البلاد، التي تأجروا معها دوراً كبيراً في تنشيط تجارة بعض المدن الأخرى.

وقد استفاد الأمالفيون كثيراً من وراء قيامهم في ذلك العصر بدور الوسيط التجاري، فضلاً عن أنهم أبقوا على علاقاتهم مع هذه البلاد، وظلوا التجار المفضلين لدى أهلها إلى أن حدثت متغيرات كانت أقوى من أن يواجهوها وهم في خضم نضال ضد ما قد يعترض تجارتهم من جراء فقدان استقلالهم السياسي، ويؤكد احتفاظ تجار أمالفي بوضعهم التجاري، وشهرتهم في الموانئ الإسلامية المهمة في كل من مصر والشام في عصر السيادة النورمانية، قصيدة لشاعر عاش في العصر النورماني، هذا تغنى فيها بمجد أمالفي البحري والتجاري وهو الشاعر وايم بوجليزي *guglielmo Pugliese*، فقد ذكر أن الأمالفيين في هذه الفترة كانوا يجلبون إلى الغرب السلع الهندية والعربية، وكانوا يقومون بهذا العمل جميعاً على اختلاف طبقاتهم سواء أكانوا من النبلاء أم العامة، وهؤلاء التجار كانوا دائبي السعي بتجاراتهم ما بين الأسكندرية وأنطاكية، وإفريقيا وصقلية، وأحرزوا تقدماً كبيراً وشهرة فائقة في مجال الملاحة<sup>(١)</sup>.

(1) cf. Camera, M. : Op. Cit; I P. 197

وقد أوردنا نص هذه القصيدة كاملاً في لغته الأصلية اللاتينية لما حوته من معلومات مفيدة تخص موضوع البحث ذكرها شاهد عيان على هذا العصر. ومن المفيد أن نورد هنا كدليل له قيمته التاريخية

*Urbs (Amalphis) haec dives Opum populoque referta*

*Videtur; Nulla magis locuples argento, vestibus, auro*

*Partibus innamensis, ac Plurimu Orbe maratur:*

*Naute Maris, Coelique Vias A peire Peritus*

*Hic et Alexandri diversa Feruntur ab urbe.*

*Regis et Antiochi ; haec Freta Plutima transil;*

*Hic Arabes, Juni, Siculi nas cuntur Afri;*

*Haec Yens est totum Fure nobilitat per Orbem;*

*Et mercanda Ferdn et amans mercande Ferens et amans mercata refferre. cf. Ibid P. 197 n.2.*

وبالنسبة لجزيرة صقلية، فمجرد أن وفد النورمان حكمهم فيها، جنى الأمالفيون الكثير مما أفاد هذا الغزو، وفتحت لهم أسواق جديدة، فضلاً عن أن ذلك زادهم قريباً في الاتصال بالشواطئ الجنوبية والشرقية للبحر المتوسط حيث إفريقيا الشمالية ثم مصر والشام، فقد حصل تجار أمالفي على إذن من سادتهم النورمان يقضي لهم بدخول جزيرة صقلية، وإقامة مراكز تجارية وصناعية فيها، بحيث أصبح لهم شوارع وأحياء بأكملها خاصة بهم<sup>(١)</sup>، وسمح لهم بالمساهمة في التجارة والصناعة القائمة على المنتجات الطبيعية الوفيرة بالجزيرة كالبطح والقطن والحرير، والتي شيد صرحها حكام الجزيرة السابقون من المسلمين بعناية ورعاية على مدى عدة قرون<sup>(٢)</sup>، واستطاع الأمالفيون عن طريق مراكزهم الجديدة هذه، أن يزدودوا مراكزهم التجارية الأخرى المنتشرة في الشرق والغرب بهذه المنتجات التي كانوا يحملونها على سفنهم الخاصة<sup>(٣)</sup>.

ورغم ما يراه البعض من أن الأمالفيين ظلوا، حتى ذلك الوقت وفي ظل التبعية للنورمان، في اتباع سياساتهم الخاصة، بالمحافظ على علاقات الصداقة مع المسلمين بصفة عامة، دون أن يتورطوا ضدهم في حروب أو أعمال عدائية من شأنها أن تقدمهم مصالحهم التجارية في البلاد الإسلامية<sup>(٤)</sup>، إلا أنهم من واقع النفع عن هذه المصالح التي أصبحت عرضة للتهديد بسبب الغارات المتعاقبة وأعمال الجهاد التي كان يقوم بها

(1) cf. Berza, M. : Op. Cit. P. 441

Also : Camera, M. : Op. Cit Tome 1

gver, y : Op. Cit P. Cit P. 184

(2) cf. Heyd, W.: Op-cit Tome I P. 122

أيضاً : ارشيبا لدلوس : المرجع السابق ص ٣٧٦

(3) Heyd, W. : Op. Cit, Tome I P. 123

(4) cf. Citarella, A. O. : The Relations of Amalfi PP. 311-312

ويدعم شيتا ريللا وجهة نظره هذه بأمور استوحاها كما ذكره المؤرخون عن الحملة ، لكنه لا ينفي اشتراك الأمالفيين في الحملة. وكل ما أراد أن يخفف من وقعه على سياسة أمالفي العامة تجاه المسلمين، هو أن الأمالفيين لم يكونوا المتزعمين لهذا العمل العدائي ضد المسلمين بشمال إفريقيا، وأدلته على ذلك تتلخص في : إشارة المؤرخين العرب صراحة إلى البيزنطيين والمجنوبيين، بينما أشاروا للباقيين من عناصر الحملة بأنهم كانوا من الروم أو الإيطاليين.

الزيريون وأنصارهم من الساحل التونسي القريب من جزيرة صقلية وأمالفي، فقد تزعموا حملة قوامها أربعمئة سفينة بقيادة بانتاليون الأمالفي - ابن ماورو السالف الذكر - في صيف عام ١٠٨٧م/ ٤٨٠هـ (١)، وبسبب هذه الحملة أن الأمير الزيري تميم بن المعز بن باديس (١٠٦٢ - ١١٠٧م/ ٤٥٤ - ٥٠٠هـ) اشتهر بولعه بالجهاد الذي يسميه الفرييون (القرصنة)، وكثرت حروبه على القسم الأوسط من البحر المتوسط حتى نشر الخوف والهلع على السواحل والجزر القريبة، وكان يوقع في الأسر بالعديد من المسيحيين المقيمين في هذه المناطق، وينزلهم في منزل العبيودية، فضلاً عن أنه كان يتعرض للتجار الإيطاليين وأسفنتهم المحملة بالتجارات ويعاملهم بقسوة (٢).

ورغبة في الانتقام من تميم بن المعز، تم إعداد حملة أشرف على تجهيزها البابا فيكتور الثالث (١٠٨٧ - ١٠٨٨م)، الذي عين لها مندوباً بابوياً هو الأسقف بندكت أف مودنا Benedict of Modena إلى جانب قائدها الأمالفي بانتاليون السالف الذكر، وبالإضافة إلى فرق من أمالفي وعناصر أخرى أشير إليهم بأنهم من الروم، وكان الجنوبيون والبيزيون يشكلون الأغلبية بين قوات الحملة (٣).

(1) Heyd, W. : Op. cit Tome I P. 122

Krueger, H. V. Op cit PP.52

(2) Amari, M. : Op. cit ; Tome I Jdem

Krueger, H. C. cit PP.52-53

(3) cf. Heyd, W. : W. : Cit, Tome I PP. 124-125

أيضاً : ارشيبالدوس : المرجع السابق ص ٣٧٢ وهناك نقطة تثير انتباه الباحث وهي أن الحملة التي تزعمتها أمالفي كانت ضد الزيريين الخارجين على الخلفاء الفاطميين في مصر أصدقاء الأمالفيين. ومن الممكن أن كان اتصال خفي بين الفاطميين والأمالفيين للانتقام من الزيريين - وهو أمر غير مستبعد بالنسبة للفاطميين - يضاف إلى الدوافع الرئيسية الكامنة وراء قيام هذه الحملة. لكن ذلك مجرد افتراض ينقصه الدليل الذي يدعمه، نأمل العثور عليه من خلال دراسات مقبلة. كذلك :

cf. Amari, M. : Op. Cit , Vol 111 P. 171 n-4

Oltre i Pisani ei yenovesi Cita un Pantaleo

Amalfitanus inter Yraecos, Sp antus (curruzione di hypatas).

Also ; Krueger, H. C. : Op. Cit P. 52

وقد اقتصر المؤرخين العرب على الإشارة إلى العناصر التي تكونت منها هذه انظر :

ابن الاثير : الكامل حوادث هذه السنة وكذلك : التويري : نهاية الارب



وقد كان هدف هذه الحملة مدينة المهديّة معقل الزيريين ونجحت نجاحاً كبيراً، إذا استطاع الإيطاليون إنزال قواتهم إلى البر والاستيلاء على ضاحية المدينة التجارية زويلة (أو زوايلة) ثم الميناء والمدينة ذاتها، وحصلوا على قدر كبير من الفنائم والأسلاب<sup>(١)</sup>، ولم يفلت من أيديهم سوى القلعة التي اعتصم بها تميم بن المعز، الذي اضطر أن يشقري انسحاب هذه القوات من بلاده بمبالغ ضخمة من المال، كما أطلق سراح كل الأسرى النصراني الموجودين لديه، ووعد بعدم التعرض لسفن المدن الإيطالية في المياه الإفريقية والأكثر من ذلك أنه سمح لتجارهم بالمتاجرة في بلاده<sup>(٢)</sup>.

وتعدّ هذه الحملة على جانب عظيم من الأهمية بالإضافة إلى أنها كانت بداية ظهور سفن جنوة وبيزا في أقاصي غرب البحر المتوسط، فإنها دلت أيضاً على إهتمام كبير بالتجارة، كما يبدو من الوعد الذي قطعه تميم بن المعز بعدم التعرض للملاحة الإيطالية، والسماح للتجار الإيطاليين بالمتاجرة في بلاده، وقد كان باعث على الحصول على هذا الوعد راجعاً إلى سياسة أمالفي أكثر من رجوعه إلى سياسة - مدن إقليمي ليجوريا وتسكانيا - فأهل جنوة وبيزا لم يبدأوا تجارتهم مع الشرق إلا مع قيام الحروب الصليبية، وحتى ذلك الحين كانت تلك التجارة في يد الأمالفيين الذين كانت لهم مصالح في المياه الشرقية منذ أمد بعيد أكثر مما كان لأي مدينة إيطالية أخرى، باستثناء البندقية<sup>(٣)</sup>.

وهكذا دأب الأمالفيون على تأمين طريق تجارتهم إلى مصر والشام ذات الأهمية القصوى حيث تأتيهم هناك سلع الشرق الأقصى، وحيث يحصلون على ما يلزم أسواق

(1) cf. Amari, M. : Op. Cit Tome I p. 122

Heyd, W. : Op. cit Tome I P. 122

(Krueger, H. V. ; Op cit P.52

(2) Amari, M. : Op. cit: Tome I Jdem

Krueger, H. C. cit PP. 52-53

(3) cf. Heyd, W. : W. : Cit, Tome I PP. 124-125

الغرب من المنتجات المصرية والشامية، والتي يرى وإيم هايد أن الأماليين كانوا أصحاب الفضل في شهرتها لدى أهل الغرب، وفي ارتقاء الذوق والتقاليد هناك باستعمالها<sup>(١)</sup>، وبفضلاً عن ذلك فقد فتح تجار أمالي أسواقاً جديدة لتجارهم، ساعدت على اتساع نطاق التبادل التجاري مما زادها ثراءً، وهذا دليل يضاف إلى ما سبق أن أكدناه من أن الأماليين رغم تبعيتهم للنورمان احتفظوا باستقلالهم في مجال العلاقات السياسية مع المسلمين، وبالتالي لم تتأثر علاقاتهم بكل من مصر والشام كثيراً من جراء هذه التبعية.

على أية حال، فإنه في غضون هذه السنوات القلائل السابقة على مجيء الحملة الصليبية الأولى، كانت الأوضاع السياسية في مصر والشام في سبيلها إلى التمزق الذي كان سبباً في نجاح هذه الحملة، ففي بلاد الشام انقسمت سلطنة السلاجقة إلى نويلات صغرى يحكم كل منها أمير مثلما حدث في حلب وأنطاكية ودمشق<sup>(٢)</sup>، كما تبع وفاة السلطان ملكشاه عام (١٠٩٢م) نزاع على العرش السلجوقي، فسقطت إمبراطوريتهم في أتون الفوضى لفترة من الوقت استغلها البيزنطيون في استعادة بعض البلاد في آسيا الصغرى<sup>(٣)</sup>. وفي مصر والشام الفاطميتين، كلما استقرت الأحوال فيهما، اتجه الفاطميون إلى العمل على استعادة ما ضاع منهم من البلاد والمدن الشامية على يد السلاجقة، وقد تمكنوا من استرداد ثغرى صور وصيدا<sup>(٤)</sup>، ثم بيت المقدس قبل

(1) cf. Histoire du Commerce de Levant .. Tome I PP.124-125.

(2) cf. Michel Le Syrien : Op. Cit PP. 1720173

أيضاً : الراوندي ، محمد بن علي : راحة الصدور وآية السرور في تاريخ الدولة السلجوقية نقله إلى العربية الدكتور ابراهيم الشواربي وآخرون " القاهرة ١٩٦٠ . ص ٢٠٢ - ٢٠٣ ابن القلاسي : المصدر السابق ص ١١٥ - ١٢٠

(3) cf. The Alexiad of Anna Comneaa PP. 163-164.

أيضاً : ابن القلاسي : المصدر السابق ص ١٢١ - ١٢٢

(4) cf. Sismondi, Bes. J. : Op - Cit P. 283

Also : Porter, Whitworth; Op. Cit P. 7

قنوم الصليبيين إليها بعام واحد(١). وهذا الوضع وما ترتب عليه من انقسام المسلمين في هذه المنطقة إلى عدد من الدويلات والقوى المختلفة المتصارعة كان من العوامل التي أدت إلى ضعف قوتهم واضطراب أحوالهم السياسية(٢).

لكن من الناحية الاقتصادية يبدو أن مصر والشام استعادتتا قدرًا كبيراً من رخائهما السابق، بفضل إصلاحات الوزير الفاطمي بدر الجمالي بعد أن طحنتهما الفوضى والأزمات، ومع ذلك فإن انخفاض سعر الدينار الذهبي الفاطمي، ليدل على انخفاض مستوى الرخاء في ذلك الإقليم، ويحتمل أن يكون مرجع ذلك إلى قلة الذهب الوارد لمصر من شمال إفريقيا بسبب الانقسام الحادث بين الفاطميين وبين الزييريين وقتذاك، أو بسبب حركات الهلالية وقطعهم طرق القوافل الازاهرة جنوباً إلى السودان.

كذلك ظل الاقتصاد السوري سليماً لم يصب بسوء برغم ما نشب هناك من حروب أهلية، ورغم غزوات السلاجقة، وعندما استولى الصليبيون وحلفائهم الإيطاليون أهل المدن البحرية على المدن الساحلية بين غزة والاسكندرية، وجدوا مخازن التجار مليئة بالبضائع والتوابل وسائر نفائس الشرق، وهذا كله دليل على استمرار مصر في علاقاتها التجارية مع بلاد فارس والهند والصين(٣).

وبالنسبة للأمازيغيين فإنهم خلال هذه الحقبة، وفي ظل تلك الظروف الصعبة التي أحاطت بالمنطقة، كانوا يعملون على الحيلولة دون توقف عملياتهم التجارية مع المسلمين بما أحضروه معهم من سلع الغرب، وفي الوقت نفسه كان عليهم أن يواصلوا جهودهم الخاصة بتوفير سبل الراحة والرعاية للحجاج الغربيين في المنشآت التي أقاموها خصيصاً لهذا الغرض بموافقة السلطات الفاطمية، وللإشراف على العمل في المستشفى ودار الضيافة، عين الأمازيغيون أحد الحجاج القادمين إلى بيت المقدس من سكاللا Scala،

(1) cf. Michel Le Syrien ; Op. Cit Tome 111, PP. 184-135

(٢) عمر كمال توفيق : مقدمات العدوان الصليبي، ص ٨٥

(٣) انظر : اشيبالدوس : المرجع السابق ص ٣٨٧ - ٣٨٨

إحدى المقاطعات التابعة لأماشي ويدعى جيرار Gerard<sup>(١)</sup>، وظل جيرار هذا ورفاقه من الأمالفيين، ومن كرسوا أنفسهم طوعاً للخدمة في هذه المنشآت يؤدون واجباتهم إزاء الحجاج اللاتين حتى مجيء الحملة الصليبية الأولى إلى بيت المقدس<sup>(٢)</sup> فأملوهم بالطعام، ووفروا لهم المأوى الذي يحميهم مما قد يتعرضون له من أخطار، هذا إلى جانب ما يلزمهم من مساعدات في أثناء تنقلهم بين الأماكن المقدسة<sup>(٣)</sup> واستمر الأمالفيون ينفقون على هذه المنشآت من أموالهم إلى أن ألت المستشفى ودار الضيافة إلى جماعة رهبانية تأسست بصفة رسمية في عام (١١١٢م)، هي جماعة فرسان القديس يوحنا<sup>(٤)</sup>.

وقد ازدادت مهمة رجال أماشي صعوبة بتزايد أعداد القادمين إلى بيت المقدس من أجل الحج أو الزيارة بحيث أصبحوا عبئاً ثقيلاً على كاهلهم، لكثرة المرضى والجرحى بينهم ممن كانوا في حاجة إلى فترة إقامة أطول، ومزيد من العناية المتمثلة في تدبير العلاج اللازم، وتوفير سبل الراحة، هذا بالإضافة إلى أنهم كانوا يتولون مهمة دفن من

(١) عن حياة جيرار وأعماله أنظر :

Bosio, Giacomo : L, I maini de Beati e Santi della

Sacra Religione de S. Giervonni Gierosa-liwitano, Roma 1633, PP. 6-11

Also : Donnadieu, Artiste: Le Bienheureux Gerard Tenques in A.O. S.M.M, no I Annee XV111 eme Roma 1960, PP. 6-13.

(2) cf. Sismondi, Bes, J. : Op-Cit P. 283

Also : Porter, Whitworth: Op. Cit P.7

(3) William of Tyre : Op. Cit Vo1. I P. 80

Also : Prim aradium 11: Op. Cit P. 434

وقد بالغ ولیم الصوري وغيره من المؤرخين الغربيين كثيراً في وصف أحوال الحجاج اللاتين، الذين قدموا إلى الأراضي المقدسة أثناء خضوعها للأتراك السلاجقة.

cf. William of Tyre : Op cit Vo1. J PP. 79-81

Also: Roger of Wendever : Op. Cit Vo1. I P. 336

(4) cf. Si Mondì, Be S. J. : Op. Cit Jdem

وعن تاريخ هذه الجماعة بالتفصيل انظر للباحث :

جماعة الفرسان الاستبارية ودورها في الصراع الصليبي الاسلامي . رسالة ماجستير لم تنشر . الإسكندرية ١٩٨٠م.

عاجلتهم المنية من بين هؤلاء المرضى، رغم أن العمل كان فوق طاقتهم(١).

ولم يقتصر دور الأمالفيين على ذلك، بل إن معظم الحجاج كانوا يفضلون الإبحار على متن السفن الإيطالية - وكانت سفن أمالفي من بينها - إلى القسطنطينية ليزوروا هناك الآثار الدينية الشهيرة، ثم يذهبوا بطريق البر إلى فلسطين(٢)، وكانت مدينة نراخيوم - حيث يكوّن الأمالفيون أغلبية هناك بجالياتهم الكثيرة العدد، ولهم أيضاً عدد من المباني الدينية والتجارية، كما سبق أن أشرنا، محط رحال هؤلاء الحجاج بعد عبورهم الألبانيا، مقلما كانت أيضاً بعد ذلك بالنسبة لرجال الحملة الصليبية الأولى(٣)، هذا فضلاً عما كان للأمالفيين من مراكز أخرى في الغرب على طريق الحج أقيمت لنفس الغرض، وبالتالي لعب الأمالفيون دوراً كبيراً في تنشيط حركة الحج التي نمت بشكل ملحوظ في القرن الحادي عشر الميلادي(٤).

وقد تطورت حركة الحج هذه إلى قنوم المسيحيين الغربيين إلى الشرق وهم مندمجون بالسلح في حملات تنوعت ميول رجالها، وإن اجتمعوا على الرغبة في السيطرة على مصر والشام بحجة رعاية الأماكن المقدسة، لكن في الحقيقة طمعاً في ثرواتها التي سمعوا عنها من قصص هؤلاء الحجاج، أو الرحالة، أو التجار الذين كانوا يترددون على هذه البلاد، وغير هذا الوضع مسار العلاقات، التي كانت قائمة بين مصر والشام وبين بلاد الغرب الأوروبي، بحيث غلبت الحروب وروح العداء على سماتها العامة، لذلك يمكن

(1) William of Tyre : Op. Cit , Vol . I P. 80. Il p.248

=Also : De Prima Institutione ; Op. Cit P. 402

Jasjsi Historrographi ; Op. Cit P.408

(2) cf. Krueger, H. C. : Op. Cit PP. 73-75

(3) cf. Gesta Tudebobodi Historia De Hierasolymitano

Jtinere, R. H. C. O. cc. T. 111 P. 14

Also ; Krueger, H. C. : Op. Cit P.75

(4) cf. Cahen, Clande : La Syrie De Nord P. 199

القول أن تجار أمالفي من خلال استفادتهم بعلاقات الصداقة مع حكام مصر والشام، أسهموا - بقصد وبغير قصد - في تطوير حركة الحج، وفي تمهيد السبيل لقيام الحركة الصليبية في ظروف سيئة بالنسبة للشرق الأدنى الإسلامي أطلع الغرب الأوربي عليها وسمع بها من تقارير هؤلاء الحجاج الذين، بفضل التسهيلات التي كانت تقدم لهم على طول طريق الحج وفي متنهاه تشجعوا على القنوم في أعداد كبيرة<sup>(١)</sup>.

لكن مسلك الأتراك السلاجقة ضد الحجاج الغربيين أثناء عبورهم آسيا الصغرى والبلاد الشامية، لم يكن مسلماً تعصبياً إزاءهم وحدهم دون غيرهم، وإنما اتسمت هجماتهم على المدن والبلاد التي اجتاحتها بالعنف الذي لم ينج منه كل من قابلوه من الأجناس على اختلاف مذاهبهم وعقائدهم، وعلى الرغم من ذلك فقد اتخذ كذريعة لإثارة عطف وإهتمام أولئك الذين لديهم جانب من الورع والتدين، أو أصحاب المصالح الذين يهمهم أمر الأراضي المقدسة بالقدر الذي يضمن لهم مكانتهم في قلب العالم الكاثوليكي، أو يحقق لهم مجاًلاً أوسع للسيطرة والنفوذ، إزاء أحوال المقيمين في بيت المقدس أو القادمين إليها للحج أو الزيارة.

ومن ثم فقد ازداد اهتمام الغرب الأوربي بشئون الأراضي المقدسة، خصوصاً بعد أن أفسحت بيزنطة الطريق أمام الكاثوليك بعد هزيمتها أمام السلاجقة، في الوقت الذي كانت تسعى فيه البابوية جاهدة لاستغلال الظروف القائمة في الشرق، من أجل إخراج هذه الاهتمامات إلى حيّز الوجود، على هيئة حملات صليبية تنتزع هذه الأراضي من أيدي المسلمين لتنتقل إلى حوزة اللاتين الكاثوليك<sup>(٢)</sup>.

على أية حال، فإنه بينما كانت الدعوة للحرب الصليبية قائمة في الغرب على قدم وساق، كان على رأس حكومة أمالفي هناك روجر بن روبرت جويسكار Roger.

وروجر هذا منذ أن تولى الحكم وهو يعمل على إرغام الأمالفيين كي يعدلوا أو يتنازلوا

(1) Cahen, Clande ; La Syrie Du Nord Jdem

(٢) مصطفى محمد الحناوي : المرجع السابق ص ٦٣ - ٦٤

عن الشروط والامتيازات التي احتفظوا بها لمدينتهم في اتفاقهم مع أبيه، زاعماً لهم أن هذه الامتيازات تتعارض مع سلطاته كملك(١).

وفي عام (١٠٩٦ م) إزاء هذه الضغوط والمضايقات من جانب روجر، شعر مواطنو أمالفي بضرورة تحريرهم من السيادة الأجنبية، فقاموا بانقلاب أطاحوا فيه بروجر، وانتخبوا بدلاً منه مواطناً أمالفيًا، هو مارينو ساباستو دوقاً لمدينتهم (١٠٩٦ - ١١٠٠ م)(٢)، وعلى إثر ذلك خرج روجر بجيش وأسطول من صقلية لمهاجمتهم حتى يتسنى له احتلال أمالفي من جديد، وإرغام مواطنيها على الامتثال لأوامره، لكن بامت محاولته بالفشل نتيجة العوائق الطبيعية الموجودة على الشاطئ الأمالفي(٣)، وبسبب انشغال جنود روجر ذهنياً بالحماس المتقد لدى الأوربيين في كل مكان للخروج في حملة صليبية.

فخلال هذه الأثناء وصلت إلى إيطاليا جيوش الصليبيين القادمة من فرنسا بقصد الرحيل إلى الأراضي المقدسة، وما اتصف به الصليبيون الفرنسيون من الحماس، أثار حمية الجنود النورمان المرابطين أمام أمالفي، وشجعهم على ذلك يوهيمند، الذي رأى أنه من الخير أن يقيم لنفسه مملكة على الساحل الشرقي للبحر المتوسط، فأعلن لهم عزمه على الاشتراك في الحملة الصليبية، وكان أن عبروا عن فرحتهم بهذا النبأ من خلال صيحات التهليل (إنها مشيئة الله)(٤)، وقد رحل هؤلاء جميعاً صوب الشرق، وكانت

---

(1) cf. Sismondi, Be S. J. : Op. Cit P.284

Also : Jorge, N. : Op. Cit P. 60

(2) Carci, Liugi : Op. Cit P. 37

(3) Sismondi, De S. J. : Op. Cit Jdem

Also : Carci, Liugi : Op. Cit PP. 37-38

(4) cf. Guihero Abbatis Novigenti : Historiae quae Dicitur Dei Gesta Per Francas, R. H. C. Oce T. IV p.151

Also : Petri Tudebodi Historiae De Hierosolymitano Jtinere, R. H. C. Occ. T 111 P. 15  
Deus hoc Vult, Omnes Simul una Voco Conclamant

دراخيوم مستقر الأمالفيين مركزاً لتجمعهم<sup>(١)</sup>.

ويذكر المؤرخ كلود كاهن أن مواطني أمالفي الثائرين ضد قادتهم النورمان لم يستطيعوا الاشتراك في هذه الحرب الصليبية<sup>(٢)</sup>، وبالتالي اتجه النورمان إلى الاعتماد على مساعدة الجنوبيين البحرية، وقدموا لهم في مقابل ذلك العديد من الامتيازات المجزية في البلاد التي آلت إليهم<sup>(٣)</sup>.

ولم تشر المصادر الصليبية والغربية المعاصرة التي بين أيدينا صراحة إلى إنضمام الأمالفيين إلى صفوف صليبي الحملة الأولى الذين رحلوا من الغرب الأوربي، رغم أن هذه المصادر في كل إشارة إلى الأمراء النورمان تؤكد تبعية أمالفي لهم<sup>(٤)</sup>.

ويمكن القول إنه إذا حالت ظروف مواطني أمالفي المقيمين في الغرب، الذين كانوا مشغولين بالدفاع عن حريتهم واستقلالهم، دون إنضمامهم إلى صفوف صليبي الحملة الأولى القادمين إلى الشرق، فإن الأمالفيين المقيمين في دراخيوم، وفي العاصمة البيزنطية، وفي المراكز التجارية الأمالفية الواقعة على ساحل الشام، وفي أنطاكية حيث كان لهم حي بأكمله هناك بقي كما هو<sup>(٥)</sup>، من المستبعد أن يكونوا قد وقفوا مكتوفي الأيدي أمام ذلك الحماس الدافق لجموع الصليبيين الزاحفة صوب الأراضي المقدسة، ولا نفالي كثيراً إذا ما ذهبنا إلى أن حماس صليبي فرنسا الذي هز مشاعر النورمان المرابطين أمام مدينة أمالفي جعلهم يطرحون جانباً مهمة مهاجمة المدينة التي جاؤا من

(1) cf. Tudebodus Jmitatns et Continuatus Historiae Peregrinorum, R. H. C. Oce Tome 111 P. 176

Also : Petri Tudebodi Historiae : Op. Cit P. 14

Roger of Wendover ; Op. Cit ; Vo1 I P. 389

(2) cf. La Syrie Du Nord ... p. 489

(3) cf. Cafari De Caschifelone Genuensis Consulis; De Liberations Civitatum Orientis Liber, R. H. C. Oce , Tome V PP. 49-51

(4) cf. Petri Tudebodi Historiae : OP. Cit P. 15

Also : Historia Peregrinarun : Op. Cit P. 176

(5) cf. Cahen, Cland : Op. Cit P. 147



أجلها، وتהלوا فرحاً بحمل الصليب، لا بد وأنه أثر كثيراً فيمن عرفوا بأنهم أكثر تديناً وإخلاصاً لعقيبتهم وهم الأمافيون، فأنحازوا إلى صفوف الصليبيين الذين كانوا يبحرون من الموانئ القريبة من مدينتهم، أو على الأقل جماعة منهم بينما بقي الآخرون للدفاع عن الجمهورية، ويؤكد ذلك بعض المؤرخين بقوله إن المدن الإيطالية التي كانت تتقدمها أمارفي في حملة كبيرة عام (٨٧٠م) ضد المسلمين بناءً على طلب البابوية، وتحت قيادة مندوب بابوي، كان اشتراكها في الحملة الصليبية الأولى أمراً طبيعياً<sup>(١)</sup>.

كما يؤكد روجراف ونودوفر الذي يذكر أن بوهيمند اصطحب معه إيطاليين من على جانبي التيراني والأرياتيكة<sup>(٢)</sup>.

وقد كان فريق من القادة الصليبيين على رأسه ريموند دي سان جيل، الذي قاد العرب ضد المسلمين في أسبانيا، يرى ضرورة القضاء على المسلمين في كل مدينة يتم لهم الاستيلاء عليها، إلا أن القادة النورمان كانوا يعملون على إنقاذ المسلمين من هذا المصير، ويذكر المؤرخ كلود كاهن أن مرجع ذلك هو أن النورمان رحماء ومنشأ هذه الرحمة معرفتهم بالإسلام قليلاً، واتصالهم بالمسلمين عن طريق رعاياهم الأمافيين الذين كانت لهم تجارة مع شرقي البحر المتوسط، وعاشوا بين ظهرائهم<sup>(٣)</sup>، أي أن علاقات أمارفي بالمسلمين كان لها أثرها في تخفيف حدة التعصب لدى من كانوا حديثي عهد بمعرفة الإسلام والمسلمين، ودليل أيضاً على أن الأمافيين - من واقع هذه الصلات - يكونون في نواخلهم الاحترام والتقدير للمسلمين وحضارتهم التي كانوا أقرب المتعرفين عليها.

يضاف إلى موقف الأمافيين من الحركة الصليبية ذلك الدور الذي ينسب إلى جيرار

(1) cf. krueger, H. C. : Op. Cit P.53

(2) Roger of Wendover : Vo1 i P. 389

(3) cf. La Syrie Du Nord ... PP. 201-202

وتمثل موقف النورمان في موقف بوهيمند في المرة (معرفة النعمان) وتكريد في بيت المقدس.

ورجال أمالفي الذين كانوا داخل بيت المقدس في أثناء حصار الصليبيين لها<sup>(١)</sup>، وقد لخص المؤرخ ج. سيسموني هذا الدور في أن جيرار دي سكالا هذا أمد المقيمين في الدير من الأمالفيين بالسلاح ليساعدوا الصليبيين على احتلال بيت المقدس<sup>(٢)</sup>، أما الروايات القديمة فتجئ إلى المبالغة والتهويل في وصف هذه الدور، والواقع التاريخي الذي يحتويه هذا الوصف يدل على أن هؤلاء الأمالفيين كانوا يملكون الصليبيين المحاصرين لمدينة بيت المقدس بالمؤن التي كانوا يفتقرون إليها بطريقة سرية حتى لا ينكشف أمرهم لدى رجال الحامية الإسلامية، وذلك من قبيل المساعدة في تسهيل أمر الحصار على هؤلاء اللاتين، الذين نال منهم الجوع والعطش إلى حد كاد أن يثنيهم عن مداومتهم، أو على الأقل يثبط من هممهم، هذا فضلاً عما قاموا به في مجال ترتيب الاتصالات اللازمة في المكان، وإطلاع هؤلاء الغزاة من بني جلدتهم وعقيدتهم على أسرار المسلمين، ونقاط الضعف في تحصينات المدينة كل ما من شأنه أن يساعد على تسهيل مهمة اقتحامها والاستيلاء عليها<sup>(٣)</sup>، وهو ما أُلح إليه المؤرخ الصليبي وإيم السوري، عندما ذكر أن المسلمين خوفاً مما يمكن أن ينالوه من أذى بسبب وجود جيرار ورجالهم داخل المدينة المقدسة، واعتقاداً منهم أن لديه خزانة من الأموال من الممكن أن تعينهم على مواجهة الحصار، قاموا بضربه، وألقوا به في غياهب السجن حيث تعرض

(١) عن تفاصيل الحصار انظر :

Fuleher of Charters ; A History of the Expedition to Jerusalem, trans from the original Latin by Frances Rita Ryan, M. S. A. 1969 PP. 119-120

Also : William of Tyre : Op. Cit Vo1. I PP. 333-335

Jasphi Historiographi : Op. Cit P. 409

Roger of Wendevr : Op. Cit Vo1 I PP. 427-429

وقد اقتصر ابن القلاسي على الإشارة إلى مقاومة أهل بيت المقدس للصليبيين ووصول الاتصل في العساکر المصرية "وقد فات الاوان" انظر ذیل تاریخ دمشق ص ١٣٦ - ١٣٧

(2) cf. Historire des Republiques Italiennes au Mayen Age P. 283

(3) cf. Primardium et Origo Sacri Xenodoc P. 431

Also, Jasphi Historiographi, Op. cit P. 409

Leroux, J. D. : Op. Cit P.34

للعذيب اعوجت بسببه مفاصل يديه وقدميه(١).

وهكذا لعب الأماطيون دوراً لصالح اللاتين في الحرب الصليبية الأولى خوفاً لهم الحصول على مكاسب وامتيازات كذلك التي حصلت عليها مدن أخرى شاركت في الحملة بأساطيلها، بل كان الأماطيون هم المنتقمين في الحصول على هذه الامتيازات(٢).

وقد ترتب على هذا الوضع الجديد في بلاد الشام أن 'جود فري دي بوايون' حامي الضريح المقدس عمل على تحويل أكبر قدر من تجارة المسلمين المقيمين شرقي الأردن إلى الموانئ الصليبية، وفي الوقت نفسه شجع الإيطاليين على أن يمنعوا قيام تجارة بين مدن الشام الإسلامية ومصر ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً، بحيث يجعلوا هذه المدن تعتمد في تجارتها على الصليبيين، وبذا أخذت فلسطين كلها تندمج في وحدة اقتصادية شاملة، بما صار لها من علاقات عبر البحر مع أوروبا(٣)، ومن ثم فإنه بعد عام (١١٠٠م) أصبحت بضائع سورية وفلسطين ومعظم البضائع المصرية تنقل على سفن تابعة للغرب، كما صارت التجارة نشاطاً اقتصادياً رئيسياً يعتمد على رأس المال بدلاً من غارات القرصنة، وإن لم تراو النزاهة كثيراً في جمعه، وفضلاً عن ذلك بدأت المدن الإيطالية في الجمع بين نقل الحجاج إلى الأراضي المقدسة، ونقل توابل الشرق وبضائعه الأخرى الوافرة في المدن الساحلية، في سورية وفلسطين(٤)، ولا يعني هذا أن الأماطيون ركزوا أعمالهم في الشام حيث قامت مملكة بيت المقدس الصليبية، بينما أهملوا مصالحهم في مصر، فهناك وثيقة ترجع إلى هذه الفترة احتوتها جنيزا القاهرة، وقام بنشرها لأول مرة س. م. ستيرن، وهي عبارة عن خطاب مرسل إلى الخليفة الفاطمي الأمر (١١٠١ - ١١٣٠م / ٤٩٥ - ٥٢٤هـ)، يقدم فيه كاتبه تقريراً إلى الخليفة عن الوصول

(1) cf. A History of Deeds Done Bey and the Sea, Vol1. I P. 335

(2) cf. Cahen, Clande ; Op. Cit P.489

Also : Torga, NO : Op. Cit p.60

(3) cf. Albert d Aix : Historia Hierosolymitana; R. H. C. O. cc IV P. 516

(٤) ارشيبالدوليس : المرجع السابق ص ٣٩٠ - ٣٩١

المستمر للتجار الروم الذين يجلبون معهم الأخشاب، وهم من الأمازيغيين والجنوبيين، وقد ذكر كاتب هذا الخطاب أسماء هؤلاء التجار محددة بجنسياتهم كقوله : «جراسوين ليو الأمازيغي، ويون الجنوبي ... إلخ»<sup>(١)</sup>، مما يدل على أن هؤلاء التجار كانوا معروفين لدى كبار رجال القصر، وأيضاً لدى الخليفة الفاطمي نفسه، كما كانوا على اتصال مباشر به، وهذا كان من شأنه تسهيل مهامهم في بلاد خلافته، هذا فضلاً عما يتمتعون به من وضع متميز بين سائر التجار لاشتهارهم بإحضار سلعة استراتيجية هامة من أجل بناء السفن الحربية في وقت كان الصراع قد استؤنف، وفي هذه المرة بين الصليبيين الغربيين - الذين تنتمي إليهم أمالفي - والفاطميين، وهو ما يشير إلى أن أمالفي - كغيرها من المدن الإيطالية - كانت تضع المصالح التجارية فوق كل اعتبار. وفي ظل الوجود الصليبي في بلاد الشام احتفظ الأمازيغيون بمراكزهم ومنشأتهم التي كانت لهم قبل مجيء الصليبيين، باستثناء المنشآت ذات الأغراض العامة كدور الضيافة والمستشفيات فهذه - كما سبقت الإشارة - تطور العمل فيها بشكل ضم جماعات من الصليبيين من مختلف الجنسيات، ولم تعد كما كانت قاصرة على الأمازيغيين، لكن دور هؤلاء الآخرين في هذا الصدد فيما تلا ذلك تمثل في أنهم وضعوا اللبنة الأولى لقيام جماعة رهبانية محاربة تطورت عنها جماعات أخرى، وهؤلاء جميعاً لعبوا دوراً كبيراً في إنكاء نار الصراع الصليبي الإسلامي، واستفادوا من وضعهم الذي وصلوا إليه في المجالين السياسي والاقتصادي.

وقد كان نصيب الأمازيغيين في المنح التي وزعها الصليبيون على بحارة المدن الإيطالية وتجارها بعد أن استقرت الأوضاع لهم في الشام عبارة عن دار وسوق في طرابلس

(1) Stern, S.M. An Original Document From the Fatimid Chancery Concerning Italian Merchants in Studi Orientalistici in Onore di yorgio Levi Della Vida, Roma ; Istituto Per L. Oritnte, 1956; Vo1 11 PP. 529-539

Also ; Camera, M. : Op. Cit : Vo1. II P.200

أعطيت لرؤساء أساقفة أمالفي وهؤلاء بدورهم تنازلوا عن إيراداتهما لمواطني المدينة<sup>(١)</sup>. وفي عكا حصل الأمالفيون على مقر لجالياتهم الكبيرة الموجودة في هذه المدينة، وأيضاً على أملاك أخرى جاورت أملاك البيازنة<sup>(٢)</sup>، كما كان لهم في مقابر القديس نيقولا St. Nicolas مكان خاص لدفن موتاهم<sup>(٣)</sup>، بينما قدم لهم الأمير بوهيمند الثالث بعد ذلك ثلاثة محلات في ميناء اللاتقية<sup>(٤)</sup>، وقد احتفظ تجار أمالفي بهذه الأملاك إلى أن حرر المسلمون هذه المدن من قبضة الصليبيين<sup>(٥)</sup>.

وهذه المنح أو الامتيازات تعد ضيعة إذا ما قورنت بالهبات التي لا تحصى، وما تم التنازل عنه من الأمراء الصليبيين إلى أهالي البندقية وجنوة وبيزا، وعلى الرغم من ذلك فإن ما حصل عليه الأمالفيون من أملاك في بلاد الشام فضلاً عما كان لهم قبل مجيء الصليبيين بحوالي أكثر من قرن، يعد دليلاً على أن تجار أمالفي أبقوا على اتصالهم التجاري بهذه المنطقة، وحرصوا على الاستفادة من الوجود الصليبي هناك - كغيرهم من الإيطاليين - رغم تغير الظروف والأوضاع بالنسبة لهم.

أما في مصر، فقد أخذت علاقات أمالفي بها تعاني من تباطؤ وفنور متزايد، وانتهت بالتوقف نهائياً، وذلك بسبب معاناة التجارة الأمالفية من عاقبة المصائب السياسية، التي ألت بأمالفي<sup>(٦)</sup>، فبعد أن كان الأمالفيون محتفظين باستقلالهم السياسي، وبالشكل

---

(1) cf. Pansa, Francesco ; Op. Cit Vo1. II P. 97 seq

Camera, M. : Op. Cit : Vo1. II PP. 202-203

(2) Pansa, Francesco ; Op. Cit Vo1. II P. 53 seq, 137 seq

(3) cf. I bid

(4) Pansa, Francesco ; Op. Cit Vo1. I P. 94

Also : Camera, M. : Op. Cit : Vo1. II P.202

وقد أورد هذا الأخير نص المنحة بأكمله وبشكل أكثر دقة

(5) Cahen, Claude ; Le Syrie Du Wood P.148

(6) Cahen, Claude ; O P. cit P.389

الجمهوري لدولتهم<sup>(١)</sup>. استطاع روجر الثاني في أواخر عام (١١٣٠م) توحيد الأراضي التي فتحها النورمان في مملكة واحدة، واتخذ لقب ملك. فقدت أمالفي بذلك حريتها ونظامها الجمهوري، وظلت مدمجة في كل من صقلية ونابلي، خصوصاً بعد أن تعرضت لعمليات نهب واسعة النطاق على يد البيزيين<sup>(٢)</sup>. وبدأت منذ ذلك الوقت السيطرة الأجنبية الفعلية، وكان سقوط الجمهورية الأمالفية في عام (١١٣١م) بعد أن نعمت أمالفي بالاستقلال حوالى مئتين واثنين وتسعين عاماً (٨٣٩ - ١١٣١م)<sup>(٣)</sup>، ومن ثم دخلت تجارتها وعلاقاتها بالعالم الخارجي في طور جديد.

---

(1) Carci, Liugi ; Op. Cit P.39

Sismondi, Des, J. ; Op. Cit PP. 286-287

(٢) انظر التفاصيل في

Sismondi, Des, J. ; Op. Cit PP. 286

Also : Heyd, W. ; Op. Cit Tome I P. 188

(3) cf. Carci, Liugi ; op. Cit PP. 39-40

Also : cf. Pansa, Francesco ; Op. Cit Vol. II P. 97 sq

Camera, M. : Op. Cit : Vol. II PP. 202-203

## الفصل الرابع

تجارة أمالفي في مصر والشام





- سياسة أمالفي التجارية هي الداخل والخارج.
- طرق التجارة العامة التي سلكتها تجارة كل من مصر والشام من ناحية، وأمالفي من ناحية أخرى.
- مراكز أمالفي التجارية في الشرق والغرب.
- السلع المتبادلة بين الطرفين.
- الاتفاقات والنظم التجارية التي كان معمولاً بها في هذا المجال.



يتناول هذا الفصل مختلف النواحي التجارية التي تعد تطبيقاً عملياً لموضوع العلاقات الذي تناولناه بالدراسة في الفصول السابقة، من حيث المؤثرات التي أحاطت به، والشواهد الدالة على استمرار هذه العلاقات. أما التجارة فقد كانت المجال الرئيسي للعلاقات الأمايفية الإسلامية، بحكم أن الأمايفيين كانوا تجاراً منذ نشأتهم. وقد ساعد على ذلك أن أمايفي لم يكن لديها أية مشغولات إقليمية، فقد كانت مؤمنة خلف تحصيناتها الشهيرة المدعمة بقوات بحرية لها اعتبارها. كما أن المدينة كانت منتفخة بشكل غير عادي، ومينائها كان من أكثر الموانئ تكسباً بالتجار في غربي البحر المتوسط، وبين مواطنيها شكل التجار أضخم وأكبر مجموعة من حيث قوة التأثير في سياسات المدينة<sup>(١)</sup>، وألفت الاهتمامات التجارية أية اعتبارات أخرى، وفرضت سياسة خارجية ذات استمرارية، ومباشرة فعلية على هذا النحو<sup>(٢)</sup>.

وقد لعبت التجارة دوراً كبيراً في تحديد هذه السياسة، وفي هذا الصدد يذكر المؤرخ جونا يوفيو Giovanni Bovio أن البلاد البحرية أساساً لا يمكن لها أن تمارس نشاطها الطبيعي دون سياسة محددة، أي دون هذا الشيء الذي يضمن للأفراد والجماعات حريتهم في العمل التجاري، ويتولى حمايتهم بالسلاح عند الضرورة<sup>(٣)</sup>.

وبالنسبة لأمايفي كانت التجارة هي التي تحدد سياسة الجمهورية، وهذه السياسة قامت على عاملين اثنين هما : احترام حرية العمل، وحماية التجار في البلاد الخارجية وطبقاً للتواريخ وما احتوته الوثائق من إشارات خاصة بهذا الموضوع فإن العمل التجاري سواء للأفراد أم الجماعات كان يتم بحرية كاملة دون أي تدخل من حكومة أمايفي، وينظرة فاحصة إلى القوانين والعرف البحري الذي كان معروفاً وسائداً يتضح أنه لم توجد أية قيود أو حظر على عمليات ممارسة التجارة، ولا يوجد أي نوع من

(1) cf. Del Treppo, M. & Leone, A. : Op. Cit P 81

(2) cf. Citarella, A. O. ; The Relations P. 303

(3) Disegno di Una storia del Diritto, Rome 1895. P. 347 cf. Liugi Carci ; Op. Cit. P.46

الرقابة على مبيعات السفن، مما يجعلنا نؤكد بكل ثقة أن حكومة أمالفي كانت لا تضع أية عراقيل أو عقبات أمام أية أعمال حرة يقوم بها الأفراد<sup>(١)</sup>.

فقد كان منافسهم التجار البنادقة يمارسون أعمالهم في ظل قوانين تمنعهم من بيع السفن للأجانب، بينما لم تضع أمالفي كما ذكرنا - أية قيود من هذا القبيل خارج حدود الجمهورية، وبالتالي كان من الضروري وجود حماية سياسية وعسكرية من جانب الدولة<sup>(٢)</sup>.

وفي الخارج كانت الجمهورية تبلغ غاياتها المنشودة في مجال السياسة عن طريق التسهيلات التي كان يمنحها الحكام للتجار، وهي إعطاؤهم امتيازات تتمثل في إعفاء من الرسوم الجمركية، وضمان لحرية المرور<sup>(٣)</sup>، ورغم ذلك فإن الحماية السياسية للتجارة كانت تواجبها أيضاً حماية عسكرية بقدر لم ينل كثيراً من الإهتمام من جانب الدولة، وإنما اقتصر على النواحي الدفاعية العادية، كما يبدو ذلك من كتابات المؤرخين<sup>(٤)</sup>.

ففي لائحة أمالفي، وفي البند رقم (٥٣) ذكر أن بحاراً أصيب، وآخر أسر، وثالث توفي أثناء قيامه بعمله<sup>(٥)</sup>، مما يجعلنا نعتد بوجود دفاع مسلح عن السفن ضد القراصنة والأعداء، وهذا الاعتقاد يؤكدته البند رقم (٤٧) الذي يرخّص للريان أن يلقي بالبضاعة في البحر للتخفيف من حمولة السفينة حتى يتسنى للبشارة الدفاع الجيد، وصد الأعداء<sup>(٦)</sup>، لذلك فإن جميع البحارة الأمالفيين، أو بعضاً منهم، كانوا يجمعون في أعمالهم بين الناحيتين التجارية والحربية، مكونين جيشاً وطنياً من أجل الدفاع عن السفن والبضائع، لدرجة أن ريان أي سفينة أمالفية يجد نفسه وجهاً لوجه أمام العدو.

(1) Carci, Liugi ; Op. Cit P. 46

(2) I bid

(3) Pansa, Francesco : Op. Cit P. 47

(4) Carci, Liugi : Op. Cit P. 47

(5) La Tabula de Amalfa, Cap 53, I bid P. 157

(6) I bid. Cap. 47 PP. 153-154

لم يكن من الأفضل بالنسبة له أن يسلك سبيل المعاهدات، أو الصلح، أو دفع الفدية، بل كان يريد على العدو بالسلاح<sup>(١)</sup>، وقضاً عن ذلك فإن الجمهورية كان لها أسطول حربي مسلح، كما يشير إلى ذلك فرانثيسكو بانسا بقوله : «إنه كان في ترسانة السفن يتم إنشاء السفن اللازمة للتجارة إلى جانب السفن الخاصة بالجمهورية»<sup>(٢)</sup>.

وقد كانت مصادر التجارة الأماقية تتمثل بصفة عامة فيما يحصل عليه تجار المدينة من بضائع الشرق في كل من مصر والشام وبيزنطة، هذا بالإضافة إلى تجارتهم مع شمال إفريقيا، إلا أن الأسواق الإسلامية كانت هي الأكثر ربحاً بالنسبة لأعمالهم التجارية<sup>(٣)</sup>، وخصوصاً تلك التي كانت في المدن والموانئ المصرية والشامية. ففضلاً عما كان لهذين القطرين من مكانة مرموقة في مجال التجارة العالمية بحكم موقعهما الجغرافي في مفترق طرق التجارة بين الشرق والغرب، فقد اشترى بوفرة منتجاتهما المتنوعة بالقدر الفائض الذي يمكن استخدامه في مجال التبادل بسلع أخرى هم في مسيس الحاجة إليها، وتتوفر في الغرب الأوربي، ولعل في وصف الجغرافيين والرحالة للوضع الاقتصادي في مصر والشام ما يبين مزايا التجارة فيهما، ومن هؤلاء المقدسي الذي يقول عن إقليم مصر : «هو بلد التجارات .. من الصعيد الأرز والصوف والتمور والخل والزبيب، ومن تيس، لا دمياط، الثياب الملونة، ومن دمياط المقصب، ومن الفيوم الأرز وكتان دون، ومن بوصير قريش الكتان الرفيع، ومن الفرما الصيتان»<sup>(٤)</sup>.

وفي الخصائص يقول : «لا نظير لأقلامهم - أي المصريين - وزاجهم، ورخامهم، وخلهم، وصوفهم، وخيشهم، ووزهم، وكتانهم، وجلودهم، وحنوهم، وإيفهم، ووزهم، وموزهم، وشمعهم، وقندهم، ونقهم، وصبقهم، وريشهم، وغزلهم، وأشنانهم، وهريستهم،

(1) Carci, Liugi : Op. Cit Idem

(2) Istoria dell Antica Rep.d Amalfi, Idem

(3) Citarella, A. O. : Op. Cit 302

(٤) أحسن التقاسيم ص ٢٠٣ - ٢٠٤

ويندنههم وحمصهم، وترمسهم، وتلقاسهم، وحيثانهم، ومعايشهم، وتجاراتهم، وصنقائتهم، كل ذلك في غاية الجودة»<sup>(١)</sup>. أما إقليم الشام فيه «معادن الرخام، وعقاقير كل نوا»، ويسار، وتجار، وإباقه وفقها، وكتاب، وصناع وأطباء». والتجارات به مفيدة، يرتفع من فلسطين الزيت والقطين، وزبيب العينوني والدوزي غاية، والتفاح، وقصم قريش الذي لا نظير له، والمرايا، وقنور القناديل والإبر ... ومن عمان الحبوب، والخرفان، والعسل. ومن طبرية : شقاق المطارح والكاغد (القراطيس)، ووز. ومن قدس : ثياب المنيرة، والبلعيسية والحبال. ومن صور : السكر، والخرز والزجاج المخروط والمعمولات. ومن ماب : قلوب الوز. ومن بيسان : الرز، ومن دمشق : المعصور والبلعيس وبيجاج .. والكاغد، والجوز، والقطين والزبيب. ومن حلب : القطن، والثياب، والأشنان والمغرة ....»<sup>(٢)</sup>.

وبالإضافة إلى هذا الوضع الاقتصادي المميز لكل من مصر والشام، فقد اخترقت البليدين طرق تجارية هامة تحمل تجارة الشرق الأقصى والمحيط الهندي، حيث يشتد الطلب في أوروبا على سلعها، مما جعل المدن والمرافئ المصرية والشامية بمثابة أسواق قريبة لتجار الغرب الأوروبي، يتيسر لهم الحصول منها على هذه السلع، فقامت تجارة نشطة بين هؤلاء التجار وتلك المناطق منذ وقت مبكر.

وأهم هذه الطرق التي ربطت تجارة الشرق بالغرب عبر مصر والشام طريقان، أحدهما بحري، والآخر بري.

#### (١) الطريق البحري إلى سواحل البحر المتوسط :

ويبدأ هذا الطريق من موانئ الشرق الأقصى (في الهند والصين، وجزر المحيط الهندي)، ثم يدور حول سواحل جزيرة العرب حتى عدن (مرقا اليمن العظيم)<sup>(٣)</sup>، وقد

انظر أيضاً ابن الفقيه : مختصر كتاب البلدان ، لندن ١٣٣٢هـ ص ٢٥٢

(١) المصدر السابق : نفس المكان

(٢) المقنسي : أحسن التقاسيم ص ١٨٠-١٨١

(٣) ابن خرداذبه : المسالك والممالك ص ٦١

اشتهر بنقل التجارة الشرقية عبر هذا الطريق إلى مصر تجار عمان وسيراف<sup>(١)</sup>. وهناك طريق بحري آخر يصل بلاد الإسلام بآفريقيا عبر البحر المتوسط، وتبدأ الرحلة من موانئ جنوب إيطاليا في هذا البحر حتى الفرما<sup>(٢)</sup>. المدينة التجارية الهامة التي يقول عنها المسعودي : « .. فجميع البلدان تحمل إليها، وتفرغ فيها »<sup>(٣)</sup>. ومن الفرما تبدأ المرحلة الثانية من الرحلة على ظهور الدواب إلى القلزم، ثم البحر الأحمر إلى ميناء عدن، ومواصلة السير بعد ذلك إلى السند والهند والصين. وفي رحلة العودة يحمل التجار معهم منتجات الشرق مثل : المسك، العود، الكافور، الدارصيني وغير ذلك، ويعاونون من نفس الطريق إلى القلزم ثم إلى الفرما، لتُحمَل هذه السلع في البحر المتوسط إلى أوروبا، أو يتجه منها تجار الغرب إلى القسطنطينية مارين بالسواحل الشرقية للبحر المتوسط<sup>(٤)</sup>.

ونخلص من وصف ابن خرداذبه إلى نتيجة هامة، هي أن سفن البحر الأحمر كانت تصل إلى مياه الشرق الأقصى، وتعود محملة بالبضائع إلى القلزم، ثم إلى القسطنطينية، ومنها إلى الإسكندرية حيث تصل هذه البضائع إلى أوروبا عن طريق البحر، وقد كان لهذا التحول في طريق التجارة إلى البحر الأحمر أثره في انتعاش التجارة في بعض موانئ كمينائي عيذاب والقلزم<sup>(٥)</sup>، وكانت عيذاب مقصداً لتجار مصر واليمن، وما يأتي إليها من أطراف السودان، لينقلوا ما تجمع فيها من البضائع الثمينة، وقد أشار اليعقوبي إلى هذا الميناء<sup>(٦)</sup>، بقوله : « .. ويأتيه التجار، فيحملون التبر والعاج وغير ذلك في

(١) السيرافي : ذيل كتاب سلسلة التواريخ ص ١٣٦ - ١٣٧

(٢) ابن خرداذبه: المصدر السابق ص ١٥٣

(٣) التنبيه والإشراف، ص ١٩

(٤) ابن خرداذبه: المصدر السابق، ص ١٥٤

ابن الفقيه : مختصر كتاب البلدان ص ٢٧٠

(٥) عن العوامل التي تضافرت على توجيه حركة التجارة الدولية عبر مصر والبحر الأحمر

انظر : عمر كمال توفيق: المرجع السابق ص ٢٨٢-٢٨٤

(٦) كتاب البلدان ص ٢٣٥

المراكب»<sup>(١)</sup>. كما حفل بمراكب الهند، وبه كانت تحصل مكوس هذه التجارة، لتنتقل بعد ذلك. بقوافل إلى قوص ومنها في النيل إلى الفسطاط<sup>(٢)</sup>. كما كانت مدينة القلزم مخزناً كبيراً تتجمع فيه التجارات الواردة من الشرق عن طريق هذا البحر، ومن الغرب عن طريق البحر المتوسط، وقد أشار المسعودي إلى كميات البضائع الهائلة في هذه المدينة بقوله : «يصل إليها من جميع الممالك المحيطة بهذين البحرين من أنواع الأمتعة والطرائف، والتحف من الطيب والأقاييه والعقاقير والجوهر والرقيق وغير ذلك من صنوف المأكول والمشارب والملابس، فجميع البلدان تحمل إليها وتفرغ فيها»<sup>(٣)</sup>، وقد كان لذلك أثره في ازدهار مصر اقتصادياً، وازدياد أهميتها التجارية بالنسبة لتجار الغرب الأوروبي وفي مقدمتهم الأماليين، بعد أن أصبحت سوقاً كبيراً مليء ببضائع الشرق، ومنتجاته الخاصة التي تلقى رواجاً لدى هؤلاء التجار.

#### (٢) الطريق البري إلى الشام و مصر حتى تونس :

عبر هذا الطريق كانت تستقبل تجارة الشرق الأقصى في بغداد ثم تمر بالأنبار، ومنها إلى الرقة ثم إلى دمشق وطبرية، ثم إلى الرملة، ومن الرملة إلى غزة ورفع، والعريش، ويلبس، وأخيراً إلى الفسطاط بمصر، ومن الفسطاط استمر الطريق نحو الشمال إلى مدينة الاسكندرية، وقد يتجه الطريق من الرقة إلى حلب، ثم إلى قنسرين ومنها إلى أنطاكية، حيث تشحن البضائع في مينائها إلى بيزنطة أو إلى الغرب الأوروبي مباشرة<sup>(٤)</sup>. أما الطريق الذي ينتهي عند الاسكندرية فإنه يتصل بالطريق الممتد إلى

(١) ناصر خسرو : سفر نامه ص ٧٢

أيضاً : القلقشندي : صبي الاعش ج ٣ ص ٤٦٤

(٢) التنبيه والإشراف ص ١٩ - ٢٠

(٣) ابن خرداذبه : المسالك والممالك ص ٧٢، ٧٧-٧٩

(٤) البكري : كتاب المغرب في ذكر بلاد إفريقية والمغرب ص ٨٤-٨٦ أيضاً : ابن خرداذبه : المصدر السابق ص ١٥٤-١٥٥ وكذلك : لومبار ، موريس : الذهب الإسلامي منذ القرن السابع إلى القرن الحادي عشر الميلادي ، ترجمة توفيق اسكندر : بحوث في التاريخ الاقتصادي، القاهرة ١٩٦١م ص ٧٠



المغرب الأقصى، بعد مروره بمراكز التجارة الهامة مثل برقة ثم إلى تونس، ليتجه بعد ذلك عبر جزيرة صقلية إلى جنوب إيطاليا حيث يقع ميناء أمالفي<sup>(١)</sup>.

وبالنسبة لتجارة الأمالفيين مع مصر والشام، كانت سلع الشرق الأقصى تصل إلى المدن المصرية والشامية عبر أي من هذين الطريقين، وكان على تجار أمالفي بعد أن يحصلوا على ما يلزمهم من هذه السلع، فضلاً عما كانوا يستوردونه من المنتجات المصرية والشامية، أن يسلكوا بهذه التجارة طريق دائري، نقطة البداية فيه عند القنوم إلى مصر والشام ميناء أمالفي في الغرب. وتبدأ رحلة العودة إلى مدينتهم عبر هذا الطريق من أي من المرافئ الهامة الواقعة على ساحل مصر والشام حيث كانت تقيم جاليات أمالفية، تتولى مهام هذه العمليات التجارية.

فإذا أن تبدأ الرحلة من البحر التيراني بحذاء الساحل الإيطالي، ثم عبور الأدرياتيك إلى دراكيوم، حيث تقيم أيضاً جالية كبيرة العدد للامالفيين - كما سبقت الإشارة - ومن دراكيوم جنوباً إلى بلاد الشام ومصر<sup>(٢)</sup>، أو أن تبدأ من أمالفي جنوباً عبر مضيق مسينا وصقلية صوب مدينة المهدية على ساحل القيروان (محط السفن لمن قصدوها من جميع الجهات)، ثم تسلك السفن الأمالفية بعد ذلك الطريق بحذاء ساحل إفريقيا الشمالي حتى الإسكندرية<sup>(٣)</sup>، ومن الإسكندرية إلى (بوقير) إلى دمايط، إلى بحيرة تنيس إلى جزيرة دبقوا، إلى غزة، إلى عسقلان، إلى قيسارية، إلى يافا، إلى عكا، إلى صور، إلى صيدا، إلى بيروت، إلى طرابلس الشام، إلى اللاذقية إلى أنطاكية ثم إلى أنطاكية (الأناضول)<sup>(٤)</sup>. وهناك يلتقي بطريق أجناتيا القديم من دراكيوم إلى سالونيك حتى

(1) cf. Tudcbodus l mitatns et Continatus Historiae  
Peregrinorum ; Op. Cit P. 176

(٢) البكري : المصدر السابق ، نفس الصفحات

(٣) البكري : المصدر السابق ص ٨٦

(٤) رنسيان، ستيفن: الحضارة البيزنطية، ص ٢٥٣ أيضاً : لومبار، موريس : المرجع السابق نفس الصفحة.

القسطنطينية، أو مباشرة عبر الأرياتيكا إلى جنوب شبه الجزيرة الإيطالية<sup>(١)</sup>، وينكر المؤرخ وإيم هايد طريقاً آخر سلكه الأمالفيون اتخذ من الجزر محطات للتوقف حتى الوصول إلى الشرق. ويبدأ من مضيق مسينا في اتجاه مستقيم صوب الشرق من خلال البحر الأيوني، ويمر بكريت، وروفس، وقبرص مباشرة إلى عكا أو المراكز الهامة على ساحل الشام، أو جنوباً صوب موانئ مصر : الأسكندرية أو رشيد أو دمياط<sup>(٢)</sup>، ولم يكن هذا الطريق أكثر أمناً فحسب، بل كان أيضاً أقصر الطرق التي تصل أمالفي بشرق البحر المتوسط، وزادت ميزات هذا الطريق بالنسبة للأمالفيين بعد الغزو النورماني لصقلية، إذ أصبح للأمالفي مخزن في مسينا، يضم بضائع الشرق الآتية على ظهر سفنها<sup>(٣)</sup>. وفي عصر الحروب الصليبية عمل حكام الشرق اللاتيني على الاستفادة من تجارة الترانزيت، وجعلها مصدر دخل هام بالنسبة لهم، وفي نفس الوقت يمكنهم محاربة حكام مصر المستفيدين من وراء هذه التجارة المارة عبر أراضيهم عن طريق البحر الأحمر، فأخذوا يشجعون قنوم تجارة الشرق الأقصى عبر فارس والعراق إلى الموانئ الصليبية على ساحل الشام، وذلك بأن منحوا تجار الغرب المشتريين للبضائع القادمة عن هذا الطريق تعويضاً يتناسب والنفقات الإضافية الزائدة عن تكاليف نظيرتها الآتية عن طريق مصر<sup>(٤)</sup>.

على أية حال، فالأدلة قليلة فيما يتعلق بتحديد وجهة الرحلات التجارية الأمالفية إلى مصر والشام، أو رحلة العودة من هذه البلاد. ولا يعرف ما إذا كان أمالفي رحلات بحرية منتظمة - مثل البندقية - أم لا. ويعزى ذلك إلى ما كان معروفاً عن تجار العصور

(1) Histoire de Commerce du Levant, T. I P. 181

Also : Yoitein, S. D. : Op. Cit P.214

(2) Heyd, W. : Op. cit I. I P. 181

Also : Cahen, Claude : La Syrie Du Nord P. 488

(3) I bid PP. 476-477

(4) cf. Citarella, A. O. : The Commerce of Amalfi P.547

الوسطى المبكرين، فقد كانوا يتجنبون الإشارة إلى الطريق الذي تسلكه رحلاتهم، أو المقصد المتوجهين إليه، أو أية معلومات أخرى عن هذه الرحلات من الممكن أن يستفيد من وراء الحصول عليها أو معرفتها مناس أو عنو(١). وإذ ذلك فإن الصيغ التي استعملت في الوثائق الرسمية للأماليين كانت مجرد إشارات غامضة عن هذه الأسفار، لا تفصح عن مكان رحلتهم أو الطريق الذي قطعوه في سبيل ذلك(٢).

فقد كان التجار الأماليون (سردابييون) كهؤلاء الذين أشارت إليهم أيضاً الوثائق الدبلوماسية الخاصة بالمراكز البحرية الأخرى في ذلك العصر، وتركزت الفائدة بالنسبة لنا في الإشارة إلى حوث رحلات بحرية طويلة فيما وراء البحار في ذلك الوقت، ومعرفة إلى أي حد كان هؤلاء التجار روتينيين في تقاريرهم. ويستثنى من ذلك الوثيقة الخاصة برحلة ليو الأمالي إلى مصر لسبيين : أولاً : أنها ذكرت صراحة مقصد الرحلة، ثانياً : هو أن الشكل الروتيني للوثيقة يتعلق بعمل أو مشروع وهو أمر غير عادي. لذلك فإن عدم وجود أخبار عن الرحلات البحرية إلى الشرق، سواء في الوثائق الأمالية، أم في التواريخ المعاصرة، ليس مثاراً للدهشة أو العجب. هذا فضلاً عن أن طول الرحلة اكتنفته صعوبات كانت بالقدر الكاف لأن تجعل مثل هذه الرحلة عملاً استثنائياً أكثر منه أمراً شائعاً(٣).

والأكثر من ذلك، أن طبيعة الأنشطة العملية للتجار الأماليين في القسطنطينية كانت سبباً في تحديد مسار رحلتهم، فقد ذهبوا إلى هناك للحصول على الملابس الرسمية

(1) J bid : I dem.

(2) cf. Cod . Dipl . Amalfitans, das no. XL 11, XLV, XLV111, LX1, LXV111, LXIX, LXXIV.

ففي هذه الوثائق أُشير إلى تجار أمالي الذين في رحلات بحرية أنهم (المبحرين) أو الذين خارج البلاد، أو الذين لم يعودوا بعد

esse ad navig an dum . esse Foris de istam terram

non posse hic venire

(3) Citarella, A. O. : Op. Cit P. 548

الخاصة بالاحتفالات والطقوس الدينية، وأنوات الفن، والمجوهرات، باختصار ذهبوا إلى هناك بصفة رئيسية كمشتريين أكثر منهم بائعين، وقد تقرأ بائتين من السياسات التقليدية للبيزنطيين : الأول : المكس المقرر على كل سفينة تدخل ميناء العاصمة البيزنطية، فقد كان عليها أن تدفع اثنين بيزنط من الذهب، وعند المغادرة تدفع خمسة عشر بيزنط أي بنسبة ٢ : ١٥، وتمثل على وجه التقريب النسبة بين قيمة الوارد إلى بيزنطة، وقيمة الصادرات منها إلى الموانئ الإيطالية(١).

والثاني : يتمثل في المرسوم الذهبي الصادر في عام (٩٩٢م) من الإمبراطورين بازل وقسطنطين، فبينما منح هذا المرسوم تخفيضات على رسوم الميناء للبناقة، منعمهم من حمل أي تجارة خاصة بالأماليين، واليهود والمبارديين من باري(٢)، فنوعية البضائع المشتراة من القسطنطينية جعلت الطريق البحري البري على امتداد طريق اجناتيا - السالف الذكر - عبر الأديراتيك إلى أحد موانئ بوليا، ماراً بملفي وأفيلينو إلى كامبانيا، أكثر جاذبية. والدليل على ذلك هو وجود جاليات أمالفية في تراني Trani وباري، وبرنديزي، المرافئ الطبيعية لمغادرة ووصول المسافرين إلى ومن الإمبراطورية الشرقية والأراضي المقدسة(٣).

يضاف إلى ذلك عوامل أخرى كانت تتدخل في تحديد مسار السفن الأمالفية المحملة بتجارات الشرق، مثل مسألة الأمان، خصوصاً حينما تكون البضائع مرتفعة القيمة، وخير مثال على هذا الوضع قصة تاجر التوابل الأمالفي الذي كان مضطراً إلى السفر من الأسكندرية إلى أمالفي، بشحنة ثمينة من الطفل والبخور، عبر الطريق الدائري الأطول والمار بالأسكندرية(٤).

(١) انظر : لومبار، موريس : المرجع السابق ص ٦٩ - ٧٠

(2) Citarella, A. O. : Op. Cit I dem

(3) cf. Musea, g. : Op. Cit P.70 n. 15

Also : Bernard the Monk. Op. Cit P.141

(4) Citarella, A. O. : Op. Cit P. 549 , Also : gaitein, S.D, Op. cit P. 81

ومن ناحية أخرى، فإن التجارة مع المسلمين جعلت البحر بالنسبة للأمافيين الوسيلة الوحيدة للاتصال، ليس فقط بسبب نواح جغرافية، بل أيضاً لطبيعة البضائع كالمواد الغذائية، والخشب، والنسيج الكتاني، والفواكه التي كانوا يحضرونها معهم إلى مواني تونس ومصر والشام، فهذا الظرف جعل اتخاذ الطريق البحري المباشر أمراً ضرورياً<sup>(١)</sup>، والمصادر المعاصرة تؤكد ذلك بشكل كلي، فالرحلة إلى تونس ومصر كانت تتم عبر صقلية، وكما سبق الإشارة، فإن السفينة الأمافية التي كانت تحمل الحرير والعسل إلى الأسكندرية عام (١٠٦٠م)، وكانت باتخاذها لهذا الطريق لا بد وأن تحمل الحرير من صقلية، لأن الحرير الصقلي أثناء عصر الجيزا كان مرتفع القيمة، وشائع استيراده إلى مصر<sup>(٢)</sup>. أما العسل فكان بالتكيد من تونس، التي كانت واحدة من مناطق الإنتاج الرئيسية لهذه السلعة، وكذلك الشمع في غرب البحر المتوسط<sup>(٣)</sup>. وهكذا تحكمت طبيعة السلع التي تحملها السفن الأمافية، وأماكن تسويقها من ناحية، ودواعي الأمن من ناحية أخرى، وارتباط أمالفي التجاري ببيزنطة من ناحية ثالثة في تحديد خط سير الرحلة من وإلى مواني الشرق في مصر والشام، عبر خط دائري يبدأ من أمالفي وينتهي إليها ماراً بالمواني البحرية الهامة في هذين البلدين.

وقد مارست أمالفي العمل التجاري مع مصر والشام من خلال عدة مراكز تجارية في كل من الغرب والشرق، وامتاز كل منها بأهمية خاصة من الناحية التجارية، سواء كان مركزاً لإنتاج سلع يزداد الإقبال عليها في هذه التجارة، أم سوقاً لتصريف المنتجات الواردة من أماكن أخرى، أم الاثنان معاً، وهي الخصائص التي كانت من دواعي قيام عمليات التبادل التجاري بين الأقاليم المختلفة<sup>(٤)</sup>، فبعض هذه المراكز كانت في مناطق

(1) Citarella, A. O. : Op. Cit I dem

(2) goitein, S. D. : Op. Cit P. 102, 222-224

(3) Ibid P. 125

(٤) في هذا الصدد يقول ابن الفقيه : «لولا أن الله عز وجل خص بلطفه كل بلد من البلدان . وأعطى كل إقليم من الأقاليم بشي، منعه غيرهم لبطلت التجارات، وذهبت الصناعات. ولما تقرب أحد، ولا سافر رجل، ولتركو النهادي.

منتجة لسلع لا تتوفر في أماكن أخرى، والبعض منها كان مركزاً لتوزيع منتجات مناطق أخرى ويشهد عليها الطلب في الأقاليم المحيطة بها، والبعض الثالث كان يختص بإنتاجه لسلع معينة ضرورية بالنسبة لمناطق أخرى، ويحتاج في نفس الوقت إلى حاجيات لم تكن متوفرة لديه، وفي الوقت الذي كانت فيه أوروبا تأخذ بأسباب النهوض على نحو بطيء كان تجار أمالفي نحو أفق متسع، ودراية كبيرة بالأوضاع الاقتصادية للأقاليم المحيطة بها في الغرب، وتلك التي تتردد عليها في الشرق. ومع ظهور الأسواق والمعارض كنتيجة للتأثر بالظروف الاقتصادية العامة، أخذ الأمالفيون ينتشرون في العديد من المدن الإيطالية، حيث برزت أهميتهم، وازداد حجم معاملاتهم التجارية في هذه المدن (١)، وهو ما كان عليه الحال أيضاً بالنسبة لهم في مدن الشرق وموانئها.

على أية حال، فإنه بالنسبة للمدن الإيطالية في الغرب احتلت روما المركز الأول في تجارة الأمالفيين، بحكم مركزها الديني في العالم الكاثوليكي بصفة عامة، وازدياد الحاجة فيها إلى سلع الشرق الثمينة، مما كان مثاراً لتنشيط حركة التبادل التجاري بين الشرق والغرب منذ وقت مبكر، سمحت الظروف فيه لتجار أمالفي أن يكونوا هم أصحاب هذه الدور، ويتولون أمر الوساطة التجارية بين الطرفين.

فالكثيسة الكاثوليكية التي ورثت مركز الإمبراطورية الغربية، أخذ نفوذها في الازدياد حتى بلغ مبلغاً عظيماً منذ القرن الحادي عشر، كما يتضح من دراسة تاريخها وعلاقاتها بالدول الأوروبية، وبخاصة الإمبراطورية الرومانية المقدسة، فبعد أن أصبحت قوة زمنية عظيمة السلطان، أخذت تفقد بسلطة العهد المسيحي الأول برسله وقديسيه لتحل محل ذلك روح طابعها الترف - ولما كانت روما قبله المسيحيين في أوروبا، انتقلت هذه الروح منها إلى الكنائس الأخرى في القارة وتطورت الطقوس الدينية، وتعددت مظاهرها بشكل

---

= وذهب الشرى والبيع والأخذ والإعطاء، إلا أن الله أعطى كل صقع في كل حين نوعاً من الحيرات، ومنع الآخرين، ليسافر هذا إلى هنا، ويستمتع قوم بامتعة قوم، ليعتدل القسم وينتظم التنبير، انظر : مختصر كتاب البلدان ص ٢٥١

(1) f. Coniglio, Y. : Op. Cit P. 102

يؤثر في نفوس الشعوب الجرمانية خاصة التي لم يكن قد مضى على اعتناقها المسيحية إلا القليل، فأسرف رجال الدين في استعمال البخور والعطور، كما اشتدت الحاجة إلى توابل الشرق، لحفظ الأطعمة تبعاً للحياة الدينية وما فيها من صوم، وهكذا بدأت تنشط التجارة بازدياد الطلب في أوروبا على هذه السلع الشرقية<sup>(١)</sup>، وحظيت روما بأهميتها في هذا المجال كمرکز بدأت منه صيحة الحاجة إلى هذه المنتجات.

وسير البابوات من القرن الثامن حتى القرن الحادي عشر توضح كثيراً هذه النقطة، فقد حفلت هذه السير بالتفاصيل التي تصف الهبات والهدايا التي أغنقت على هؤلاء البابوات ومن دونهم من رجال الدين كالأسقف، ومعظمها كان من المنتجات الشرقية كالذهب، والفضة، والعاج، والمجوهرات، واللؤلؤ، والأحجار الكريمة، والصلبان، والشمعدانات المزخرفة، والأصباغ والبخور والعطور والتوابل بأنواعها المختلفة، والأقمشة المنقوشة أو المزخرفة، والأردية الحريرية<sup>(٢)</sup>. وكان النبلاء في العالم المسيحي الغربي، سواء أكانوا رجال دين أم علمانيين، في إمكانهم الحصول على مثل هذه السلع كهدايا من البابوات، أو عن طريق الشراء عند زيارتهم لمدينة القديس بطرس<sup>(٣)</sup>.

وهكذا كانت روما سوقاً على قدر كبير من الأهمية بالنسبة للأمالفيين<sup>(٤)</sup>، الذين استفادوا من وراء حرية التجارة بأن حصلوا على احتكار شاركهم فيه البنايكة، في بيع الملابس الرسمية الخاصة بالاحتفالات والطقوس الدينية<sup>(٥)</sup>، مما زاد من قيمة وأهمية السلع التي يجلبونها إلى هذه المدينة.

(١) راشد البراوي : المرجع السابق ، ص ٢١١

(2) Heyd, W. : Op. cit T. I P.94

Also : Citarella, A. O. :The Commerce of Amalfi p. 554

(3) Heyd, W. : Op. cit T. I PP. 94-96

(4) Coniglio, Y. : Op. Cit P. 104

Also : Citarella, A. O. :The Relations of Amalfi p. 302

(5) Lopez, R. S. : Silk Industry In the Byzantine Empire P. 38

وبفضلًا عن ذلك، كانت روما منفذاً لتسويق أدوات الفن الشرقية وبيع أخرى  
 أحضرها الأمافيون من مصر والشام وبيزنطة، وكان لهؤلاء التجار الفضل فيما طرأ  
 على الفن الغربي من تطور في مرحلة تالية، إذ أنهم نقلوا من الأسكندرية والقسطنطينية  
 إلى روما إنتاج المشتغلين بتصنيع المعادن من الشرقيين، وكذلك أعمال الرسامين وفنانو  
 الزخارف والنقوش<sup>(١)</sup>، وقد امتدت التجارة الأمافية من روما على طول طريق فرانشيچنا  
 إلى بافيا، حيث اشتهر تجار أمالفي بما كانوا يجلبونه من بضائع الشرق إلى أسواق  
 هذه المدينة<sup>(٢)</sup>، كما كان لهم نشاطاً كبيراً أيضاً في أسواق رافنا<sup>(٣)</sup>، ونجد دليلاً على  
 ذلك في وثيقة عبارة عن عقد لرحلة بحرية تجارية من أمالفي إلى رافنا عن طريق  
 صقلية<sup>(٤)</sup>.

وفي جميع مراكز الإنتاج الهامة في إيطاليا، أقام الأمافيون لأنفسهم جاليات ثابتة،  
 تأسست قبل خضوع أمالفي للنورمان بفترة طويلة<sup>(٥)</sup>، ومن هذه المراكز بوليا Puglia،  
 التي كانت إحدى المناطق الهامة لإنتاج الغلال، فانتشر في مزارعها مواطنو أمالفي  
 بأعداد كبيرة، واتخذوا أماكن موزعة بين هذه المزارع أقاموا فيها من أجل شراء  
 المحاصيل الزراعية المنتجة<sup>(٦)</sup>، وقد احتفظوا بهذا الوضع في بوليا منذ فترة  
 مبكرة. والدليل على ذلك مرسوم للإمبراطور فريديك الثاني في عام (١٢٣١م)، أقر فيه  
 كل الامتيازات والإعفاءات التي كانت للأمافيين في المنطقة (منذ أوقات غير معروفة)<sup>(٧)</sup>.

(1) Citarella, A. O. :The Commerce of Amalfi p. 554

(2) Solmi, A. : Honarantie Civitatis Papie, Op. Cit

(3) Conighio, M. : Op. Cit P.104

(4) Codice Deplm Amalfitano, Vo1, dec. no DXCV1 p.304

(5) Citarella, A. O. :The Commerce of Amalfi p. 540

(6) Ibid P. 541

Also : Carabillese, F. : Saggio distoria del

Commercis della Pughia, Bari 1897. p.117

(7) Huillard - Brehalles, J. L. A.: Historia Diplomatica Frederici Secundi, Paris 1852. T. 111. P.300.



كما أن كلاً من شارل الأول، وشارل الثاني أف انجوا حينما منحوا تجار أمالفي امتيازات أخرى جديدة في هذه المدينة، أشاروا في نصوص هذه الامتيازات إلى قدم الجاليات والمؤسسات الأمالفية المستقرة في هذه المنطقة<sup>(١)</sup>. وكذلك كان الوضع بالنسبة للأمالفيين في مدينة باري، التي فضلاً عن أهميتها التجارية بالنسبة لهم كميناء هام، فقد استقروا في المناطق الزراعية هناك للحصول على المنتجات المطلوبة في التبادل التجاري مع الشرق الإسلامي بصفة عامة<sup>(٢)</sup>.

وقد كان للأمالفيين جاليات منتشرة في بوقية بنفنتو<sup>(٣)</sup>. وزادت أعداد هذه الجاليات بعد خضوع أمالفي للنورمان، حيث انتقل جانب كبير من أهالي أمالفي إلى هذه البوقية للقيام بأعمال تجارية هناك، وحققوا من وراء ذلك أرباحاً وفيرة<sup>(٤)</sup>، وكان الثراء الناجم عن هذه الأرباح مصدراً للعجب من جانب البابا كالكستس الثاني Callixtus II (١١١٩ - ١١٢٤م) أثناء زيارته لهذه المنطقة في عام ١١٢٠م<sup>(٥)</sup>.

وتوقفت أهمية هذه الجاليات على المكانة الاقتصادية للإقليم، وأهمية المدينة التي تقيم بها من الناحية التجارية، وقد ترك التجار الأمالفيون أعضاء هذه الجاليات أثراً في هذه المناطق تدل على وجودهم، وتوزيعهم المنظم في البلاد الإيطالية للاستفادة من الميزات الاقتصادية لهذه البلاد، ففي سان جرمانو كان لهم منطقة تجارية<sup>(٦)</sup>، وفي كايوا كان لهم حي خاص بهم<sup>(٧)</sup>، بينما وجد في ريجيا Rhegium نقش على أحد أبواب المدينة يذكر

(1) Loffredo, S.: Storia di Borletta, Trani 1893, VoI, P.179

(2) Citarella, A. O. :Cit p. 541

(3) cf. Pactum Sicaedi ; Op. Cit Idem.

(4) Coniglio, 9 : Op. Cit p. 105

(5) Camera, M. : Op. Cit. VoI I p. 208

(6) Area Mercatorum Amalphitanarum cf. gattula :

Historia Cas inensis, Vevice 1732, VoI. 11 p.749.

(7) cf. Rinaldi, O. : Memoriedi Capue, Naples 1756, VoI 11 P.168

بحضورهم إليها(١)، هذا فضلاً عن منشئاتهم الدينية المنتشرة في عدد من المدن مثل برنديزي، حيث كان للجالية الأمالفية كنيسة خاصة بهم عرفت باسم (كنيسة القديسة ماريا الأمالفية) ST. Maria Amalfitana (٢) وملفي Melfi ، حيث بنى الأمالفيون ديراً ببنديكتيا، وكنيسة واحتفظوا لأنفسهم في هذه المنشئات بامتياز العبادة والطقوس الجنائزية(٣)، فهذه وتلك مؤشرات تدل على انتشار الجاليات الأمالفية في عدد كبير من المدن الإيطالية، واتخاذهم من هذه المدن مستقراً لهم لتدعيم عملهم التجاري وتوسيع نطاقه، سواء بالحصول على منتجات المناطق المحيطة بهذه المدن، وتصديرها إلى مدن الشرق الإسلامي وموانئه، أو ببيع ما جلبوه معهم من هذه البلاد الأخيرة من البضائع التي تلقى إقبالاً على شرائها من جانب أهل الغرب.

وقد تجاوز وضع الأمالفيون ما هو أكثر من ذلك في مدن جزيرة صقلية، فهذه الجزيرة كانت تابعة للفاطميين، واشتهرت بثرانها وما تنتجه من الكتان الرقيق، والثياب المنقوشة التي كانت تجلب إلى مصر مع ما تحمله السفن من أموالها(٤). وفي هذه الجزيرة أقامت جاليات أمالفية مشابهة في معظم مدنها، كما كان للأمالفيين شوارع وأحياء مسماة بهم في بعض المدن الرئيسية، وإذا وضعنا في الاعتبار ما كانت عليه علاقات أمالفي بالأغالبة والفاطميين من بعدهم، فإن هذه المؤسسات الأمالفية ترجع - بلا شك - إلى العصر الإسلامي(٥). وباستيلاء النورمان على صقلية ضمن الأمالفيون لأنفسهم وضعاً مستقراً وثابتاً في بعض الأسواق الرائجة التي كان مقصدهم في

(1) Camera, M. : Op. Cit: VoI. II P. 351

(2) Ibid P. 531 -352

(3) Citarella, A.O. Op - Cit P.541

(٤) ناصر خسرو : سفرنامه

(5) Luzzatto, G : Storia Economica P.99

Also : Citarella, A. O. : The Commerce of Amalfi P. 541

الماضي<sup>(١)</sup>، كما جطوا من بالرمو ومسينا مخازن لبضائع الشرق<sup>(٢)</sup>، مما يشير إلى ازدهار تجارتهم مع موانئ مصر والشام أكثر من ذي قبل.

وبينما كان للأمافيين جاليات من التجار أقامت في المدن الإيطالية المشار إليها سواء كانت مناطق إنتاج، أو سوق لبيع البضائع الشرقية أو الإثنان معاً، فإنه كانت لهم أيضاً مراكز تجارية في المدن والموانئ الهامة في مصر والشام، حيث كانت تنقل إلى هناك منتجات المحيط الهندي، وحيث اهتم هذين البلدين بإنتاج سلع كانت عماد التجارة الأمافية في الغرب<sup>(٣)</sup>، فمع تزايد النشاط التجاري للأمافيين في هذه المنطقة، وجدوا الكثير من المنافذ فيها لتجارتهم، وكثرت عقود الملاحة المبرمة بفرض نقل التجارات إلى هذه البلاد، وظهرت لتجار أمافي عمليات تبادل تجاري واسعة النطاق في جميع موانئ البحر المتوسط، كانت فيها العلاقات مع المسلمين على قدر أكبر من الأهمية، بفضل الوضع الذي كان لهؤلاء التجار في المدن والمرافئ الإسلامية الهامة الواقعة على طريق التجارة العالمية<sup>(٤)</sup>.

وأهم المراكز التجارية التي كان يتردد عليها تجار أمافي في مصر وأقامت بها جاليات لهم، كانت مدينة القاهرة بما فيها مدينة الفسطاط القديمة والمسماة عندهم (بابلون)، فقد كانت هذه المدينة ذات شهرة واسعة في التجارة، إذ عندها تلقى قوافل التجار القادمة من الشرق الأقصى، ومن العراق والشام<sup>(هـ)</sup>، وتحط بها قوافل التجار القادمة من المغرب والأندلس، وقد عبر المقدسي عن ذلك بقوله: «في ميناء الفسطاط يجيء إبدأ إليه ثمرات الشام والمغرب، وتسير الرفاق إليه من العراق والشرق، ويقطع

(1) Coniflio, g. : Op. Cit P.186

(2) Ibid P. 104

(3) Cahen, Claude : La Syrie Du Nord P.476

(4) cf. Conishio, Y. : Op Cit PP. 102-103

(٥) ابن خرداذبه : المالك والمالك ص ٧٩ - ٨٠

إليه مراكب الجزيرة والروم، تجارته عجيبة، ومعايشه مفيدة، وأمواله كثيرة»(١). كما أبدى هذا الجغرافي إعجابه بكثرة الأسواق في هذه المدينة، وكثرة السفن الراسية والسائرة في مينائها(٢) وفي (الخطط) ما يدل على كثرة القياسر، والخانات، والفنادق التي كانت مخصصة للتجارات والتجار، ويؤكد ذلك المقرئ بقوله : «إنه كان بمدينة مصر والقاهرة وظواهرها من الأسواق شيئاً كثيراً جداً .. وكذاك دليلاً على كثرة عددها أن الذي ضرب من الأسواق فيما بين أراضي اللوق إلى باب البحر بالمقس اثنتان وخمسون سوقاً أتركناها عامرة، فكيف ببقية الجهات الثلاث من القاهرة ومصر ...»(٣). وقدم الرحالة الفارسي ناصر خسرو تقريراً عن الحركة التجارية في هاتين المدينتين، والتي رآها بنفسه حينما كان في زيارة لمصر حوالي منتصف القرن الحادي عشر، ففي القاهرة : «ما لا يقل عن عشرين ألف دكان، كلها ملك السلطان، وكثير منها (كان) يؤجر بعشرة دنائير مغربية في الشهر»(٤)، أما مصر ففيها دور كثيرة فيها حجرات للاستغلال، وأسواق وشوارع تضاء فيها القناديل دائماً، لأن الضوء لا يصل إلى أرضها، ويسير فيها الناس .. وفيها سوق يسمى (سوق القناديل) لا يعرف سوق مثله في أي بلد، وفيه كل ما في العالم من طرائف(٥). وعن تجار مصر يضيف الرحالة الفارسي : «إنهم يصدقون في كل ما يبيعون .. وأهلها في غنى عظيم»(٦).

وفي المدينة التي توفرت فيها تلك الخصائص - كما يفهم من كتابات المعاصرين ومن نقلوا عنهم - مارس الأماليون نشاطاً تجارياً كبيراً(٧).

(١) أحسن التقاسيم ، ص ١٩٩

(٢) المقدسي : المصدر السابق نفس الصفحة

(٣) المقرئ : ج ٢ ص ٦٠ ٩٤ وعن الأسواق التي أحصاها، واسم كل سوق، انظر المصدر السابق، الصفحات من ٩٥ - ١٠٧

(٤) سفرنامه، ص ٤٨

(٥) المصدر السابق ص ٥٨ - ٦٠

(٦) المصدر السابق ص ٦١ - ٦٢

(7) cf. Coniglio. Y. Op. Cit-P. 104

وكان مقرهم فيها - كما يستنتج من المصادر المعاصرة - (دار مائك) التي لا يعرف موضعها بالتحديد، والتي يرجع أنها كانت على مقربة من دار صناعة السفن بالمقس، حيث كانوا المزودين الدائمين لهذه الترسانة بما يلزمها من الأخشاب المستوردة من المغرب(١)، كما أن من لم يكونوا مقيمين منهم في هذه المدينة، كانوا يتريدون عليها لقضاء أعمالهم التجارية، أو السعي لدى بلاط الخلافة من أجل الحصول على امتياز أو تصريح بمقر جديد، كما حدث أثناء حصولهم على ترخيص بقطعة أرض واسعة في بيت المقدس لإقامة منشئاتهم عليها(٢).

أما الاسكندرية فقد كانت من كبريات المدن التجارية في البحر المتوسط، وحفل مينائها بتجارات الشرق والغرب. وكان يتم فيها تبادل السلع بين التجار من كلا الجانبين(٣)، وقد اهتم الفاطميون اهتماماً خاصاً بهذه المدينة، وجعلوا منها قاعدة لأسطولهم في البحر المتوسط(٤)، وبالنسبة للأماليين كانت مقصدهم المعتاد، وموئل نشاطهم التجاري الكبير(٥)، حيث توافدت سفنهم على مينائها(٦)، خصوصاً وأنها كانت بالنسبة لهم نهاية طريق الرحلة ومكان انتظار السفن الأمالية حتى لحظة العودة لتقطع منها محملة ببضائع الشرق(٧)، هذا فضلاً عن أن جالية من التجار الأماليين استقرت في هذه المدينة وكان لها فندقها الخاص(٨).

ومن مدن مصر التي كان الأماليون أيضاً يتريدون عليها، بفرض الأعمال التجارية، مدينتي تينس وبمياط، وقد اشتهرت هاتان المدينتان بموقعهما على البحر في الطريق

(١) انظر التفاصيل حول هذا الموضوع في الفصل الثاني

(٢) المرجع السابق نفس المكان

(٣) عن نشاط الجاليات الأوربية بالاسكندرية انظر : عمر كمال توفيق، المرجع السابق ص ٢٧٨

(٤) المرجع السابق ص ٢٧٨

(5) Coniglio, y. : Op. Cit P. 104,112

(٦) عمر كمال توفيق : المرجع السابق ص ٢٨٠

(7) Cahen, Clande : La Syrie Du Nord PP. 495 -496

(٨) بتيكين التظيلي : الرحلة ص ١٧٨ الرحلة ص ١٧٩

الذي كانت تسلكه السفن الأماقية بجذاء الساحل إلى بلاد الشام، هذا بالإضافة إلى ما امتازت به كل مدينة منهما من شهرة فائقة في إنتاج أنواع من الأقمشة والثياب التي كانت من السلع التجارية الهامة بين صادرات أمالفي من مصر إلى الغرب أو بيزنطة. وفي هذا الصدد ذكر ابن حوقل ما خصّص به تنيس ودمياط، إذ يقول: «إن فيهما يتخذ ويعمل رفيع الكتان وثياب الشرب، والديبقي، والمصبغات من الطل التنسية، التي ليس لها في جميع الأرض ما يدانيها في القيمة والحسن والنعمة والترف، والرقّة والدقة» (١).

وقد ذكر المؤرخ كلود كاهن دمياط كأحد البلاد المصرية التي كان الأمافيون يقصدونها للتجارة (٢)، ويعني هذا أنهم كانوا يلحظون منها المنسوجات الراقية الصنع (٣). أما تنيس فقد فاقت دمياط في شهرتها، إذ يذكر عنها المقدسي أنها (بغداد الصغرى) وجبل الذهب ومتجر الشرق والغرب (٤)، وبها مصانع كثيرة .. ويرابط حولها، دائماً، ألف سفينة، منها ما هو للتجار، وكثير منها للسلطان (٥).

كما اشتهرت المدينة بفخامة أسواقها وما بها من حوانيت تجارية، ومصانع لأنواع نادرة من النسيج، منها نوع يعرف بالقلمون، الذي لا ينسج في مكان آخر من جميع العالم، وهو قماش يتغير لونه بتغير ساعات النهار وتحمل أثوابه من تنيس إلى المشرق والمغرب (٦).

وهكذا يتبين لنا أن تجار أمالفي حذبوا لأنفسهم أكبر المدن المصرية شهرة في مجال التجارة والصناعة كميدان لنشاطهم ومستقر لجالياتهم، أو مرافئ تتردد عليها سفنهم

---

(١) ابن حوقل : صورة الأرض ص ١٥٢ أيضاً ض باقوت : معجم البلدان ج ٢ ص ٤١٩  
المقريزي : الخطط ج ١ ص ١٧٦ وما بعدها

(2) cf. La Syrie Du Nord P.495

(٣) انظر : المقدس أحسن التقاسيم ص ٢٠٢

(٤) المصدر السابق : ص ١٠٦

(٥) ناصر خسروك : سفرنامه ص ٣٩

(٦) ناصر خسروك : سفرنامه ص ٣٩

كي تتزود بما في هذه البلاد من المنتجات والبضائع التي تلزمها، أو تلقي بما حملته من متاجر أحضرتها من الغرب. وكان ذلك موقف الأماليين أيضاً بالنسبة للمدن والموانئ الشامية التي فضلاً عن أهميتها التجارية، كان لبعضها أهمية دينية، مما زاد من ارتباط هؤلاء التجار بها، واتساع منشاتهم فيها

وفي مقدمة هذه المدن عكا التي كانت ميناءً هاماً على البحر، ومنفذاً للجليل ودمشق، إلى جانب أنها كانت على مسافة متوسطة من بيت المقدس، ويكفي دور هذا الميناء في عملية نقل الحجاج التي أسهم الأماليين بدور فيها، مما دفع سفنهم إلى الرسو فيه، وأصبح بالنسبة لهم مثل الإسكندرية نهاية لطريق رحلة وانتظاراً من أجل العودة إلى الغرب<sup>(١)</sup>. هذا فضلاً عن أنه كان مركزاً للتجارات القادمة من الشرق الأقصى بالطريق البري عبر بغداد وبلاد الشام إلى الساحل، مما أتاح لتجار أمالي أن يحصلوا من هذا الميناء أيضاً على ما يلزمهم نقله من هذه التجارة إلى إيطاليا<sup>(٢)</sup>. ونظراً لأهمية عكا البحرية والتجارية، فقد كان للأماليين فيها جالية كبيرة، وأملاك جاورت أملاك البيزنين، كما كان لهم مكان خاص بدفن موتاهم في مقابر القديس نيقولا<sup>(٣)</sup>، مما يدل على كثرة أعدادهم، وقسم استقرارهم في هذا الميناء الهام.

وفي أنطاكية كان لتجار أمالي حي تجاري وجالية كبيرة<sup>(٤)</sup>، وقد اشتهرت هذه المدينة بوفرة منتوجاتها الزراعية من القطن، وقصب السكر، وأشجار التوت، لتربية دودة القز وإنتاج الحرير، والعنب، حيث يباع نبيذ أنطاكية في أسواق عكا، وكذلك الزيتون، والتين، والفستق<sup>(٥)</sup>، وارتبطت الصناعات فيها بهذه المنتجات المحلية وكانت صناعة

(1) Cahen, Claude ; Op. Cit. p. 196

(2) Pansa, Francesco. : Op. cit. Vo1 I P. 91 Vo1 11. P. 53, 137

Also: Camera. M. ; Op. Cit Vo1 11 P. 200

Coniglio, 9. : Op. Cit. P.105

(3) I bid Idem

(4) Cahen. Claude : Op. Cit P.473

الأقمشة من أهم هذه الصناعات. وقد وجد مصنع لصناعة الحرير قرب القديس بطرس في أنطاكية، كما حقق سوق الأقمشة في بلدة صغيرة مثل جبلة ثروات كبيرة، وكانت حرائر وأقمشة أنطاكية من سلع التصدير وتمثلت صادرات أنطاكية عبر فلسطين في عصر الحروب الصليبية إلى أوروبا في الأقطان والأقمشة والحرائر النفيسة والنبيذ<sup>(١)</sup>. كما كان لأنطاكية ميناؤها في السويدية حيث كانت ترسو السفن الأماقية القادمة من العاصمة البيزنطية أو دراهيوم صوب الشام، أو تلك الآتية من الأسكندرية إلى عكا في اتجاه الشمال<sup>(٢)</sup>.

وقد أخذت اللاتينية هي الأخرى بحكم موقعها أهمية في هذا المجال، وكان للأماقيين فيها مركز تجاري وجالية تجارية<sup>(٣)</sup>. ويتضح أهميتها بالنسبة لهم أنها كانت إحدى مدن ثلاثة في الشام حصل فيها تجار أماقي على امتيازات وأملك جديدة بعد استيلاء الصليبيين على الشريط الساحلي، وإقامتهم مملكة وإمارات صليبية في هذه المنطقة<sup>(٤)</sup>. وقد كانت حلب هي الأخرى مدينة تجارية هامة يمر بها التجار القاصدون إلى الشرق والغرب، وقد وصفها ناصر خسرو بقوله : «وفيها تحصل المكوس عما يمر بها من بلاد الشام، والروم، وديار بكر، ومصر، والعراق، ويذهب إليها التجار من جميع هذه البلاد<sup>(٥)</sup>»، فكانت أسواقها حافلة بضروب الأمتعة، وقد أعجب ياقوت بسوق القماش الموجود فيها وقال عنه : «ومن عجائب حلب قيسارية البز<sup>(٦)</sup>». ومن أشهر أسواقها أيضاً الزجاج<sup>(٧)</sup>، والبعض من هذه الأسواق كان يباع فيه حجر الشب الذي كان يستخدم في

(١) القزويني : آثار البلاد وأخبار العباد ص ١٨٣ ، ١٨٤

(2) Cahen, Cloude : Op. cit P. 476

(3) Conglio, g : op. cit p.104 also : Cahen, CLaude : op. cit p. 475

(4) Pansa, Francesco : op. cit vop. 11 p.202

(٥) سفرنامه ص ١٢

(٦) معجم البلدان : مجلد ٢ ص ٢٨٤

(٧) القزويني : آثار البلاد وأخبار العباد ص ١٨٣ ، ١٨٤



مصايغ إيطاليا<sup>(١)</sup>، وغيره من المنتجات احلية التي كانت تصدر إلى الغرب الأوربي<sup>(٢)</sup>. وفي هذه المدينة تمتع الامالفيون بما كان يقدمه أمراء حلب من تسهيلات وامتيازات وتمهيدات الحماية للتجار البيزنطيين في المعاهدات المبرمة مع أباطرة الروم<sup>(٣)</sup>، ويعد أن خسرت أمالفي هذا الوضع بسبب خضوعها للنورمان، وسقوط هذه البلاد في يد الأتراك السلجقة، يبدو أن اتصال تجار أمالفي بهذه المدينة لقضاء بعض الأعمال التجارية قد استمر من خلال وجودهم الدائم في المدن الأخرى القريبة كاتنطاكية واللانقية.

وقد امتازت مدينة طرابلس هي الأخرى فضلاً عن موقعها على البحر، بوفرة منتجاتها من قصب السكر والفواكه، وشهرتها في مجال صناعة الورق الذي يذكر عنه ناصر خسرو أنه كان (مثل الورق السمرقندي بل أحسن منه)<sup>(٤)</sup>، ونظراً لأهميتها التجارية فقد كانت المكوس تحصل بها، فتدفع السفن الآتية من بلاد الروم والفرنجة والأندلس والمغرب (العشر للسلطان) - خليفة مصر في ذلك الوقت - والسلطان بها سفن تسافر إلى بلاد الروم وصقلية والمغرب للتجارة<sup>(٥)</sup>، وأقامت في هذه المدينة جالية للأمالفيين، كما تردت السفن الامالفية على مينائها بغرض التجارة<sup>(٦)</sup>، وبفضل أن ذلك فإنه عندما استولى الصليبيون على المدينة حصل الامالفيون فيها على دار وسوق<sup>(٧)</sup>، وقد احتفظ تجار أمالفي بهذه الاملاك إلى أن استرد المسلمون المدينة في أخريات القرن الثالث عشر<sup>(٨)</sup>.

(1) Cahen, Cloude : Op. cit P. 476

(2) I bid : I dem

(٣) انظر ابن العديم : المصدر السابق ج ١ ص ١٦٣ - ١٦٥

(٤) سفرنامه : ص ١٢

(٥) ناصر خسرو : المصدر السابق ص ١٢ - ١٣

(6) Coniglio, g. : Op. cit P.105

(7) Pansa, Francesco : Op. Cit 11 P.97

Also : Camera. M. ; Op. Cit Vol 11 P. 22-203

(8) Cahen, Cloude : Op. cit P. 148

ويتجلى حرص التجار الأماليين في الحصول على مقر خاص بهم في بيت المقدس في أنه فضلاً عن الأهمية الدينية للمدينة، ومجيء وفود الحجيج من الغرب الأوربي إليها بأعداد كبيرة، الأمر الذي صاحبه أيضاً قيام عمليات تجارية نشطة، فإن الأماليين قد أشاروا في مطلبهم إلى خليفة مصر - كما ذكر المؤرخ وإليم السوري - أن تجارهم يأتون إلى هذه المدينة ولم يكن لهم فيها ملوئ يقيمون فيه<sup>(١)</sup>، وترتب على ذلك أن أصبح لهم فندق تقيم به الجالية التجارية، بالإضافة إلى ما أقاموه من منشآت دينية. وتتمثل أهمية بيت المقدس التجارية فيما ذكره المعاصرون عنها، ومن بينهم ناصر خسرو الذي ذكر عنها : «إن الخيرات بها كثيرة ورخيصة، وفيها أرباب عائلات يملك الواحد منهم خمسين ألف (Mancos) من زيت الزيتون، يحفظونها في الآبار والأحواض، ويصدرونها إلى أطراف العالم، وبها أسواق جميلة، وأبنية عالية .. وفي المدينة صناع كثيرون لكل جماعة منهم سوق خاصة<sup>(٢)</sup>». كما أشار المقدسي إلى كثرة الفنادق بها، ويسبب ازدهار التجارة بها فإن الضرائب تثقل على ما يباع فيه<sup>(٣)</sup>.

وقد سمح للجاليات الأمالية المنتشرة في هذه المراكز بأن تقيم في كل منها فندق يقيم بها تجارها، ويحفظون فيه بضائعهم، ويكون إما داخل المدينة أو خارجها<sup>(٤)</sup>.

وقد احتوى هذا المقر أيضاً كنيسة صغيرة يقيم فيها التجار شعائهم الدينية، وبه فرن يصنعون فيه الخبز وفق عاداتهم، وحمام، ومكان يُصرّح لهم فيه بشرب النبيذ، وكانوا في العادة يختارون أحد أفراد الجالية للإشراف على حياة الفندق العامة، ويطلق على هذا الشخص اسم الفندق<sup>(٥)</sup>، ولعل في هذه الحالة يمثلهم أمام السلطات، ويجوز أن أحد ذوي الجاه والمنزلة بينهم يقوم بإنشاء الفندق، وفي هذه الحالة يكون أشبه

(1) Ibid : La Syrie du Nord, P.498

(٢) ناصر خسرو : المصدر السابق ص ٣٥

(٣) احسن التقاسيم ص ١٦٧

(4) Mas latrie : Op. cit P. 89

(٥) راشد البرادي : المرجع السابق ص ٢٧١

برئيس لهم، مثلما كان عليه الحال بالنسبة لـ **لوروا الأمالفي** - السالف الذكر - وإبنه **بنتليون**(١).

يضاف إلى ذلك ما ذكره المؤرخ **ج. سيسمونيدي** من أنه كان **لامالفي** في جميع **موانئ مصر والشام** مكاتب مراسلة أشبه بنظام القناصل(٢). وكان قوام التجارة **الأمالفية** في هذه المراكز والمنشآت سواء تلك التي في **القرب الأوربي**، أم التي في **مدن وموانئ مصر والشام**، المنتجات الزراعية لجنوب **إيطاليا** والبضائع الشرقية الآتية من **مصر والشام** و**شمال إفريقيا** و**بيزنطة**(٣).

ويلاحظ أن **تجارة العصور الوسطى المبكرة** لم تمدنا بنظام ثابت للتخصص، أي أنه لم يكن هناك **تجار متخصصون** في **تجارة سلعة بعينها**، وإنما كان **التجار يتعاملون** في كل ما تقع أيديهم عليه من **سلع مطلوبة بالنسبة للأطراف** التي يتعاملون معها، لذلك فقد كان هناك العديد من الأعمال الإضافية التي كان **التجار يقومون بها**، طالما أن هناك **مسوقاً** لدى هؤلاء **التجار** لحافز الربح وهو ما كان ينطبق على **تجار أمالفي**(٤).

والمنتجات الرئيسية التي استخدمها **البنادقة** كدأاة للتبادل في **الأسواق الشرقية** معروفة جيداً وكانت تتمثل في **العبيد، الخشب، الحديد، المنتجات الزراعية**، لكن بالنسبة **لامالفي** لم يقدم أحد **حديداً قاطعاً** لسلع التبادل الرئيسية، التي استخدمها **الأمالفيون** في تجارتهم مع **المسلمين** في **مصر والشام**(٥)، ورغم ذلك فمن الضروري التعريف بالسلع الأساسية التي كانت عماد هذه التجارة وحجر الزاوية الذي ارتكز عليه رخاء

(١) انظر الفصل الثاني من الكتاب.

(2) Histoire de les Repubblicues Italiens P.293

(3)cf. Berza, M. : Op. Cit. P. 441

Also : Camera, M. : Op. Cit Tome I

Yver, g : Op. Cit P. 184

(4) Citarella : A. O. : The Commerce P.533

(5) I bid : P.537

وانتماعش الجمهورية الصغيرة<sup>(١)</sup>، وذلك من خلال الأدلة المنتشرة لدى الجانبين الأمافي والإسلامي والتي تعتمد بصفة خاصة على وفرة المنتجات وإمكانية الحصول عليها ومدى أهميتها بالنسبة لأحد الأطراف، وما ترتب على ذلك من تولد الحاجة إلى قيام عمليات بيع أو مبادلة، ومن قبيل التصنيف للسلع الأساسية في هذه التجارة وحتى يسهل التعرف على حجمها وأهميتها، فإنه من المفيد أن نتناول السلع التي كان يأتي بها الأماليون إلى أسواق مصر والشام على أنها صادرات أمافية إلى هذه البلاد، وكذلك الأمر بالنسبة لما كان يحصل عليه الأماليون من سلع الشرق، فهي بمثابة الواردات التي كان الغرب الأوربي في حاجة إليها وكان لهؤلاء التجار الأسبقية في إحضارها إليه. وفي مقدمة الصادرات الأمافية إلى مصر والشام كانت الأخشاب اللازمة لصناعة السفن، وهي سلعة إهتمت الدولة الفاطمية بتوفيرها، خصوصاً وأن الأخشاب المحلية كانت لا تكفي وحدها لصناعة السفن للأسطول الفاطمي<sup>(٢)</sup>، وقد تقدمت صناعة السفن في مصر في هذا العصر بالقدر الذي أدى إلى زيادة الحاجة إلى كميات ضخمة من الأخشاب المستوردة من الغرب، وقد تعجب المقدسي من كثرة المراكب الراسية والسائرة فيها<sup>(٣)</sup>، وقد كان هناك إمداد وفير بالخشب في غابات جنوب إيطاليا الشاسعة وحتى الضواحي القريبة من أمافي، لكن حافز التصنيع لهذه الغابات كانت منخفضة بسبب كثرتها، وصعوبة النقل، ولذلك كان الأماليون يحصلون على امتياز قطع هذه الأخشاب نظير مقابل ضئيل. وهناك وثيقتان إحداهما ترجع إلى عام (٩٩١م)، والأخرى ترجع إلى عام (١٠٠٦م) منح امتياز من هذا القليل فيهما إلى أمافي يدعى بطرس وكان المقابل يدفع

(١) I bid : I dem

(٢) أحمد مختار العبادي، والسيد عبدالعزيز سالم تاريخ البحرية الإسلامية في مصر والشام بيروت ١٩٧٢ ص ٩٣-٩٤

أيضاً : راشد البرادي : المرجع السابق ص ١٢٤

(٣) المقدسي : أحسن التقاسيم ص ١٩٨

## بالعملة الأمالفية (التاري) TARI (١).

هذا الخشب كان بصفة خاصة سلعة هامة للتبادل أمام الرغبة الملحة في الحصول عليه(٢)، نظراً لافتقار البلاد الإسلامية في الشرق، وفي مقدمتها مصر، إلى الخشب الجيد. وهذه كانت مشكلة قومية منذ البدايات الأولى لتاريخها المسجل، ورغم ذلك فإن وثائق الجنيزا التي احتوت العديد من الشواهد التاريخية بالنسبة للمئات من السلع الأخرى التزمت الصمت إزاء هذه النقطة، إما لأن اليهود لم يتاجروا في هذه السلعة(٣)، أو لأنها كانت ذات قيمة استراتيجية ترتبط بالمسائل الحربية، وكان أمر الحصول عليها من الغرب يقابل بالمعارضة من جانب أباطرة بيزنطة، لذا اقترن وصولها إلى موانئ مصر بالسرية التامة التي تحول دون استطاعة المعاصرين الإفصاح عنها.

فقد حاول الأباطرة البيزنطيون، وبعض قوى العالم الغربي التأثير على الأمالفيين والبنادقة - سنواً بالوعد أو الوعيد للحيلولة دون تصدير هذه السلعة إلى المسلمين، وخصوصاً الفاطميين الذين كانوا قوة بحرية تشكل خطراً على كل من بيزنطة وغرب أوروبا، وأصدروا في سبيل ذلك مراسيم لتحريم هذه التجارة معهم. وكثيراً ما التزم البنادقة بهذه الأوامر، بل وحاولوا التأثير على الأمالفيين للتحول عن هذه التجارة للمسلمين(٤)، لكن لا يوجد ما يشير إلى أن أمالفي اتخذت خطوة إيجابية في هذا السبيل(٥).

(1) cf. Codex Cavensis : Op. cit , Vol 11 dos no CDXXV11, DLXXXV11.

(2) Citarella : A. O. : The Commerce P.538

(3) cf. Goitien, S. P. Amed Soc P.46

(4) cf. Lopez, R. S. Med Trade, I dem.

الوثيقة التي رد بها دوق البندقية وسبقت الإشارة إليها في الكتاب (الفصل الثاني)

Also : Lopez, R. S. : Silk Industry PP. 83 -93

Hoyd, W. Op. Cit I P.112

(5) Heyd, W. Op. Cit I P.113

Also : Citarella : A. O. : The Commerce P.538

وقد تزود الشام أيضاً من الأخشاب التي كان يجلبها الأمافيون من الغرب أثناء خضوعه لحكومة مصر الممثلة في الخلافة الفاطمية، لكن بانحسار السيادة الفاطمية وقيام المملكة الصليبية، وتفتت الشام إلى إمارات وبول، اتجه مسلمو سوريا إلى شراء هذا الخشب من جيرانهم الفرنجة الذي قاموا بنور الوساطة في الاتصال ما بين الساحل والداخل رغم أنه كان اتصالاً محدوداً يضيق ويتسع وفقاً لما كان عليه حال العلاقات بين المسلمين والصليبيين<sup>(١)</sup>، والأرجح أن الأمافيين خلال هذا العصر ظلوا قائمين بنورهم في إحضار هذه السلعة إلى بلاد الشام وتوريدها إلى المسلمين في هذه المنطقة عن طريق مراكزهم التجارية التي أسلفنا الإشارة إليها.

وكان الحديد السلعة الأخرى الاستراتيجية في هذه التجارة، وتقع المراكز الرئيسية لإنتاج الحديد في تسكانيا، وفي إقليم الإلب الشرقي<sup>(٢)</sup>، وهذه الأماكن أكثر قرباً للبنادقة من الأمافيين<sup>(٣)</sup>، ورغم ذلك فإن الخطابات الشهيرة للبابا ليو الثالث ومن تبعه من البابوات تشير إلى أن تجارة أمالفي مع المسلمين كانت تتكون في جملتها من السلع الاستراتيجية مما يدفع إلى التسليم بأن تجار أمالفي تاجروا مع المسلمين أيضاً في هذه السلعة متى كانت هذه التجارة متيسرة<sup>(٤)</sup>.

أما الرقيق فكان من أهم السلع التجارية التي كانت تنتشدها البلاد الإسلامية من أوروبا سواء أكانوا من (المسقاليه) أو (السلاف)، فقد كان الرقيق من الخصيان والجواري الحسان سلعة ثمينة اشتد الطلب عليها في كل العالم الإسلامي، وأصبحت

(1) cf. Cahen, Claude : La Syrie Du Nord P. 477

(2) cf. Nef, J. U. : Mining and Metallurgy in Medieval Civilization, in Cam. Econ.

History, Op. Cit I P. 434

(3) cf. Yver, g., Op. Cit P.82

(4) Citarella : A. O. : The Commerce P.538

ويضيف أن المصادر التي بين أيدينا لا تسعفنا بأي دليل يؤكد ذلك.

تجارتها في القرن العاشر أساس (الأرياح الفاحشة)(١). وفي الفترة من القرن الحادي عشر إلى القرن الثالث عشر كان العبيد يستوردون من أقاصي البلاد بأسعار عالية(٢). وقد كان في مدينة القسطنطينية سوق كبير للعبيد القادمين من أوروبا(٣)، ويعرف القليل عن حجم هذه التجارة وعمليات البيع، ومدى توفر هذه السلعة في ذلك السوق من وثائق الجنيزا لأن اليهود كانوا بعيدين عن ممارسة هذه التجارة(٤)، وحل محلهم البنادقة وأهل أمالفي(٥).

على أية حال، فإن أمالفي غير البندقية لم تكن على اتصال مباشر بسوق الإمداد الكبير في وسط أوروبا، كما أن الرقيق كانوا سلعة موسمية للتجارة أكثر منها سلعة منتظمة يعتمد عليها في هذا المجال(٦)، هذا فضلاً عن المعارضة الشديدة لهذا النوع من التجارة من جانب البابوية لاعتبار أن المتاجرة في الناس هدر لأنميتهم وتقوية لأعداء المسيحية(٧).

ورغم ذلك فهناك من الأدلة ما يشير إلى أن الأمالفيين لم يكن لديهم أي مانع من ممارسة هذه التجارة، وأكبر هذه الأدلة وثيقتان : إحداهما (سلام سيكار) Pactum Sicardi، وتقرر صراحة وجود تجارة الرقيق على طول حدود إمارة بنفنتو، ووضع كشرط للسلام أن يتعهد أهالي نابلي وحقاقهم الأمالفيين بالآيبيعوا الرعايا اللمبارديين فيما وراء البحار(٨)، والأخرى من الجنيزا وتشير إلى قيام تجار من أمالفي بإحضار جماعة من

(١) لمار، موريس : المرجع السابق ص ٧٠ ، ٧١

(2) goitein, S. D. : Slaves and Slavegirls in the Cairo geniza Records, in Arabica Revue d, Etudes Arabes, Tome IX Janvier 1962

Fas I P. 2

(3) I bid : Op. Cit P. 7,9

(4) I bid : Op. Cit P. 8,12

(٥) نعيم زكي فهمي : دور اليهود في تجارة العصور الوسطى بين الشرق والغرب ، القاهرة ١٩٧١ ص ١٤ .

(6) Citarella : A. O. : The Commerce P.538

(٧) نعيم زكي فهمي : المرجع السابق ، نفس الصفحة ج١ .

(8) Pactum Sicardi, in Padelletti : Op. Cit PP.6 3180324

العبيد إلى الإسكندرية حيث باعهم هناك (١).

ويذكر مارك بلوك أن قيام هذه التجارة يفسر وجود العملات العربية الذهبية في إيطاليا (٢)، مما يشير إلى أنها كانت مصدراً للحصول على الذهب الذي كانت أمالفي في حاجة إليها لشراء السلعة الثمينة المرغوبة في الغرب من القسطنطينية (٣).

وتعد تجارة جنوب إيطاليا للحبوب ذات أهمية قصوى ليس بالنسبة للتاريخ الاقتصادي فحسب، بل أيضاً بالنسبة للتاريخ السياسي، لارتباط هذه التجارة باضطراب أحوال البلاد على أثر المجاعات التي كانت تحدث بسبب نقص هذه الغلات، وهو أمر كان كثير الحوث في بلاد المسلمين، خصوصاً في شمال إفريقية (٤) ومصر (٥).

ففي منتصف القرن الحادي عشر أرسل لابافات - ب - موسى Labavat B - Moses رئيس القضاة اليهودي في المهديّة خطاباً إلى مصر ينعي فيه الوضع المخرب الناجم عن غزوات بني هلال وبني سليم، ويبين أهمية صقلية وجنوب إيطاليا كمصدر للفلل، وبالنسبة لهذه البلاد فيقول : «معظم صقلية تم الاستيلاء عليه قبل ذلك، ونحن أكثر ضيقاً وقلقاً، لأن هذا البلد (تونس) يعتمد على هذه الجزيرة في الإمداد بالحبوب، وبسبب هذا الوضع أصبح الفائض من إنتاج الحبوب في جنوب إيطاليا سلاحاً قوياً من الناحية السياسية، كما هو تماماً من الناحية الاقتصادية (٦).

(١) عمر كمال توفيق : مقدمات العدوان الصليبي ، ص ٨٥

(٢) أنظر : أشيبالدوليس : المرجع السابق ص ٣٨٧ - ٣٨٨

(٣) أنظر ما سبق في الفصل الثاني من الكتاب

Genitein, Documents S.D : Op. cit passim

(٤) بلوك ، مارك : مشكلة الذهب في العصر الوسيط، ترجمة توفيق اسكندر المرجع السابق المقدمة ص ٤

Citarella : A. O. : The Commerce P.533

أيضاً :

(5) Amari, M. : Storia 11 PP. 358-359

(٦) أنظر عن هذه المجاعات المغربي : في مواضع متفرقة من مؤلفاته.



أما مصر فإنه على إثر مجاعة حدثت بها على سبيل المثال في عام (١٠٥٤م/٤٤٦هـ) من خلال اتصالات بين بيزنطة والفاطميين وافق الإمبراطور قسطنطين التاسع على شحن أربعمئة ألف أردب من القمح إليه، فلما توفي الإمبراطور في نفس العام اشترطت زوجته ثيودورا على الخليفة الفاطمي المستنصر أن يتحالف معها ضد أعدائها، فلما رفض الخليفة ذلك التحالف منعت الإمبراطورة شحن القمح (١).

وقدم وأهمية تصدير الحبوب من جنوب إيطاليا إلى إفريقيا والشرق تم توكيده بتوثيق كاف من جانب ج - بيغر g. y ver (٢) في دليلين مثيرين من الأدلة المعاصرة يؤكد أن الأمازيغيين مارسوا هذه التجارة على نطاق واسع بشكل كان كافياً لجذب انتباه قوى العالم في ذلك الوقت، فالإمبراطور لويس الثاني اتهم أهل نابلي (وحلفاؤهم الأمازيغيون) بأنهم يمنون الكفرة (يقصد المسلمين) بالمؤن (٣)، بينما ذهب ليتويراند أسقف كريمونا إلى قلب الموضوع حينما قال : «إن تجار أمالفي والبندقية يحتاجون قمحنا كي يعيشوا ولكي يحصلوا عليه؛ فإنهم يمنوننا بهذه الطي» (٤).

ومراكز إنتاج الحبوب في هذه المنطقة في ذلك الوقت كانت مضبة أبوليا، وسهل كمبانيا، وصقلية. ومن المثير أن نلاحظ أن هذه المراكز الرئيسية للإنتاج كان للأمازيغيين فيها جاليات ثابتة مستقرة من التجار تأسست قبل الغزو النورماني لهذه البلاد بفترة طويلة (٥). وقد كان أعضاء هذه الجاليات يعملون في المناطق التي يتم منها تصدير القمح إلى البلاد الإسلامية، وأسماهم بوكامشيرو Procaceianti in atto di mercanzier Boccaccio

(١) ابن ميسر : أخبار مصر ج ٢ ص ٦-٧

(2) Yver, g. : O p. cit Passim

(3) Arma Alimenta et Cetera Subsidia (df Citarilla : Op. Cit P.540

(4) Liutprand, s Report Op. Cit P.

(5) Citarella : A. O. : Op. Cit Idem

وهم ما تسميهم اليوم (منطويي المشتريات)(١).

كما أن تسهيلات تخزين الحبوب كانت تتجاوز احتياجات المجتمع الأمالفي، وأيضاً العدد الضخم من الطواحين الذي أشارت إليه الوثائق الأمالفية(٢). مما يؤكد أن الأمالفيين كانوا يحصلون على الحبوب من مناطق الإنتاج لأغراض التجارة مع الشرق وليس للاستهلاك كما قد يظن البعض(٣).

والاستنتاج المعقول من هذه الشواهد هو أنه قبل الغزو النورماني لصقلية وجنوب إيطاليا كانت أمالفي المنافس الوحيد للبندية في تجارة الفلال، فقد كانت في الحقيقة المركز الوحيد في إيطاليا، باستثناء البندية الذي يملك تنظيمياً لاستخدام المنتجات الزراعية لجنوب إيطاليا في التبادل التجاري عبر البحار، خصوصاً مع مسلمي شمال إفريقيا ومصر(٤).

ويمكن القول بأن تجار أمالفي لعبوا دوراً كبيراً في تصدير حبوب جنوب إيطاليا، خصوصاً في أوقات الشدة التي تعرضت لها مصر بسبب المجاعات واضطر الخلفاء على إثرها إلى إخراج ما في خزائهم من ذهب ومجوهرات، وبذلك تحقق للأمالفيين الحصول على قدر كبير من هذا المعدن يتناسب وموقفها إلى جانب الخلفاء الفاطميين، في وقت كان أباطرة بيزنطة يلجئون إلى استخدام هذه السلعة كوسيلة للضغط أو الحصار الاقتصادي ضد أعدائهم حكام مصر والشام.

وقد أدى اتساع الأسواق وسهولة التبادل بالنسبة للأمالفيين إلى إتجاه هؤلاء التجار إلى تصدير منتجات جنوب إيطاليا الزراعية الأخرى كالملايس الكتانية والخمور

(1) Yever, Y. : Op. Cit P. 29 n.2

(2) cf. cod. dipl. Amalf. Vo1. 1 : dos 1-11.

IX, XIV, LXXIV, Vo1.11 dos. No. D1 XXXVI

وتتضمن عمليات بيع أو استئجار لهذه الطواحين من أجل تجهيز كميات ضخمة من القمح.

(3) Citarella : A. O. : Op. Cit P.542

(4) I bid PP. 542, 553.

والفواكه<sup>(١)</sup>. فالكتان اشتهر بإنتاجه مدينتي نابلي وكافا. وقد برعت نابلي في صناعة النسيج الكتاني، بحيث صارت في هذا المجال ذات شهرة عالمية<sup>(٢)</sup>، وكشهرتها في عمل هذا النسيج أسماها الإديسي (نابل الكتان)<sup>(٣)</sup>.

كما طلب المسلمون من المدينة أن تدفع ضريبة عليها في عام (٩٢٨م) عينا من هذا النسيج الكتاني<sup>(٤)</sup>، كما انتشرت زراعة الكروم في جنوب إيطاليا، وتشير وثائق أمالفي الخاصة بعقود البيع أو الشراء أو التنازلات إلى انتشار العديد من مزارع الكروم في إقليم المدينة<sup>(٥)</sup>، مما يشير إلى أن هذا المحصول كان مكسباً للغاية وله قيمة تجارية عليها<sup>(٦)</sup>. إلا أن تجارة الخمر المصنعة عنه كثيراً ما عرقل تقدمها في مصر والشام تحريم الإسلام لشرب الخمر<sup>(٧)</sup>.

وحمل تجار أمالفي في سفنهم إلى مصر والشام، بالإضافة إلى السلع السابقة الفواكه الموسمية التي اشتهرت بها بلادهم فضلاً عن القسطل والجوز والبندق<sup>(٨)</sup>. ولم يكن الأمر قاصراً على هذه السلع بالنسبة لمصادر الأمالفيين إلى مصر والشام بل أن تجار أمالفي - كما سبق الإشارة - حملوا معهم إلى الشرق كل ما كانت تدفع عليه أيديهم من البضائع طالما وجدوا إقبلاً عليها في أسواق المسلمين هناك<sup>(٩)</sup>.

أما السلع التي كانت تستوردها أمالفي من أسواق مصر والشام لتصريفها في

(1) cf. Coniglio, G. opcit P. 106.

(2) cf. Schipa, M. : Op. Cit P. 262

(٣) نزعة المشتاق في اختراق الآفاق ، ص ٧٩.

(4) Amari, M. Storia 11 P. 178 N.8

(5) cf. Cod. Dipl. Amalfy Passim.

(6) Citarella : q. O. : The Commerce P.547

(7) Heyd, W. Op: Cit : I P. 96 -97 N.1

Also : Schipa, M. : Op. Cit P.227

(8) Citarella : A. O. : The Commerce P.555

(9) Citarella : A. O. : The Commerce P.555

مراكزها التجارية، سواء في بيزنطة أو الغرب الأوربي فيأتي في مقدمتها التوابل الشرقية بتأونها المختلفة من الفلفل والقرفة والقرنفل وجوز الطيب والبهار، وأهم هذه الأصناف من الوجهة الاقتصادية في العصر الفاطمي الفلفل<sup>(١)</sup>، وقد أثارت الأحمال الكبيرة منه دهشة ابن جبير حينما وصل إلى ثغر عذاب، حتى خيل إليه أن هذه السلعة من الكثرة بحيث لو تزيد قيمتها على قيمة التراب إن كانت له قيمة، كما استرعى نظره كذلك أحمال القرفة لكثرتها<sup>(٢)</sup>.

وقد كانت مراكز إنتاج التوابل سواحل ملبار وجزر الهند الشرقية وشبه جزيرة الملايو<sup>(٣)</sup>، وكانت مصر والشام يحكم موقعيهما على طرق التجارة الآتية من هذه البلاد - كما أشرنا - من المراكز التجارية الهامة بالنسبة لتجار الغرب كي يحصلوا على هذه السلع<sup>(٤)</sup>.

هذا فضلاً عن أن بعض التجار المسلمين في هذين البلدين تخصصوا في جلب هذه المنتجات إلى المدن والموانئ الشامية والمصرية لبيعها للتجار القادمين من الغرب الأوربي، ومن بينهم الأمالفيون الذين ارتبطوا مع هذه البلاد بصلات تجارية وثيقة. واشتهر من بين هؤلاء تجار الكارمية الذين تخصصوا في تجارة التوابل وغيرها من سلع الشرق من المحيط الهندي حتى البحر الأحمر ومصر<sup>(٥)</sup>، ونظراً لاهتمام الفاطميين بهذه الفئة لما يعود على خزانة الدولة من وراء تجارتهم المربحة هذه، فقد أعادوا لهم

(١) راشد البراقبي: المرجع السابق، ص. ٢٥٦.

(٢) ابن الجبير، الرحلة، ص ٦٧.

(3) GF. Chan - Ju - Kua : His work on the chinese and Arad trade in the 12th & 13th centurie, Ed & trans, by F. Hirth and others, Amstrdam 1966, P.222

أيضاً : ابن بطوطة، الرحلة المسماة تحفة الانتظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار دائرة معارف الشعب، صفحة ٣٧٣ - ٣٧٥، ٣٧٩، ٤١١ - ٤١٢.

Day, Clive : A history of Cammerce, Longmans, New York PP. 79-80.

(4) Citarella : A. O. : The Commerce of Amalfi P.553

(٥) صبحي لبيب : التجار الكارمية وتجارة مصر في العصور الوسطى، مقال بالمجلة التاريخية المصرية، والمجلد الرابع، العدد الثاني القاهرة مايو ١٩٥٢ ص ٦-٧.

أسطولهم بعيداً لحمايةهم<sup>(١)</sup>، وقد بلغ شأن مصر في هذه التجارة مبلغاً عظيماً، الأمر الذي أثار انتباه من زارها من الرحالة في ذلك العصر أو في فترة تالية، ويتحدث بعضهم عن أنه كان في الأسكندرية شارع يكمله مخصص لتجارة الغنم<sup>(٢)</sup>، وكان الأماقيون ينقلون هذه التوابل كغيرهم من التجار - إلى إيطاليا حيث تزايد الطلب عليها هناك<sup>(٣)</sup>، ومن جانب هؤلاء الذين في إمكاناتهم دفع مقابل تنبيل غذائهم بسبب أسعارها الباهظة<sup>(٤)</sup>، وكانت هذه التجارة مصدر ربح كبير للمشتغلين بها، ومورداً مالياً هاماً لبيت المال بسبب الرسوم المفروضة عليها<sup>(٥)</sup>، بما يدل على أهميتها في مجال التبادل التجاري وحرص الطرفين الأماقي والفاطمي على تنشيط معاملتهما في هذه السلعة الهامة من أجل الحصول على مورد هام من أهم الموارد التي غزت التيار الرئيسي للذهب الجديد المتجة إلى البحر المتوسط من القرن التاسع حتى القرن الحادي عشر ألا وهو ذهب بلا السودان.

وقد كان الفاطميون منذ بدايات القرن العاشر سادة طرق الذهب كلها لفترة من الوقت، مما هيا لهم إنشاء احتياطي ضخم من هذا المعدن النفيس لإتمام مشروعاتهم الكبير وهو غزو مصر، وفي أثناء غزوتهم الأخيرة هذه حملوا معهم إلى مصر ألف من الذهب لنفقات إقامتهم الأولى، منذ ذلك الحين غزت السوق المصرية التأثير المغربية التي أعجب بها في القرن الحادي عشر الرحالة الفارسي ناصر خسرو<sup>(٦)</sup>، وظل الفاطميون أصحاب السلطان على الطريقين الشرقيين للحصول على ذهب السودان<sup>(٧)</sup>.

(١) القلقشندي : صبح الأعشى ج ٣ ص ٥٢٤.

(٢) عزيز سوريا ل عطية، المرجع السابق ص ١٧٣.

(3) Coniglio, G. : P. 104 seq

(4) Day, Clive Op. Cit P.80

(٥) راشد البراري ص ٢٥٦.

(٦) سفرنامه ص

(٧) ليار ، موريس : المرجع السابق ص ٦٢ - ٦٣.

ومن ناحية أخرى، فإن مصر نفسها وجد بها مناجم للذهب في الصحراء الواقعة إلى الشرق من النيل في الصعيد ما بين أسوان وعيذاب، وكانت أكبر مدينة لمنجمي الذهب هي (العلاقي) التي تقع على مسيرة خمس عشرة مرحلة من أسوان(١)، فكانوا يتجولون في الليالي التي يضعف فيها ضوء القمر، ويعلمون على المواضع التي يرون فيها شيئاً مضيئاً، ويذكر الرحالة بتاحيا Petahiah أنهم كانوا يطمون على المواضع بالرماد أو الطباشير(٢)، ويظهر أن هذه الطريقة في البحث عن الذهب كانت مألوفة في جميع بلاد الشرق الأدنى(٣)، وهو الأمر الذي أكدته أيضاً الرحالة الصيني تشانج تي Chau-Jn-Kua بقوله أن الذهب يوجد بأرض مصر(٤).

وقد كانت أمالفي تحصل على الذهب من مصر في مقابل ما يحضره تجارها معهم من منتجات الغرب الهامة(٥)، وهذا الذهب الذي كانوا يحصلون عليه هو الذي سمح للأمالفيين أن يقوموا بشراء السلع الثمينة والنادرة من القسطنطينية ويحملونها معهم إلى الغرب مما جعلهم يحققون من وراء هذه التجارة أرباحاً طائلة(٦).

ويذكر موريس لبار أن عودة تصدير المنتجات الثمينة للصناعة البيزنطية إلى الغرب، صاحبها إعادة تصدير جانب من السلع التي تشتريها بيزنطة من الشرق الإسلامي، ثم يؤكد أن أساطيل أمالفي كانت بين هؤلاء الذين كانوا يقومون بعملية التصدير إلى الغرب

(١) جغرافية البعقوبي ص ٣٣٤ وما بعدها ص نقلاً عن آدم تتر الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري الجزء الثاني، نقله إلى العربية مع محمد عبد الهادي أبو ريده، القاهرة ط ٣ ١٩٥٧ م ص ٢١٤.

(٢) تهاجيا إف ريجنسبورج (١١٧٥-١١٩٠) رحل من راتسبونج إلى الشرق وزار مصر وفلسطين.

cf. The Jewish Encyclopedia, Vo1. IX P. 656.

(٣) آدم تتر : المرجع السابق ص ٣١٤ ح ٤.

(4) His Work on chinese and Arab Trade

(5) cf. citare lla, A.O. : op. cit p.533

(6) cf. Ibid : Op. Cit. Idim.

وإعادة التصدير إليه، وجلبوا عن طريق هذه العمليات المنتجات الثمينة الغالية كالأقمشة الحريرية والقرمزية وغيرها من مواد الترف(١). وقد اشتهر الأمافيون في الغرب الأوربي بتفوقهم في تجارة المنسوجات والأردية الحريرية(٢). سواء تلك التي كانوا يحصلون عليها من بيزنطة، نظير ما يدفعوه مما في جعبتهم من ذهب مصر، أو بما كانوا يأخذونه من أسواق المدن المصرية التي اشتهرت بصناعة هذا النوع من الأقمشة مثل مياط وتيس(٣).

واحتكر تجار أمارفي - ومنافسيهم البنادقة تجارة هذه الملابس، بحيث قرر بيتوبرانند أسقف كريمونا بعد فشله في الخروج ببيع بعض الأردية الحريرية من القسطنطينية أن البضائع المتنوعة كان من السهل الحصول عليها في إيطاليا من الأمافيين والبنادقة(٤). كما أنه في عام (١٠٦٢م) أثناء انتظار زيارة الإمبراطور في الغرب ذهب ديزيدريوس Desiderius رئيس أساقفة مونت كاسينو إلى أمارفي ليشتري الأردية الحريرية المناسبة لإهدائها إلى مثل هذا الضيف العظيم(٥).

ولم تكن هذه الأقمشة قاصرة على ما تصنعه بيزنطة، بل أن منها ما صنع في مصر وفي الشام، وأتى إلى أسوان العاصمة الإمبراطورية على يد التجار الروم، أو بواسطة الأمافيين والبنادقة، ثم أعيد تصديره إلى الغرب مثل الأقمشة الرقيقة السورية Vela Tyrea نسبة إلى مدينة صور والأثواب الإسكندرانية Panni Alexandrini نسبة إلى الإسكندرية(٦).

(١) انظر الذهب الإسلامي منذ القرن السابع إلى القرن الحادي عشر الميلادي المرجع السابق ص ٦٩.

(2) Coniglio, G. Op. Cit P. 104

(3) Lopez, R.S. Silk Industry PP. 28-29, 38.

(4) cf. Liutprand, s Report : Op. Cit P. 469.

(5) cf. Chronicloni Cassinensis, Op. Cit. Lip 111 Cap. 20

Also : Citarella : A. O. : The relations PP.301-302.

(٦) لومبار، موريس - المرجع السابق، ص ٧٢

وفضلاً عن ذلك فهناك سلع أخرى حملها تجار أمالفي وغيرهم إلى الغرب وتحدثت قيمتها بالنسبة لهم بمدى الإقبال على شراؤها هناك، وهذه مثل الأحجار الكريمة كالمناس والمزرد والياقوت واللؤلؤ والعاج والنباتات الطبية والعود والكافور والعطور والبخور وسن القفل، وغير ذلك من المواد والسلع التي كانت تجلب من أسوان وآسيا وإفريقيا<sup>(١)</sup>، هذا بالإضافة إلى سلع أخرى احتكرت الحكومة الفاطمية بيعها إلى تجار الغرب مثل النطرون والشب الذي كان يستخدم في صناعة الأصباغ<sup>(٢)</sup>، وهي جميعها سلع زاد الطلب عليها في الغرب بارتقاء النوق لدى الغربيين وتطور أساليبهم المعيشية تائراً بما كان عليه الحال في الشرق. وقد كان توسع التجار الأمالفيين على هذا النحو والتطور في طرق المعاملات والطبيعة المتنوعة للسلع المتبادلة، والقوانين والتقاليد المتشابكة التابعة للبلاد التي كانت البضائع تباع فيها وتشتري منها، كل ذلك بالإضافة إلى مجموعة أخرى من الاعتبارات جعل من الضروري على كل من الطرفين أن يقيم نظامه التجاري الخاص بحيث يخضع لقانون مكتوب، أو لعرف وتقاليد معروفة<sup>(٣)</sup>.

وقد كانت أسفار الأمالفيين في البحر كثيرة، وكان على سفنهم في ذلك الوقت المبكر قبل وصول البوصلة البحرية إلى أوروبا أن تسير بالقرب من الشاطئ، خشية أن تضل السفينة الطريق، أو تتعرض لأخطار المياه الضحلة والشواطئ الصخرية، كما كان على مواطني المدينة أن يحددوا القواعد التي يسير بمقتضاها العمل على هذه السفن، أو في الموانئ التي ترسو فيها بحيث لا تنجم (تحدث) أية مشاكل قد تكون سبباً في الإضرار بمصالح أمالفي التجارية بصفة عامة.

(1) cf. Day, Clive, Op. Cit PP. 80-81

أيضاً : راشد البرادي، المرجع السابق ص ٢٦٢

(٢) ابن عاتق : قوانين الدواوين، جمع وتحقيق عزيز سوريا علية، القاهرة، ١٩٤٣م، ص ٣٢٨، ٣٣٤.

Also, Day, Clive Op. Cit. PP. 81-82

(٣) عزيز سوريا علية، المرجع السابق ص ١٨١.



ومن هذا المنطق وضع الأمالفيون قانوناً للتجارة البحرية، تضمنته لأحتهم الشهيرة المدروسة باسم Tabula de Amalfi، وهذا القانون كان من واقع خبرتهم بأمور التجارة والملاحة، ويرجع في معظمه إلى الفترة ما بين منتصف القرن العاشر ومنتصف القرن الحادي العاشر الميلاديين<sup>(١)</sup>، وسدد هذا القانون قواعد الأسفار البحرية وأنظمتها، ونظم أمور الموانئ ورسو السفن كما نظم أسلوب المعاملات التجارية على ظهر السفينة وأيضاً في الموانئ التي ترسو بها. وكذلك نظام الأجور والتعويضات والمقاسمة في الأرباح وغير ذلك<sup>(٢)</sup>، مما يضمن لتجارة الأمالفية تنظيماً دقيقاً في المعاملات بين التجار بعضهم والبعض، وبين هؤلاء والبلاد التي تربطهم بها مصالح تجارية وفي مقدمتها مصر والشام موضوع هذه الدراسة.

والمعروف أن وصول السفن الأمالفية إلى موانئ مصر والشام كان حدثاً شائعاً، كما كان يتم الترحيب بتجار أمالفي بتشوق من جانب الحكام المحليين الذين يقومون بحمايتهم من المتعصبين الدينيين، ويمنحونهم امتيازات سخية أو حق العبادة فيما يقيمونه من منشآت دينية أو ماشابه ذلك<sup>(٣)</sup>.

وبما يدعو إلى الأسف حقاً عدم توافر الوثائق العربية التي تفصل أنواع الامتيازات التجارية التي كان الخلفاء الفاطميون يمدونها لأؤلئ التجار بغية تشجيعهم على الاتجار مع هذه البلاد<sup>(٤)</sup>، كما أن تاريخها لم يتقدم ما يتم الاتفاق عليه بين المؤرخين

وعن زود شراوند تمسكها بالبحار الدولية وكذلك الغزوة الحاصرة لدمشق على

(1) cf. Capitula et Ordinationes Curiae Mutinae Nobilis civitatis Amalphae in Carci, Lingi : Op. Cit. PP. 143-168.

Also : cf. Carci, Ligi : Op. Cit. P. 75-78.

(2) cf. La Tabula de Amalfi Op. Cit. PP. 143-149

(3) Citarella : A. O. : The Commerce of Amalfi P 549.

وجود بعض أشكال من التفاهم (١). ويجزم راشد البراوي بأن هذه الاتفاقات والمنع كان يصدر بها مراسيم حتى تكون مرجعاً لما قد ينشأ في المستقبل من خلاف ولا يمكن أن تكون شفوية، ويرجع ذلك - في نظره - إلى احتمال ضياع هذه الوثائق أو تعرضها للتلف، أو أن بعضها لم يكشف عنه بعد (٢).

لكن المؤرخ الإيطالي أرماندو وشيتاريللا يعتقد في عدم وجود معاهدة رسمية بين أمالفي والمسلمين من الناحية العملية، ويفسر أسباب ذلك عن طريق المقارنة بالظروف التاريخية المعاصرة، فكما هو الحال بالنسبة لأمالفي لا توجد معاهدات تجارية أو قرارات مسجلة تؤكد الامتيازات والاتفاقات التجارية للبنانفة لدى الحكام المسلمين سواء في مصر والشام أو في شمال إفريقيا (٣)، بينما هناك توثيق كاف بالطبع يدل على أن مثل هذه المعاهدات دخلت في الحيز الرسمي بالنسبة للجنوبيين والبيزيين الذين أتوا متأخرين في قدومهم إلى تجارة الشرق الأدنى الإسلامي (٤).

ومن ناحية أخرى، فإن البنديقية مثل أمالفي تاجرت بنشاط مع العرب وإذا ما وضعنا في الاعتبار الحذر التقليدي لحكومة هذه المدينة فإن الدخول في معاهدات رسمية مع المسلمين من شأنه أن يعرض امتيازاتهم في الإمبراطورية البيزنطية للخطر، وهو الاتجاه الذي يمكن أن تكون أمالفي قد سلكته هي الأخرى (٥).

ومن ناحية أخرى فإن التباين بين وضع جنوة وبيزا ووضع أمالفي والبنديقية في علاقاتهم مع المسلمين من الممكن أن يزيد الأمر وضوحاً، فكل من مدينتي بيزا وجنوة أتت إلى هذه المنطقة كي تتعامل مع المسلمين منذ البداية كأعداء من وراء نقطة التهديد

---

(1) Citarella : A. O. : The Relations PP.302-309

(٢) حالة مصر الاقتصادية في عهد الفاطميين ص ٢٤٦-٢٤٧.

(3) The Commerce of Amalfi P.550

(4) cf. Heyd, W. Op. Cit. Tome.1 PP. 124 -125.

(5) cf. Heyd, W. Op. Cit. T.1 PP. 124 -125.

بالسيف ومن ثم بدأ موقفهم بعداء صريح في أول اتصال لهم بالمسلمين، واستمروا متعنتين معهم خلال القرن الحادي عشر، والمعاهدات الرسمية كانت خطوات دبلوماسية ضرورية لتأمين العلاقات الطبيعية بين الناس الذين يعرفون بعضهم البعض فقط، كأعداء لما يريو على المائتي عام.

ومن ناحية أخرى فإن أمالفي، والبندقية إلى حد أقل أتيا وجهاً لوجه مع المسلمين عند ظهورهم الأول في غربي البحر المتوسط، وبالنسبة لأمالفي بصفة خاصة فقد ظلت لا تعتمد على إيجاد موثقة على العيش بسلام مع المسلمين، فقامت الصلات وتعلمت في الحال كيف توافقهم وتتكيف معهم على أن يكونوا بالنسبة لها بمثابة شركاء.

والتعاون التام الذي بدأ كضرورة تاريخية ملحة قاد إلى البحث بشغف عن الاتصالات التجارية بسبب الباعث على تحقيق الربح والمنفعة، والنتيجة كانت نوعاً من التفاهم الصامت القائم على أساس من العلاقات المثمرة والمريحة عن طريق التبادل بين أناس جمعت بينهم عبر القرون اتصالات اقتصادية وثقافية قوية فأتوا إلى أن يتفاهم ويحترم كل منهم الآخر جيداً<sup>(١)</sup>.

ويمكن حصر الامتيازات التي حظي بها الأمالفيون في مصر والشام في ظل الخلافة الفاطمية في عنصرَي الحماية والرسوم الجمركية، فمن عناصر استقرار التجارة أن يطمئن التاجر على حياته وأمواله ويضاعته فهو حريص كل الحرص أن يحصل على الأمان الكافي والضمانات اللازمة التي تهيم نشاطه أوسع الحدود في البلد الأجنبي الذي كان يتاجر معه أو على الأقل في المناطق التي تحدد له، وهذه الحماية تشمل بالطبع عدم الاعتداء على التجار بلا مسوغ سواء من قبل السلطات أو الشعب نفسه<sup>(٢)</sup>. وكانت الاتفاقات تنصب بوجه خاص على الرسوم التي يدفعها التجار على الواردات

(1) Citarella : A. O. : Op. Cit P.550- 551

(٢) راشد البراوي . المرجع السابق، ص ٢٤٧.

والصادرات، وذلك بتحديد نسبة مئوية معقولة، ويبدو أنه لم تكن هناك قاعدة مقررّة ثابتة، بل كانت الحكومة الفاطمية تتبع نظام التفصيل لاعتبارات مختلفة، وبعبارة أخرى كانت تستخدم الرسوم الجمركية سلاحاً في يدها ووسيلة من وسائل الضغط<sup>(١)</sup>، وإذا اهتم التجار بالحصول على تخفيض للمبالغ التي كانوا يدفعونها نظير ما ينقلونه من متاجر، خصوصاً وأنها كانت باهظة<sup>(٢)</sup>، ويدل على ذلك ما وعد به روجر الثاني أهل أمالفي بالسعي لدى الحكومة المصرية في الحصول لهم على تخفيض من هذا القبيل<sup>(٣)</sup>.

وإذا كانت مصر والشام قد حققتا ازدهاراً ورخاءاً في مجال الحياة الاقتصادية نجما عن تشجيع حكامهم للتجارة، وتقديم التسهيلات التي تجعل التجار يقبلون على المتاجرة في هذه البلاد، مامن شأنه أن يعود عليها بالنفع من خلال ما يذهب إلى خزائن الدولة من رسوم على هذه التجارات، وما يأتي به هؤلاء التجار من سلع تساعد على النهوض بالصناعة، فإن التبادل التجاري بين أمالفي ومصر والشام حقق للأمالفيين فضلاً عما حصلوا عليه من امتيازات في هذين البلدين نتائج اقتصادية مفيدة زادت من ثراء مدينتهم وتمثل في :

- (١) بيع تجار أمالفي لسلع الغرب أو إبدالها بالذهب وتوابل الشرق المرتفعة القيمة نجم عنه حصول الأمالفيين على رأس المال الذي أفضى إلى هذا النمو الضخم والانتشار السريع لتجارة امتدت إلى مجالات ذات أسفار بعيدة وملاحظة حادة<sup>(٤)</sup>.
- (٢) التبادل المستقيم لفضة الغرب بذهب الشرق أو العكس والذي برع فيه

(١) راشد البراوي : المرجع السابق ص ٢٥٠.

(٢) انظر : المقدسي، أحسن التقاسي ص ٢١٣

(3) Heyd, W. : Op. Cit. T. I PP.391-392.

(4) Citarella, A.O : The Commerce of Amalfi P.553

الأمالفيون، زاد بدرجة محسوسة من هامش الربح الذي كان مرتفعاً<sup>(١)</sup>.  
(٢) الأرباح الناجمة عن هذه التجارة كان الأمالفيون يستثمرونها في شراء الأراضي والعقارات، مما زاد من ثروتهم وأملاكهم في الشرق والغرب على حد سواء<sup>(٢)</sup>.

---

(1) Ibid PP. 554

(٢) وثائق أمالفي مليئة بعمليات لشراء الأراضي والعقارات بقدر كبير الأمر الذي كان ناجماً عن تحقيق فائض كبير من الأرباح، انظر :

Cod. Dipl, Amalfi, Coc No. Dlxlv P.292 & Passim.



## الخاتمة





وهكذا دفعت الطبيعة مواطنوا أمالفي إلى التجارة والبحر منذ وقت مبكر، ليلعبوا دور الوساطة في هذا المجال بين الشرق والغرب، بعد أن أصبحت مدينتهم مركزاً لحياة تجارية ذات اقتصاد متطور واسع الانتشار في عصر ساد فيه غرب أوروبا نظام ديميني مغلق. وقد استفادت أمالفي كثيراً من هذه الظروف التي تهيأت لها في أن طورت أعمالها في المجالين البحري والتجاري، خصوصاً وأنها كانت بمنأى عن هجمات البرابرة، والحروب المضنية التي اندلعت في إيطاليا، فظلت سالمة وسط هذه العواصف، مكرّسة كافة جهودها للصناعة والتجارة البحرية، مما أدى بالتالي إلى اتساع نشاط الأمالفيين في حوض البحر المتوسط.

ويمكن تحديد النشاط التجاري الأمالفي في عدة نقاط هامة :

أولاً : إن العمليات التجارية الأمالفية لم تمارس داخل نطاق الجمهورية وإنما كانت تزاوّل بعيداً عن الوطن الأم في الموانئ والأسواق الأجنبية، وفي مقدمتها البلاد الإسلامية في مصر والشام وشمال إفريقيا، وفي هذا الصدد لم يكن تجار أمالفي حديث عهد بالتجارة في هذه البلاد، إذ أن التواريخ تشير إلى وجود جالية أمالفية في أنطاكية منذ القرن التاسع، كما أن مدينة نابلي، كان لها تجارة مع مصر من (القرن الثامن) أي حينما كان الأمالفيون لا يزالون في وضع التبعية لهذه المدينة، وبالتالي خبر هؤلاء التجار بأحوال هذه البلاد قبل مجيء الفاطميين إليها، مما كان له أثره في اتساع نشاطهم بعد قيام الخلافة الفاطمية في مصر والشام، مستفيدين من وضعهم القريب من الخلفاء، منذ أن كانوا على اتصال بهم في شمال إفريقيا، خصوصاً وأن هؤلاء الأخيرين كانوا من المهتمين أيضاً بالتجارة والنشاط البحري، فتلاقت أغراض الطرفين الأمالفي والفاطمي عند نقطة واحدة، نجم عنه ذلك التطور في مجال العلاقات بينهما والذي أسنّاه في ثانياً

الفصول السابقة.

ثانياً : إن حكومة الجمهورية كانت تتولى حماية التجارة الأمالفية سياسياً وعسكرياً، وفي هذا المجال حرص الأمالفيون منذ بداية اتصالهم بالمسلمين على قيام نوع من العلاقات الطيبة معهم، يضمن لهم الحفاظ على مصالحهم التجارية في الموانئ والمدن الإسلامية المهمة، هذا في نفس الوقت الذي حرصوا فيه أيضاً على الإبقاء على هذا النوع من العلاقات مع جميع الأطراف ما استطاعوا، مما يوفر لهم حرية الحركة في جميع الأماكن لممارسة أعمال التجارة، وعلى نحو كانوا فيه محبين ونحوي حظوة لدى حكام هذه البلاد. وفي ظل هذه السياسة أخذ نشاط الأمالفيين البحري والتجاري في الانتعاش في موانئ ومدن كل من مصر والشام، بحيث لم تخلو أي منها من وجود جالية، أو فندق، أو محلات، أو كنيسة، أو مقيم أمالفي يتولى الإشراف على سير العمليات التجارية الأمالفية في هذه البلدان، وكان أهمها الأسكندرية والقاهرة وبمياط في مصر وأنطاكية وطرابلس واللاذقية وعكا ويافا وصور وبيروت وبيت المقدس في الشام.

ثالثاً : إن مواطني أمالفي كانوا يربطون تجارتهم بالتجارة البيزنطية، مع إعطائها طابع جديد له الأصالة الإيطالية الخالصة، ويقترن ذلك بتبعية أمالفي لبيزنطة، مما كان له أثره في تدخل الأباطرة البيزنطيين أحياناً في أمور تختص بالعلاقات التي كانت قائمة بين مدينة كمبانيا، وجيرانهم مسلمي مصر والشام، ويقترن أيضاً بحرص الأمالفيين على جعل هذه التبعية موطناً للاستفادة من وضع التجارة البيزنطية التي بلغت ذروتها إبان القرنين التاسع والعاشر الميلاديين من ناحية، والتمتع بما كان للبيزنطيين من امتيازات خاصة بالتجارة في معاهداتهم مع المسلمين في مصر والشام من ناحية أخرى، ثم القيام بدور الوساطة التجارية بين المسلمين والبيزنطيين إبان الحروب القائمة بينهما، وقد استغل الأمالفيون هذا الموقف الأخير في مناسبات كثيرة، وحققوا من ورائه مزيداً من الأرباح والامتيازات سواء من الطرفين في آن واحد، أو من طرف أكثر سخاءً على حساب الطرف الآخر، وفي الواقع كانت العلاقات مع الفاطميين أكثر أهمية بالنسبة

لهؤلاء التجار، مما جعلهم في بعض الأحيان لا يضعون اعتباراً لتلك التبعية التي تربطهم بالبيزنطيين، وذلك لغلبة الاهتمامات التجارية عندهم على أية اعتبارات أخرى.

رابعاً : إن التجارة الأمايفية كانت مسيرة وفقاً لقانون إيطالي جديد سنة الأمافيون، وطبق في جميع موانئ البحر المتوسط، مما ساعد على امتداد وانتشار الحضارة الإيطالية خارج حدودها بفضل هؤلاء التجار.

خامساً : إن القوة البحرية لأمافي دامت طويلاً، حتى بعد انتهاء الحكم السياسي للأمافيين، ولقد مارست المدينة سيادة بحرية في العصور الوسطى المبكرة بمظاهرها ساطعة تدل على الرفاهية، والحياة الخصبة، وشعور راق بالانتماء إلى الوطن، وهو ما يمكن تبينه من ثنايا علاقاتهم الخارجية، ومما تضمنته بنود قانونهم البحري والتجاري.

أما المراكز التجارية الأمايفية في الشرق، فقد لعبت دوراً رئيساً في العلاقات بين الأمافيين والمسلمين من خلال المعاملات التجارية والتعرف على سبل الحياة والمعاشة بين الطرفين كمناطق للاستقرار جمعت الأمافيين بالمسلمين معاً، مما نتج عنه عملية تأثير وتأثر ظهرت معالمها واضحة في نواحي الحياة المختلفة : الاقتصادية والسياسية والثقافية والاجتماعية.

من الناحية الاقتصادية : تعلم تجار أمافي عن المسلمين الأساليب العملية في التجارة، كما أنه عندما ازدهرت التجارة بين الطرفين أقبل نبلاء أمافي على التحف والطلح العربية، واتخذ صناعها من المصنوعات العربية نماذج يحاكيونها في الجودة والإتقان، هذا فضلاً عما كان قائماً بين أمافي ومصر والشام من تبادل للخبرات والكتابات الحرفية والفنية، ومن قبيل ذلك قيام ملوور الأمافي - السالف الذكر - بجلب الصناعات المتخصصة في هذه الأعمال من الاسكندرية لتنفيذها في بعض كنائس الأمافيين وأديرتهم.

ومن ناحية أخرى، فإن تجار أمافي باستيرادهم للأقمشة والمنسوجات الشرقية

المزخرفة والمنقوشة والتي اشتهرت بها : الأسكندرية، وتيس، وبمياط، وصور وغيرها من مدن مصر والشام، نقلوا إلى الغرب فنون الشرق الزخرفية أو التطبيقية. هذا فضلاً عن أنهم بحصولهم على سلع الترف الشرقية الأخرى، أسهموا في رقي النوق والتأثر بالتقاليد الشرقية لدى أهل الغرب، والأكثر من ذلك هو أن الأمالفيين يربطهم في الأعمال التجارية بين المراكز التجارية في مصر والشام وتلك التي كانت لهم في الإمبراطورية البيزنطية لعبوا دوراً له ثقله في الاتصال الحضاري بين الطرفين المتحاربين وهو أمر يؤكد وجود مؤثرات بيزنطية في المنشآت التي أقامها الأمالفيون في بلاد الشام، وأخرى إسلامية في مراكز أمالفي الكائنة في بيزنطة والغرب.

وبالنسبة للمعاملات المالية نجد في وثائق أمالفي الدبلوماسية أنها كانت أكثر تأثراً بالذهب، وهنا يكمن دور الذهب الفاطمي في إنعاش الاقتصاد الأمالفي، والسماح للتجار الأمالفيين بتعويض العجز في تجارتهم مع الإمبراطورية البيزنطية. ومن ناحية أخرى فإن الدينار الإسلامي المسمى بالمنقوش Mancus، زاد تداوله في الغرب الأوربي، وحل في عمليات التجارة نقداً وحساباً محل الصولدي الذهبي Soldi الذي توقف الغرب عن ضربه في النصف الثاني من القرن الثامن، وكان المنقوش أكثر تداولاً في إيطاليا، وقد زاد الفاطميون من جانبهم في سك العملة، فأنشأوا إلى جانب الدينار عملة جديدة من الذهب هي ربع الدينار أو الربع، وأصدروا منها كميات ضخمة في صقلية، وقلد الأمالفيون هذه العملة بأن سكوا عملة لهم على غرارها وأسماوها بالتارين الأمالفي Tari di Amalfi أو التارين ذات الصليب Tarin Ad Crucem (١). مما يثبت قيام تجارة كبيرة هامة من صادرات الغرب الأوربي إلى العالم الإسلامي، كما يثبت من ناحية أخرى قيام تيار نقدي قوي يقابل تلك الصادرات (٢). ومن الناحية الثقافية هناك مؤثرات ناجمة عن

(1) cf. Codice Diplomatico Amalphitano, Passin

(٢) لومبار، موريس : المرجع السابق ص ٦٥ ، ٧٣ - ٧٤

عملية المبادلات التجارية ويجمع المتخصصون على أنها ترجع إلى الفترة السابقة على عصر الحروب الصليبية وأن الأمالفيين كانوا أصحاب النور المتقدم في حدوثها. وتتمثل هذه في وجود ألفاظ استخدمت في التجارة وأخذت مكانها في الاستعمال لدى كل من الإيطاليين والمسلمين مثل *Arsenale* بمعنى الترسانة *Dogana, Tara* بمعنى الجمرک *Magazzino* أي المحلات *Traffico* بمعنى المرور *Rischio* بمعنى مخاطرة، *Fondaco* أي الفندق، *Traiffa* بمعنى تعريفه، وغيرها من الاصطلاحات الأخرى(١).

ومن ناحية ثانية، فهناك عبارات وردت في وثائق الجنيزا ذات أصل إيطالي وكان معمولاً بها في مصر مثل كلمة *Bargalu* بمعنى قارب(٢) والجملة الموجودة في سجل رسمي بجمرك القاهرة، وترجع إلى حوالي عام (١٠٣٠ م) : «Passare La Scuola» أي عبور السلم (ومعناها سداد الرسوم الجمركية)(٣)، ويؤكد ذلك أرماتنو شيتاريللا بقوله : إن جميع الألفاظ خاصة بـ «Al gergo» بلهجات التاجر البحري، وبالعنصر الذي تيسرت له في ذلك الوقت أن يتاجر مع المسلمين والبيزنطيين(٤)، كما أن تجار أمالفي بتعاملهم مع البلاد الإسلامية، كان من واجبهم استعمال اللغة العربية التي كانت من القرن التاسع حتى القرن الثالث عشر كاللغة الانجليزية اليوم، بوصفها اللغة الفرنجية لتجارة البحر المتوسط، وهو أمر تم تكديده في إشارات مختلفة.

وفضلاً عن ذلك، هناك مؤثرات أخرى نجمت بشكل طبيعي عن الاتصالات بين الطرفين في مجال الحياة الاجتماعية وهي مؤثرات تناولها المؤرخون بشكل عام في دراساتهم لأثر العرب في نهضة الغرب. وقد كانت العلاقات الأمالفية الإسلامية أحد الأسباب الداعية إلى حدوثها.

(1) cf. : Pellegrini, Y.B. : L. Elemento Arabo Nella Lingue

Neolatine Cou Particolare Riguardo L'Italia, in Occidente EL' Islam Op - Cit PP. 679 - 790

(2) goitein, S - D - : Op - Cit PP. 335 - 336

(3) Ibid P. 47

(4) Scambi Commerciali Fra L' Egitto E Amalfi P. 143



## بيان بالمختصرات الواردة في الرسالة « لبعض المصادر والدوريات »

- A. H. R. : The American Historical Review.
- A. O. L. : Les Archives de L'Orient Latin.
- A. S. P. N. : Archivio Storico Per Le Province Napoletane.
- God. Dipl. Amalf : Codice Diplomatico Amalfitano.
- E. H. R. : The English Historical Review.
- Ec. H. R. : The Economic Historical Review.
- M. S. : Mediaeval Studies.
- N. R. S. : Nuova Rivista Storica.
- P. P. T. S. : Palestine Pilgrims, Text Society.
- R. H. G. F. : Recueil des Historiens des Gauls et de la France.
- R. H. C. : Recueil des Historiens des Croisades.
- R. H. C. Occ. : Recueil Hestoriens Occidentaux.
- R. H. C. Doc. Arm. : Recueil Documents Armoniens.
- R. B. PH. H. : Revue Belge de Philologie et d, Histoere.
- R. O. L. : Revue de L, Orient Latin.
- R. R. H. : Regesta Regni Hierosolymitani.

## قائمة المصادر والمراجع

### أولاً : المصادر الخاصة بتاريخ جمهورية أمالفي :

Archivio della Curia Arcivescovile de Amalfi, Manoscritti. n. 7e N. g.

Archivio di stato di Napoli, Museo, 99 A : Codice Perris

Archivio di stato di Salerno, Sezione Notarile, buste 121-157; 4564.

Biblioteca Provinciale di Salerno, Manaseritti nos 104-105

(Giulio Ruggio, Breve Ragguaglio della cetta d, Amalfi)

Biblioteca Provinciale di Salerno, Manoscritti, n. 106 :

(Statute edita in Ecclesia Amalfie).

Codice Diplomatico Amalfitano, a cura di R. Filangieri,

Vol. I. : Napoli 1917, Vol. II : Trani 1951.

Chronici Amalphitani Fragmenta, ed. L. A. Muratori, Antiquit-ates Italicae

Medii Aeri, Mediolani 1718.

### ثانياً : مجموعات الحروب الصليبية :

Les Archives de L, Orient Latin, Publiees Par La Societe de l'Orient Latin ; 2

Vols.

Paris 1881 et 1887 (Textes, Inventaires et Etudes originales).

Bernard the Monk :

A Journey to the Holy Plaees and Babylon, cf. John Wilkinson : Jerusalem Pilgrims. before the crusades, England 1977.

Burchard of Mt Sion :



A Description of the Holy Land, trans. From the Original Latin by Aubrey Stewart, London 1896.

Chau Ju-Kua :

His work on the chinese and Arab Trade in the twelfth and thirteenth Centuries entitled Chu-Fan-Chi.

Trans-From the chinese and annotated by Friedrich Hirth and W. W. Rockhill. 1966.

Charters, Fulcher of :

A. History of the expedition to Jersalem, trans. by Franco Rita Ryan, U. S. A. 1969.

Duchesne, A. :

Historia Francorum Scriptores, 5 Vols. PARIS 1936-1949.

Duchesne, L. :

Libr Pontificalis, 2 Vols. Paris 1884-1892.

Historiae Urbian et Regionum Italiae Rariores ; Istoria dell, Antica Repvblica d, Amalfi, Opera di Fransesco Pansa, Bologna, (Senza D.).

Gesta Abbatum Fontenellensium, ed . Loewen Feld 1889.

Gesta Francorum et Aliorum Hierosolimitanorum.

الترجمة العربية : أعمال الفرنجة وحجاج بيت المقدس للدكتور حسن حبشي، القاهرة  
١٩٥٨م.

Lodovico Antonio Muratori Rerum Italicorum Scriptores, Mediolani 1723. cf.

Documents of the German History by Snyder, New York 1975.

Mandeville, John :

The Travels of Sir John Mandeville, New York 1964.

Michel Le Syrien :

Chronique de Michel Le Syrien, Patriarche Jacobite d, Antioche, editee en  
Francais Per J. B. Chabot, 3 Vols. Paris 1905.

Saewulf :

The Pilgrimage of Saewulf to Jervsaleam (A. D. 1102-1103) Trans From the  
Original Latin by Brownshow, ef. P. P. T. S. Vol. V, Londn 1891.

Suchem, Ludolph Von :

Pilgrimage of Ludolph Von Suchom, ef. P. P. T. S. Vol. XII, London 1896.

Thoodorich :

Description of the Holy Palaces (Circa 1172 A. D. Trans). From the Latin by  
Aubrey Stewart cf. P. P. T. S. Vol. V, London 1892.

Vitry, Jacques de :

The History of Jerusalem, Trans. From the Original Latin by Aubrey Stewart,  
cf. P. P. T. S. Vol. XI, London 1897.

Wendover, Roger of :

Flowers of History, 2 Vols. Trans. From Latin by J. A. Gelles, London 1849.

William Arochbishop of tyre :

A History of Deeds Done Beyon the Sea, 2 Vols. Trans \$ Annatated by Emily  
Atwater Babcock \$ A. C. Krey, New York 1943.

### رابعاً : دوائر المعارف والدوريات :

Dictionary, (The Oxford) of the Christian Church. London, 1971.

Dictionnaire de Theologie Catholique, Paris , 1933. (Tome VII Partie I).

Encyclopoedia (The) New Catholic, Washington.

American (The) Historical Review, U. S. A.  
 Annales de L, Ordre Souverain Militaire de Matte-Rome.  
 Antiquity, A Quarterly Review of Archeology. England.  
 Archivio Storico Per Le Province Napoletane. Napoli 1955.  
 Economic (The) History Review, London & New York.  
 English (The) Historical Review. London.  
 Journal Asiatique, Paris.  
 Mediaeval Studies, Toronto, Canada.  
 Nuova Rivista Storica, Supplemente, Rome 1944-45.  
 Speculum, A Journal of Mediaeval Studies, Cambridge.

#### خامساً : المصادر العربية :

ابن الأثير ، عزالدین أبو الحسن .  
 الكامل في التاريخ : ١٢ جزء ، طبع بيروت ١٩٦٥م.  
 التاريخ في النواة الأتابكية بالموصل، تحقيق عبدالقادر طليمات، القاهرة ١٩٦٣م.  
 ابن بعرة ، منصور بن بعرة الذهبي.  
 كشف الأسرار العلمية بدار الضرب المصرية،  
 تحقيق د. عبدالرحمن فهمي ، القاهرة ١٩٦٦م.  
 ابن تيمية ، أحمد بن عبدالحليم.  
 الحسبة ومسئوليات الحكومات الإسلامية.  
 تحقيق صلاح عزام، القاهرة ١٩٧٣م.  
 ابن جبير ، أبو الحسن محمد بن أحمد.  
 الرحلة (تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار) بيروت ١٩٦٤م.  
 ابن خلكان ، شمس الدين أبو العباس أحمد .

- وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، ٣ أجزاء.
- تحقيق د. إحسان عباس، بيروت ١٩٦٨م.
- ابن الرقعة ، أبو العباس أحمد :
- كتاب الإيضاح والتبيان في معرفة المكيال والميزان، مخطوط بالمكتبة التيمورية تحت رقم ٣١٢ رياضة، ابن سعيد ، المغربي.
- المغرب في حلى المغرب ، تحقيق د. شوقي ضيف القاهرة ١٩٥٣.
- ابن الصيرفي ، أبو القاسم علي بن متجب :
- ديوان قانون الرسائل ، نشره وعلق عليه على بهجت ط ١ ، مصر ١٩٠٥م.
- ابن عديريه ، الأندلسي :
- العقد الفريد، القاهرة ١٩٢٨م.
- ابن عذاري ، أبو عبدالله محمد المراكشي :
- البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب.
- (كولان وإيفي بر وفنسال)
- ابن الفقيه ، أبوبكر أحمد بن محمد :
- مختصر كتاب البلدان
- لينن - مطبعة بريل ١٣٠٢م.
- ابن القلانسي ، أبويعلى حمزة : نيل بتاريخ دمشق، بيروت ١٩٠٨م.
- ابن ماتي ، أبو المكارم أسعد بن الخطير :
- قوانين النواوين، جمعه ونشره وعلق عليه د. عزيز سوريال عطية، القاهرة ١٩٤٣م.
- ابن ميسر، محمد بن علي بن يوسف :
- أخبار مصر، جزءان، تصحيح ونشر هنري مارسيه، القاهرة ١٩١٩م.
- أبو الفداء ، الملك المؤيد عماد الدين :
- المختصر في أخبار البشر، ٤ أجزاء في مجلد واحد، ط ١ القاهرة ١٩٠٧م.
- أبو الفرج الملقبي ، غريغوريوس :

تاريخ مختصر الدول ، وقف على طبعه الأب أنطوان اليسوعي بيروت ١٨٩٠م.

أبو المحاسن ، جمال الدين يوسف بن تغري بردي

النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ١٢ جزء

القاهرة ، دار الكتب المصرية ، ١٩٢٩-١٩٥٦م.

أبو يوسف ، يعقوب بن إبراهيم

كتاب الخراج ، المطبعة السلفية ، القاهرة ١٣٥٢هـ.

الإدريسي ، الشريف :

مختصر نزهة المشتاق في اختراق الآفاق طبع بروما ١٥٩٢م.

الأنطاكي ، يحيى بن سعيد :

تكملة التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق ، جزآن، بيروت ١٩٠٩م.

بنيامين التطيلي، الأندلسي :

رحلة بنيامين، ترجمها عن الأصل العبري ، و علق على حواشيها وكتب ملحقاتها عزرا

حداد ، ط ١ بغداد ١٩٤٥م

البكري ، عبدالله بن عبدالعزيز :

جغرافية الأندلس وأوربا من كتاب المسالك والممالك ، تحقيق عبدالرحمن الحجي ، بيروت

١٩٦٨م.

البيروني، أبو.الريحان محمد بن أحمد (ت ٤١٣هـ) :

الجماهر في معرفة الجواهر، ط١، حيدر آباد ، ١٣٥٥هـ

الجاحظ، أبو عثمان عمر بن بجر الكتاني :

التبصر بالتجارة، نشره وصححه وعلق عليه حسن عبدالوهاب

ط١، دمشق ١٩٣٢م.

الدمشقي، أبو الفضل جعفر بن علي :

الإشارة إلى محاسن التجارة، القاهرة (مطبعة الويد) ١٣١٨هـ.

سعيد بن بطريق، أفيتشوس البطريرك :

التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق، بيروت ١٩٠٩م.

- السيوطي، جلال الدين :
- حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة
- جزآن في مجلد واحد، مطبعة الموسسات باب الخلق - القاهرة.
- الشيزي، عبدالرحمن بن نصر :
- نهاية الرتبة في طلب الحسبة، تحقيق ومراجعة الدكتور السيد الباز العريني، بيروت (دار الثقافة) بدون تاريخ.
- عبداللطيف البغدادي، موفق الدين أبو محمد :
- الإفادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعانية بآرض مصر، القاهرة ١٢٨٦هـ.
- القلقشندي، أحمد بن علي :
- صبح الأعشى في صناعة الإنشا ، ١٤ جزء - القاهرة ١٩١٣ - ١٩٢٠م.
- بامخرمة ، أبو محمد عبدالله الطيب :
- تاريخ ثغر عدن
- مخطوط مصور - مكتبة بلدية اسكندرية تحت رقم ٣٦٣٢ ج (تاريخ).
- المسيحي ، محمد بن عبيد الله :
- أخبار مصر في سنتين (٤١٤ - ٤١٥هـ)
- تحقيق وإيم، ج. ميلورد القاهرة ١٩٨٠ .
- المسعودي ، أبو الحسن علي بن الحسين :
- التنبيه والإشراف
- ليدن - مطبعة بريل ١٨٩٢م.
- ميخائيل أماري :
- المكتبة العربية الصقلية ليك ١٨٥٧م
- المقدسسي، شمس الدين أبو عبدالله :
- أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم، ط٢، لندن ١٩٠٩م.
- المقرئزي، تقي الدين أبو العباس :
- السلوك لمعرفة دول الملوك، جزآن في ست مجلدات

صحيحه ووضع حواشيه د. محمد مصطفى زيادة، ط٢، القاهرة ١٩٥٦م.

- أنعاض الحنفا بأخبار الفاطميين الخلفاء،

تحقيق د. جمال الدين الشيال، القاهرة ١٩٤٨م.

- المواعظ والاعتبار في نكر الخطط والآثار، جزآن، القاهرة ١٢٧٠هـ.

الناخذاء، يزيك بن شهر يار :

عجائب المنيرة وبحره وجزائر

ط١ ، القاهرة ١٩٠٨م.

ناصر خسر وعلوى ، أبو معين الدين :

سفرنامه ، نقله إلى العربية وعلق عليه الدكتور يحيى الخشاب ط١، القاهرة ١٩٤٥م.

ياقوت الحموي ، أبو عبدالله الملقب بشهاب الدين :

معجم البلدان، خمسة أجزاء وفهرس، لبيزج - ١٨٩٠م.

## سادساً : المراجع الأجنبية :

Amari , M :

Storia Dei Musulmani di Sicilia, 3 Vols. Caania 1933.

I Diplomi Arabi del Regio Archivio Florentino.

Firenze, 1863.

Assante , F :

La Richezza di Amalfi nel Settecento, in Annali di Storia economica e sociale  
n, VII Rome 1966.

Berza, m.Amalfi Preducale, in Ephemuis Documana,

Le Preducale, In Ephemeris docoromana, Annuario della Secula romanh di  
rome, VIII , 1938.

Bloch, M. :

Le Probleme de I, or au mogen-Age, in Annales d, Histoire Economi que et So-  
277

ziale, V 1933.

Bognetti, Gian Piero :

La Funzione di Amalfi nella Formazione di un diritto comune del medioevo.

Estratto dal I o Vol. degli atti delle manifestazioni culturali pro Tabula d'Amalfi, Napoli 1934.

Bratiann, G. :

Le Monopole de sel, in *Byzantion* IX, 1934 (PP. 643-662).

Brentano, R. :

Sealed Documents of the Mediaeval Archbishop at Amalfi, In (*Mediaeval Studies*) XXIII-1961.

Brooks :

The Byzantines and the Arabs in *English History Review* xv, 1900 (P. P. 728-747) XVI, 1901 (PP 84-92).

Bury, J. B. :

Byzantine Naval Policy in Western Waters, in *Centenario della nascita di Michele Amari* ; Palermo 1910.

Lieber, A. E. :

Eastern Business Practices and Medieval European Commerce, in *E. H. R.*, XXI (1968).

Lombard, M. :

Le Commerce musulman du VII<sup>e</sup> au XI<sup>e</sup> Siècle in *Annales d' Histoire Economique et Sociale* II, Paris 1947.

Lopez, R. S. :

The Silk Industry of Byzantium, in *Speculum*, XX, 1945.

Mohammed and Charlemagne, A Revision in *Speculum*, XVIII, 1943.



Lopez, R. S. :

L, Importanza dell monde Islamico Nella Vita Economice Europa dans I, Occidente e I Islam alto Medioevo, Spoleto 1965.

Mas Latrie, L. :

Traites de Paix et de Commerce et documents divers concernant Les relations des chretiens avec les Arabs de I Afrique Septentrional au Moyen Age, Paris 1866.

Meyendorf, A. F. :

Trade and communication in Eastern Europe A.D. 800-1200, in Travels and Travelers of the Middle Ages ed.

A. P. Newton, London 1926.

Schmbi Commerciali Fra I, Egitto e Amalfi In un documento inedito della Geniza del Cairo, in Archivio Storico Per Le Provinc Napoletane, L XXX VIII , 1971.

The Relations of Amalfi with thE Arab World before the crusades, in Speculum, XLII, 1967.

Il Declino del commercio Maritimo di Amalfi, In Archivio Storico Per le Province Napoletane, S III, X II , 1974.

A puzzling question concerning the Relation, between the Jewish communities of Christian Europe and those represented in the Geniza Documents, in Journal of the American Oriental Society (91) 1971.

Goriglio, G. :

Amalfi e il suo commercio nel medioevo, in Nouva rivista storica, XX VIII - XXIX, 1944-1945.

Davis , R. H. :

A History of medieval Europe, London 1970.

Del Treppo, Mario & Leone, Alfonso :

Amalfi Medioevale, Napoli 1977.

Dennett, Jr. :

Pirenne and Mohammed, in *Speculum* XX II, 1948.

Depping, G. B. :

Histoire du Commerce entre le Levant et l'Europe, 2 Vols., Paris 1830.

De Saulcy, F. :

Numismatique des croisades, Paris 1847.

De Villard, St. Monneret :

La Moneta in Italia durante l'alto medioevo, in *Rivista Italiana di Numismatica*, XXX II - XXX III, 1919-1920.

Dupont, A. :

Les Relations Commerciales entre les Cites maritimes de languedoc et les cites d'Espagne et d'Italie. Nimes 1942.

Engreen, F. E. :

Pope John VIII and the Arabs, in *Speculum* XX, 1945 (P.P. 318-330).

Filangieri, R. :

Curialis di Amalfi, in *Scritti di paleografia e diplomatica e di archivistica e di erudizione*, Roma 1970.

La Charta amalfitana, in *Gli Archivi Italiani*, VI, 1919.

Freeman, E. A. :

History of Norman Conquest, London 1911.

Food, E. :

The Byzantine Empire, London 1911.

Galasso, G. :

Il Commercio Amalfitano nel Periodo Normanno, in Studi in Onore di Riccardo Filangieri I, Napoli 1959.

Guy, J. :

L'Italia meridionale e l'Impero bizantino dall'arrendo di Basilio I alla resa di Bari ai Normanni (867-1071).

Goitein, S. O. :

A Mediterranean Society, I : The Jewish Communities of the Arab World as Portrayed

in the Document of the Cairo Geniza, London 1967.

A Mediterranean Society I. Economic Foundations, Berkeley, University of California Press, 1967.

From the Mediterranean to India, Document, on the Trade to India, South Arabia, and East Africa From 11th to the 12th Centuries, Speculum, Vol. XXIX April 1954 no-2 Part 1.

A letter from Seleucia (Cilicia) Speculum, Vol. XXXIX, no. 2, April 1964.

Studies In Islamic History And Institutions, Isted. Leiden Brill 1968.

Haskins, G. H. :

The Norman in European History, New York 1959.

Hefele, K. J. Von :

A History of the Councils of the Church, 5 Vols. Edinburgh 1876-96.

Helms, Hans, F. :

Italy throughout the Middle Ages, in the Book of History Vols. V-VIII.

Henderson, F. Ernest X : 9TRAMS ; ed ).

Select Historical Documents of the Middle Ages, London 1892.

Heyd, W. :

Histoire du Commerce de Levant au Moyen Age, 2 Vols. Leipzig 1885-1886.

Le Colonie Commerciali degli Italyani nel Medioevo , 2 Vols ., Venezia 1866.

Hodgkin, T. :

Italy and Her Invaders, 4 Vols. Oxford 1896.

Kruger, H. C. :

Italian cities and the Arabs Before 1095, in A History of the Crusades , ed. by K.M. Setton Vol . 1, London 1969.

Le Goff, J. :

Marchands et Banquiers du Moyen Age, Paris 1956.

Gahen , Glaude :

Quelques Problems Concernant L, Expansion Economique Musulmane au Haute Moyen Age, dans L, occidente el, Islam Nell Alto Medioevo Spoletto 1955.

: Un Texte Pen Connu Relatif au Commerce Oriental d, Amalfi au xe Siecle, in A. S. P. N. , Napoli , 1955 (n. 3).

: La Syrie du Nord AL Epoque Des Croisades Et la Principante Franque D, Antioche, Paris 1940.

Carci, Luigi :

Le Repubbliche Marinare d, Amalfi, Cosenza 1937.

Camera , M. :

Memorie Storico-diplomatiche dell Antica Citta e ducato d Amalfi Bologna 1972.

Charlesworth, P. :

Trade Routes and Commerce of the Roman Empire , 2nd ed., Cambridge 1926.

Citarella, A. O. :

Patterns in Mediaval Trade : The commerce of Amalfi before the crusades, in the Journal of Economic History, XXV111 , 1968.

Michwitz, G. :

Byzance et l economie de l Occident in Annales d Histoire Economique et Sociale, 1x , 1936.

Monti , G. M. :

Il Commercio Marittimo di Amalfi Fuori d Italia nell Alto Medioevo , In Rivista del diritto della navigazioni, Roma 1940.

Musca, Giosue :

L emirato di Bari, Dedalo Libri, Bari 1978.

Nabbia , U. :

Le navi di Amalfi, in Studi Sulla Repubblica marinara di Amalfi.

Ostrogorsky, G. :

History of the Bysantine State, trans by Joan Hussey, Oxford 1956.

Pansa, Francesco :

Isroria dell Antica Republica d Amalfi, 2 Vols. Bologna 1724.

Poul E. Kahle,s Schwich Lectures :

The Cairo Geniza, London 1947.

Pirrenne , H. :

Economic & Social History of Medieval Europe, New York 1937.

Medieval Cities : Their Orgines & the Revival of Trade. New York 1956.

Mohammed and Charlemagne, New York 1939.

Pontieri, E. :

La Crisi di Amalfi Medioevale, in Studi Sulla Repubblica marinara di Amalfi, Salerno 1935.

Reinsand :

Muslim Colonies in France, Northern Italy and Swizerland-English trans. Sherwani - Lahore 1964.

Sabbe, E. :

L. Importation des tissus Orientaux en Europe Occidentale au moyen Age.

IXe -Xe Siecles, in Revue Belge de Philo. et d. Histoire, XI<sup>1</sup>V, 1935 (PP 813-823).

Quelques Types de Marchands des IX e et Xe. Siecles. in Revue Blege XI<sup>1</sup>11, 1934.

Sismondi , J. E. :

Histoire des Republicque Italiennes au Moyen Age, Paris 1818.

Starr, Joshua :

The Jews in the Byzantine Empire, Athens 1939.

Stern , S. N. :

The Original Document From the Fatimed ChanceryCpwwimng The Italian

Menchants in sudi in Onore di G. Levi della Vida. 11, Roma 1956.

The Book of the Prefect.

ويعرب بـ (كتاب المحتسب) نقله إلى العربية الدكتور السيد الباز العريني، ونشره في  
مجلة كلية الاداب جامعة القاهرة، المجلد ١٩، مايو ١٩٥٧م.

Thompson, J. W. :

Economic & Social History of the Middle Ages (300-1300) 2 Vol . New York  
1955.

yver, G. :

Le Commerce et les marchands dans l'Italie meridionale au XI<sup>1</sup>11 et XV<sup>1</sup> e  
Siecles, Paris 1903.

## سابعاً : المراجع العربية :

إبراهيم أحمد العودي (دكتور)

الأساطيل العربية في البحر المتوسط، القاهرة ١٩٥٧م

السفارات الإسلامية إلى أوروبا في العصور الوسطى، القاهرة ١٩٥٧م.

إبراهيم علي طرخان :

المسلمون في أوروبا العصور الوسطى، القاهرة ١٩٦٦م.

إحسان عباس :

العرب في صقلية، القاهرة ١٩٥٩م.

أحمد توفيق المذني :

المسلمون في جزيرة صقلية وجنوب إيطاليا (بنون)

أحمد مختار العبادي (دكتور)، السيد عبدالعزيز سالم (دكتور) :

تاريخ البحرية الإسلامية في مصر والشام، جامعة بيروت العربية ١٩٧٢م.

اسماعيل سر هنك :

حقائق الأخبار عن دول البحار، ٢ أجزاء ، القاهرة - يولاي - ١٣١٢هـ.

السيد عبدالعزيز سالم (دكتور) :

طرابلس الشام في التاريخ الإسلامي، اسكندرية ١٩٦٧م.

انستاس ماري الكرمل، (بغداد) الأب :

النقود العربية وعلم النميات، القاهرة - المطبعة العصرية ١٩٣٩م.

أومان، تشارلز : الإمبراطورية البيزنطية، تعريب د. مصطفى بدر القاهرة (دار الفكر

العربي) ١٩٥٢م جمال الشبال (دكتور) :

تاريخ مدينة الاسكندرية في العصر الإسلامي، الاسكندرية ١٩٦٧م.

مجموعة الوثائق الفاطمية، ٢، الاسكندرية ١٩٦٥.

حسن إبراهيم حسن (دكتور) :

تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي، ج٤، ط١، القاهرة ١٩٦٧م.

الفاطميون في مصر وأعمالهم السياسية والدينية بوجه خاص، القاهرة ١٩٣٢م.

حسين عبدالرحمن :

النقود، القاهرة - مطبعة لاعتماد - د.ت.

حسين مؤنس (دكتور) :

المسلمون في حوض البحر الأبيض المتوسط إلى بدء للحروب الصليبية، مجلة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، القاهرة ١٩٥٩م.

حسنين محمد ربيع (دكتور) :

النظم المالية في مصر زمن الأيوبيين، القاهرة ١٩٦٤م.

جوزيف نسيم يوسف (دكتور) :

علاقات مصر بالممالك التجارية الإيطالية في ضوء وثائق صبح الأعشى، من مطبوعات جمعية الآثار بالاسكندرية، دراسات أثرية وتاريخية، العدد الرابع، ١٩٧١م.

العرب والروم واللاتين في الحرب الصليبية الأولى، ط٢، الاسكندرية ١٩٦٧م.  
الجمعية المصرية للدراسات التاريخية :

بحوث في التاريخ الاقتصادي - ترجمة توفيق اسكندر، القاهرة دار النشر للجامعات المصرية - ١٩٦١م.

راشد البراوي (دكتور) :

حالة مصر الاقتصادية في عهد الفاطميين - القاهرة ١٩٤٨م.

رنسيमान شتيفن :

العضارة البيزنطية، ترجمة عبدالعزيز توفيق جاويد، راجعه زكي علي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة ١٩٦١م.

زكي محمد حسن (دكتور) :

كتوز الفاطميين، القاهرة ١٩٣٧م.

سعيد عاشور (دكتور) :

أوروبا العصور الوسطى، جزمان، ط٧، القاهرة ١٩٧٨م.

الحركة الصليبية، جزمان ط٢، القاهرة ١٩٧٦م.



- عبدالرحمن فهمي (دكتور) :  
التقود العربية ماضيها وحاضرها، القاهرة ١٩٦٤م.
- عبدالمعظم ماجد (دكتور) :  
العلاقات بين الشرق والغرب في العصور الوسطى ببيروت ١٩٦٦م.
- ظهور خلافة الفاطميين وسقوطها في مصر، التاريخ السياسي، الاسكندرية ١٩٦٨م.
- نظم الفاطميين ورسومهم في مصر، ج ٢، ط ٢ القاهرة ١٩٧٨م.
- عزيز سوريال عطية (دكتور) :  
العلاقات بين الشرق والغرب.  
تجارية - ثقافية - صليبية.  
ترجمة الدكتور فيليب صابر سيف، راجعه الأستاذ أحمد زكي، دار الثقافة - القاهرة (بدون).
- عطية القوصي (دكتور) :  
تجارة مصر في البحر الأحمر منذ فجر الإسلام حتى سقوط الخلافة العباسية، القاهرة، دار النهضة العربية.
- عمر كمال توفيق (دكتور) :  
الجياليات الأوربية في الاسكندرية في العصور الوسطى، مطبعة جامعة الاسكندرية ١٩٧٥م.
- مقدمات، العنوان الصليبي - الإمبراطور يوحنا تريسكوس وسياسة الشرقية، الاسكندرية ١٩٦٦م.
- فالتر هينتش :  
المكايل والاوزان الإسلامية وما يعادلها في النظام المتري، ترجمة عن الألمانية د. كامل العسلي، عمان بالأردن ١٩٧٠م.
- هانو سونيا :  
في طلب التوابل، ترجمة محمد عزيز رفعت، الإلف كتاب ٩٨ القاهرة ١٩٥٧م.

- لويون، جوستاف :
- حضارة العرب، نقله إلى العربية عادل زعتر، ٢ ط، بيروت لبنان (بلون).
- لويس أرشيبالد :
- القوى البحرية والتجارية في حوض البحر المتوسط (٥٠٠ - ١١٠٠ م) ترجمة أحمد محمد عيسى مراجعة محمد شفيق غريال القاهرة (دار النهضة المصرية) د. ت.
- محمد جمال الدين سرور (دكتور) :
- سياسة الفاطميين الخارجية، القاهرة - دار الفكر العربي ١٩٦٧ م.
- محمد محمد مرسي الشيخ (دكتور) :
- الإسلام والتاريخ الأوربي الوسيط ، الاسكندرية ١٩٧٥ م.
- دولة الفرنجة وعلاقاتها بالأمويين في الأندلس حتى أواخر القرن العاشر الميلادي في أسكندرية ١٩٨١ م.
- محمد ياسين الصوي :
- تاريخ الأسطول العربي، صفحة مجيدة من تاريخ العرب، دمشق مطبعة الترقى - ١٣٦٤ / ١٩٤٥ م.
- مفورد ، لويس :
- المدينة على مر العصور أصلها وتطورها ومستقبلها، جزآن، مراجعة د. إبراهيم نصحي، القاهرة ١٩٦٤ م.
- نعيم زكي فهمي (دكتور) :
- طرق التجارة الدولية ومحطاتها بين الشرق والغرب، القاهرة ١٩٧٣ م.

**عسكالي**



## الملحق رقم ١ «

قانون أمالفي البحري والتجاري والذي تضمنته اللائحة الأمالفية الشهيرة.

بعد العثور على هذه اللائحة بين مخطوطات النوق فوسكاريني ومعها نظم هذه المدينة، وأيضاً تاريخ أساقفة أمالفي، فإنه منذ عام ١٨٤٣م لم يوجد مخطوط احتوى هذه اللائحة أو حتى جزء منها، رغم البحث المستمر من جانب دارسي التاريخ من أجل تقرير تاريخ الأجزاء المختلفة، التي نتج عنها ما احتوته اللائحة بشكل أقرب إلى الصواب (١).

وقد أجمع هؤلاء الباحثين وفقاً للإشارات التاريخية الواردة في هذه القوانين البحرية والتجارية التي تضمنتها اللائحة أنها وضعت في عصر استقلال أمالفي، أي قبل سقوط الجمهورية في عام ١١٣١م (٢). ومن وجهة نظرهم أن القوانين تتبع خط السير الانساني، وتدل على درجة تحضر البلد التي صدرت فيها هذه القوانين، لذلك فإنه من الواجب أن يوضع في الاعتبار الظروف التجارية والسياسية لجمهورية أمالفي، والتي في ضوئها تجزم بأن الجزء المكتوب باللغة اللاتينية قد كتب في الفترة التي ازدهرت فيها الحركة التجارية والبحرية في جمهورية أمالفي. وكان هذا الازدهار قد وصلت إليه أمالفي أثناء حكم النوق مانسبوني الثالث (٩٥٨ - ١٠٠٤م) الذي يقول عنه المؤرخ متى كاميرا إنه ظل على مدى ست وأربعين عاماً ممسكاً بنبان الأمور (٣).

وهذه اللائحة تمت صياغة بنودها على الشاطيء الأمالفي وتعلق بالنظم البحرية سواء

---

(1) cf. Ciccaghione, Federico : Un Capitolo Latnio Della Tavola Di Amalfi, in A-S-P-N, Anno xx III, Fas. I, Napoli 1898. P - 365

(٢) البعض إستناداً إلى الظروف التجارية المزدهرة للأماليين في عصر الاستقلال قرر أن وضع الجزء اللاتيني من اللائحة يرجع إلى منتصف القرن العاشر وبالتحديد عام ٩٣٤م. انظر

(3) Carci, Luigi : op. cit p-75

المختصة بالسفن أو التجار انفسهم<sup>(١)</sup>، وبعض المسائل التجارية. ولقد نشأ هذا القانون البحري التجاري عن خبرة في ممارسة الأعمال البحرية والتجارية وبذلك ينسب إلى أمالفي شرف وضع أول قانون إيطالي للملاحة<sup>(٢)</sup>.

### نصوص اللائحة (٣) :

#### المادة ١ أولاً :

بالنسبة للسفن التي تقوم في خدمة الساحل، وذلك أنه بعد قيام السفينة وعقد أي اتفاقية بالنسبة للآجرة، على البحارة أن يقدموا خدماتهم ومساعدتهم للسفن حسب طلب القائد، باذلين كل ما يلزم من خدمات ومساعدات ضرورية. وإذا ما تقيّب أحدهم بذنب أو تقصير منه أستوجب عقوبة المخالفين على ما يراه القائد ورفاقه، ويجب أن تطبق عليهم العقوبة المعمودة.

#### المادة ٢ :

وكذلك إذا ما رفض أحد البحارة متابعة الرحلة بعد قيامها، ويعد استلام المبلغ أو الآجرة للقائد الحق في مطالبتة بضعفه. وهو ملزم به لا محالة، ونصف هذا الضعف للقائد، والنصف الآخر للقيادة.

#### المادة ٣ :

وكذلك بالنسبة للخمس تارنتيات إن لم يستطع البحار دفعها فعليه أن يسجن وإذا ما اقترف الخدعة المذكورة فلا أقل من أن يسجن على رأي الضباط.

(1) Ciccaghione/ F. : op - cit p. 370

(2) Carci, Liugi : op-cit pp. 78-79

(٣) معظم بنود هذه اللائحة كتب باللاتينية العامية كالبنود : ٨ - ١١ ، ٢٢ - ٣٧ انظر Carci, Liugi : op. cit p-138 ، لذلك فإن الباحث واجه صعوبات كبيرة في سبيل نقل هذه البنود إلى العربية. وتزداد على معظم آباء الكنيسة ، وروهبان الأديرة الذين يجيدون اللغة اللاتينية فلم يستطيعوا فك طلاسمها إلى أن جمعت الظروف بالأب منصور مستريح أحد رجال الأديرة البارزين في مصر، فقام بترجمتها.

#### المادة ٤ :

وكذلك على القائد أن يذكر مدى حمولة السفينة.

#### المادة ٥ :

وكذلك على كل سفينة أن تشحن وزنة واحدة من كل عشر وزنات من الشحنة.

#### المادة ٦ :

كذلك حالما قامت الرحلة واستلم المركب ودائع الرحلة، يصبح المركب وما فيه من أموال شيئاً واحداً، ويصبح المركب مسؤولاً عن الودائع، والودائع مرتبطة بالمركب، بصرف النظر عن أي التزامات قديمة أو حديثة، من أي نوع كانت.

#### المادة ٧ :

كذلك بعد أن يعين أصحاب المركب قائداً لمركبهم وما فيه من حمولة فإن هذا القائد المعين له الحق في استلام ودائع من أي إنسان يراه ويحبذ ويأمر المركب كما شاء، وذلك في خدمة مدينة الساحل كما يليق بصرف النظر عن أي تعاقد رسمي أو شخصي، أو أي اتفاقية أو شبه اتفاقية عقدت بين الأطراف.

#### المادة ٨ :

وكذلك إذا ما رفض صاحب حمولة معينة المخاطرة بحمولته في رحلة ما والحمولة على المركب، ومع ذلك انطلق صاحب المركب مع قافلته فتعرض المركب للفرق أو فقد باية طريقة كانت، فعلى المركب المذكور أعلاه أن يباع.

ويقسم الثمن على من تبقى من أعضاء القافلة أقساطاً متساوية للأفراد الذين خاطروا بحمولاتهم في المركب. أما صاحب الحمولة الذي رفض المخاطرة بالرحلة فله الحق في استرجاع ما يقابل ماله من صاحب المركب الذي خالف إرادته بصرف النظر عن مسألة المركب أو حمولته المودعة فيه.

## المادة ٩ :

كذلك لا يجوز قط لصاحب المركب أن يمنح أي حصّة أو أي مكسب لأي من البحارة أو الشركاء إلا المعروفين وهم الناسخ والكاتب<sup>(١)</sup> ولا يسمح له ذلك قبل استشارة رجاله.

## المادة ١٠ :

وعلى أصحاب المركب بعد قيام الرحلة أداء حساب مدفق لجميع البحارة والشركاء، ولجميع أعضاء القافلة عن البضاعة والنقود المحمولة من المدينة كما عليهم ذكر الجهة المتجهين نحوها.

## المادة ١١

وكذلك لا يجوز لأي صاحب مركب أن يعرض على أفراد القافلة أي بضاعة من أي حجم أو نوع إلا بعد بيع البضاعة واقتطاع المصاريف وأجور المركب، والمال الحاصل يكون من نصيب أعضاء القافلة.

## المادة ١٢

وكذلك طوال مدة الشركة والرحلة كل مكسب جاء عن طريق اللقيا أو العمل أو أي طريقة أخرى، وكان من حظ صاحب المركب أو البحارة، أو الشركاء، يحتفظ به ويعطى ويقسم بين الشركاء، لكن الفرد الذي حظي باللقيا، أو تعب له حصّة أكبر وفقاً لما يراه القنصل.

## المادة ١٣

وكذلك إذا أحد البحارة أو الشركاء بقي في (المدينة) لصالح الشركة يعين له مصروف كما هو مذكور آنفاً أي: البحار له ٥ جرانات كل يوم والكاتب سبعة والقائد عشرة، وإذا مكثوا في أماكن فترة أطول زاد المبلغ على ما يراه القنصل، وبالإضافة إلى ذلك لهم حصتهم المناسبة من مكسب المركب.

---

(١) في رثق أسالفي القديمة حتى منتصف القرن الحادي عشر الميلادي كان محرر العقود قتي الغالب رجل دين ويوقع ببساطة بكلمة Soiva



## المادة ١٤

وكذلك إذا ما قبض القراصنة أو غيرهم على أحد البحارة أو الشركاء رغماً عنهم ، وفي أثناء الرحلة لهم حصتهم وإن لم يخدموا الشركة. وكذلك إذا مرض أحدهم فله ما يحتاج من مصاريف وعلاج بالإضافة إلى الحصة المذكورة وإذا ما أصيب في أثناء دفاعه عن المركب فله المؤونة والمصاريف والعلاج اللازم، بالإضافة إلى حصته المذكورة.

## المادة ١٥

وكذلك إذا ما قبض على أحد البحارة أو الشركاء في أثناء الرحلة ودعت الضرورة إلى عتقه تكون الفدية على عاتق جميع الشركاء، وكذلك إذا ما أرسل لأداء خدمة للشركة، أو الجماعة وتعرض للصوم فعلى الجماعة تعويضه عما فقد ما عدا ما كان في حوزته من (مال) غير عائد لصالح الجماعة المذكورة بل من ملكه الخاص فهذا مفقود من حسابه هو وحده.

## المادة ١٦

وكذلك إذا ما لاذ أحد البحارة أو الشركاء بالفرار فقد حصته، وإن كان سبق وخدم الجماعة، وفي حالة حصوله على أجره أو قروض فلقائد مطالبت بالضعف ويجب تقسيمه كما سبق ذكره.

## المادة ١٧

وكذلك كل قرض أو سلفة على مسؤولية صاحب المركب ومن اختصاصه.

## المادة ١٨

وكذلك لا يجوز لصاحب المركب صرف أو قبض أي مبلغ من غير معرفة جميع البحارة أو الشركاء المباشرة، أو ضد إرادتهم لا سيما بالنسبة للمبالغ الكبيرة.

## المادة ١٩

وكذلك إذا ما أفلح المركب من المرفأ بعد تجهيزه وإعداده كما يجب وتحطم أو احتاج إلى شيء ما لإصلاحه وتجهيزه وقعت النفقة على قافلة الرحلة.

## المادة ٢٠

وكذلك إذا احتاجت السفينة إلى إصلاحات وصيانة قبل إقلاعها من الميناء فتؤخذ النفقة من الحمولة حتى ولو تم الإصلاح في أثناء الرحلة، ذلك لأن أصحاب المركب أو الحمولة ملزمون بإعطاء مركب صالح للسفر.

## المادة ٢١

وكذلك إذا تلف شيء ما أو ضاع في أثناء الرحلة من واجب جميع أفراد الجماعة أو الشركة إصلاحه أو شراؤه.

## المادة ٢٢

وكذلك في نهاية الرحلة وبعد إسقاط المصاريف، على صاحب المركب أن يؤدي الحساب لجميع البحارة أو الشركاء في المجلس وبحضورهم، وبعد إسقاط المصاريف يجب تقسيم الأرباح إلى حصص كما جرت العادة بذلك، وإذا ما استدعى البحارة أو الشركاء لأداء هذا الحساب ولم يحضروا فلا يجوز لهم فيما بعد أن يعترضوا أما إذا كان صاحب المركب لم يستدعهم عند أداء الحساب المذكور فلهم أن يعترضوا متى شاؤوا.

## المادة ٢٣

كذلك يجب أن تكون كل حصة خمس أواقي.

## المادة ٢٤

وكذلك كل مركب يصحبه كاتب، عليه أن يأتي إلى البلاط ويؤخذ توقيع الكاتب، كما تقضي المراسيم وعلى المحلف اعتماد خطه في البلاط كخطه الخاص به رسمياً ككاتب رسمي.

## المادة ٢٥

وكذلك إذا ما تحطم أحد المراكب أو أستولي عليه يجب تقسيم ما تبقى منه أجزاء متساوية والبحارة ليسوا ملزمين بالخسائر لكن عليهم إعادة القروض.

## المادة ٢٧

وكذلك إذا تعرض أحد المراكب للفرق، ولكن سمحت حالته أن يصلح بسهولة على الرفاق أن يساعدوا في أثناء الإصلاح، و(نفقة) الصيانة تسقط من المال العام والبحارة، كل وفقاً لما كسبه في تلك الرحلة لاغير.

## المادة ٢٨

وكذلك إذا ما استولى عليه وأمكن اقتداؤه فعلى صاحبه اقتداؤه حسب طاقته وأداء الفدية، التي يجب أن تقع على عاتق الجماعة والبحارة ليسوا ملزومين بها، لكن إذا ما افتقرت الجماعة إلى المبلغ فعليهم الانتظار والبحث والمساعدة لإنقاذ المركب واقتدائه.

## المادة ٢٩

وكذلك لا يجوز مطلقاً لأي من أصحاب المراكب أن يحملوا على المركب بضاعة للتجارة ثمنها أوقية فما فوق، وإذا حملوها فكل المكسب الناتج عنها يسقط ويضم لمال الجماعة وكذلك الرفاق.

## المادة ٣٠

وكذلك جميع السفن البحرية للفرض المذكور عليها تسجيل أسماء جميع القافلة في سجلات البلاط لا سيما (أسماء) الذين جاؤوا من المدينة.

## المادة ٣١

وكذلك إذا أحد أصحاب المراكب أو رفقائه استودعوا من أي إنسان بضاعة ما واسترجعت لعدم بيعها فعلى المستودع استلام بضاعته كما عادت حتى وإن أبرم العقد على بيعها أو أي شيء آخر.

## المادة ٣٢

وكذلك إذا أحد من أصحاب السفن أو التجار خدع أحد المستودعين بتصرفاته الفردية واستطاع المستودع فيما بعد إثبات الخدعة، ففي هذه الحالة على الأوصحاب أو التجار

الخادعين عليهم دفع تسعة للواحد لا محالة ويجوز تنفيذ (هذه العقوبة) ضد الأصحاب أو التجار حتى لو كان العقد يخص أشياء لا يتم فيها التنفيذ.

### المادة ٣٣

كذلك إذا ما تلف المركب أو تعرض للفرق ووجب بيعه لتعويض الممولات والقافلة يقيم الخبراء سعر المركب عند بدء الرحلة أو الصفقة ويتم الإسقاطات والحساب بناء على التقييم المذكور لا بناء على السعر الأصلي.

### المادة ٣٤

كذلك أي مركب مكشوف أو مقبى لا يجوز مطلقاً بيعه من غير إذن البلاط المذكور، وإن تعارضت واختلفت الأطراف في وقت التسليم على القناصل تحديد وقت التسليم وعليهم أن يكونوا حاضرين هم أو من ينوب عنهم.

وإن كان المركب مكشوفاً يجوز للكاتب تسليمه، أما إذا اعترض أحد أصحاب المراكب على المادة المذكورة كان البيع باطلاً وعلى صاحب المركب غرامة إن كان المركب مكشوفاً أو مقبياً وتدفع (الغرامة) لخزينة البلاط المذكور.

### المادة ٣٥

كذلك أي إنسان كان له حصة أو حصة في أحد المراكب ولم يعد يريد أن يستمر في الشركة مع أصحابه، ولا أن تكون له حصة في ذلك المركب، تباع (حصته) عند طلبه ذلك أنه لا يجوز إرغامه على المشاركة ضد إرادته إلا إذا سبق لصاحب المركب أن أجبره بمعرفته ووعيه على شيء آخر أو رحلة أخرى.

### المادة ٣٦

وكذلك في جميع المراكب المستخدمة في الساحل كل حصة يجب أن تزن ١٦ أوقية.

### المادة ٣٧

كذلك إذا ما تحطم شيء ما أو فقد في أثناء الرحلة، وجب شراؤه على حساب جميع الشركاء.

أخيراً :

بند نشر في فترة تالية عام ١٨٩٨م على يد ريتشارد فيلا نجيري : «في حالة الرمي للخطاف للرسو على الشاطيء» في غياب التجار أو من ينوبون عنهم في الأسطول، فإن ريان السفينة عند دخوله مدينة أو ميناء، عليه أن يذهب مباشرة مع الكاتب ومع البحارة يتقدمهم القنصل، وفي حالة عدم حضور هذا الأخير يذهب معهم أي مندوب آخر (للأماقيين) من المقيمين في هذا الميناء أو المدينة، وذلك لتحرير محضر بحدوث عملية الرسو على الشاطيء الخاص به، حتى يستطيع تقديمه للتجار .....» (١)

Filangieri, : op-cit p-374 (١)

وهذا البند يدل على دقة التجار الأماقيين في الإشراف على أعمالهم، بوضع اللوائح التي تحول دون تلاعب أو ماطلة المشتغلين لديهم على ظهور السفن في عمليات المسير، مما قد يترتب عليه تعطيل لأعمالهم وبالتالي خسارة بالنسبة لهم.

التطبيق : وهذا البند الأخير يؤكد أن أماقي كان لها قنصل في جميع مدن البحر المتوسط الساحلية منذ وقت مبكر، وأن تجار أماقي انتشروا كثيراً في هذه المدن والموانئ في عصر استقلال مدينتهم (١)، كما أن البنود السابقة مفيدة بالنسبة للبحث في سجايا هؤلاء الناس الذين سلكوا طريق التجارة والملاحة، وازداد نشاطهم في هذين المجالين بشكل جعل هذه القوانين محوراً لتنظيم حياتهم الأساسية، التي نشأوا عليها منذ البداية، سواء في الداخل أم الخارج.

وفضلاً عن ذلك فإن قيام الأماقيين بوضع قواعد المعاملات البحرية والتجارية في ذلك الوقت المبكر لاكبر دليل على أنها أسبق المدن في هذا المجال، وأن الظروف كانت مهيأة بالنسبة لها أن تواكب التقدم الذي كان سائداً لدى القوى البحرية المعاصرة كبيزنطة والمسلمين، مما يسّر لها السبيل في أن تكون على اتصال بهذه البلاد وتقيم علاقات نشطة معها بفضل تقدمها في الميدانين البحري والتجاري، والذي تفصح عنه بنود هذه اللائحة.



## جدول بأسماء حكام أمالفي وسنين عهودهم

Marino	مارينو	٨٥٩ - ٨٧٢م
Pulcaro	بولكارو	٨٧٤ - ٨٨٣
Sergio di Leonate	سيرجيوني ليو (مع الأسقف بطرس)	٨٨٣ - ٨٨٤
Sergio di Tutcio	سيرجيوني دي تورشيرو	٨٨٤ - ٨٨٩
Mansone	مانسوني	٨٩٠
Marino	مارينو	٨٩٠ - ٨٩٦
Mansone	مانسوني	٨٩٧ - ٩٠٠
Lo Stesso	مانسوني (مع الابن ماستتالو)	٩٠٠ - ٩١٤
Mastalo	ماستالو (نبيل إمبراطوري وجيوليكي)	٩١٤
Mastalo	ماستالو (مع الابن ليو)	٩٢٢
Mastalo	ماستالو (وحده من جيوليكي)	٩٣١ - ٩٣٩
Mastalo	ماستالو (مع الابن يوحنا - نبيل وجيوليكي)	٩٣٩ - ٩٤٧
Mastalo	ماستالو (وحده من جيوليكي)	٩٤٧ - ٩٥٠
Mastalo	ماستالو (مع ماستتالو الثاني)	٩٥٠ - ٩٥٢
Mastalo	ماستالو الثاني (نبيل إمبراطوري - دوق مع الابن)	٩٥٢ - ٩٥٨
Sergio	سيرجيوني	٩٥٨ - ٩٦٦
Mansone	مانسوني (نبيل إمبراطوري ٩٧٦ - دوق)	٩٦٦ - ٩٧٦
Mansone	مانسوني (مع الابن يوحنا الأول)	٩٧٦ - ٩٨٤
Mansone	مانسوني (أمير مبالرنو)	٩٨١ - ٩٨٤
Adelferio	أديلفيريو (دوق مع الابن سيرجيوني الثاني)	٩٨٤ - ٩٨٨
Mansone 1	مانسوني الأول (من جيوليكي مع الابن يوحنا الأول)	٩٩٢ - ١٠٠٢
Mansone	مانسوني (مع الابن يوحنا الأول ومع سيرجيوني الثالث)	١٠٠٢ - ١٠٠٤
Giovanni	يوحنا الأول (مع الابن سيرجيوني الثالث)	١٠٠٤ - ١٠٠٧

(١) هذه القائمة نقلًا عن :

Careim, Luigi , Le Requedliche Marim are d,Amalfi pp. 33 - 35 Carci

Sergio 111	سيرجيو الثالث	١٠٠٧ - ١٠١٤
Sergio 111	سيرجيو الثالث (مع الابن يوحنا الثاني)	١٠١٤ - ١٠٢٨
Giovanni 11	حنا الثاني	١٠٢٨ - ١٠٣٠
Giovanni 11	حنا الثاني (مع الابن سيرجيو الرابع)	١٠٣٠ - ١٠٣٤
Mansone 11	مانسوني الثاني (مع الأم مـاريا)	١٠٣٤ - ١٠٣٨
Maria	مـاريا (مع الابن حنا الثاني ومع سيرجيو الرابع)	١٠٣٩
Guaemario	جيوماريو (أمير سالرنو)	١٠٣٩ - ١٠٤٢
Mansone 11	مانسوني الثاني (من جـديد)	١٠٤٣ - ١٠٤٧
Mansone 11	مانسوني الثاني (مع جـوماريو)	١٠٤٧ - ١٠٥٢
Giovanni 11	يوحنا الثاني (مع الابن سيرجيو الرابع من جـديد)	١٠٥٢ - ١٠٦٩
Sergio 1V	سيرجيو الرابع (مع الابن حنا الثالث)	١٠٦٩ - ١٠٧٣
Roberto Guiscardo	روبرت جيكاود (مع الابن روجر دي بوليا)	١٠٧٣ - ١٠٨٥
Ruggero, duca di Puglie	روجر نوق بوليا	١٠٨٥ - ١٠٨٨
Gisulfo	جـيولف (أمير سالرنو)	١٠٨٨
Ruggero	روجر (نوق من جـديد)	١٠٨٩ - ١٠٩٦
Marino Sabasto	مارينو ساباستو (نوق)	١٠٩٦ - ١١٠٠
Ruggero	روجر (نوق مع الابن روبرت جيكاود)	١١٠٠ - ١١٠٨
Ruggero	روجر (مع الابن وليـم)	١١٠٨ - ١١١١
Guglielmo	وليـم العوق	١١١١ - ١١٢٧
Ruggero 11	روجر اثاني	١١٢٧
Ruggero, Redi Sicilia	روجر مالك صقلية	١١٣٠



## الخلفاء الفاطميون في مصر والشام

المعز لدين الله أبو تميم معد بن إسماعيل	(٩٦٨ - ٩٧٥ / ٣٥٨ - ٣٦٥هـ)
العزیز بالله أبو المنصور تراز بن المعز	(٩٧٥ - ٩٩٦ / ٣٦٥ - ٣٦٨هـ)
الحاكم بأمر الله أبو علي المنصور بن تراز	(٩٩٦ - ١٠٢١ / ٣٨٦ - ٤١١هـ)
الظاهر لإعزاز دين الله أبو الحسن علي	(١٠٢١ - ١٠٣٦ م / ٤١١ - ٤٢٧هـ)
المستنصر بالله أبو تميم معد	(١٠٣٦ - ١٠٩٤ - ٤٢٧ - ٤٨٧هـ)
المستعلي بالله أبو القاسم أحمد	(١٠٩٤ - ١١٠١ م / ٤٨٧ - ٤٩٥هـ)
الأمير بأحكام الله أبو علي منصور	(١١٠١ - ١١٣٠ م / ٤٩٥ - ٥٢٤هـ)

نقلًا عن تاريخ ابن الرهبط ص ٧٩ - ٨٥

وكتاب التوفيق الإلهامية في مقارنة التواريخ الهجرية بالسنين الأفرنكية ص ١٧٩ - ٢٦٢.

## السلالة في الشام

(أ) سلاطين السلالة العظام :-

ألب أرسلان	١٠٦٢ - ١٠٧٢
ملكشاه بن ألب أرسلان	١٠٧٢ - ١٠٩٢
محمد بن ملكشاه	١٠٩٢ - ١٠٩٤

(ب) سلالة الشام :-

تتمس بن ألب أرسلان	١٠٩٤
رضوان بن تتمس (بعلب)	١٠٩٥ - ١١١٣
بغراق بن تتمس (بدمشق)	١٠٩٥ - ١١٠٣
ألب أرسلان بن رضوان (بعلب)	١١١٣ - ١١١٤
سلطان شاه بن رضوان (بعلب)	١١١٤ - ١١١٧

نقلًا عن : سعيد عاشور : الحركة الصليبية - ج ٢ - ص ١٢٩٧ - ١٢٩٨





العلاقات بين  
جمهورية العراق والسلطنة  
في مصر والشام

